ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 2

ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ, ΕΤΟΣ ΙΔ'. – ΑΡ. 14 249

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
(Στοὰ Πεσμαζόγλου)

ΓΡΑΦΕΙΑ
Στοὰ Πεσμαζόγλου. Τηλέφωνα : 31-351, 31-352

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

| ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ | | ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ | |
|---|---|---|---|
| Ἐτησία | Δρ. 720 | Ἐτησία | £ 2.0.0 |
| Ἑξάμηνος | » 360 | Ἑξάμηνος | » 1.5.0 |
| Τρίμηνος | » 180 | Ἀμερικῆς | $ 12 |

# Η ΠΡΩΪΑ

ΤΕΤΑΡΤΗ
12
ΙΟΥΛΙΟΥ 1939
Σελήνη 25 ἡμερῶν
Ἀνατολὴ ἡλίου 5.14' — Δύσις 7.46'
Πρόκλου, Ἱλαρίου, Βερονίκης μαρτ.

## ΤΟ ΕΡΓΟΝ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΝΟΜΙΑΣ

Ὁ ἀπολογισμὸς τοῦ ὑφυπουρείου Ἀγορανομίας τῶν ἀποτελεμάτων τῶν προσπαθειῶν του καὰ τὸ δεύτερον τρίμηνον τοῦ τρέοντος ἔτους ἐμφανίζει μίαν ἐρασίαν ἄοκνον καὶ συστηματικήν, ῆς ὁποίας αἱ συνέπειαι ἀποβαίουν αἰσθηταὶ εἰς τὴν καθημεριὴν ζωήν.

Ἡ Ἀγορανομία εἶνε ἐκ τῶν πουδαιοτέρων λειτουργιῶν ἑνὸς ράτους. Αὐτὴ προστατεύει τὸ οινὸν τῶν ἐργαζομένων ἀπὸ τὴν ισχροκέρδειαν, ἀπὸ τὴν νοθείαν ῶν τροφίμων, ἀπὸ κάθε τι θέτον ε κινδύνῳ τὴν ὑγείαν ἢ τὸ βαάντιον τῶν καταναλωτῶν. Καὶ ἰς τὴν χώραν μας, ὅπου τὸ κοιόν, διὰ διαφόρους λόγους δὲν ἔει ἀκόμη συνηθίσει νὰ βοηθῇ ἐεργῶς τὴν Ἀγορανομίαν, καταγέλλον τὰς νοθείας, τὸ κακὸν ζύισμα, τὴν πώλησιν εἰδῶν εἰς τιὰς ἀνωτέρας τῶν καθωρισμέων, ἡ Ἀγορανομία ἐπιτελεῖ ἄον ἀληθινόν, πολλαπλασιάζουα τὰς ἰδίας αὐτῆς δυνάμεις.

Χάρις εἰς τὴν διαρκῆ ἐπαγρύπνησίν της, αἱ τιμαὶ τῶν ἐγχωρίς παραγομένων εἰδῶν διατηοῦνται εἰς ἐπίπεδα λογικά, ἀπορέπεται δὲ ἡ ἀδικαιολόγητος αὔησις τῶν τιμῶν τῶν ἐκ τοῦ ἐξωερικοῦ εἰσαγομένων, τὰ ὁποῖα ὑίστανται ἑκάστοτε διακυμάνσεις ιμῶν εἰς τὰς χώρας τῆς παραωγῆς των.

Ὁ καθορισμὸς θεμιτοῦ ὁρίου έρδους ἡ ἑκάστοτε ἐπιβολὴ διαιμήσεων, ἡ διηνεκὴς προσπάθεια ιὰ τὴν ἐξασφάλισιν ἐπαρκείας ῶν εἰδῶν τῆς πρώτης ἀνάγκης, ἡ ῥύθμισις τῆς εἰσαγωγῆς ἀναλόγως τῶν ἑκάστοτε παρουσιαζομένων ἀναγκῶν, ἡ φροντὶς ὅπως χρησιμοποιῆται ἐντατικῶς εἶδος, εἰς τὸ ὁποῖον σημειοῦται ἐγχώρια ὑπερπαραγωγή, ἡ παράλληλος, ἐν ἑνὶ λόγῳ, κατοχύρωσις τῶν νομίμων συμφερόντων τῶν παραγωγῶν καὶ τῶν καταναλωτῶν, ἀποτελοῦν ἓν σύνολον ἐργασίας μεγάλης κοινωνικῆς σπουδαιότητος.

Οὐδ' εἶνε μικροτέρας σπουδαιότητος κοινωνικῆς ἡ κατοχύρωσις τῆς ὑγείας καὶ τῆς καλῆς διατροφῆς τοῦ λαοῦ διὰ τοῦ ἀσκουμένου ἐλέγχου τῆς ποιότητος τῶν τροφίμων. Καὶ μόνον τὸ γεγονὸς ὅτι κατὰ τὸ διαρρεῦσαν τρίμηνον ἐγένοντο ἄνω τῶν 14 χιλιάδων δειγματοληψίαι ὁμιλεῖ ἀφ' ἑαυτοῦ. Χάρις εἰς τὴν διαρκῆ αὐτὴν παρακολούθησιν τὸ ποσοστὸν τῆς νοθείας ὑπεβιβάσθη κατὰ τὸ τελευταῖον τρίμηνον. Ἡ λῆψις μέτρων διὰ τὴν καλυτέραν παρασκευὴν τοῦ ἄρτου καὶ ὁ εἰς τὰ ἀρτοποιεῖα ἀσκούμενος ἔλεγχος τῆς τηρήσεως τῶν ὅρων ὑγιεινῆς καὶ καθαριότητος εἶνε ἐπίσης κεφάλαιον λίαν ἀξιοσημείωτον τῶν πεπραγμένων τῆς Ἀγορανομίας.

Τὸ ἔργον της ὑπόκειται εἰς τὴν ἀντίληψιν τοῦ κοινοῦ. Τὸ ἀντιλαμβάνεται ἀμεσώτατα ἡ πολυπληθεστάτη πελατεία τῶν ὅλοεν πληθυνομένων λαϊκῶν ἀγορῶν, τοῦ τόσον εὐεργετικοῦ διὰ τὰς λαϊκὰς τάξεις θεσμοῦ τούτου. Ἡ Ἀγορανομία, ὅπως σήμερον λειτουργεῖ, προσφέρει μεγίστας ὑπηρεσίας εἰς τὸ κοινωνικὸν σύνολον τῆς χώρας μας.

### Γράμματα ἀπὸ τὴν Ρουμανίαν

## Ἡ ἐκλογὴ τοῦ Πατριάρχου Νικοδήμου

### Μία χαρακτηριστικὴ τελετὴ

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ, Ἰούλιος. (Ἰιαιτέρα ὑπηρεσία). — Ἡ ἐγκαθίρυσις τοῦ νέου Πατριάρχου τῆς ρθοδόξου Ρουμανικῆς Ἐκκλησίς κ. Νικοδήμου Μουντεάνου, τέως Μητροπολίτου Μολδαυΐας καὶ τοποηρητοῦ τοῦ πατριαρχικοῦ θρόνου πὸ τοῦ θανάτου τοῦ πρώτου Ρουάνου Πατριάρχου Μύρωνος Κρί, τοῦ ἐπισυμβάντος κατὰ τὰς ρχὰς τοῦ παρελθόντος Μαρτίου, ἐελέσθη μεθ' ὅλης τῆς μεγαλοπρεοῦς ἐπισημότητος, ἡ ὁποία καθιεώθη διὰ πρώτην φορὰν καὶ ἐπὶ τῇ άσει τυπικοῦ προωρισμένου νὰ καταστήσῃ ἐμφανῆ τὴν θέσιν τῆς ἐκλησίας εἰς τὴν πολιτείαν.

Εἶνε ἀνάγκη νὰ τονισθῇ εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς ὅτι εἰς τὴν νέαν καὶ ἰδιότυον ὀργάνωσιν τοῦ ρουμανικοῦ ράτους, ἡ ὁποία εἶνε ἔργον τοῦ ασιλέως Καρόλου, ἡ Ἐκκλησία θεωρεῖται ὡς ἀναποσπάστως συνδεδεμένη μὲ τὸ κράτος καὶ ὁ ἀρχηγὸς αὐτῆς δεχόμενος τὴν ποιμαντορικὴν ἐξουσίαν του ἀπ' εὐθείας ἀπὸ τὸν βασιλέα. Τοῦτο συνέβαινε καὶ εἰς τὸ Βυζάντιον, ὅπου ὁ βασιλεὺς εἶχεν ἐκκλησιαστικὰς τινας προνομίας. Τὸ καθιερωθὲν ἐν Ρουμανίᾳ τυπικὸν τῆς ἐγκαθιδρύσεως τοῦ Πατριάρχου εἰς τὸ ἀξίωμά του ἐκ μέρους τοῦ βασιλέως εἶνε, ἀπὸ τῆς ἀπόψεως αὐτῆς, λίαν χαρακτηριστικόν, ὅπως ὑπῆρξαν χαρακτηριστικοὶ καὶ οἱ κατὰ τὴν μεγαλοπρεπῆ τελετὴν ἐκφωνηθέντες λόγοι.

Ἡ ἐκλογὴ τοῦ νέου Πατριάρχου ἐγένετο τὴν 30ὴν Ἰουνίου ἀπὸ τὸ συνεδριάσαν εἰς τὴν Βουλὴν Μέγα Κολλέγιον τῶν ἐκλεκτόρων, ἀπαρτιζόμενον ἀπὸ τοὺς ἱεράρχας τῆς χώρας καὶ ἄλλους κληρικοὺς καὶ λαϊκούς. Οἱ ὑποψήφιοι ἀρχικῶς ἦσαν τρεῖς. Ἦτο, ἐν τούτοις, φανερὸν ὅτι ὁ ἐνδεδειγμένος διὰ τὸν πατριαρχικὸν θρόνον ἦτο ὁ μητροπολίτης Νικόδημος τῆς Μολδαυΐας, δεύτερος τῇ τάξει εἰς τὴν ρουμανικὴν ἐκκλησιαστικὴν ἱεραρχίαν, τοποτηρητὴς τοῦ χηρεύοντος θρόνου καὶ πρόεδρος τῆς Ἱερᾶς Συνόδου. Οἱ ἕτεροι δύο ὑποψήφιοι ἀπεσύρθησαν οἰκειοθελῶς καὶ τοιουτοτρόπως ὁ μητροπολίτης Νικόδημος ἔλαβεν ἐκ τῶν 450 περίπου ψήφων τοῦ Κολλεγίου ὑπερτριακοσίας. Μετὰ τὴν ἐκλογὴν ἐτελέσθη εἰς τὸν ἐγγύτατα τοῦ κοινοβουλευτικοῦ μεγάρου ναὸν τοῦ Πατριαρχείου εἰδικὴ τελετή, ἀλλ' ὁ ἐκλεγεὶς ἱεράρχης δὲν θὰ ἐνεθρονίζετο πρὶν ἢ διεξαχθῇ ἡ ἐπίσημος τελετὴ τῆς ἐγκαθιδρύσεώς του εἰς τὸ ὕπατον ἐκκλησιαστικὸν ἀξίωμα εἰς τ' Ἀνάκτορα, ἀπὸ τὸν βασιλέα Κάρολον, ὁ ὁποῖος, σημειωτέον, εἶνε ὁ πρῶτος ὀρθόδοξος βασιλεὺς τῆς Ρουμανίας, διότι ὁ πατήρ του Φερδινάνδος, ἀνεψιὸς τοῦ Καρόλου τοῦ Α', ἐπρέσβευε τὸ καθολικὸν δόγμα.

Τὴν ὁρισθεῖσαν ἡμέραν ὁ νέος Πατριάρχης ἐτέλεσε τὴν θείαν λειτουργίαν μεθ' ὁλοκλήρου τῆς Ἱερᾶς Συνόδου καὶ παρουσίᾳ ὅλης τῆς ρουμανικῆς ἱεραρχίας καὶ πλήθους κληρικῶν ἐξ ὅλης τῆς χώρας, παρισταμένων ἐπίσης ὅλων τῶν μελῶν τῆς κυβερνήσεως, ὅλων τῶν βασιλικῶν συμβούλων καὶ τῶν στρατιωτικῶν καὶ πολιτικῶν ἀρχῶν, εἰς τὸν πατριαρχικὸν ναόν. Μετὰ τὴν λειτουργίαν, οἱ ὑπουργοί, οἱ βασιλικοὶ σύμβουλοι καὶ αἱ ἀρχαὶ μετέβησαν εἰς τ' Ἀνάκτορα, ὅπου μετέβη ἐπίσης, ἐν ἐπισήμῳ πομπῇ, ὁ Πατριάρχης Νικόδημος. Προηγεῖτο βασιλικὴ ἅμαξα, εἰς τὴν ὁποίαν εὑρίσκετο, ὄρθιος, ὁ γενικὸς γραμματεὺς τῆς διευθύνσεως ἀστυνομίας Βουκουρεστίου. Εἵπετο ὕλη ἱππικοῦ, μεθ' ἣν ἤρχετο κλειστὴ βασιλικὴ ἅμαξα, εἰς τὴν ὁποίαν εὑρίσκετο ὁ Πατριάρχης μετὰ τοῦ μητροπολίτου Μπαλάν. Ἠκολούθει ἄλλη ἀνακτορικὴ ἅμαξα μὲ δύο ἱεράρχας καὶ τὴν τιμητικὴν αὐτὴν συνοδείαν ἔκλειεν ἄλλη ἴλη ἱππικοῦ. Ἡ διαδρομὴ ἀπὸ τοῦ Πατριαρχείου μέχρι τῶν Ἀνακτόρων ὑπερβαίνει τὰ δύο χιλιόμετρα, καθ' ὅλην δὲ τὴν διάρκειάν της οἱ κώδωνες ὅλων τῶν ναῶν τοῦ Βουκουρεστίου ἐκρούοντο χαρμοσύνως.

Εἰς τὴν μεγάλην αἴθουσαν τοῦ θρόνου εἶχον ἤδη παραταχθῆ ὁ πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως κ. Ἀρμάνδος Καλινέσκου, οἱ βασιλικοὶ σύμβουλοι, τὰ μέλη τῆς κυβερνήσεως, ὁλόκληρον τὸ διπλωματικὸν σῶμα, ὅλοι οἱ μητροπολῖται καὶ ἐπίσκοποι τῆς ὀρθοδόξου Ρουμανικῆς Ἐκκλησίας, αἱ στρατιωτικαὶ καὶ πολιτικαὶ ἀρχαὶ καὶ τὸ δικαστικὸν σῶμα τῆς πρωτευούσης ἐν τηβέννῳ.

Τὴν μεσημβρίαν ἀκριβῶς εἰσῆλθεν ὁ βασιλεὺς Κάρολος καὶ ἀνῆλθε τὰς ἓξ βαθμίδας τοῦ θρόνου, τοῦ ὁποίου ἡ ὑψηλὴ θολία στηρίζεται εἰς κίονας ἐπιχρύσους. Ὁ πατριαρχικὸς χορὸς ἀνέμελψε τὸν βασιλικὸν ὕμνον. Εὐθὺς μετὰ ταῦτα ὡδηγήθη τιμητικῶς εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ θρόνου ὁ Πατριάρχης Νικόδημος φέρων τὴν μίτραν καὶ τὰ βαρύτιμα ἄμφια τοῦ ἀξιώματος. Ὁ ὑπουργὸς τῶν Θρησκευμάτων καὶ Τεχνῶν κ. Ζίγκρε ἀνέγνωσε τότε τὸ βασιλικὸν «δίπλωμα ἐγκαθιδρύσεως», μετὰ τοῦτο δὲ ὁ Πατριάρχης, προχωρήσας πρὸς τὸν ἱστάμενον πρὸ τοῦ θρόνου βασιλέα καὶ ἀνελθὼν δύο ἀπὸ τὰς βαθμίδας, παρέδωκεν εἰς αὐτὸν τὴν ποιμαντορικήν του ῥάβδον, εἰπών:

«Προσφέρω εἰς τὴν Ὑμετέραν Μεγαλειότητα τὴν ποιμαντορικὴν ῥάβδον τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς Βουκουρεστίου, τῆς Μητροπόλεως πάσης Οὐγγροβλαχίας καὶ τῆς Πατριαρχείας τῆς ἁγίας ἡμῶν ὀρθοδόξου Ρουμανικῆς Ἐκκλησίας».

Ὁ Βασιλεὺς, δεχθεὶς τὴν ῥάβδον, τὴν ἐνεχείρισεν εὐθὺς εἰς τὸν νέον Πατριάρχην, εἰπών:

«Ἐμπιστεύομαί σοι τὴν ἀρχιεπισκοπικὴν ῥάβδον τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς Βουκουρεστίου, τῆς Μητροπόλεως Οὐγγροβλαχίας καὶ τῆς Πατριαρχίας τῆς ὀρθοδόξου Ρουμανικῆς Ἐκκλησίας. Ποίμενε ἐν φόβῳ Κυρίου, ἐν ἀγάπῃ τῆς Χώρας, τοῦ Γένους καὶ τοῦ Βασιλέως».

Ὁ Πατριάρχης κατῆλθε τότε τὰς δύο βαθμίδας καὶ σταθεὶς ἔναντι τοῦ Βασιλέως, ἐξεφώνησε τὸν προγραμματικὸν λόγον του. Ἐτόνισεν ὅτι, καίτοι ἄγει ἡλικίαν 75 ἐτῶν, ἐθαρρύνθη νὰ ἐπωμισθῇ τὸ ἱερὸν βάρος τῆς ποιμαντορίας διὰ νὰ ἀνταποκριθῇ εἰς τὴν φωνὴν τῆς Ἐκκλησίας, τὴν θέλησιν τοῦ Βασιλέως καὶ πρὸ πάντων εἰς τὴν θέλησιν τοῦ Θεοῦ καὶ ἀνεφώνησε: «Γεννηθήτω τὸ θέλημα τῆς Ἐκκλησίας, γεννηθήτω τοῦ Βασιλέως τὸ θέλημα, γεννηθήτω τὸ θέλημα τοῦ Κυρίου!» Ἡ μᾶλλον χαρακτηριστικὴ περικοπὴ τοῦ λόγου του ἦτο ἡ ἀκόλουθος:

«Ἡ πολιτικὴ καὶ ἡ θρησκευτικὴ ζωὴ τοῦ Ρουμανικοῦ λαοῦ, εἶνε συνυφασμέναι. Ἡ ἐθνικὴ Ρουμανικὴ Ἐκκλησία καὶ τὸ «βοεβοδᾶτον», δηλαδὴ τὸ κράτος, συνδέονται ἀρρήκτως, διότι οἱ πιστοὶ υἱοὶ τῆς Ἐκκλησίας εἶνε οἱ πολῖται τοῦ κράτους καὶ οἱ πολῖται εἶνε συγχρόνως πιστοὶ τῆς Ἐκκλησίας υἱοί. Ὁ πολιτικὸς Ἀρχηγὸς τοῦ κράτους εἶνε ὁ πρῶτος υἱὸς τῆς ἐθνικῆς ἐκκλησίας καὶ ὁ μεγαλύτερος αὐτῆς ὑπερασπιστής. Ὁ δὲ πρωθιεράρχης τῆς ἐθνικῆς ἐκκλησίας εἶνε ὁ πρῶτος πολίτης τοῦ κράτους, μετὰ τὸν πολιτικὸν ἀρχηγὸν αὐτοῦ καὶ ὁ πρῶτος πνευματικὸς σύμβουλος τούτου. Κατὰ συνέπειαν περὶ ἀποξενώσεως τῆς Ἐκκλησίας ἀπὸ τοῦ Κράτους καὶ τοῦ Κράτους ἀπὸ τῆς Ἐκκλησίας, δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ γίνῃ λόγος. Κράτος καὶ Ἐκκλησία πρέπει ν' ἀλληλοβοηθοῦνται, ν' ἀλληλοστηρίζωνται πάντοτε».

Ὁ Βασιλεὺς Κάρολος ἀπαντῶν ἀπὸ χειρογράφου, ἀφοῦ ἔπλεξε τὸ ἐγκώμιον τοῦ κεκοιμημένου Πατριάρχου Μύρωνος καὶ ἐξῆρε τὴν μέχρι τοῦδε ἐκκλησιαστικὴν δρᾶσιν τοῦ νέου πατριάρχου Νικοδήμου, ἐτόνισε τὰ ἑξῆς:

«Δι' ἡμᾶς τοὺς Ρουμάνους, ἡ ἐκκλησία καὶ τὸ ἔθνος εἶνε πάντοτε ἓν καὶ τὸ αὐτό... Ὁ τρόπος τῆς ζωῆς μετεβλήθη. Ἡ ζωὴ ἀπέβη δραστηριωτέρα. Ἡ Ἐκκλησία, χωρὶς νὰ ἀπομακρυνθῇ τῆς διδασκαλίας τοῦ Χριστοῦ, πρέπει νὰ προσαρμοσθῇ πρὸς τὴν σημερινὴν ζωήν, ἐὰν θέλῃ νὰ διατηρήσῃ τὸν ἀγαθοποιὸν ρόλον της... Ἡ πίστις πρέπει νὰ εἰσέλθῃ εἰς τὴν καθημερινὴν ζωήν, πρέπει νὰ ἐμποτίζῃ τὴν σκέψιν πάντων».

Μετὰ τὴν τελετὴν τῶν ἀνακτόρων ὁ πατριάρχης ἐπανωδηγήθη μὲ τὴν αὐτὴν πομπικὴν τάξιν εἰς τὸν πατριαρχικὸν ναόν, ὅπου ἐγένετο ἡ ἐκκλησιαστικὴ ἐνθρόνισις καὶ ἐτελέσθη δοξολογία. Εἰς τὸν ναὸν προσεφώνησε τὸν πατριάρχην ὁ ὑπουργὸς τῶν Θρησκευμάτων, ὁ πατριάρχης ἐξεφώνησε τὸν πρῶτον ποιμαντορικὸν λόγον του καὶ οὕτως ἐτερματίσθη ἡ μεγαλοπρεπὴς σειρὰ τῶν τελετουργικῶν διατυπώσεων τῆς ἐγκαθιδρύσεως τοῦ νέου ἀρχιποιμένος τῆς αὐτοκεφάλου ὀρθοδόξου Ρουμανικῆς Ἐκκλησίας.

### Τῆς ἐποχῆς

## Ἔργα καὶ ἡμέραι τῆς «μαμᾶς»

### Ἡ κυρίαρχος τῶν παρασκηνίων

Ἡ «Μαμὰ» εἶνε διὰ τὴν συγκρότησιν ἐπιθεωρησιακοῦ θιάσου καὶ τὴν κανονικὴν λειτουργίαν τῶν παρασκηνίων του, ὅ,τι περίπου ἡ ντομάτα διὰ τὴν κατασκευὴν ντοματοσαλάτας. Ὅπως δηλαδὴ ἄνευ ντομάτας ντοματοσαλάτα δὲν γίνεται, ἔτσι καὶ ἄνευ «Μαμᾶς» δὲν νοεῖται ἐπιθεώρησις καὶ παρασκήνιον.

Τὸ ὄνομά της, δὲν ἀναγράφεται εἰς τὰ θεατρικὰ προγράμματα, οὔτε τὸ πολὺ κοινὸν ὑποπτεύεται κἂν τὴν ὕπαρξίν της. Μόλις ὅμως κανεὶς θελήσῃ νὰ μεταπηδήσῃ ἀπὸ τὴν τάξιν τοῦ ἁπλοῦ θεατοῦ εἰς τὴν τοῦ ἔχοντος στενωτέρας σχέσεις μὲ τὰς καλλιτέχνιδας, ἀμέσως θὰ συναντήσῃ τὴν μαμά, φρουρὸν ἀκοίμητον τῶν συμφερόντων τῆς κόρης της. Ἐὰν πάλιν εἶσθε θεατρικὸς ἐπιχειρηματίας καὶ θέλετε νὰ προσλάβητε αὐτὴν ἢ ἐκείνην τὴν καλλιτέχνιδα, πάλιν μὴ λησμονήσητε τὴ «μαμά». Παραβλέποντες τὸν βασικὸν αὐτὸν παράγοντα, εἶσθε χαμένος ἄνθρωπος.

Ἐκπλήττεσθε μήπως διότι ὁ σημαντικώτατος αὐτὸς θεατρικὸς παράγων εἶνε ἀφανής; Διότι δὲν τὸν βλέπετε; Ἀλλὰ βλέπει κανεὶς ποτὲ τοὺς διευθυντὰς τῶν μεγάλων βιομηχανικῶν ἐπιχειρήσεων; Βλέπουν ἄραγε ὅλοι οἱ συναλλασσόμενοι μὲ τὰς Τραπέζας τοὺς διοικητάς των;

Ἀφήσατε ὅμως πρὸς στιγμὴν τὴν πλατεῖαν, κατευθυνθῆτε πρὸς τὰ παρασκήνια, προσπαθήσατε νὰ εἰσέλθητε εἰς τὸ καμαρίνι μιᾶς καλλιτέχνιδος, καὶ τότε τὰ λέμε. Ἐκεῖ, παρὰ τὸ καμαρίνι, θὰ συναντήσετε κέρβερον ἀκοίμητον, κάτι μεταξὺ δράκοντος φυλάσσοντος τὸ χρυσόμαλλον δέρας καὶ φρουροῦ τραπεζιτικοῦ θησαυροφυλακίου τὴν «μαμά». Ἡ ἐπιτυχία πλέον εἰς τὰς παρασκηνιακὰς αὐτὰς ὑποθέσεις σας, ἐξαρτᾶται ἀποκλειστικῶς σχεδὸν ἀπὸ αὐτήν. Καλύτερα εἶνε νὰ κάμητε κακὴν ἐντύπωσιν εἰς τὴν κόρην παρὰ εἰς τὴν «μαμά». Ἡ πρώτη μεταπείθεται ἐνίοτε, ἡ δευτέρα δὲν δέχεται δεύτερον λόγον. Τὴν πρώτην ἠμπορεῖτε ἴσως νὰ τὴν ἐξαπατήσητε, τὴν δευτέραν ποτέ. Μία ἐπιτηδευμένη καὶ σκηνοθετημένη ἐμφάνισις ἐνδέχεται νὰ συγκινήσῃ κατά τινα τρόπον τὴν μικράν, ἡ «μαμὰ» ὅμως, μὲ ἓν καὶ μόνον βλέμμα θ' ἀντιληφθῇ, τί πράγματι ἀξίζετε καὶ δὲν θὰ συγκινηθῇ παρὰ ἐὰν τοῦτο ἀπαιτῇ ἡ σκηνή, τὴν ὁποίαν προτίθεται νὰ παίξῃ. Καὶ πρέπει νὰ ἔχετε καὶ κάτι ἄλλο ἀκόμη ὑπ' ὄψιν: ὅτι μία κόρη καλῆς οἰκογενείας ἐνδέχεται νὰ παρακούσῃ εἰς τὰς συμβουλὰς τῆς μητρός της λεγούσης ὅτι αὐτὸς ἢ ἐκεῖνος ὁ νέος ὁ ὁποῖος τὴν περιτριγυρίζει δὲν ἀξίζει τὸν κόπον, ἡ σουμπρέττα ὅμως ἢ ἡ μπαλλαρίνα, οὐδέποτε θὰ παρακούσῃ τὴν «μαμά».

—Ἐφέτος, εἰς τὸ «Λυρικόν», ἔλεγε προχθὲς κάποιος «παθός», ὑπάρχουν ἐννέα μαμάδες! Φρίκη! Βῆμα δὲν ἠμπορεῖ νὰ κάνῃ κανεὶς εἰς τὰ παρασκήνια. Μοῦ εἶπαν μάλιστα ὅτι ἔχουν καταρτίσει καὶ σύλλογον πρὸς προστασίαν τῶν συμφερόντων των...

Συμφερόντων των; Ἀλλὰ τί συμφέροντα ἠμπορεῖ νὰ ἔχῃ μία μαμὰ ἢ ἔστω καὶ ἐννέα;

Ἄπειρα! Ἔχει πρῶτον ἀτομικὰ συμφέροντα, καὶ ἔπειτα διαχειρίζεται τὰ συμφέροντα τῆς θυγατρός της. Ἡ μαμὰ ζῇ διὰ τῆς θυγατρός, συνεπῶς πρέπει αἱ ὑποθέσεις τῆς κόρης νὰ πηγαίνουν καλὰ διὰ νὰ καλοπερνᾷ καὶ ἡ μήτηρ. Ὅσον ἀφορᾷ τὰς ὑποθέσεις τῆς κόρης, αὗται εἶνε πολλαὶ καὶ πολυσύνθετοι. Πρέπει ἡ κόρη νὰ πάρῃ καλὸ νούμερο, πρέπει εἰς τὴν ἐκτέλεσίν του νὰ συμμετέχουν ἠθοποιοὶ «δευτέρας τάξεως» ἢ ὁπωσδήποτε κατώτεροι της, πρέπει τὸ νούμερο νὰ εὑρίσκεται εἰς καλὴν θέσιν, δηλαδὴ νὰ μὴ εὑρίσκεται εἰς τὴν ἀρχὴν τῆς παραστάσεως, οὔτε ἔπειτα ἀπὸ ἄλλο νούμερο τὸ ὁποῖον νὰ ἔχῃ συντριπτικὴν ἐπιτυχίαν. Πρέπει ἀκόμη, ἐὰν τὸ «νούμερο» χωλαίνῃ ἀπὸ ἀπόψεως ἐπιτυχίας, νὰ τονωθῇ, δηλαδὴ νὰ ἐξασφαλισθοῦν μερικὰ ἀσφαλῆ καὶ ἐπίμονα χειροκροτήματα. Πρὸς τοῦτο στρατεύονται μερικοὶ καλοθεληταί, τοὺς ἐξασφαλίζονται εἰσιτήρια καὶ κανένα κουτὶ τσιγάρα καὶ τοὺς δίδεται ἡ ἐντολή, ἀφ' ἑνὸς μὲν νὰ χειροκροτοῦν μανιωδῶς τὸ νούμερο τῆς θυγατρός, ἀφ' ἑτέρου δὲ νὰ σιωποῦν ἐπιμόνως κατὰ τὴν ἐμφάνισιν τῶν ἐν ἐπιτυχίᾳ ἀνταγωνιστριῶν, καὶ ἐν ἀνάγκῃ, ἐὰν τὰ πρὸς τὴν ἀντίπαλον χειροκροτήματα εἶνε ἰδιαιτέρως ἔντονα, νὰ ἐπεμβαίνουν αὐτοὶ διὰ παρατεταμένου σσσσσ... Ποῖος λοιπὸν θ' ἀσχοληθῇ μὲ ὅλα αὐτὰ τὰ πράγματα; Ἡ κόρη, ἡ ὁποία δὲν ἔχει οὔτε πεῖραν οὔτε καιρόν, οὔτε γνωρίζει τὰ μυστήρια τῆς ἐπιτυχίας, τὰ πρόσωπα καὶ τοὺς παράγοντας οἱ ὁποῖοι τὴν καθορίζουν καὶ ἡ ὁποία οὔτε νὰ ὑβρίσῃ γνωρίζει συνήθως, οὔτε ν' ἀγριεύῃ; Ὄχι βέβαια. Ποῖος πάλιν θὰ πληροφορηθῇ περὶ τοῦ ποιοῦ καὶ τῆς οἰκονομικῆς καταστάσεως τοῦ ὑποψηφίου ἐραστοῦ ὁ ὁποῖος ἐμφανίζεται κατ' ἀρχὰς μὲ μίαν ἀνθοδέσμην ἢ μίαν πρόσκλησιν καὶ ὁ ὁποῖος ζητεῖ συνέχειαν; Ἡ νεαρὰ καλλιτέχνις ἡ ὁποία γνωρίζει μὲν ν' ἀκκίζεται ἀγνοεῖ ὅμως πρόσωπα καὶ πράγματα; Πάλιν ὄχι αὐτή. Μὲ ὅλα αὐτὰ θ' ἀσχοληθῇ ἡ μαμά. Ἡ μαμὰ ἀκόμη, θ' ἀσχοληθῇ μὲ τὴν κατὰ μέρος τοποθέτησιν χρημάτων, μὲ τὴν συγκέντρωσιν κομποδέματος, μὲ τὴν ἀνέγερσιν οἰκίας — τὸ ἰδεῶδες τῶν ἰδεωδῶν τῆς μαμᾶς — μὲ τὴν ἐξασφάλισιν τῶν γηρατειῶν τῆς κόρης. Διότι ἡ κόρη, ἄπειρος, φιλάρεσκος καὶ κατ' ἀρχὴν ἐλαφρόμυαλη, νομίζει ὅτι πάντοτε θὰ εἶνε νέα, ὅτι πάντοτε θὰ εἶνε ὡραία, καὶ ὅτι ἡ ἐπιτυχία θὰ εἶνε αἰωνία. Μὴ ἀναγνώσασα τὸν Ὁράτιον, ἀγνοεῖ τὸ «σὶκ τράνσιτ γκλόρια μούντι», καὶ μὴ ζήσασα πολύ, δὲν γνωρίζει τί θὰ εἶπῃ γῆρας. Ἡ μαμὰ ὅμως; Καὶ τί δὲν ἠξεύρει αὐτὴ ἡ μαμά!

Τώρα, πῶς ἐξευμενίζει κανεὶς μίαν μαμά, πῶς τὴν παίρνει μὲ τὸ μέρος του, πῶς τὴν καθιστᾷ σύμμαχον καὶ συνεργὸν εἰς τὰς ἐπιχειρήσεις του, αὐτὸ εἶνε ἄλλο ζήτημα καὶ συνταγὴ δὲν ὑπάρχει. Οἱ ἐνδιαφερόμενοι πάντως, ἂς ἔχουν ὑπ' ὄψιν των ὅτι ἡ μαμὰ δὲν ξεγελιέται εὔκολα, ὅτι ψέματα δὲν πιάνουν, καὶ ὅτι ἐὰν ὑπάρχῃ ἕνα φιλοφρόνημα τὸ ὁποῖον γίνεται εὐχαρίστως δεκτὸν καὶ τὸ ὁποῖον συγκινεῖ κάπως τὴν μαμά, τοῦτο εἶνε τὸ φιλοφρόνημα τὸ ἀφορῶν τὴν ἀγωγὴν τῆς κόρης καὶ τὴν ὁμοιότητά της μὲ τὴν μαμά.

—Πόσο σᾶς μοιάζει ἡ κόρη σας, κυρία μου! Καὶ τί ἀνατροφὴ τῆς ἔχετε δώσει...

Γ. Ν. Δ.

Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Μεταξᾶς ἐν μέσῳ τῶν ἀφιχθέντων χθὲς ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν Γιέχια-πασᾶ, τοῦ Προέδρου τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας Μπαντάουϊ-πασᾶ καὶ τοῦ ἐκ τῶν διευθυντῶν τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν Ἀσσούνα-βέη.

## Ο ΚΑΓΚΕΛΛΑΡΙΟΣ ΧΙΤΛΕΡ ΘΑ ΠΡΟΤΕΙΝΗ ΓΕΡΜΑΝΟΠΟΛΩΝΙΚΗΝ ΣΥΓΚΥΡΙΑΡΧΙΑΝ ΕΠΙ ΤΗΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ ΤΟΥ ΝΤΑΝΤΣΙΧ

### Τὸ Ράϊχ θὰ ζητήσῃ: Ἀποχώρησιν τῆς Πολωνίας ἀπὸ τὸ μέτωπον εἰρήνης.—Σύναψιν νέου γερμανοπολωνικοῦ συμφώνου.—Ἀφοπλισμὸν τοῦ Ντάντσιχ.—Κατάργησιν τοῦ ἐλέγχου τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν κ. λ. π.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 11. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Ὁ ἐν Λονδίνῳ ἀνταποκριτὴς τοῦ πρακτορείου Χαβᾶς τηλεγραφεῖ ὅτι κατ' ἀνεπιβεβαιώτους πληροφορίας τῶν ἀγγλικῶν πολιτικῶν κύκλων, ὁ καγκελλάριος Χίτλερ πρόκειται νὰ ὑποβάλῃ ἐντυπωσιακὰς προτάσεις πρὸς τὴν Πολωνίαν διὰ τὴν ἐγκαθίδρυσιν ἑνὸς εἴδους γερμανοπολωνικῆς συγκυριαρχίας εἰς τὸ Ντάντσιχ μὲ γερμανικὴν ὑπεροχήν. Κατὰ τὰς προτάσεις ταύτας, ἡ Γερμανία θὰ διοικῇ ὁλόκληρον τὴν περιφέρειαν τῆς ἐλευθέρας πόλεως, ἐνῷ ἡ Πολωνία θὰ ἔχῃ ὑπὸ τὸν ἔλεγχόν της ὁμοῦ μετὰ τῆς Γερμανίας τὸν λιμένα καὶ τὰ τελωνεῖα τοῦ Ντάντσιχ. Ἡ γερμανικὴ προσφορά, κατὰ τὰς αὐτὰς πάντοτε πληροφορίας, θὰ συνοδεύεται μὲ τοὺς ἑξῆς ὅρους: α') Ἀποσκίρτησις τῆς Πολωνίας ἀπὸ τὸ μέτωπον τῆς εἰρήνης. β') Σύναψις νέου συμφώνου φιλίας μεταξὺ Γερμανίας καὶ Πολωνίας. γ') Ἐπανάληψις τῆς ἀποστολῆς πολωνικῶν εἰδῶν διατροφῆς πρὸς τὴν Γερμανίαν. δ') Ἀφοπλισμὸς τῆς ἐλευθέρας πόλεως. ε') Κατάργησις τοῦ ἐλέγχου τῆς Κ. Τ. Ε. ἐπὶ τοῦ Ντάντσιχ καὶ ἀπομάκρυνσις τοῦ ὑπάτου ἁρμοστοῦ.

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Ντάντσιχ, αἱ ἐπίσημοι ἀρχαὶ τῆς πόλεως δηλοῦν ὅτι αὕτη θὰ ἐπανέλθῃ ὁπωσδήποτε εἰς τὸ Ράϊχ καὶ προσθέτουν ὅτι ἡ ἀγγλικὴ ἐγγύησις πρὸς τὴν Πολωνίαν δὲν ἀφορᾷ εἰδικῶς τὴν διατήρησιν τοῦ σημερινοῦ καθεστῶτος τοῦ Ντάντσιχ. Οἱ ἴδιοι κύκλοι λέγουν ὅτι τὴν ἀκολουθητέαν πολιτικὴν θὰ καθορίσῃ ὁ Χίτλερ, πάντως ὅμως δὲν ἀποκλείουν τὴν περίπτωσιν διεξαγωγῆς διαπραγματεύσεων περὶ τοῦ Ντάντσιχ.

Ἄλλο τηλεγράφημα τοῦ πρακτορείου Χαβᾶς ἐκ Λονδίνου ἀναφέρει ὅτι κατὰ τοὺς ἀγγλικοὺς πολιτικοὺς κύκλους, ἡ ἔναρξις διαπραγματεύσεων μὲ τὴν Γερμανίαν διὰ τὸ Ντάντσιχ ἐξαρτᾶται ἀπολύτως ἀπὸ τὴν ἐκ τῶν προτέρων ἀποδοχὴν ὑπὸ τοῦ Βερολίνου τῆς ἀρχῆς ὅτι τὸ Ντάντσιχ πρέπει νὰ παραμείνῃ διεθνὴς πόλις καὶ ὅτι ὑφ' οἱασδήποτε συνθήκας δὲν πρέπει νὰ ἐνσωματωθῇ εἰς τὸ Ράϊχ. Ὁ ἐν Λονδίνῳ Πολωνὸς πρεσβευτὴς συνηντήθη σήμερον μὲ τὸν λόρδον Χάλιφαξ, πρὸς τὸν ὁποῖον παρέσχε πλήρεις ἐξηγήσεις ἐν προκειμένῳ. Ὁ Πολωνὸς διπλωμάτης ἐπέστρεψε σήμερον εἰς Λονδῖνον ἐκ Βαρσοβίας, ὅπου συνωμίλησε μὲ τοὺς κ.κ. Μοσίσκυ, Μπὲκ καὶ τὸν στρατάρχην Σμίγκλυ Ρίτζ.

Ἐν τῷ μεταξύ, σήμερον τὴν πρωΐαν συνῆλθε τὸ γαλλικὸν ὑπουργικὸν συμβούλιον καὶ ἠσχολήθη μὲ τὴν διεθνῆ κατάστασιν, ἀπεφασίσθη δὲ ὅπως ὅλοι οἱ ὑπουργοὶ παραμείνουν ἐντὸς ἢ πλησίον τῶν Παρισίων μέχρι νεωτέρας εἰδοποιήσεως. Ἀκολούθως, ὁ πρωθυπουργὸς κ. Νταλαντιὲ ἐδέχθη τὸν ἐνταῦθα πρεσβευτὴν τῆς Γερμανίας φὸν Βέλζεκ, μετὰ τοῦ ὁποίου συνωμίλησε. Τὸ γεγονὸς θεωρεῖται σημαντικόν, διότι ὁ πρωθυπουργὸς σπανίως συναντᾶται προσωπικῶς μὲ ξένους πρεσβευτάς, ἐξαιρέσει τῶν ἀντιπροσώπων τῆς Ἀγγλίας καὶ τῶν Ἡν. Πολιτειῶν. Τὸ ἀντικείμενον τῆς συνομιλίας δὲν ἐγνώσθη, ὑποτίθεται ὅμως ὅτι ὁ κ. Νταλαντιὲ εἰδοποίησε τὸν Γερμανὸν διπλωμάτην ὅτι ἡ Γαλλία εἶνε ἀποφασισμένη νὰ ἀντιταχθῇ εἰς πᾶσαν βιαίαν μεταβολὴν τοῦ καθεστῶτος τοῦ Ντάντσιχ.

Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μποννὲ ἐξέθεσεν εἰς τοὺς συναδέλφους του τὰ τῆς ἀπαντήσεως τῆς σοβιετικῆς κυβερνήσεως εἰς τὰς τελευταίας ἀγγλογαλλικὰς προτάσεις διὰ τὴν σύναψιν τριμεροῦς συμφώνου. Ἡ ἀπάντησις αὕτη — εἶπεν ὁ ὑπουργὸς μελετᾶται ἤδη ὑπὸ τῶν ὑπηρεσιῶν τοῦ Κὰ ντ' Ὀρσαὶ καὶ τοῦ Φόρεϊν Ὄφφις, τὰ ὁποῖα εὑρίσκονται ἐν στενῇ ἐπαφῇ. Ὁ κ. Μποννὲ ἐξέθεσε κατόπιν τὰ τῆς ἐξελίξεως τῆς καταστάσεως εἰς τὸ Ντάντσιχ καὶ καθώρισε τὴν θέσιν τῆς Γαλλίας, τῆς Ἀγγλίας καὶ τῆς Πολωνίας, ὡς αὕτη προκύπτει ἐκ τῶν χθεσινῶν δηλώσεων τοῦ κ. Τσάμπερλαιν, αἵτινες ἐγένοντο κατόπιν πλήρους συμφωνίας μετὰ τῶν κυβερνήσεων Παρισίων καὶ Βαρσοβίας. Ὁ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν ὑπουργὸς ἀνέλυσε κατόπιν τὰς ὁδηγίας, αἵτινες ἀπεστάλησαν εἰς τὸν ἐν Συρίᾳ ὕπατον ἁρμοστὴν τῆς Γαλλίας κ. Πυὼ καὶ ἀνεκοίνωσεν εἰς τοὺς συναδέλφους του τὰς πληροφορίας, αἱ ὁποῖαι ἐλήφθησαν ἐκ τῆς ὑπὸ ἐντολὴν χώρας, ὅπου ὁ πληθυσμὸς ὑπεδέχθη μετὰ ἠρεμίας καὶ ἱκανοποιήσεως τὸ νέον καθεστώς. Τέλος, ὁ κ. Μποννὲ ἐξέθεσε τὴν ἐν Ἄπω Ἀνατολῇ κατάστασιν καὶ τὰ τῶν ἀγγλοϊαπωνικῶν διαπραγματεύσεων, αἱ ὁποῖαι θὰ ἀρχίσουν εἰς τὸ Τόκιο διὰ τὸ ζήτημα τοῦ Τιὲν Τσίν.

Ὁ ἐν Ντάντσιχ ἀνταποκριτὴς τοῦ πρακτορείου Χαβᾶς τηλεγραφεῖ ὅτι τὴν παρελθοῦσαν νύκτα μετεφέρθησαν εἰς τὴν ἐλευθέραν πόλιν διὰ θαλάσσης ὅπλα, πυρομαχικὰ καὶ χειροβομβίδες. Τὰ πολεμικὰ ταῦτα εἴδη ἐτοποθετήθησαν εἰς τὸ κεντρικὸν ἠλεκτρικὸν ἐργοστάσιον, εἰς τὰ δημόσια σφαγεῖα καὶ ἀλλαχοῦ. Ἐπίσης χθὲς τὴν νύκτα κατέπλευσαν εἰς τὸν λιμένα τοῦ Ντάντσιχ ἑπτὰ πολωνικὰ ἁλιευτικὰ ἐφωδιασμένα μὲ μηχανήματα τοποθετήσεως ναρκῶν.

Ὁ κ. Μπουργκὲς εἰς τὸν «Μικρὸν Παρισινὸν» παρατηρεῖ τὰ ἑξῆς: «Ὁ κ. Τσάμπερλαιν ἐθεώρησε καλὸν νὰ μὴ ἀποκλείσῃ τὸ ἐνδεχόμενον μιᾶς εἰρηνικῆς διευθετήσεως. Ἀλλὰ τὸ ἐνδεχόμενον αὐτὸ φαίνεται λίαν ἀπίθανον τὴν στιγμὴν αὐτήν. Πρὸς ἀποτροπὴν τοῦ κινδύνου τοῦ πολέμου εἶνε καλύτερον νὰ ἐνισχύσωμεν τοὺς ἐξοπλισμούς μας παρὰ νὰ σκεπτώμεθα διὰ τὴν σύναψιν μιᾶς μακρινῆς εἰρήνης».

Τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς πληροφορεῖται ἐκ Βαρσοβίας ὅτι κατ' εἰδήσεις ἐκ Ντάντσιχ, ὁ ἡγέτης τῶν ἐκεῖ ἐθνικοσοσιαλιστῶν κ. Φαῖρστερ εἰς λόγον, τὸν ὁποῖον ἐξεφώνησε χθές, διετύπωσε καὶ νέαν ἀξίωσιν, ζητήσας ὅπως ἡ Πολωνία παύσῃ νὰ χρησιμοποιῇ τὴν περιοχὴν τὴν παρὰ τὸ στόμιον τοῦ Βιστούλα, ὅπου σήμερον αἱ πολωνικαὶ ὀχυρώσεις καὶ αἱ ἀποθῆκαι πυρομαχικῶν. Διὰ τὴν περιοχὴν ταύτην εἶχε γεννηθῆ τὸ 1933 ζήτημα μεταξὺ Πολωνίας καὶ τῆς ἐλευθέρας πόλεως τοῦ Ντάντνιχ. Ὁ κ. Φαῖρστερ συνέστησεν ὅπως αἱ ἀρχαὶ τοῦ Ντάντσιχ ἀπαγορεύσουν εἰς τὴν πολωνικὴν κυβέρνησιν νὰ εἰσάγῃ πυρομαχικὰ ἐκ τοῦ λιμένος τῆς ἐλευθέρας πόλεως ἐπὶ τῷ λόγῳ ὅτι τὸ ὑλικὸν τοῦτο ὑπάρχει κίνδυνος νὰ ἀναφλεγῇ καὶ νὰ καταστρέψῃ τὴν πόλιν. Ὑπὸ τῶν ἐν Βαρσοβίᾳ ὑπενθυμίζεται σχετικῶς πρὸς τὴν δήλωσιν ταύτην τοῦ κ. Φαῖρστερ ὅτι ἡ ἐφημερὶς «Ντάντσιχερ Φορπόστεν» παρεπονεῖτο πρὸ μιᾶς ἀκόμη ἑβδομάδος ὅτι αἱ πολωνικαὶ ἀρχαὶ δὲν χρησιμοποιοῦν τὰς ἐγκαταστάσεις τοῦ λιμένος τοῦ Ντάντσιχ διὰ νὰ εἰσάγουν ἐκεῖθεν πυρομαχικά, ἀλλὰ προτιμοῦν τὴν Γδύνια, ἡ ὁποία εἶνε εὐνοούμενος τῆς Πολωνίας λιμήν, ὡς ἔγραφεν ἡ αὐτὴ ἐφημερίς.

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Βασιγκτῶνος, οἱ ἀμερικανικοὶ πολιτικοὶ κύκλοι χαρακτηρίζουν ὡς ἐντελῶς ἀβάσιμον τὴν πληροφορίαν περὶ μεσολαβήσεως τοῦ κ. Ρούζβελτ εἰς τὴν γερμανοπολωνικὴν διαφοράν.

ΡΩΜΗ, 11. (Ἀθην. Πρακτ.).—Τηλεγραφοῦν ἐκ Βαρσοβίας πρὸς τὸ πρακτορεῖον Στέφανι ὅτι αἱ πολωνικαὶ ἐφημερίδες γράφουν ὅτι θὰ ἐπαναληφθοῦν ἐντὸς τῆς τρεχούσης ἑβδομάδος αἱ διαπραγματεύσεις διὰ τὴν σύναψιν ἀγγλοπολωνικῆς στρατιωτικῆς συμμαχίας καὶ ἀγγλοπολωνικῆς οἰκονομικῆς συμφωνίας.

Τὸ αὐτὸ πρακτορεῖον πληροφορεῖται ἐκ Βαρσοβίας ὅτι ἡ Γερουσία τοῦ Ντάντσιχ ἐπέτρεψε τὴν ἐκ νέου εἰσαγωγὴν ἐντὸς τῆς ἐλευθέρας πόλεως δέκα πολωνικῶν ἐφημερίδων, τῶν ὁποίων τὴν κυκλοφορίαν εἶχεν ἀπαγορεύσει πρὸ τινος καιροῦ.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 11. (Ἀθ. Πρακτ.). — Τὸ πρακτορεῖον Ρώϋτερ πληροφορεῖται ἐκ Ρώμης ὅτι φασιστικοὶ κύκλοι τονίζουν τὴν περικοπὴν τοῦ λόγου τοῦ κ. Τσάμπερλαιν ὅσον ἀφορᾷ τὸ δυνατὸν τῆς βελτιώσεως τοῦ καθεστῶτος τοῦ Ντάντσιχ καί, παρὰ τὸ γεγονὸς ὅτι ὁ Ἄγγλος πρωθυπουργὸς ἀνεφέρθη καὶ πάλιν εἰς τὰς ἐγγυήσεις, τὰς ὁποίας ἔχει δώσει ἡ Ἀγγλία, φρονοῦν ὅτι διὰ τῆς δηλώσεως του ὁ κ. Τσάμπερλαιν προσκαλεῖ τὰ δύο ἐνδιαφερόμενα μέρη νὰ διαπραγματευθοῦν μεταξύ των.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 11. (Ἀθ. Πρακτ.) —Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Ντάντσιχ ἡ ἐκεῖ ἐθνικοσοσιαλιστικὴ ἐφημερὶς «Ντάντσιγκερ Φόρμποστεν» τονίζει ὅτι αἱ διαφοραὶ τῆς Πολωνίας μὲ τὸ Ντάντσιχ ἔπρεπε νὰ λυθοῦν ὑπὸ τῆς Κ. Τ. Ε. «Τὸ ὅτι ἐγκατελείφθη ὑπὸ τῆς Πολωνίας ἡ μεταφορὰ τῶν ἐμπορευμάτων της διὰ τοῦ Βιστούλα ποταμοῦ, συνεχίζει ἡ ἐφημερίς, ἀποδεικνύεται ἀπὸ τὸ γεγονὸς ὅτι αἱ διὰ τοῦ Ντάντσιχ μεταφοραὶ ἐμειώθησαν σήμερον εἰς ἀριθμὸν κατώτερον τῆς ποσοπολεμικῆς ἐποχῆς. Τὰ δῆθεν οἰκονομικὰ πλεονεκτήματα τοῦ Ντάντσιχ ἐκ τῆς Πολωνίας ὑφίστανται μόνον κατὰ τοὺς μὴ γνωρίζοντας τὰ πράγματα».

### Πέραν τοῦ Ἀτλαντικοῦ

## Τί σκέπτονται ἐν Ἀμερικῇ

### Τὸ δημόσιον αἴσθημα

Ἡ μὶς Βιργινία Κόουλς, διαπρεπὴς Ἀγγλὶς δημοσιογράφος, ἐπιστρέψασα ἀπὸ ἕνα ταξίδι της εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας, περιγράφει εἰς τὸ ἀκόλουθον ἄρθρον τῆς ἐνδιαφερούσας ἐντυπώσεις της περὶ τῶν διαθέσεων τῆς ἀμερικανικῆς κοινῆς γνώμης.

Ὅταν φθάσετε εἰς τὴν Νέαν Ὑόρκην καὶ διασχίζετε μὲ τὸ αὐτοκίνητον τὴν λεωφόρον τῶν Πάρκων, μὲ τὰ μεγάλα λευκὰ κτίρια τῆς σπινθηροβολοῦντα εἰς τὸν ἥλιον, μὲ τὰς ἐνάστρους σημαίας κυματιζούσας εἰς τὸν ἀέρα, κάτω ἀπὸ ἕνα λαμπρὸν γαλανὸν οὐρανόν, αἰσθάνεσθε ὅλον τὸ φεγγοβόλημα ἑνὸς κόσμου, ποὺ βρίσκεται πολὺ μακρυὰ ἀπὸ τὰ βομβαρδιστικὰ ἀεροπλάνα καὶ τὸν δοῦπον τοῦ στρατιωτικοῦ βήματος. Δὲν θὰ χρειασθῇ ὅμως νὰ μείνετε πολὺ εἰς τὴν Νέαν Ὑόρκην, διὰ νὰ ἰδῆτε τὰς σκιὰς ποὺ ρίπτουν καὶ ἐδῶ τὰ γεγονότα τῆς Εὐρώπης.

Τὰ μάτια τῆς Ἀμερικῆς φαίνονται ἐστραμμένα πρὸς τὴν Εὐρωπαϊκὴν ἤπειρον, ἀπὸ τὴν ὁποίαν εἶχεν ἀντλήσει ἀρχικῶς τὴν δύναμίν της. Τὸ βαθὺ ἐνδιαφέρον διὰ τὰς διεθνεῖς ὑποθέσεις, ποὺ δείχνουν οἱ ἄνθρωποι ὅλων τῶν στρωμάτων, εἶνε πολὺ μεγαλύτερον παρ' ὅσον ὁποτεδήποτε ἄλλοτε, ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τῆς ἀναμίξεως τῆς Ἀμερικῆς εἰς τὸν Παγκόσμιον πόλεμον. Πράγματι, ὅταν τελευταίως μία Ἀμερικανὶς ἠρωτήθη διατί ἦλθεν εἰς τὸ Λονδῖνον, ἀπήντησεν: «Διὰ νὰ φύγω μακρυὰ ἀπὸ τὴν κρίσιν».

Παρ' ὅλας ὅμως τὰς ζωηρὰς συμπαθείας πρὸς τὰς δυτικὰς δυνάμεις μόνον ὅταν ὁ Χίτλερ εἰσῆλθεν εἰς τὴν Πράγαν, τὸν παρελθόντα Μάρτιον, ἤρχισε νὰ ὑποχωρῇ τὸ αὐστηρῶς «ἀπομονωτικὸν» αἴσθημα. Ἕως τότε ἡ γενικὴ τάσις ἦτο νὰ ἐκφράζεται λύπη διὰ τὰ γεγονότα αὐτά, ἀλλὰ νὰ θεωροῦνται ὡς «μὴ ἀφορῶντα τὴν Ἀμερικήν». Ἀλλὰ κατὰ τὸν Μάρτιον τὸ δημόσιον αἴσθημα ἀνῆλθεν ὡσὰν βαρόμετρον. Ἀπεκαλύφθη τοῦτο ἀπὸ τὸ Ἀμερικανικὸν Ἰνστιτοῦτον τῆς Δημοσίας Γνώμης, τὸ ὁποῖον διενήργησε δύο δημοψηφίσματα, τὸ ἕνα πρὸ καὶ τὸ ἄλλο μετὰ τὴν γερμανικὴν κατάληψιν. Τὸ δεύτερον ἐξ αὐτῶν κατέδειξεν ὅτι, ἐν περιπτώσει μεγάλου πολέμου 82 τοῖς ἑκατὸν τοῦ πληθυσμοῦ ἦσαν ὑπὲρ τῆς ἀποστολῆς τροφίμων εἰς τὴν Ἀγγλίαν καὶ τὴν Γαλλίαν, καὶ 66 τοῖς ἑκατὸν ὑπὲρ τῆς ἀποστολῆς πολεμεφοδίων.

Τὸ ἀποτέλεσμα τοῦ δημοψηφίσματος τούτου κατέστησε σαφὲς ὅτι ἡ Ἀμερικὴ διήνυσε σημαντικὸν δρόμον, ἀπὸ τὰς ὑπὲρ τῆς «ἀπομονώσεως» ἀρχάς της κατὰ τὸ 1920, ἀκόμα δὲ καὶ ἀπὸ τὴν ἄποψιν τῆς οὐδετερότητος τοῦ 1935.

Ἐὰν κρίνῃ κανεὶς ἀπὸ τὰ δοκιμαστικὰ αὐτὰ δημοψηφίσματα, ὁ πρόεδρος Ρούσβελτ, εἰς τὰ προσπαθείας του ὅπως τροποποιήσῃ τὸν νόμον τῆς οὐδετερότητος, ἀκολουθεῖ μᾶλλον παρὰ ὁδηγεῖ τὴν κοινὴν γνώμην. Ἡ θέσις του, ἐν τούτοις, εἶνε ἐξαιρετικῶς δυσχερής, διότι ἐνῷ τὸ δημόσιον αἴσθημα εὐνοεῖ τὴν ἀποστολὴν ὑλικοῦ εἰς τὴν Ἀγγλίαν καὶ τὴν Γαλλίαν, ἡ χώρα εἶνε σαφῶς ἀντίθετος πρὸς τὴν ἐκ νέου ἀποστολὴν στρατευμάτων εἰς τὴν Εὐρώπην. Μὲ τὴν ὑψηλὴν ὅμως θερμοκρασίαν, εἰς τὴν ὁποίαν εὑρίσκεται ἀπὸ τοῦδε τὸ δημόσιον αἴσθημα, ἡ κυβέρνησις εἶνε πεπεισμένη, ὅτι ἂν ἤθελεν ἐκραγῇ ὁ πόλεμος, ἕνα κῦμα συγκινήσεως θὰ ἠμποροῦσε νὰ μεταβάλῃ τὴν στάσιν αὐτὴν ἀπὸ τῆς μιᾶς ἡμέρας εἰς τὴν ἄλλην. Ἐν τῇ προσπαθείᾳ των δὲ ὅπως ἀποσοβήσουν μίαν γενικὴν καταστροφήν, ὁ Πρόεδρος καὶ οἱ συνεργάται του ἐπιδιώκουν νὰ καταστήσουν σαφὲς ἐκ τῶν προτέρων ὅτι ἡ δύναμις τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν δὲν πρέπει νὰ ἀγνοηθῇ.

Παρὰ τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ πρότασις τροποποιήσεως τοῦ περὶ οὐδετερότητος νόμου προσέκρουσεν εἰς ἀντίδρασιν ἐν τῇ Βουλῇ, εἶνε φανερὸν ἀπὸ τὴν ἄμεσον ἔκκλησιν τοῦ κ. Ρούζβελτ πρὸς τὸν λαόν, ὅτι ὁ Πρόεδρος ἀντιλαμβάνεται τὰ αἰσθήματα, τὰ ὁποῖα ὑπάρχουν εἰς τὴν χώραν. Μολονότι τὸ τελευταῖον δημοψήφισμα ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς δὲν ἔδειξε διαφορὰν ἀντιλήψεων μεταξὺ δημοκρατῶν καὶ ρεπουμπλικάνων, ἡ μεγαλυτέρα δυσχέρεια, τὴν ὁποίαν ἀντιμετωπίζει ὁ Πρόεδρος ὀφείλεται εἰς τὴν ἐντεινομένην σφοδρὰν ἀντιπολίτευσιν ἐπὶ τῆς ἐσωτερικῆς πολιτικῆς του. Πολλὰ μέλη τοῦ Κογκρέσσου, ἀντιτιθέμενα εἰς τὸν Ρούσβελτ κατ' ἀρχήν, καραδοκοῦν πᾶσαν εὐκαιρίαν διὰ νὰ στραφοῦν ἐναντίον του.

Ἴσως, ἡ πλέον ἐνδιαφέρουσα μεταβολὴ εἰς τὴν Ἀμερικὴν εἶνε τὸ γεγονὸς ὅτι δὲν ὑπάρχει πλέον αὐτὸ ποὺ ἐλέγετο ἄλλοτε «ἀπομονωτικὴ τάσις τοῦ Μίντλ-Οὐέστ». Μολονότι οἱ δύσκαμπτοι, δυσμετάπειστοι γεωργοὶ τῶν «μεσοδυτικῶν» πολιτειῶν ἦσαν ἐκ παραδόσεως οἱ φανατικώτεροι ὀπαδοὶ τῆς ἀπομονώσεως, κατὰ τὰ τελευταῖα αὐτὰ ἔτη ἔδειξαν ὅλοεν αὐξανόμενον ἐνδιαφέρον διὰ τὰ ἐξωτερικὰ ζητήματα. Ἡ μεταβολὴ αὐτὴ ἐνισχύθη σημαντικῶς ἀπὸ τὸ ραδιόφωνον. Εἰς ἕνα αὐτοκινητικὸν γῦρον, ποὺ ἐγὼ καὶ ἡ ἀδελφή μου ἐκάμαμεν εἰς τὸ τμῆμα αὐτὸ τῆς χώρας, ἀπὸ Σικάγου μέχρι Καλιφορνίας, ἐξεπλάγημεν ἀκούουσαι νὰ ἐκφράζεται συχνὰ ἡ ἰδέα, ὅτι ἂν ἐκραγῇ πόλεμος εἰς τὴν Εὐρώπην, ἡ Ἀμερικὴ θὰ εἶνε ὑποχρεωμένη νὰ ἀναμιχθῇ εἰς αὐτόν. Εἰς πολλὰς περιπτώσεις, ἡ ἰδέα αὐτὴ ἐβασίζετο ἐπὶ τοῦ ἁπλουστάτου αὐτοῦ συλλογισμοῦ: «Μὰ δὲν ἐμείναμεν ἔξω ἕως τώρα ἀπὸ κανένα!»

Μίαν χαρακτηριστικὴν συνομιλίαν ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου ἐκάμαμεν, ὅταν ἐφθάσαμεν εἰς ἕνα ἀγρόκτημα εἰς τὸ Κάνσας, καὶ ἠρωτήσαμεν ἂν ἠμπορούσαμεν νὰ ἀγοράσωμεν ὀλίγα φροῦτα. Ἦτο ἕνα παλαιὸν ἄσπρο σπιτάκι, μὲ ξύλινον φράκτην, καὶ μὲ πέντε-ἓξ σκύλους ποὺ ἐγαύγιζαν εἰς τὴν αὐλήν. Ἡ γυναῖκα τοῦ κτηματίου μᾶς εἶπε νὰ μὴ στεκώμεθα εἰς τὸν ἥλιον, ἀλλὰ νὰ μποῦμε εἰς τὴν κουζίναν, καὶ ἐκεῖ μᾶς προσέφερε δύο ποτήρια γάλα καὶ μᾶς ἠρώτησεν ἂν ἠθέλαμεν νὰ μᾶς δώσῃ μερικὰ σπιτικὰ κουλουράκια. Ἡ κουζίνα ἦτο πολὺ γραφι-

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

### ΠΕΡΙ ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΟΥ ΝΤΑΝΤΣΙΧ

## ΜΕΤΑ ΤΟΝ ΛΟΓΟΝ ΤΟΥ κ. ΤΣΑΜΠΕΡΛΑΙΝ

### ΠΡΟΣ ΝΕΟΝ ΜΟΝΑΧΟΝ;

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 11. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Αἱ χθεσιναὶ δηλώσεις τοῦ κ. Τσάμπερλαιν ἐνώπιον τῆς Βουλῆς τῶν κοινοτήτων ἀναφορικῶς πρὸς τὸ Ντάντσιχ, σχολιάζονται σήμερον ζωηρῶς καὶ ποικιλοτρόπως ὑπὸ τοῦ παγκοσμίου τύπου. Χαρακτηριστικὰ πάντως εἶνε τὰ συμπεράσματα τῶν ἰταλικῶν ἐφημερίδων, τόσον ἐκ τοῦ λόγου, ὅσον καὶ ἐκ τῶν ἀγγλικῶν σχολίων ἐπὶ τοῦ λόγου. Κατὰ τὰ συμπεράσματα ταῦτα αἱ δηλώσεις τοῦ κ. Τσάμπερλαιν ἀποτελοῦν ὑπόδειξιν δι' ἓν νέον Μόναχον. Τὸ «Πόπολο ντὶ Ρόμα» λέγει ὅτι ἐκεῖνοι, οἱ ὁποῖοι ἀνέμενον αὐστηρὸν τόνον ἀπὸ μέρους τοῦ κ. Τσάμπερλαιν, θὰ ἔχουν ξενισθῇ ἀκούοντες ὅτι ἡ τραγῳδία τοῦ Ντάντσιχ δύναται νὰ διευθετηθῇ καὶ εἰρηνικῶς. Τὸ «Μεσσατζέρο» παρατηρεῖται ὅτι ξίφος τὸ ὁποῖον ἐκίνει ἀπειλητικῶς τὸ Λονδῖνον, ἐτέθη συνετῶς καὶ πάλιν εἰς τὴν θήκην του. Ἀφ' ἑτέρου ὁ ἐνταῦθα ἀνταποκριτὴς τοῦ Πρακτορείου Στέφανι τηλεγραφεῖ ὅτι τὰ σχόλια τῶν ἀγγλικῶν ἐφημερίδων ἐπὶ τῶν δηλώσεων τοῦ κ. Τσάμπερλαιν ἀφήνουν νὰ ἐννοηθῇ ὅτι εἶνε δυνατὸν νὰ διεξαχθοῦν διαπραγματεύσεις. Ὁπωσδήποτε ὑπογραμμίζουν ὅτι πᾶσα ἀπόπειρα πρὸς μονομερῆ μεταβολὴν τοῦ καθεστῶτος τοῦ Ντάντσιχ θὰ προκαλέσῃ ἔνοπλον ἐπέμβασιν. Τὸ «Νταίηλυ Ἐξπρὲς» πληροφορεῖται ἐκ Ντάντσιχ ὅτι ὁ ὕπατος ἁρμοστὴς τῆς Κ.Τ.Ε. καὶ ὁ πρόξενος τῶν Ἡν. Πολιτειῶν εὑρίσκονται εἰς ἐπαφὴν μὲ τὴν πολωνικὴν κυβέρνησιν καὶ τὴν γερουσίαν τῆς ἐλευθέρας πόλεως ἐπὶ τῷ σκοπῷ διεξαγωγῆς διαπραγματεύσεων. Ἀξιοσημείωτον εἶνε, λέγει ὁ τηλεγραφῶν ἀνταποκριτὴς τοῦ πρακτορείου Στέφανι, ὅτι καὶ αἱ ἐφημερίδες τῆς ἀντιπολιτεύσεως ἐπιδοκιμάζουν τὰς δηλώσεις τοῦ κ. Τσάμπερλαιν. Τὰ «Νέα Χρονικὰ» ὅμως τονίζουν ὅτι αἱ διαπραγματεύσεις μὲ τὰ Σοβιὲτ εἶνε περισσότερον ἐνδιαφέρουσαι ἀπὸ τὸ πρόβλημα τοῦ Ντάντσιχ καὶ ὅτι ἀποτυχία τῶν διαπραγματεύσεων αὐτῶν θὰ εἶνε καταστρεπτικὴ διὰ τὴν Μ. Βρεταννίαν. «Δὲν εἶνε βέβαιον, συνεχίζει ἡ ἐφημερίς, ὅτι ἡ Ρωσία θὰ εἶνε διατεθειμένη νὰ ὑπογράψῃ ἤδη συμφωνίαν ἐφ' ὅσον ἡ Ἀγγλία δὲν ἐτήρησε σταθερὰν στάσιν ἐν τῇ Ἄπω Ἀνατολῇ».

Οἱ «Τάϊμς» ἐν κυρίῳ ἄρθρῳ τονίζουν ὅτι μετὰ τὰς δηλώσεις τοῦ πρωθυπουργοῦ δὲν ὑπάρχει περιθώριον παρανοήσεως ὡς πρὸς τὴν στάσιν τῆς Ἀγγλίας ἐπὶ τοῦ ζητήματος τοῦ Ντάντσιχ. Ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις πιστεύει, καὶ πολλαὶ ἄλλαι κυβερνήσεις ἔχουν τὴν ἰδίαν πεποίθησιν, ὅτι ἡ ἄνευ ὅρων ἐνσωμάτωσις τοῦ Ντάντσιχ εἰς τὸ Ράϊχ θὰ ἀνέτρεπε τελείως τὴν σημερινὴν ἰσορροπίαν καὶ κατάστασιν ἐν Εὐρώπῃ. «Ὁ πρωθυπουργὸς — συνεχίζει ἡ ἐφημερὶς — δὲν συνηθίζει νὰ χρησιμοποιῇ ἀπειλητικὴν ἢ ὑπερβολικὴν γλῶσσαν, οὔτε καὶ νὰ λέγῃ περιττοὺς λόγους. Κάθε του λέξις ἔχει βαρύτητα καὶ τὰ λεχθέντα ὑπ' αὐτοῦ χθὲς εὑρίσκονται ἐν στενῇ σχέσει μὲ τὴν δρᾶσιν κατὰ τὸ παρελθόν, κατὰ τὸ παρὸν ἢ κατὰ τὸ μέλλον». Ὁ «Ἡμερήσιος Τηλέγραφος» λέγει ὅτι οἱ ἐν Βερολίνῳ εἰδοποιήθησαν ἅπαξ ἔτι ὅτι ἂν σκηνοθετήσουν πραξικόπημα εἰς τὸ Ντάτσιχ, ὑπὸ οἱανδήποτε μορφήν, θὰ ἀντιμετωπίσουν τὴν Ἀγγλίαν, τὴν Γαλλίαν καὶ τὴν Πολωνίαν. Ἡ ἐφημερὶς τονίζει ὅτι αἱ δηλώσεις τοῦ κ. Τσάμπερλαιν εἶνε σθεναραί, ἀλλὰ καὶ συνδιαλλακτικαί. Ἡ διευκρίνισις τῆς ἀτμοσφαίρας ἐξαρτᾶται ἀπὸ τοὺς ἐν Βερολίνῳ.

Ὁ ἐν Βερολίνῳ ἀνταποκριτὴς τοῦ πρακτορείου Χαβᾶς τηλεγραφεῖ ὅτι ὁ λόγος τοῦ κ. Τσάμπερλαιν γίνεται δεκτὸς ὑπὸ τοῦ γερμανικοῦ τύπου μὲ δυσφορίαν, ἡ ὁποία διαφαίνεται εἰς τοὺς τίτλους τῶν ἐφημερίδων. Ἰδοὺ μερικοὶ τῶν τίτλων αὐτῶν: «Ὁ κ. Τσάμπερλαιν πρὸς διάσωσιν τῆς Πολωνίας». «Ὁ κ. Μπὲκ ἀγγλιστί». «Οὐδὲ λέξις περὶ τῆς ἐλευθέρας διαθέσεως τῶν λαῶν.» Τοὺς τίτλους αὐτοὺς δημοσιεύει μὲ μεγάλα γράμματα ὁ «Λαϊκὸς Παρατηρητής». Ἡ «Γενικὴ Γερμανικὴ Ἐφημερὶς» τιτλοφορεῖ τὴν δημοσίευσιν τοῦ λόγου τοῦ Ἄγγλου πρωθυπουργοῦ ὡς ἑξῆς: «Ὑποστήριξις εἰς τὴν Πολωνίαν καὶ σφαλερὰ ἐπιχειρηματολογία». Ὁ «Λαϊκὸς Παρατηρητὴς» ἀφοῦ ὑπογραμμίζει ὅτι τὸ ζήτημα τοῦ Ντάντσιχ εἶνε ζήτημα γερμανικὸν καὶ δὲν πρέπει νὰ διακανονισθῇ ἐκ τοῦ βήματος τῆς Βουλῆς τῶν Κοινοτήτων, λέγει: «Ὁ λόγος αὐτὸς εἶνε μία ἁπλῆ προάσπισις τῆς πολωνικῆς ἀπόψεως καὶ παρεμποδίζει τὴν δημιουργίαν ἠρεμωτέρας καὶ αἰθριωτέρας ἀτμοσφαίρας, περὶ τῆς ὁποίας ὡμίλησεν ὁ κ. Τσάμπερλαιν. Ἡ ἐπίδρασις ἐπὶ τῶν Πολωνῶν τοῦ καθορισμοῦ αὐτοῦ τῆς ἀγγλικῆς στάσεως διαφαίνεται ἤδη. Συμφωνεῖ πλήρως πρὸς ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ζητεῖ πράγματι ἡ Μεγάλη Βρεταννία, δηλαδὴ νὰ ἐπιδεινώσῃ ἔτι περισσότερον τὴν γερμανοπολωνικὴν ἔντασιν». Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον ἀπέφυγε νὰ δημοσιεύσῃ τὸ πλῆρες κείμενον τοῦ λόγου τοῦ Ἄγγλου πρωθυπουργοῦ. Ἠρκέσθη μόνον νὰ δημοσιεύσῃ βραχυτάτην περίληψιν τῶν δηλώσεων τοῦ κ. Τσάμπερλαιν, ἑκάστη φράσις τῶν ὁποίων συνοδεύεται ἀπὸ δυσμενέστατα σχόλια. Ἡ «Γενικὴ Γερμανικὴ Ἐφημερὶς» χαρακτηρίζει τὰ ἀγγλικὰ ἐπιχειρήματα πρὸς παροχὴν βοηθείας εἰς τὴν Πολωνίαν ὡς ψευδῆ καὶ ἀστήρικτα καὶ τονίζει ὅτι ἡ ἀγγλικὴ ἐπιχειρηματολογία ἀποτελεῖ πρόφασιν διὰ τὴν «ἐφαρμογὴν» τῆς πολιτικῆς τῆς κυκλώσεως. «Ὅτι τὸ Ντάντσιχ, λέγει ἡ ἐφημερίς, τὸ ὁποῖον σοβαρῶς ἀπειλεῖται ἀπὸ τὴν Πολωνίαν, χαρακτηρίζεται ἐν τῇ ἀγγλικῇ Βουλῇ τῶν Κοινοτήτων ὡς ζωτικῆς στρατηγικῆς σπουδαιότητος διὰ τὴν Πολωνίαν, καταδεικνύει τὸν βαθμὸν τοῦ ἐπηρεασμοῦ τῶν σκέψεων καὶ τῶν ἐνεργειῶν τῆς

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

### Εἰς τὴν ἐξωτικὴν χώραν τοῦ Ἀνατέλλοντος Ἡλίου

## Ἡ ἀληθινὴ μορφὴ τῆς Ἰαπωνίας

### 21ον

Ἡ Ἰαπωνία εἶνε γνωστὴ ὡς ὁ παράδεισος τῶν παιδιῶν καίτοι ἄγνωστα εἰς τὸ πολὺ πλῆθος, ὑπάρχουν πολλὰ κέντρα ὅπου μικρὰ κοριτσάκια ἐκπαιδεύονται διὰ νὰ γίνουν γκέϊσσες ἢ ἐξ ἐπαγγέλματος ἑταῖραι. Ὁ ἀριθμὸς τῶν παιδιῶν ποὺ ἀπασχολοῦνται εἰς τοὺς παραγωγικοὺς αὐτοὺς κλάδους τῆς ἐθνικῆς ζωῆς ὑπερβαίνει τὰ τέσσαρα ἑκατομμύρια. Ὁ κ. Σάτο παρετήρει πρό τινων ἐτῶν ὅτι «ὁ λόγος διὰ τὸν ὁποῖον δὲν παρατηρεῖται μείωσις τῶν γεννήσεων εἰς τὴν Ἰαπωνίαν, εἶνε ὅτι τὰ παιδιὰ θεωροῦνται ἔσοδον διὰ τοὺς κατόχους των. Τὰ παιδιὰ ἀνατρέφονται ὅπως τὰ γουρούνια, τὰ κοτόπουλα καὶ τὰ πρόβατα: πρὸς πώλησιν. Εἰς τὴν Φορμόζαν, οἱ ἀγορασταὶ παιδιῶν ἐπλήρωναν 50 ἢ 60 γιέν, ἤδη ὅμως πληρώνουν μόλις δέκα γιὲν δι' ἕνα ὡραῖο κορίτσι ὀκτὼ ἐτῶν. Τελευταίως δύο ἄνδρες συνελήφθησαν δι' ὑπερβολικὴν σκληρότητα ἔναντι δύο παιδιῶν μικρᾶς ἡλικίας. Εἶχον ἀγοράσει περὶ τὰ πεῖντε κοριτσάκια ὀκτὼ μέχρι δώδεκα ἐτῶν καὶ τὰ ὑποχρέωναν νὰ περιφέρωνται εἰς τοὺς δρόμους καὶ νὰ ζητιανεύουν. Οἱ ἐπιχειρηματίαι ἔμεναν εἰς πολυτελεῖς ἐπαύλεις καὶ ἔζων μεγαλοπρεπῶς. Κατὰ πᾶσαν πιθανότητα οἱ δύο αὐτοὶ δὲν ἐδιώχθησαν, ἀλλὰ καὶ ἂν συνέβη τοῦτο δὲν θὰ ἐδιώχθησαν διὰ σωματεμπορίαν, διότι ἡ σωματεμπορία εἶνε ἐθνικὴ ἀπασχόλησις. Κατ' ἔτος γεννῶνται ὑπὲρ τὰ δύο ἑκατομμύρια παιδιῶν. Ὁ Θεὸς ξαίρει πόσον μικρὸν μέρος ἐξ αὐτῶν εἶνε ἀληθινὰ εὐπρόσδεκτα εἰς τοὺς γονεῖς των. Ὑπάρχουν πολλοὶ τρόποι ν' ἀπαλλαγῇ κανεὶς ἀπὸ τὰ βρέφη. Ὁ ἁπλούστερος τρόπος εἶνε νὰ τὰ χάσῃ κανεὶς τὴν νύκτα ἢ μέρα εἰς τὸ πλῆθος. Ὑπὲρ τὰ χίλια μένουν κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον ἔκθετα κατ' ἔτος μόνον εἰς τὸ Τόκιο. Μέγας ἀριθμὸς φονεύονται, ἀλλὰ τὰ περισσότερα πωλοῦνται. Οἱ ἔμποροι παιδιῶν προστατεύονται εἰς τὴν Ἰαπωνίαν ἀπὸ τὸν νόμον, ὅπως καὶ οἱ ζωέμποροι. Ὁ ἀστικὸς νόμος ἐπιτρέπει εἰς οἱονδήποτε οἰκονομικῶς ἀνεξάρτητον νὰ υἱοθετήσῃ ὁσαδήποτε παιδιὰ θέλει. Ὁ αὐτὸς νόμος ὁρίζει ὅτι οἱ γονεῖς ἔχουν ἀπόλυτον ἐξουσίαν ἐπὶ τῶν τέκνων των. Κατόπιν τούτου οὔτε τὰ δικαστήρια ἔχουν τὸ δικαίωμα νὰ ἐμποδίσουν τοὺς παλιανθρώπους ποὺ θέλουν νὰ πωλήσουν τὰ υἱοθετημένα τέκνα των εἰς ἕνα οἶκον ἀνοχῆς ἢ ἕνα ἱπποδρόμιον ὁπουδήποτε. Οἱ ἀγορασταὶ μικρῶν δούλων ζοῦν συνήθως πολυτελῆ ζωὴν ἀπὸ τὰ κέρδη ποὺ ἀποκομίζουν.

Τὰ κυριώτερα κέντρα ἐμπορίου κοριτσιῶν εἶνε τὸ Τόκιο καὶ ἡ Ὀζάκα, αἱ δύο μεγαλύτεραι πόλεις τῆς Αὐτοκρατορίας. Ἐκεῖθεν ἀποστέλλονται εἰς τὰ ὑποπρακτορεῖα τῆς Σαγγάης, τοῦ Νταϊρέν, τοῦ Μούκδεν, τοῦ Χαρμπίν, τοῦ Κέϊχο, τοῦ Ἀντούνγκ, τοῦ Πεϊπὶγκ καὶ τὰ νησιὰ τῶν Νοτίων Θαλασσῶν. Ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις ἠναγκάσθη ν' ἀπευθυνθῇ κατ' εὐθεῖαν εἰς τὴν αὐτοκρατορικὴν κυβέρνησιν διὰ νὰ ζητήσῃ τὴν ἀπομάκρυνσιν τῶν ἀπεράντων ἰαπωνικῶν κέντρων ἐμπορίου γυναικῶν ἀπὸ τὰς πόλεις τῶν ἀσιατικῶν ἀποικιῶν της καὶ κυρίως ἀπὸ τὴν Σιγγαπούρην.

Ἐφ' ὅσον μία Ἰαπωνίδα ἢ ἕνα παιδὶ εἶνε οὐσιαστικῶς ἀνίσχυρον πρὸ τῆς δυνάμεως τοῦ ἄρρενος, εἶνε εὔκολον νὰ φαντασθῇ κανεὶς ὅτι εἰς τὴν περίπτωσιν τῶν ἑκατομμυρίων ἐκείνων ποὺ δὲν ἀνήκουν κἂν εἰς τὴν φυλήν, ἡ κατάστασις εἶνε ἀπείρως χειροτέρα. Αἱ νεάνιδες τῆς Φορμόζας καὶ τῆς Κορέας στεροῦνται οἱασδήποτε βοηθείας. Ἂν καμμία ἀπὸ αὐτὰς ἁρπαχθῇ στοὺς δρόμους τοῦ Τόκιο, ἡ ἀστυνομία δὲν θὰ ἐνοχληθῇ καθόλου διὰ νὰ τὴν ἀναζητήσῃ. Τὸ ἐπεισόδιον δὲν θ' ἀπασχολήσῃ οὔτε ἕνα στίχον τῶν ἐφημερίδων. Εἰς τὴν Ἰαπωνίαν ζοῦν πολλαὶ οἰκογένειαι Κορεατῶν ἐργαζομένων εἰς δημόσια ἔργα. Ὅπως εἶπα, διαμένουν εἰς παραπήγματα, λαμβάνουν τὸ ἥμισυ τοῦ μισθοῦ τῶν Ἰαπώνων ἐργατῶν ποὺ κάνουν τὴν αὐτὴν ἐργασίαν καὶ ὅσοι ἐργάζονται εἰς τὴν στρῶσιν σιδηροδρομικῶν γραμμῶν κοιμοῦνται κάτω ἀπὸ τὰς γεφύρας. Εἶνε εὔκολον νὰ κλαπῇ ἕνα κοριτσάκι των. Φθηνοὶ πράκτορες χρησιμοποιοῦνται διὰ τὴν καθημερινὴν παρακολούθησιν τῶν ὑποδούλων αὐτῶν ἐργατῶν. Γενικῶς δὲν κατορθώνουν νὰ ἱκανοποιήσουν τὴν πεῖναν των καὶ δὲν εἶνε περίεργον ὅτι ἕνα πεινασμένο κοριτσάκι ἐπωφελεῖται τῆς ἀπουσίας τῆς μητέρας του διὰ ν' ἁρπάξῃ ὀλίγον ρύζι. Ἀμέσως ὁ καταδότης τὸ ἀναφέρει καὶ ἀμέσως δύο ἄνδρες μὲ στολὴν παρουσιάζονται στὴν καλύβαν. Οἱ γονεῖς νομίζουν ὅτι εἶνε πραγματικοὶ ἀστυνομικοὶ καὶ τοὺς ἐπιτρέπουν νὰ πάρουν τὸ κοριτσάκι ποὺ κατηγορεῖται διὰ τὴν κλοπήν. Εἶνε ἡ τελευταία φορὰ ποὺ βλέπουν τὸ παιδί των.

Εἰς τὴν Φορμόζαν, ὁ κύριος λόγος τῆς ἀνταρσίας ἦτο ἡ ἀπαγωγὴ τῶν νεαρῶν γυναικῶν των καὶ ὁ σφετερισμὸς τῶν ἡμερομισθίων των ἀπὸ τὴν ἰαπωνικὴν ἀστυνομίαν. Ἀκόμη καὶ οἱ «Ἰαπωνικοὶ Τάϊμς», ἀνεγνωσμένη πατριωτικὴ ἐφημερίς, ἀνεγνώριζαν «τὸ βάσιμον τῶν παραπόνων αὐτῶν». Εἰς τὴν ἀγγλικὴν των

> Ὡρισμέναι στρατιωτικαὶ καὶ βιομηχανικαὶ ἐπιτυχίαι τῆς Ἰαπωνίας ἔχουν δημιουργήσει τὴν ἐντύπωσιν, ὅτι ἡ χώρα τοῦ Ἀνατέλλοντος Ἡλίου δύναται νὰ καταταχθῇ ὡς ἰσότιμος μεταξὺ τῶν ἄλλων μεγάλων δυνάμεων. Ὁ Ἄγγλος συγγραφεὺς Ο' Κόνροϋ, ὅμως, ὁ ὁποῖος ἔζησε δεκαὲξ ἔτη εἰς τὴν Ἰαπωνίαν καὶ ἐμελέτησεν ὅλας τὰς ἐκδηλώσεις τῆς ἰαπωνικῆς ζωῆς, μᾶς τὴν παρουσιάζει πολὺ διάφορον. Ἀφοῦ ἐξήγησε τὸ χαμηλὸν βιοτικὸν καὶ πνευματικὸν ἐπίπεδον τοῦ λαοῦ καὶ ἀνεζήτησε τὴν πηγὴν εἰς τὴν εἰδωλολατρικὴν θρησκείαν τοῦ Σίντο, ἀναλύει τὴν τραγικὴν θέσιν τῆς Ἰαπωνίδος ὡς συζύγου, μητρὸς καὶ ἐργατρίας. Αἱ γυναῖκες εἰς τὴν Ἰαπωνίαν πωλοῦνται καὶ ἀγοράζονται ὡς πᾶν ἄλλο ἐμπόρευμα.

## Θεάματα

ΑΝΔΡΕΑΔΗ (Θερ.). «Πυγμαλίων».
ΔΕΛΦΟΙ (Ἀττικ). Β΄ πρόγραμμα.
ΛΥΡΙΚΟΝ. «Ἡ σφαῖρα γυρίζει» (πρώτη).
ΟΑΣΙΣ (Ζαπ.). Βαριετέ.
ΣΑΜΑΡΤΖΗ (Μηλιάδης-Κυριακός). «Βιολέττα», ἐπιθεώρησις.

**Κινηματογράφοι**

ΡΕΞ. «Ἡ λευκὴ γυναῖκα τοῦ Μαχαραγιᾶ».
ΣΙΝΕΑΚ. Ἐπίκαιρα κλπ. ἀπὸ 10 π.μ.
ΣΙΝΕΜΟΝΤ. Ἐπίκαιρα κλπ. ἀπὸ 1 μ.μ.
ΑΕΛΛΩ (Λεβίδου). «Ἔρως στὸ βολάν».
ΑΘΗΝΑ (Ἰθάκης). «Ἡ μάχη».
ΑΚΡΟΝ. «Συναγερμὸς στὴ Μεσόγειο».
ΑΚΡΟΠΟΛ (Ἀγ. Ἀρτεμ.). «Ὁ χορὸς εἶν' ἡ ζωή μου».
ΑΛΚΑΖΑΡ (Λαρ.). «Ἀποκλεισμός».
ΑΝΤΙΝΕΑ (Λυσ.). «Νύχτες μεγαλουπόλεων».
ΑΣΤΟΡΙΑ (Ν. Σμ.). «Σεμπλὸν Ὀριὰν Ἐξπρές».
ΑΤΤΙΚΟΝ (Κυψ.). «Λευκὴ βασίλισσα».
ΑΤΛΑΣ (Γ΄ Σεπτ.). «Μετὰ τὴν καταιγίδα».
ΑΥΡΑ (Β. Γεφ.). «Ἀνήσυχες ψυχές».
ΒΕΡΝΤΕΝ. «Σαράτι ὁ τρομερός».
ΒΙΚΤΩΡΙΑ (Λαρ.). «Χαλύβδινες καρδιές».
ΒΟΞ (Ἐξαρχ.). «Ἡ χώρα τῆς ἀγάπης».
ΓΚΛΟΡΙΑ (Ἀγάμ.). «Τὸ μπὰρ τῶν θαλασσολύκων».
ΕΚΘΕΣΙΣ. «Ὑπὸ τὴν ἀγχόνην».
ΕΛΛΑΣ. «Κατακτηταὶ τῶν θαλασσῶν».
ΕΣΠΕΡΟΣ (Ἀγάμων). «Ὑπόκοσμος».
ΕΡΜΗΣ (Καρόλ.). «Ἡ γυναῖκα μὲ τὰ δύο πρόσωπα».
ΗΡΑΙΟΝ (Πυριτιδ.). «Μαρινέλλα».
ΘΗΣΕΙΟΝ. «Γρικὸς καὶ Κακολέ».
ΘΗΣΕΥΣ (Κ. Πετράλ.). «Ἂς ξαναπαντρευθοῦμε».
ΚΑΠΙΤΟΛ (Τ. Ἀχαρν.). «Τὸ τραγούδι τῆς νοσταλγίας».
ΚΥΒΕΛΕΙΑ (Τ. Πατησ.). «Πρώτη ἀγάπη, πρῶτα δάκρυα».
ΚΥΨΕΛΗ (Ζακύνθ.). «Ὁ ὑπεράνθρωπος».
ΛΑΟΥ (Κολων.). «Δοὺξ καὶ χορεύτρια».
ΛΙΝΤΟ (Λυσιατρ.). «Ζεζεμπέλ».
ΜΑΖΕΣΤΙΚ. «Πύργος τοῦ μυστηρίου».
ΜΠΟΕΜ (Λ. Σκουζέ). «Ἀλκατρόζ».
ΝΑΝΑ (Βουλ.). «Βίβερε».
ΝΕΑΠΟΛΙΣ (Ἀσκλ.). «Ὁ ἀλήτης».
ΝΙΡΒΑΝΑ (Τ. Ἀμπελ.). «Κάρμεν».
ΟΡΦΕΥΣ (Βουλ.). «Στρατηγὸς Λίγκ».
ΠΑΛΛΑΣ (Παγκρ.). «Λεοντάνθρωπος».
ΠΑΛΛΑΣ (Παγκρ.). «Μέσ' στὴν τρέλλα τοῦ χοροῦ».
ΠΑΝΑΘΗΝΑΙΑ. «Ἔρωτες φοιτητῶν».
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ. «Ἄσσοι τῆς κομπίνας».
ΠΑΡΚ (Χέϋδεν). «Ὁ γόης ἀλήτης».
ΠΕΥΚΑ (Ζαπ.). «Μποέμικες ἀγάπες».
ΠΕΡΟΥΖΕ (Λ. Κων)πόλεως). «Τούρα ἡ θεὰ τῆς ζούγκλας».
ΠΡΩΤΕΥΣ (Κουκ.). «Πληγωμένος ἀετός».
ΡΙΑΛΤΟ (Κυψ.). «Ἔμπορος ναρκωτικῶν».
ΡΟΥΑΓΙΑΛ (Ἠπείρου). «Γυναικεῖες φυλακές».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Αὐτοκρατορικὸ ρωμάντσο».
ΣΙΝΕ ΠΑΡΚ (Πλάκα). «Ἂς ξαναπαντρευτοῦμε».
ΣΙΝΕ ΠΑΡΙ (Πλάκα). «Ἀλήτης φοιτητής».
ΣΙΝΕ ΦΛΕΡΥ (Ἀμπελ.). «Σχολεῖον ἠθικῆς».
ΣΤΑΔΙΟΝ. «Ἀόρατον ζεῦγος».
ΤΙΤΑΝΙΑ (Παγκρ.). «Κάτια».
ΥΜΗΤΤΟΣ. «Μόσχα - Σαγγάη».

**Πειραιῶς καὶ Προαστίων**

ΒΑΛΚΑΝΙΑ. «Μυστηριώδης κατάσκοπος».
ΟΑΣΙΣ. «Κομμάτης τῆς Λυών».
ΠΑΛΛΑΣ. «Ζητοῦνται ἀλῆτες».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «13ος ἔνορκος».
ΤΙΤΑΝΙΑ. «Γυναῖκα τῆς ἁμαρτίας».
ΦΑΝΤΑΖΙΟ. «Ἡ Ἀγνούλα».
ΔΙΑΝΑ (Π. Φαλ.). «Μαράχο».
ΜΟΝ ΣΙΝΕ (Βύρων). «Ἀγάπη πίσω ἀπ' τὰ σίδερα».
ΟΥΦΑ (Ν. Φαλ.). «Μιξοπάρθενες».
ΣΤΑΘΜΟΥ (Ν. Φαλ.). «Βαρνάβας».
ΓΚΡΕΚΑ (Ν. Φαλ.). «Ξανανθίζουν τὰ ρόδα».
ΜΙΑΜΙ (Γλυφ.). «Φυλακὲς χωρὶς σίδερα».
ΑΠΟΛΛΩΝ (Χαρ.). «Ὁμολογῶ, εἶμαι ἔνοχος».
ΚΡΥΣΤΑΛ (Χαρ.). «Δύο λοχίαι».
ΑΣΤΟΡΙΑ (Ν.Σμ.). «Μεγάλη δοκιμασία».
ΕΤΟΥΑΛ (Καλ.). «Σκλάβοι τοῦ μίσους».
ΠΑΛΛΑΔΙΟΝ (Καλλ.). «Κολασμένη ἀγάπη».
ΗΡΩΔΕΙΟΝ (Ν. Φιλ.). «Χαμπανέρα».
ΜΠΟΜΠΟΝΙΕΡΑ (Κηφ.). Λαϊκὴ Σκηνή. «Ἡ Ἄγνωστος».
ΤΙΤΑΝΙΑ (Χαλαν.). «Κολασμένη ἀγάπη».

Διευθυντὴς τοῦ Τυπογραφείου
Ἐμμανουὴλ Γ. Κασιμάτης
Μηθύμνης — Μοσχονησίων 19

ἔκδοσιν ἔγγραφον: «Οἱ ἰθαγενεῖς ἔχουν καὶ ἄλλο σοβαρώτερον παράπονον ἐναντίον τῶν Ἰαπώνων. Αἱ νεάνιδες τῶν φυλῶν των ἀπάγονται ἀπὸ τὴν ἰαπωνικὴν ἀστυνομίαν. Ἂν ἕνα κορίτσι ἀποκρούση τὰς ἐπιθέσεις ἑνὸς ἀστυνομικοῦ ἢ φυλακίζεται ἢ ὑποχρεοῦται νὰ πληρώση βαρὺ πρόστιμον διὰ κάποιαν φανταστικὴν αἰτίαν».

Εἰς τὴν Κορέαν συμβαίνουν περίπου τὰ αὐτά. Ἡ ληστεία, ἡ τοκογλυφία, ἡ κλοπὴ κτημάτων καὶ χίλιαι ἄλλαι παρόμοιαι μέθοδοι εἶνε οἱ τρόποι, διὰ τῶν ὁποίων ἐργάζονται οἱ Ἰάπωνες. Ὁ καθηγητὴς Κιτάζάβα, τοῦ πανεπιστημίου Βαζέντα, ἔγραφεν εἰς τοὺς «Τάϊμς τῆς Ἰαπωνίας» ἐκ Κορέας ὅτι «ὁ κοινὸς τοκογλύφος εἰς τὴν χώραν αὐτὴν λαμβάνει 160 γιὲν τὸ ἔτος διὰ δάνειον 100 γιέν. Οὐδέποτε δέχεται νὰ παραχωρήση δάνειον διὰ προθεσμίαν μεγαλυτέραν τῶν τριῶν μηνῶν. Ὁ ὀφειλέτης ὑποχρεοῦται νὰ ὑπογράψη γραμμάτιον 100 γιέν, ἀλλὰ λαμβάνει μόνον 60 γιέν. Ὅταν τὸ δάνειον ἀνανεοῦται, ὁ ὀφειλέτης ὀφείλει νὰ πληρώση τὸν τόκον καὶ οὕτω ὁ ἐτήσιος τόκος φθάνει τὰ 160 γιέν». Εἰς τὴν Κορέαν ὑπάρχουν ὁλόκληροι ἑταιρεῖαι, αἱ ὁποῖαι ἐμπορεύονται γυναῖκας. Ἡ συμπεριφορὰ πρὸς τὰς γυναῖκας αὐτὰς εἶνε τρομερά. Ἡ «Ὀζίτκα Μαινίτσι» εἰς τὴν ἀγγλικὴν τῆς ἔκδοσιν ἀνέφερε τὴν δραπέτευσιν δύο γυναικῶν, διότι ἐκακοποιοῦντο ἀπὸ τοὺς ἀγοραστάς των καὶ κατεδικάζοντο εἰς πεῖναν ὁσάκις δὲν ἀπέδιδον ἀρκετὰ κέρδη. Καὶ ἡ Ἰαπωνικὴ ἐφημερὶς συνέχιζε: «Καὶ τὸ σύστημα αὐτὸ τῆς ἀγοραπωλησίας γυναικῶν εἰσήχθη ἀπὸ τοὺς Ἰάπωνας εἰς τὴν Κορέαν καὶ οἱ Ἰάπωνες καταπιέζουν τὰς ἰθαγενεῖς γυναῖκας ὡς δούλας».

Ἐλάχισται εἶνε αἱ δυναταὶ περιπτώσεις δραπετεύσεως μιᾶς νέας τόσον ἐντὸς τῆς κυρίως Ἰαπωνίας, ὅσον καὶ εἰς τὰς κτήσεις. Πρῶτον ὁ ἀγοραστὴς ἀπευθύνεται εἰς τοὺς γονεῖς καὶ ζητεῖ τὴν ἐπιστροφὴν τῶν χρημάτων του. Τὰ χρέη τῶν γυναικῶν δι' ἐνδύματα κλπ. ἀναγνωρίζονται ὑπὸ τῶν δικαστηρίων. Ἐνίοτε καὶ αὐτὴ ἡ ἀστυνομία ὑποχρεώνει τὰς φυγάδας νὰ ἐπανέλθουν εἰς τοὺς κυρίους των. Ὅπως γράφουν τὰ «Χρονικά»: «Ὅστις νομίζει ὅτι ἐκτελεῖ φιλανθρωπικὸν ἔργον ἐξαγοράζων τὴν ἐλευθερίαν μιᾶς νέας, σφάλλει· καταδικάζει ἄλλην νέαν νὰ ζήση ὡς δούλη». Τὰ χρέη τῆς νέας πρὸς τὸν διευθυντὴν τοῦ ὑπόπτου κέντρου εἶνε αἰώνιαι ἀλυσίδες γύρω εἰς τὸν λαιμόν της. Τὰ κιμονὸ πωλοῦνται εἰς αὐτὴν μὲ κέρδος 400 μέχρι 1000 τοῖς ἑκατὸν καὶ πωλοῦνται διαδοχικῶς εἰς διαφόρους νέας.

Κλείω τὸ ἄρθρον αὐτὸ μὲ τὴν συνομιλίαν ἑνὸς διευθυντοῦ ὑπόπτου κέντρου μὲ ἕνα προμηθευτήν του, τὴν ὁποίαν ἤκουσα. Ὁ πρῶτος διέμενεν εἰς ἕνα σπίτι παραπλεύρως τοῦ ἰδικοῦ μου καὶ πολλάκις εἶδα τὴν γυναῖκα του νὰ παίζη μὲ τὰ τρία μικρὰ κοριτσάκια της. Ἔζων μὲ ἐξαιρετικὴν πολυτέλειαν. Προφανῶς οἱ δύο κύριοι εἶχαν ἰδεῖ κάποιαν ἀμερικανικὴν κινηματογραφικὴν ταινίαν. Ὁ διευθυντὴς τοῦ κέντρου ἦτο ἔξω φρενῶν· εἶχαν δεῖ εἰς τὴν ταινίαν τὸν πρωταγωνιστὴν νὰ φιλῆ τὴν πρωταγωνίστριαν εἰς τὸ στόμα μέσα εἰς ἕνα δημόσιον κῆπον. «Ἀνήθικα κτήνη, ἐμαίνετο ὁ διευθυντής. Δὲν θὰ ἐπιτρέψωμεν εἰς τὰ κορίτσια μας νὰ δοῦν τόσον ἀνήθικα πράγματα. Αὐτοὶ οἱ βάρβαροι δὲν ἔχουν κανένα πολιτισμόν». «Ἀληθινά, ἔλεγεν ὁ ἄλλος εἶνε τρομερά. Οὐδέποτε θὰ ἐπιτρέψω εἰς τὴν οἰκογένειάν μου νὰ δῆ τέτοιαν ἀνηθικότητα. Θὰ γράψω μίαν ἐπιστολὴν εἰς τὸ «Μαινίτσι».

ΤΑΙD O' CONROY

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

## ΩΔΕΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ
## 1871
## ΩΔΕΙΟΝ ΗΡΩΔΟΥ ΑΤΤΙΚΟΥ

Θερινὴ περίοδος 1938 — 39
Τὴν προσεχῆ Τετάρτην ὥραν 10.15΄ νυκτερινὴν
Η ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ ΤΟΥ ΩΔΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
Διευθυντὴς τῆς Ὀρχήστρας
**Δ. ΜΗΤΡΟΠΟΥΛΟΣ**

Πρόγραμμα: Μπὰχ (Μπαϊζενροτ): Πασακάλια (α΄ ἐκτέλεσις). Σοῦμαν: α΄ Ρεμβασμὸς—β΄ ἑσπερινὸ τραγοῦδι. Τσαϊκόφσκυ: Ἀντάντε καντάμπιλλε. Γκρετρὺ (Μόττλ): Σουΐτα — Μπαλλέτο ἀπὸ τὸ μελόδρ. «Κέφαλος καὶ Πρόκρις». Σιμπέλιους: Συμφωνία ἀρ. 2 (α΄ ἐκτέλεσις.

Τὰ εἰσιτήρια πωλοῦνται εἰς τὸ περίπτερον τοῦ Βασιλικοῦ Θεάτρου ὁδὸς Σταδίου καὶ Παπαρρηγοπούλου (παραπλεύρως τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν) τηλ. 32260 καθημερινῶς 9—1 π.μ. καὶ 5—8 μ. μ. Τὴν ἡμέραν τῆς Συναυλίας καὶ ἀπὸ ὥρας 5 μ. μ. θὰ πωληθοῦν εἰς τὸ Ὠδεῖον Ἡρώδου τοῦ Ἀττικοῦ.

**ΛΟΥΤΡΑ ΑΙΔΗΨΟΥ**
**ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ**
**ΘΕΡΜΑΙ ΤΟΥ ΣΥΛΛΑ**
(Α. ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟΝ)

Δωμάτια μὲ ὅλα τὰ κομφόρ, μετὰ τροφῆς ἐκλεκτῆς ἀπὸ δραχμὰς 250 καὶ ἄνω ἡμερησίως συμπεριλαμβανομένων τῶν φόρων καὶ ποσοστῶν ὑπηρεσίας.

Αἱ θέρμαι τοῦ Σύλλα εἶνε τὸ μόνον ξενοδοχεῖον ἐν Αἰδηψῷ ποὺ ἔχει δύο πηγάς, μίαν τοῦ Σύλλα ἀναβλύζουσαν ἐντὸς τοῦ ξενοδοχείου μὲ φυσικὴν θερμοκρασίαν 35 βαθμῶν καὶ ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑΝ 63 ΜΟΝΑΔΕΣ MACHE ὡς ἡ γενομένη ἀνάλυσις ἐντὸς τοῦ λουτῆρος ὑπὸ τοῦ χημείου τοῦ Ὑπουργείου Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ἀριθ. ἀναλύσεως (216) καὶ τοῦ Χημείου τοῦ Ἐθνικοῦ Πανεπιστημίου ἀριθ. ἀναλύσεως (1378) καὶ ἑτέραν σιδηροῦχον πηγὴν τῶν Ἁγίων Ἀναργύρων μὲ θερμοκρασίαν 70 βαθμῶν.

ΤΗΣ (ΡΑΔΙΟΥΧΟΥ ΠΗΓΗΣ) ΤΟ ΥΔΩΡ ΔΙΟΧΕΤΕΥΕΤΑΙ ΑΠ' ΕΥΘΕΙΑΣ ΕΚ ΤΗΣ ΠΗΓΗΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΛΟΥΤΗΡΑ ΑΝΕΥ ΜΕΣΟΛΑΒΗΣΕΩΣ ΨΥΚΤΙΚΩΝ ΔΕΞΑΜΕΝΩΝ

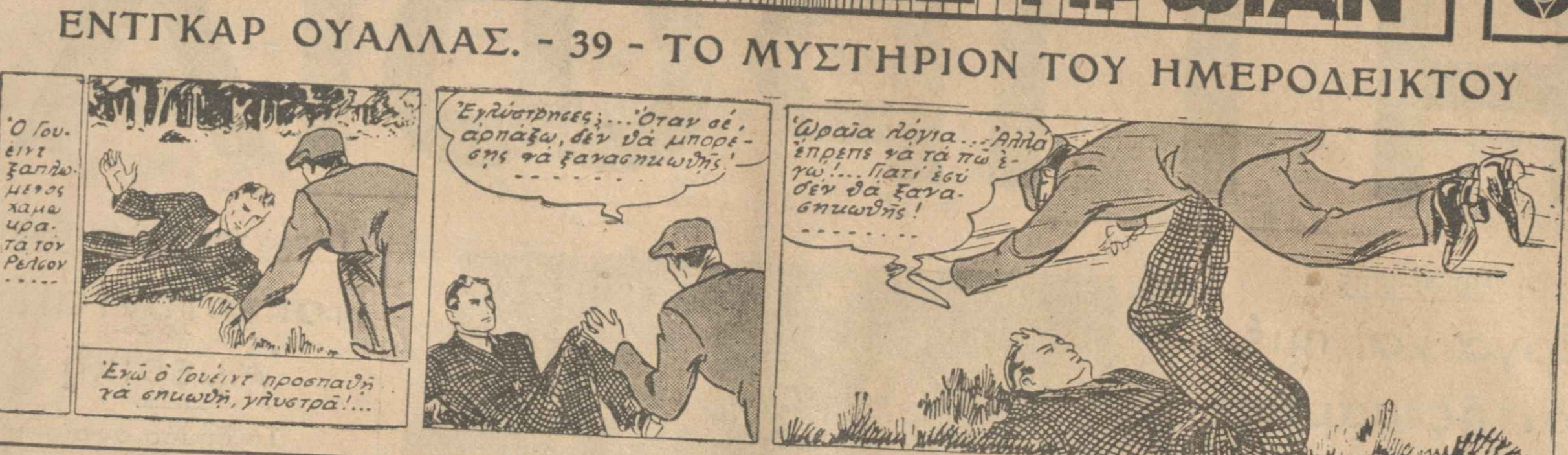
ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΘΕΛΟΝΤΑΣ ΑΝΩΤΕΡΑΝ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΝ ΤΩΝ 35 ΒΑΘΜΩΝ ΕΠΙΤΥΓΧΑΝΕΤΑΙ ΤΟΥΤΟ ΔΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΣΜΙΞΕΩΣ ΕΚ ΤΗΣ ΣΙΔΗΡΟΥΧΟΥ ΠΗΓΗΣ.

**ΚΑΛΤΣΕΣ «ΛΑΙΣ»**

Κάλτσες ἐκ φυτικῆς μετάξης πολὺ λεπτὲς ἀπὸ δρχ. 35—55 ἐκ ζωϊκῆς μετάξης δρχ. 80, 95, 105, ΚΟΜΠΙΝΑΙΖΟΝ, Λαΐς, ζέρσεϋ ἀπὸ δρχ. 75, 105, 140. Κιλότες 45—55. Κάλτσες ἀνδρῶν, μανδήλια, προσόψια, μπλούζες, ὑποκάμισα ζέρσεϋ στὴν Ἀποθήκη Παπαναγοπούλου—Ἀσλανίδη, ΝΙΚΙΟΥ 9 (πάροδος Αἰόλου — Κολοκοτρώνη). Τηλέφ. 31.267.

# Ἀπὸ Πρωΐας εἰς Πρωΐαν

## ΕΝΤΓΚΑΡ ΟΥΑΛΛΑΣ. - 39 - ΤΟ ΜΥΣΤΗΡΙΟΝ ΤΟΥ ΗΜΕΡΟΔΕΙΚΤΟΥ


Ὁ Γουέϊντ ξαπλωμένος χάμω ... τοῦ Ρέϊσον
Ἐγὼ ὁ Γουέϊντ προσπαθῶ νὰ σηκωθῶ, γλυστρᾶ!...
Ἐγλύστρησες;... Ὅταν σὲ ἁρπάξω, δὲν θὰ μπορέσης νὰ ξανασηκωθῆς!
Ὡραῖα λόγια... Ἀλλὰ ἔπρεπε νὰ τὰ πῶ ἐγώ!... Γιατὶ ἐσὺ δὲν θὰ ξανασηκωθῆς!

## Ἀγριοβότανα

Κάτω στὴν πολυθόρυβη καὶ πολυσύχναστη ὁδό, ὅπου ὁ στόμαχος ἔχει στήσει τὸ βασίλειό του, ἀνάμεσα στὰ φροῦτα, τὰ λαχανικά, τὰ σφάγια, τὰ ποικίλα εἴδη τῆς ἀλιπαστικῆς, εἶνε ἕνας μικρὸς χαμηλὸς πάγκος, μ' ἕνα περίεργον ἐμπόριον. Ρίζες, κλαδάκια, φύλλα, καρποὶ ζαρωμένοι καὶ παράδοξοι, μὲ δριμεῖα μυρωδιὰ καὶ ζωηρὸ χρῶμα κοκκινωπό, καμμιὰ φορά, μπαχαρικὰ καὶ καρυκεύματα, προσφέρονται σ' ἐκείνους ποὺ θὰ πᾶνε νὰ τ' ἀγοράσουν. Γιατί, ἀντίθετα, πρὸς τοὺς ἄλλους πωλητές, ποὺ ξεφωνίζουν, διαλαλῶντας τὸ ἐμπόρευμά τους, ὁ κοντόπαχος γεροντάκος ποὺ τὰ πωλεῖ δὲν προκαλεῖ κανένα.

Εἶνε βοτανοπώλης, κι' ὅποιοι ἔχουν ἀνάγκη τῆς πραμμάτειας του, θὰ πᾶνε μονάχοι τους σ' αὐτόν, ὅπως πηγαίνει κανεὶς στὸ φαρμακεῖο, ποὺ μιὰ πειὸ πρωτόγονη μορφή του, εἶνε αὐτὸ τὸ μικρὸ βοτανοπωλεῖο. Ἡ πελατεία του εἶνε ἐπίσης περίεργη, καμμιὰ γρηά, κανένας χωρικός, κανένας ἡλικιωμένος μὲ ἔκδηλη τὴν καταγωγή του ἀπὸ ἄλλες ἀκτές...

Ἐκεῖ, σ' αὐτὸ τὸ φορητὸ μαγαζί, ποὺ μὲ τὴν μυρωδιά του θυμίζει τὸ παζάρι τῶν μπαχαρικῶν στὸ Χὰν Χαλὶ τοῦ Καΐρου, ποὺ τὴν νοιώθει κανείς, κι' ὕστερα ἀπὸ πολλὴν ὥρα νὰ τὸν ἔχει διαποτίσει, μπορεῖ νὰ βρεθοῦν ὅλα τὰ λησμονημένα γιὰ τοὺς πολλοὺς βότανα, ποὺ μᾶς θυμίζουν καμμιὰ φορὰ κάτι παλιὰ «γιατροσόφια»...

«Ἔπαρε...», λέγουν, τὸ τάδε καὶ τὸ τάδε, μὲ τὴν ἰδιότυπη φρασεολογία τους, ἀλλὰ τὸ «ἔπαρε» αὐτό, ποὺ ἦταν τόσο εὔκολο τὸν καιρὸ ποὺ ἐγράφτηκαν, παίρνει διαστάσεις προσταγῆς μαγικῆς καὶ ἀκατανόητου... Ὁ γέρω - βοτανοπώλης μονάχα μπορεῖ νὰ ἱκανοποιήση τὸν πιστὸν τῆς παλαιᾶς ἐκείνης σοφίας. Καὶ οἱ πιστοί, εἶνε φαίνεται ἀκόμη πάρα πολλοί...

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

### Αὐλή

Ἡ Α.Β.Υ. ὁ Διάδοχος ἐδέχθη χθὲς π.μ. εἰς ἀκρόασιν τὸν ἐπὶ τῶν Οἰκονομικῶν ὑπουργὸν κ. Ἀποστολίδην, τὸν πλοίαρχον Κρέζουελ, διοικητὴν τῆς ἐν Φαλήρῳ βρεταννικῆς μοίρας καὶ τὸν πλοίαρχον Ντ' Ὀϋλεϋ-Χούγκ, κυβερνήτην τοῦ ἀεροπλανοφόρου «Γκλόριους».

### Ἡ Ἐθνικὴ ἑορτὴ τῶν Γάλλων

Μεθαύριον Παρασκευήν, ἐθνικὴν ἑορτὴν τῶν Γάλλων, ὁ Ἑλληνογαλλικὸς Σύνδεσμος παραθέτει εἰς τὸ «Σέσιλ» Κηφισιᾶς ἐπίσημον δεῖπνον ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ πρεσβευτοῦ τῆς Γαλλίας κ. Μωγκρά. Τὸ δεῖπνον τοῦτο θὰ τιμήσουν οἱ ἐπίσημοι καὶ ἐκλεκτὴ μερὶς τῆς ἀθηναϊκῆς κοινωνίας.

Δηλώσεις συμμετοχῆς γίνονται δεκταὶ μέχρι τῆς ἑσπέρας τῆς Πέμπτης εἰς τὰ Γραφεῖα τοῦ Συνδέσμου, Βουλῆς 20 α.

### Ταχυδρομεῖον

Τετάρτη, 12 Ἰουλίου 1939

Τελευταῖον χρονικὸν ὅριον καταθέσεως τῆς ἀλληλογραφίας ὑπὸ τοῦ κοινοῦ εἰς τὸ Κεντρικὸν Ταχυδρομεῖον Ἀθηνῶν καὶ εἰς τὸ παράρτημα τῆς πλατ. Συντάγματος:

Δι' Εὐρώπην, Ἀμερικήν, Ἰαπωνίαν, Κίναν, Βορειοδυτικὴν καὶ Νότιον Ἀφρικὴν ὥρα 20.

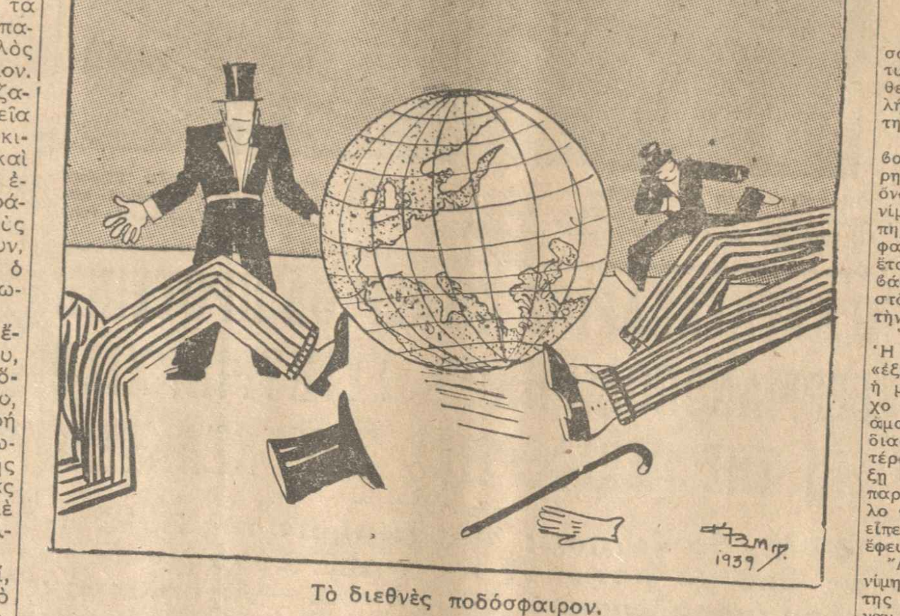
Ἀτμοπλοϊκῶς: Σμύρνην, Κωνσταντινούπολιν 6 μ.μ. Σμύρνην, Δωδεκάνησα 5 μ.μ. Κέρκυραν, Ἀγ. 40, Βρινδήσιον 1 μ. μ. Κύπρον, Συρίαν, Χάϊφαν, Αἴγυπτον 1.30 μετὰ μεσημβρίαν.

Ἐσωτερικοῦ. Σιδηροδρομικῶς: Διὰ Πελοπόννησον, Ἤπειρον 5.30. Χαλκίδα 6.30 καὶ 18.30. Στερεὰν Ἑλλάδα, Θεσσαλίαν, Μακεδονίαν, Θράκην ὥρα 6.30.

Ἀτμοπλοϊκῶς: Λιμένας Ἀργολικοῦ 6 π.μ. καὶ 12 μεσ. Ἀμβρακικόν, Ἰονίους 4 μ.μ. Κρήτην 4 μ.μ. Παροναξίαν 4 μ.μ.

Ἀεροπορικῶς: Διὰ Θεσσαλονίκην, Δράμαν ὥρα 5.40. Ἀγρίνιον, Ἰωάννινα ὥρα 6.40. Βουλγαρίαν, Ρουμανίαν, Πολωνίαν ὥρα 12. Ρόδον ὥρα 14. Εὐρώπην, Ἀμερικήν, Αἴγυπτον, Παλαιστίνην, Ἰράκ, Ἰνδίας ὥρα 24.

## Ἀθλητικὴ κίνησις



Τὸ διεθνὲς ποδόσφαιρον.

(Τοῦ κ. Κ. Μπέζου)

Κατόπιν τοῦ δημοσιευθέντος νόμου 1807)1937, τὸ ὑφυπουργεῖον Τύπου καὶ Τουρισμοῦ γνωρίζει εἰς τοὺς κατόχους ραδιοφώνων τὰ ἑξῆς: Πᾶς κάτοχος ραδιοφώνου ὑποχρεοῦται νὰ ὑποβάλη εἰς τὴν διεύθυνσιν Ραδιοφωνίας (ὑφυπουργεῖον Τύπου καὶ Τουρισμοῦ) μέχρι τῆς 22ας Ἰουλίου ἐ.ἔ. δήλωσιν μὲ τὰ στοιχεῖα τοῦ κατεχομένου παρ' αὐτοῦ ραδιοφώνου. Ἁρμοδία ὑπηρεσία τοῦ ὑφυπουργείου Τύπου καὶ Τουρισμοῦ διανέμει δωρεὰν ἐντύπους δηλώσεις, τὰς ὁποίας οἱ κάτοχοι ραδιοφώνων δύνανται νὰ προμηθευθοῦν ἐν Ἀθήναις καὶ Πειραιεῖ μὲν ἀπὸ τὰ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Φιλελλήνων 12 συσταθὲν γραφεῖον, οἱ δὲ ἐν ταῖς ἐπαρχίαις ἀπὸ τὰ δημοτικὰ καὶ κοινοτικὰ καταστήματα τῆς περιφερείας των. Γνωστοποιεῖται ἐπίσης, ὅτι ἐντύπους δηλώσεις θὰ εὑρίσκουν ἀπὸ τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος οἱ ἐπιθυμοῦντες καὶ ἐντὸς τοῦ πωλουμένου «Ἑβδομαδιαίου Ραδιοφωνικοῦ Προγράμματος». Τὰς ὡς ἄνω δηλώσεις πρέπει οἱ κάτοχοι ραδιοφώνων νὰ συμπληρώνουν εὐαναγνώστως εἰς ὅλα τὰ ζητούμενα στοιχεῖα καὶ νὰ ὑποβάλουν οἱ μὲν τῆς περιφερείας τοῦ δήμου Ἀθηναίων καὶ τοῦ Πειραιῶς εἰς τὸ ὑφυπουργεῖον Τύπου καὶ Τουρισμοῦ, οἱ δὲ τῶν ἐπαρχιῶν εἰς τὰ δημοτικὰ ἢ κοινοτικὰ καταστήματα τῆς περιφερείας των. Γνωστοποιεῖται εἰς τοὺς κατόχους ραδιοφώνων, ὅτι, ἅμα τῇ λήξει τῆς ὑπὸ τοῦ νόμου τασσομένης προθεσμίας, οἱ μὴ δηλώσαντες τὰ ραδιόφωνά των θὰ θεωρηθοῦν ὡς παρανόμως κατέχοντες ταῦτα καὶ θὰ τιμωροῦνται διὰ τῶν ὑπὸ τοῦ νόμου προβλεπομένων ποινῶν.

### Ἡ ἀλληλογραφία τῶν τουριστῶν

Πρὸς ἐξυπηρέτησιν τῶν ἐν Λουτρακίῳ καὶ Ξυλοκάστρῳ παραθεριζόντων, τὸ ὑπουργεῖον Συγκοινωνίας ἔλαβε μέτρα, ὥστε ἡ διὰ τὸ ἐξωτερικὸν ἀλληλογραφία τούτων καὶ ἰδίᾳ ἡ ἀεροπορική, νὰ διαβιβάζεται εἰς Ἀθήνας καὶ διὰ τῶν αὐτοκινήτων τῶν ὑπεραστικῶν γραμμῶν, πλὴν τῶν συνήθως χρησιμοποιουμένων ὑπὸ τῆς ταχυδρ. ὑπηρεσίας.

Διὰ τοῦ μέτρου τούτου ἡ ἀλληλογραφία αὐτὴ θὰ ἐπωφελῆται τῆς αὐθημερὸν ἀναχωρήσεως ἐξ Ἀθηνῶν τῶν ἀτμοπλοίων καὶ ἀεροπλάνων διὰ τὸ ἐξωτερικόν.

### Ὁ καιρός

Ὁ καιρὸς θὰ εἶνε πιθανῶν σήμερον ἀνὰ τὴν βόρειον καὶ ἀνατολικὴν ἠπειρωτικὴν Ἑλλάδα κατὰ διαλείμματα ὀλίγον νεφελώδης ἢ νεφελώδης μετ' ἀσθενῶν τινων βροχῶν ἀνὰ τὰ ὀρεινά, ἀνὰ τὴν λοιπὴν αἴθριος ἢ ὀλίγον νεφελώδης, ἡ θερμοκρασία ὀλίγον κατωτέρα τῆς χθὲς καὶ οἱ ἄνεμοι θὰ πνεύσουν ἀπὸ βορειοανατολικῶν ἕως βορειοδυτικῶν διευθύνσεων ὡς ἀσθενεῖς εἰς τὸ Ἰόνιον καὶ ὡς ἀσθενεῖς ἢ μέτριοι εἰς τὸ Αἰγαῖον καὶ τὸ Κρητικὸν διαρκῶς ἐνισχυόμενοι.

Γενικὴ ἀτμοσφαιρικὴ κατάστασις ἑσπέρας Τρίτης: Ἐπὶ τῆς Σκανδιναυϊκῆς καὶ τῆς Φινλανδίας ἀβαθὴς βαρομετρικὴ ὕφεσις. Ἐπὶ τῆς ἄκρας ἀνατολικῆς Μεσογείου καὶ νοτίως τοῦ Ἀλγερίου πεδία ὀλίγον χαμηλῶν ἀτμοσφαιρικῶν πιέσεων. Ἐπὶ τῆς δυτικῆς Εὐρώπης προέκτασις τοῦ ἀντικυκλῶνος τῶν Ἀζορῶν. Ἐπὶ τῆς Εὐρωπαϊκῆς Ρωσίας πιέσεις ὀλίγον χαμηλαί, ἐπὶ δὲ τῆς λοιπῆς Εὐρώπης καὶ Μεσογείου πιέσεις ὀλίγον ὑψηλαί.

Καιρός: Ἀνὰ τὴν Ἰταλίαν καὶ τὰς ἀκτὰς τοῦ Ἀλγερίου νεφελώδης, ἀνὰ τὴν λοιπὴν Μεσόγειον αἴθριος. Ἄνεμοι, εἰς τὴν ἀνατολικὴν Μεσόγειον βορειοδυτικοί, εἰς τὴν λοιπὴν ἐπικρατοῦντες βορειοανατολικοὶ ἕως βορειοδυτικοὶ γενικῶς ὡς ἀσθενεῖς ἢ μέτριοι καὶ εἰς τὴν Τύνιδα ἕως ἰσχυροί. Μάλταν: Καιρὸς αἴθριος, ἄνεμοι βορειοδυτικοὶ μέτριοι, θάλασσα ὀλίγον τεταραγμένη. Νότιον Αἰγαῖον, Κρητικόν: Καιρὸς αἴθριος, ἄνεμοι βορειοδυτικοὶ ἀσθενεῖς ἕως μέτριοι, θάλασσα ὀλίγον τεταραγμένη. Βόρειον Αἰγαῖον, Ἰόνιον: Καιρὸς σχεδὸν αἴθριος, ἄνεμοι ἀσθενεῖς, θάλασσα γαληνιαία.

Ὁ καιρὸς χθές: Ἐν Ἀθήναις: Ἀτμοσφαιρικὴ πίεσις εἰς ἐπιφάνειαν θαλάσσης τῆς 8ης π.μ. 769.8, τῆς 2ας μ.μ. 759.0. Θερμοκρασία μεγίστη 32.7, ἐλαχίστη 19.2, τῆς 2ας μ.μ. 32.3, περίπου ὡς χθές. Ὑγρασία μετρία.

Ἐν Ἑλλάδι: Ὁ καιρὸς ἦτο αἴθριος ἢ ὀλίγον νεφελώδης, μεταβληθεὶς ἀνὰ τὴν Μακεδονίαν καὶ τὴν Θεσσαλίαν εἰς νεφελώδη, μετ' ἀσθενῶν τινων βροχῶν καὶ καταιγίδων.

Κατὰ τὸ λῆξαν 24ωρον ἐκ τῶν μέχρι τοῦδε συγκεντρωθεισῶν πληροφοριῶν ἀνὰ τοὺς σταθμοὺς τοῦ δικτύου, τὰ μὲν ἐλάχιστα τῶν θερμοκρασιῶν ἐκυμάνθησαν μεταξὺ 10 καὶ 24 βαθμῶν, τὰ δὲ μέγιστα μεταξὺ 28 καὶ 36 βαθμῶν.

### Ἡ Κηπουρικὴ Ἔκθεσις τῆς Κηφισιᾶς

Τὸ προσεχὲς Σάββατον καὶ τὴν Κυριακὴν 15 καὶ 16ην τρέχοντος, θὰ γίνη εἰς τὸ ἄλσος Κηφισιᾶς ἡ Κηπουρικὴ ἔκθεσις τῆς 2ας περιόδου, ἥτις ἀποτελεῖ συνέχειαν τῆς Γ΄ Κηπουρικῆς Ἐκθέσεως καὶ κατὰ συνέπειαν δὲν θὰ τελεσθοῦν ἐγκαίνια, οὔτε καὶ θὰ ἀποσταλοῦν ἰδιαίτεραι προσκλήσεις. Ἐκ μέρους τῆς ἐπιτροπῆς τῆς ἐκθέσεως ἐλήφθη πρόνοια διὰ τὴν ψυχαγωγίαν τῶν ἐπισκεπτῶν. Θὰ λειτουργήση καὶ κυλικεῖον εἰς τὸ κέντρον τοῦ ἄλσους μὲ εὐρύχωρον πίσταν χοροῦ καὶ ἀρτιωτάτην τζὰζ διὰ τὸ Σάββατον καὶ Κυριακὴν ἀπὸ τῆς 9ης μέχρι τῆς 1ης πρωϊνῆς. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἐκθέσεως θὰ λειτουργήσουν ἐπίσης περίπτερα πωλήσεως ἀνθέων, ὀπωρικῶν καὶ λαχανικῶν διὰ τοὺς ἐπισκέπτας. Συγχρόνως ἐξησφαλίσθη ἡ πύκνωσις τῶν λεωφορείων συγκοινωνίας Ἀθηνῶν - Κηφισιᾶς καὶ προαστίων, ἵνα ἡ μετάβασις τῶν ἐπισκεπτῶν καταστῆ ἄνετος μέχρι 2ας πρωϊνῆς. Ἡ ἔναρξις τῆς ἐπισκέψεως θὰ γίνη τὸ Σάββατον εἰς τὰς 6.30 μ.μ. τὰ δὲ διάφορα περίπτερα, κυλικεῖα κλπ. θὰ μείνουν φωταγωγημένα καὶ ἀνοικτὰ μέχρι τῆς 1ης πρωϊνῆς. Τὴν Κυριακὴν θὰ ἐπιτραπῆ ἡ εἴσοδος εἰς τὸ κοινὸν ἀπὸ τῆς 9ης π.μ. μέχρι τῆς 1ης μ.μ. καὶ ἀπὸ τῆς 4ης μ.μ. μέχρι τῆς 1ης πρωϊνῆς. Τὰ εἰσιτήρια ὡρίσθησαν διὰ μὲν τὸ Σάββατον δραχμαὶ 30, διὰ δὲ τὴν Κυριακήν, πρωϊνὰ καὶ βραδυνά, δρχ. 10.

### Τερπναὶ ἱστορίαι

## Η Φρόνιμη

(Τύχης σταγόνα' οὐ πίθον φρενῶν.)

Δὲν πάει νὰ σὲ λένε Φρόνιμη καὶ νά εἶσαι καὶ φρόνιμη ὅσο παίρνει... Ἄμα εἶνε τυχερό σου, θὰ σκοντάψης ἐ-δὲ-κεῖ ποὺ κάθεσαι, ἥσυχα καὶ φρόνιμα, καὶ θὰ σοῦ κολλήσουνε καὶ τὴ «ρετσινιά» καὶ ἄιντε βγάλ' την ὕστερα, κυρία... φρόνιμη!...

Στὴν ἀρχαία πόλι Ἀξὸ τῆς Κρήτης ἐβασίλευεν ὁ Ἐτέαρχος. Αὐτὸς εἶχε μιὰ κόρη ὀρφανὴ ἀπὸ μάννα, τὴν Φρονίμην, ὄνομα καὶ πρᾶμμα! Δυστυχῶς γιὰ τὴν Φρονίμη, ὁ Ἐτέαρχος ξαναπαντρεύτηκε καὶ πῆρε μιὰ γυναῖκα, ποὺ βγῆκε γιὰ τὴν ὀρφανή μητρυιά, ὄνομα καὶ πρᾶμμα... Κι' ἔτσι ἄρχισαν τὰ τῆς Φρονίμης ἢ Φρόνιμης βάσανα. Ἡ μητρυιὰ τὴν διέβαλλε ὁλοένα στὸν πατέρα της, ὡς ποὺ στὸ τέλος-τέλος τὴν «ἔβγαλε καὶ γιὰ κακῆς διαγωγῆς...».

Ὁ Ἐτέαρχος «γλυκὸ ψωμὶ» δὲν ἔτρωγε. Ἡ Φρονίμη, κατὰ τὴν μητρυιὰ — ἦταν «ἐξώλης καὶ προώλης!..». Φαίνεται δὲ ὅτι ἡ μητρυιὰ εἶχε τόσην ἐπιρροὴ στὸν Ἐτέαρχο καὶ πλασάριζε τόσο καλὰ τὶς κατὰ τῆς ἀμοίρης τῆς Φρονίμης κατηγορίες της καὶ διαβολές της, ὥστε στὸ τέλος-τέλος ὁ πατέρας της ἀποφάσισε νὰ τὴν πνίξη· νὰ πνίξη τὸ κορίτσι του!... Καὶ πράγματι, τὴν παρέδωσε σ' ἕναν ἔμπορα Σαντορινιό, φίλο του, ποὺ εἶχε πάει στὴν Κρήτη, καὶ τοῦ εἶπε νὰν τὴν πνίξη στὸ πέλαγος, καθὼς θὰ ἔφευγεν ἀπ' τὴν Κρήτη γιὰ τὴ Σαντορίνη.

Ἂν ἡ Φρονίμη δὲν ἦταν πραγματικὴ Φρονίμη, ἀλλὰ ὅπως τὴν παρίστανε ἡ μητρυιὰ της «ξεβγαλμένη», ἀσφαλῶς θὰ πρόφταιναν οἱ «φίλοι» καὶ θὰ τὴν ἔσωσαν. Ἀλλὰ ἀπόδειξις, ὅτι ἦταν ὄνομα καὶ πρᾶμμα Φρονίμη, εἶνε ὅτι δὲν εὑρέθη κανεὶς νὰν τὴν γλυτώση ἀπὸ τὴν ἀμοίρη καὶ σκληρὴ ἀπόφασι τοῦ πατέρα της.

Ὁ Σαντορινιὸς τὴ λυπήθηκε τὴ φτωχὴ καὶ ἀντὶ νὰν τὴν πνίξη, τὴν πῆγε πεσκέσι στὴ Σαντορίνη. Τὴν τρομάρα ὅμως τὴν εἶδε καὶ τὴν ἔπαθε ἡ Φρόνιμη. Διότι ὁ Σαντορινιός, γιὰ νὰ μὴν παραβῆ τὸν ὅρκο ποὺ εἶχε κάνει στὸν φίλο του τὸν Ἐτέαρχο, ἀπάνου στὴν ἱερὰ ὑποχρέωσι τῆς «ξενίας», ποὺ εἶχεν ἀπέναντί του, (ὅρκον ὅτι θὰν τοῦ... πνίξη ἐξάπαντος τὸ κορίτσι του), τῆς... βούτηξε... λίγο τὰ... ποδαράκια της στὴ θάλασσα, τῆς ἀμοίρης τῆς Φρονίμης, ἔτσι γιὰ τὴν τήρησι τῶν τύπων... καὶ τὴν ἀνασήκωσε πάλι...

—Ἀστεῖα πράμματα... Τυπικά...

Τὴ Φρονίμη τὴν παρέλαβε στὴ Θήρα (Σαντορίνη) ὁ κύριος Πολύμνηστος, «ἀνὴρ δόκιμος τῶν Θηραίων» καὶ τὴν... ἐδοκίμασε... Ἀπ' τὴ δοκιμὴ δὲ αὐτὴ ἐφύτρωσεν ὁ... Βάττος σπουδαῖο, ὡς θὰ ἰδοῦμε, φρούτο!...

Κι' ἀπὸ δῶ ἀρχίζει ἡ δεύτερη κι' ἀντίθετη φάσις τοῦ «ἂν ἔχης τύχη, διάβανε κλπ. κλπ.».

Ἡ Φρόνιμη ἐπέρασε στὰ καλὰ-καθούμενα τοῦ «λιναριοῦ τὰ βάσανα» καὶ στὸ τέλος ἐγέννησε καὶ τὸν Βάττον, ἕνα παιδὶ καχεκτικό, μὲ ἀδύνατη καὶ τραυλὴ φωνὴ (μουρουγκλό!).

—Ἔλα τώρα, μωρὲ μάτια μου, νὰ ἰδῆς ἐσὺ τὴν τύχη τοῦ μουρουγκλοῦ, τοῦ Βάττου!

Αὐτός, ἅμα ἐμεγάλωσε, σηκώθη καὶ πῆγε στὸ μαντεῖο τῶν Δελφῶν γιὰ νὰ συμβουλευτῆ τὴν Πυθία γιὰ τὴ φωνή του (τὴ μουρουγκλάδα του) καὶ γιὰ τὸ γενικό, καχεκτικὸ του χάλι...

—Τί τοῦ ἀπάντησε, νομίζετε ἡ Πυθία; «Βάττ' ἐπὶ φωνὴν ἦλθες· Ἄναξ δέ σε Φοῖβος Ἀπόλλων ἐκ Λιβύην πέμπει μηλοτρόφον οἰκιστῆρα!».

—Βάττε (μουρουγκλέ) — τοῦ εἶπεν ἡ Πυθία — (μπράβο Πυθία!) ἐσὺ ἦρθες ἐδῶ γιὰ τὴ φωνή σου, μὰ ὁ Φοῖβος Ἀπόλλων (Γειά σου Φοῖβο!) σὲ προορίζει οἰκιστὴν (δίκιο πρᾶμμα — σοῦλης ἄνθρωπος, ὁ Βάττος...) τῆς Λιβύης μὲ τὰ σπουδαῖα πρόβατα!...

—Μ' ἄλλα λόγια «ἄσε τὴ μουρουγκλάδα σου καὶ τὴ γιατρειὰ τῆς στὴν μπάντα καὶ... πάρε μιά... ἀποικία!..». Καὶ ἦταν καὶ μουσικὸς ὁ Ἀπόλλων!.. Καὶ ἐγουστάρησε τὴ φωνὴ τοῦ μουρουγκλοῦ φαίνεται...

Ὁ Βάττος τάχασε! Καὶ φυσικά!..

—Τί λές, ὦ Ἀπόλλων, τοῦ εἶπε. Ἐγὼ σὲ ρωτάω γιὰ τὴ φωνή μου γιὰ τὸ χάλι μου καὶ σὺ μὲ στέλνεις οἰκιστὴ στὴ Λιβύη;! Τί νὰν τοὺς εἰπῶ ἐκεῖ; Πῶς νὰν τοὺς μιλήσω; Ὦ Ἀπόλλων;..

—Τράβα — βρὲ δειλέ — τοῦ ἀπάντησεν ὁ Ἀπόλλων, μέσῳ Πυθίας (ἡ ὁποία τοῦ ἔσκασε τοῦ Βάττου κι' ἕνα μπατσάκι χαϊδευτικό, στὸ μαγουλάκι του), τράβα ἀμέσως καὶ πήγαινε στὴ Λιβύη! Μὴ χασομεράς! Μὴ χάσουμε τὸν... οἰκιστή!... Ἐσύ, βρέ, εἶσαι ὁ μεγαλύτερος... ρήτωρ τοῦ κόσμου! Ἐπρόσθεσεν ἡ Πυθία!...

—Ἐεεεγγγώώώ; ; !

—Ἐσύ! Ἐσύ! Διαβολάκο! Ἐσὺ ἔχεις μέσα σου τὸ δαιμόνιο τοῦ οἰκιστῆ!..

—Τράβα στὴ Λιβύη—περίφημε ρήτορα—καὶ μόλις βγῆς βγάλε κι' ἕνα λόγο!!...

Τὸ Βάττο, μετὰ τὰ τελευταῖα λόγια τῆς Πυθίας, τὸν ἀπόπνιξεν ὁ «γλωσσοδέτης του» κι' ἔμεινε... στέκα!..

Κι' ὅμως ὁ μουρουγκλὸς ἐπῆγε στὴ Λιβύη κι' ἔγινε οἰκιστὴς — μπρὲ μάτια μου — κι' ἀρχηγὸς ἡγεμονεύσαντος οἴκου!...

Τώρα θέλετε νὰ μάθετε τί ἀπόγινε καὶ ἡ Φρονίμη ἡ Φρονίμη;

Αὐτηνῆς—πάει' τῆς κόλλησεν—εἴπαμε—ἡ ρετσινιά!..

Ἡ Ἱστορία γράφει — χωρὶς ἐλαφρυντικά — ὅτι «τὴν Φρονίμην παραλαβὼν Πολύμνηστος, ἐπαλλακεύετο...»

—Ποιὸς τῆς εἶπε νὰν τὴ λένε Φρονίμη;

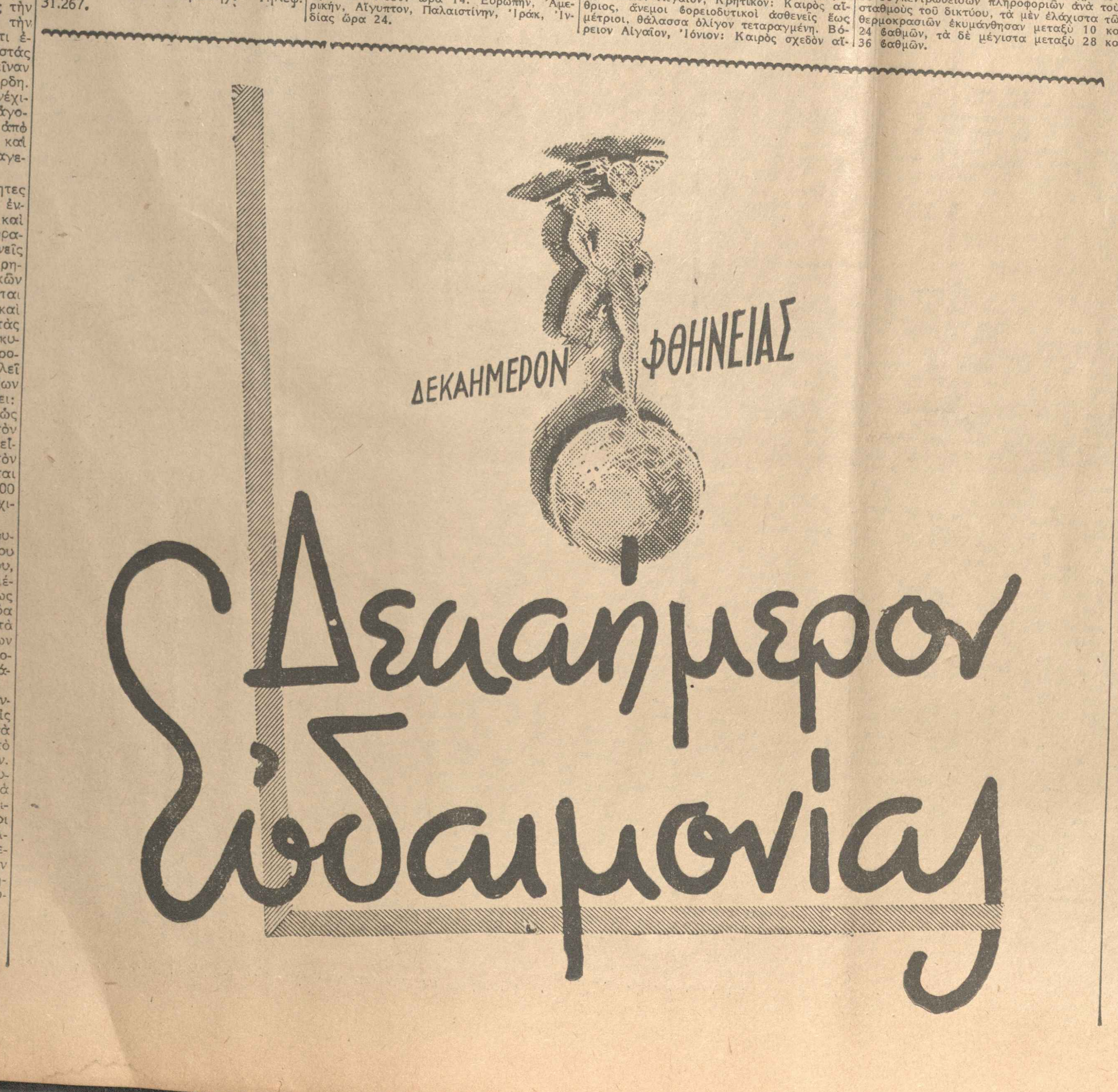
—Ἀκοῦς... Φρονίμη... Α. ΑΝΑΠΛ.—

### Εἰς τὴν Ἀράχωβαν

Τὸ πρόγραμμα τῆς ἑορτῆς, ἥτις θὰ γίνη τὰς 29—30 Ἰουλίου εἰς τὴν Ἀράχωβαν τοῦ Παρνασσοῦ, πλουσιώτατο εἰς περιεχόμενο καὶ ἐμφάνισιν, ἔχει οὕτω:

Κυριακή, 30 Ἰουλίου, 10.30 π.μ.: Κατάθεσις στεφάνου εἰς τὸν ἀνδριάντα τοῦ Γ. Καραϊσκάκη, ὥρα 11 μ.μ.: Ἀθλητικοὶ ἀγῶνες ἐντοπίων ἀθλητῶν, ὥρα 12: ἐπίσκεψις ἐκθέσεως εἰδῶν λαϊκῆς τέχνης. Ἀπόγευμα ὥρα 6.30΄: 1) Προσφώνησις τοῦ Προέδρου τῆς Ὁμοσπονδίας. 2) Ἀπαντήσεις τοῦ Προέδρου Κοινότητος καὶ λοιπῶν ἐπισήμων. 3) Ἀπαγγελία ὑπὸ τῆς κ. Ζανανπρίς. 4) Ἀπαγγελία ὑπὸ τῆς δίδος Ἄννας Γαλανοῦ. 5) Ἐκτέλεσις λαϊκῶν τραγουδιῶν ὑπὸ τοῦ βαρυτόνου κ. Τζὼν Βλάϊκου. 6) Χορὸς τῶν γερόντων τῆς Ἀράχωβας. 7) Χορὸς καὶ τραγούδια ἐντοπίων μὲ συνοδείαν λαϊκῶν ὀργάνων. Μετὰ τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ προγράμματος θὰ ἐπακολουθήσουν λαϊκὲς καντάδες καὶ τὴν ἑσπέραν θὰ γίνη πιστὴ ποιμενικὴ ἀναπαράστασις τῆς νύκτας τοῦ Παρνασσοῦ μὲ φωτιές, κουδουνίσματα καὶ φλογέρες.

Δηλώσεις θὰ γίνωνται εἰς ὅλα τὰ ἐκδρομοσωματεῖα καὶ εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ὁμοσπονδίας καθ' ἑκάστην 7.30—9.30 μ. μ. (Χαρ. Τρικούπη 4).



Τὸ ΣΙΝΕΑΚ
ΠΑΡΟΥΣΙΑΖΕΙ ΤΟΥΣ ΓΑΜΟΥΣ ΤΗΣ Α.Β.Υ. ΠΡΙΓΚΗΠΙΣΣΗΣ ΕΙΡΗΝΗΣ
ΜΕΤΑ ΤΗΣ Α.Β.Υ. ΤΟΥ ΔΟΥΚΟΣ ΑΙΜΟΝΟΣ ΤΟΥ ΣΠΟΛΕΤΟ
ΕΙΣ ΦΛΩΡΕΝΤΙΑΝ
Ἐπὶ πλέον δὲ ἕνα θαυμάσιον πρόγραμμα.
ΜΑΓΕΥΤΙΚΑ ΝΗΣΙΑ ΤΟΥ ΕΙΡΗΝΙΚΟΥ
ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ
Ο ΓΑΛΛΙΚΟΣ ΣΤΟΛΟΣ
Δύο χαριτωμένα ἔγχρωμα Μίκυ:
ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΕΠΙΚΑΙΡΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ
ΠΑΝΤΟΤΕ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΝ ΔΙΑ ΠΑΙΔΙΑ
ΠΑΝΤΟΤΕ ΔΡΟΣΙΑ ΣΤΟ
ΣΙΝΕΑΚ

ΠΡΟΤΥΠΟΝ ΠΑΙΔΙΚΟΝ ΕΞΟΧΙΚΟΝ ΚΕΝΤΡΟΝ
„Η ΧΑΡΟΥΜΕΝΗ ΦΩΛΗΑ„
Εἰς ἔπαυλιν ἐν ΕΚΑΛΗ, ἐντὸς πευκῶνος, ὑπὸ παιδαγωγικὴν ἐπίβλεψιν καὶ ἰατρικὴν παρακολούθησιν. Πληροφορίαι: Τηλ. 019-224.

Στὸ χαρτὶ Agfa-Lupex θὰ ἔχουν τὰ ἀντίγραφα τῶν φωτογραφιῶν σας τὴν καλλίτερη ἀπόδοσι
Agfa

ΧΑΡΤΙΑ ταπετσαρίας εἰς ἐκλεκτοὺς καὶ νέους χρωματισμούς, παρέλαβε τὸ Κατάστημα «ΡΥΘΜΟΣ» Βουλῆς 22. Τιμαὶ ἀσυναγώνιστοι.

ΒΑΛΕΡΙΟΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ εἰδικὸς ἀφροδισιολόγος. Δέχεται Λυκαβηττοῦ — Ἀλεξίου Σούτσου 21. Τηλέφ. 20-660.

Κερασιές

ΚΥΡΙΕΣ & ΔΕΣΠΟΙΝΙΔΕΣ
Ἐπωφεληθῆτε τῆς εὐκαιρίας τοῦ
ΞΕΠΟΥΛΗΜΑΤΟΣ
τῶν φημισμένων ἀνὰ τὴν Ἑλλάδα
ΥΠΟΔΗΜΑΤΩΝ
«ΕΛΛΑΣ» ΣΤΑΔΙΟΥ 51
ΜΕ ΔΡΧ. 150 - 225
Θὰ προμηθευθῆτε ὑποδήματα Α΄ Κατηγορίας μὲ δέρματα εὐρωπαϊκὰ ΜΟΝΟΝ ΜΕΧΡΙ ΤΟΥ ΣΑΒΒΑΤΟΥ. Τὸ Κατάστημα διαλυόμενον κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ κ. Προέδρου Πρωτοδικῶν
ΚΛΕΙΕΙ ΟΡΙΣΤΙΚΩΣ ΤΗΝ 15ην ΙΟΥΛΙΟΥ

SCHERK
Μαλλιά ΣΚΟΥΡΑ
Μάτια ΚΑΣΤΑΝΑ
Δέρμα ΔΡΟΣΕΡΟ ΣΤΑΡΑΤΟ
Πούδρα RACHEL
Κομπάκτ-Κραγιόν INDIA
Mystikum πούδρα

Μικρὸ παράδειγμα
Ἕνα δροσερὸ σταράτο πρόσωπο μὲ καστανὰ μάτια καὶ σκοῦρα μαλλιὰ χρειάζεται πούδρα χρώματος Rachel, κομπάκτ καὶ κραγιὸν σὲ χρῶμα India. Πόσο εἶναι εὔκολος ὁ καλλωπισμὸς μὲ τὸν πίνακα τοῦ Scherk! Σᾶς βοηθεῖ νὰ εὕρετε τὸ ἁρμονικὸ συμπλήρωμα τῆς ὠμορφιᾶς σας εἴτε εἶσθε ξανθή, μελαχροινὴ ἢ καστανή. Ἡ αἰθέρια πούδρα Mystikum, τὸ κομπάκτ Mystikum καὶ τὸ κραγιὸν χειλέων Nigella προσεκτικὰ διαλεγμένα στὸν τόνο ποὺ σᾶς πηγαίνει καλύτερα στὰ μάτια, μαλλιὰ καὶ ἐπιδερμίδα θὰ δημιουργήσουν τὸν ξεχωριστὸ γοητευτικό σας τύπο. Ὁ πίναξ τοῦ Scherk εὑρίσκεται εἰς ὅλα τὰ καταστήματα. Πούδρα Μύστικουμ σὲ κουτιὰ τῶν Δραχμῶν 80.- καὶ 50.- Κομπάκτ Μύστικουμ Δρ. 40.- Κραγιὸν χειλέων Νιγκέλλα Δρ. 40.

## Κοινωνικὰ

### Κηδεῖαι

Τὴν ἀγαπημένην μας σύζυγον, ... θυγατέρα καὶ ἀδελφὴν
ΞΕΝΗΝ ΔΗΜΟΠΟΥΛΟΥ
κηδεύομεν σήμερον ἐκ τοῦ ἱεροῦ ... Ζωοδόχου Πηγῆς καὶ ὥραν 5 ... Οἱ τεθλιμμένοι: Ὁ σύζυγος: ... μόπουλος. Τὸ τέκνον: Σωτήρ... νεῖς: Εὐανθία Λαζοπούλου ... ρα Δημοπούλου. Οἱ ἀδελφοὶ ... ποὶ συγγενεῖς.

Τὴν πολυαγαπημένην μας ἀδελφ... καὶ ἀνεψιὰν
ΑΘΗΝΑΝ Γ. ΠΑΝΤΕΛΟΠΟΥ...
θανοῦσαν χθές, κηδεύομεν σήμερ... τὴν καὶ ὥραν 5 μ.μ. ἐκ τῆς οἰκί... σκληπιοῦ 67, εἰς τὸν Ι. Ναὸν ... Νικολάου Πευκακίων. Παρακαλ... συγγενεῖς καὶ φίλους, ὅπως ... νοι, συνοδεύσωσι τὴν ἐκφορὰν ... Ἡ τεθλιμμένη ἀδελφή: Ἑλέν... φου. Οἱ ἀνεψιοί: Γεώργιος Θ. ... Οὐρανία Θ. Σκούφου, Κατίνα ... φου, Νώλης Θ. Σκοῦφος. Οἱ ... (Ἰδιαίτεραι προσκλήσεις δὲν θὰ ...

Τὸν προσφιλῆ μας σύζυγον, ... δελφὸν καὶ πάππον
ΓΕΩΡΓΙΟΝ Β. ΠΕΣΜΑΖ...
θανόντα χθές, κηδεύομεν σήμερ... τὴν καὶ ὥραν 5.30 μ.μ. ἐκ τοῦ ... Ἁγίου Γεωργίου Καρύτση.
Ἐν Ἀθήναις τῇ 12 Ἰουλίου ...
Ἡ σύζυγος: Ἄννα Πεσμαζόγλ... κνα: Νίκος Πεσμαζόγλου, Ἀλκ... κη, Ἀρλὲτ Ν. Πεσμαζόγλ... Σπυράκης. Ἡ ἀδελφή: Δέσπο... λέων. Οἱ ἔγγονοι, οἱ ἀνεψιοὶ ... συγγενεῖς.

### Πένθη

Τὸν προσφιλῆ μας σύζυγον, πατ... καὶ ἀδελφὸν
ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ Σ. ΚΑΝΑΚ...
ἐτῶν 52, ἐμπόρου
θανόντα, ἐκηδεύσαμεν χθές.
Ἐν Π. Φαλήρῳ τῇ 12 Ἰουλίου ...
Ἡ σύζυγος: Εὐανθία Β. Κανάκ... κνον: Σοφία Β. Κανάκη. Ἡ ... λένη Κεφάλου. Οἱ ἀδελφοί: ... Κανάκης, Ἠλίας Σ. Κανάκης, ... Μ. Κανάκη, Δημήτριος Χρο... Ἀνθὴ Χρονοπούλου, Σπῦρος ... Μαρίκα Κεφάλου.

### Εὐχαριστήρια

Τοὺς ὁπωσδήποτε συμμετασχόντ... πένθος μας ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ ... μας συζύγου, ἀδελφοῦ καὶ θείου
ΙΩΑΝ. Δ. ΔΕΣΠΟΤΟΠΟΥ...
τέως ἐφέτου
θερμῶς εὐχαριστοῦμεν.
Ἡ σύζυγος: Λουΐζα Ι. Δεσποτοπ... ἀδελφοί. Οἱ ἀνεψιοί: Οἰκογένεια ... Δεσποτοπούλου, Φιλίππου Καλκ... κλῆ Καλκάνη, Ἀλέκου Καλκ... κου Καλκάνη, Χρίστου Ζαβιτσ...

**Soldes**
Ὁ Οἶκος Π. Τσοπανέλλη ... φῶντος 1. Ἐκποιεῖ ὅλα τὰ ... πομείναντα μοντέλλα.

ΑΡΡΑΒΩΝ...
Κατασκευάζομεν καλλιτεχνικ... ταῖα μοντέλα μὲ τὰς κάτωθι τιμ...
18 Καρατ. τὸ ζεῦγος δρχ. ...
14 » » » »
12 » » » »
10 » » » »
8 » » » »
6 » » » »
Πωλοῦμεν ἠλεκτρικὰ ὡρολόγια ... να διὰ 30 ἔτη.
Ἀγοράζομεν διάφορα κοσμήματ... καὶ ἠγγυημένη ἐπισκευὴ ὡρολο... 3 ἔτη. Ἐξαιρετικὴ εἰδικότης διὰ ... ὡρολογίων ἀμερικανικῶν. Ἐπίσης ... σαν τὰ τελευταῖα μοντέλα δι' ἀ... κτυλίδια σμάλτο.
ΝΙΚ. ΡΕΠΟΥΣ...
Πατησίων 8. Τηλέφ. 28-4...
Πανεπιστημίου 50. Τηλέφ. 20-...
παρὰ τὴν Ὁμόνοιαν καὶ Ἀθην...

ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΠΑΝΣΙ...
Ἐν Κηφισιᾷ, ὁδὸς Ι. Μετα... Ὡραῖα δροσερὰ δωμάτι... τὸν ἐκλεκτόν.

ΣΥΓΚΟΛΛΗΣΕΙΣ ΜΕ ΑΝΤΟ...
Εἰς τὸ βραστὸ νερὸ καὶ ... φωτιά. Κρυστάλλον. Πορσελ... Σέβρ. Σάξ. Μουράνο. Γκαλ... πες φωτοτυπίας. Διατρύσεις ... λων, Νιπτῆρες. Μάρμαρα. Κ... μπάρια. Τερακότες. Κουκλ... λεφαντόδοντα. Κόκκαλα. Ὀ... κα. Στυλό. Πίπες. Μετάλλινα ... πομιμήσεις καὶ προσθῆκαι ... πόντων τεμαχίων καὶ πᾶν ἀν... μενον θεωρούμενον δύσκολον ... ἀναλαμβάνω. Ἀρζαντερὶ κλπ. Ἰωάννου, Στοὰ Βιομηχανίας ... στείδου 10.

---

Πᾶσα ἀπόδειξις, διὰ νὰ εἶνε ἔγκυρος, δέον ἀπαραιτήτως νὰ φέρη τὰς ὑπογραφὰς τοῦ Οἰκονομικοῦ Διευθυντοῦ τῆς «Πρωΐας» κ. Δημητρίου Ν. Μίχα καὶ τοῦ Διαχειριστοῦ της κ. Ἐμμανουὴλ Γ. Περπινιᾶ, καθὼς καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς Ἐφημερίδος.

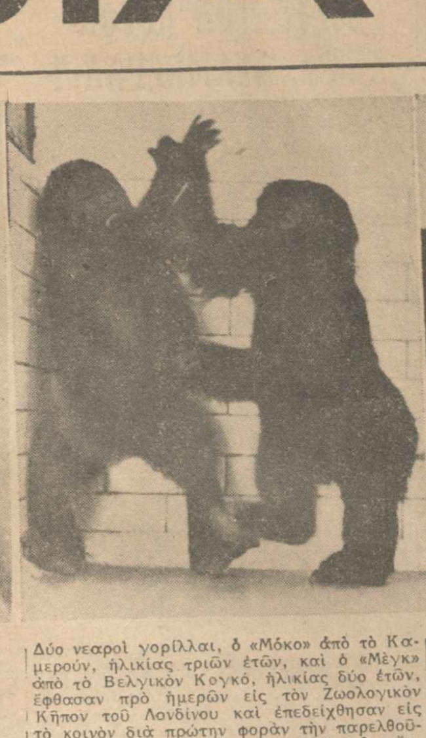
Η ΠΡΩΪΑ

ΤΕΤΑΡΤΗ
12
ΙΟΥΛΙΟΥ 1939
Πρόκλου, Ἱλαρίου, Βερονίκης μ.

Ὁ ἀγὼν τοῦ γύρου τῆς Γαλλίας διὰ ποδηλάτου ἤρχισε προχθὲς ἐν Παρισίοις μὲ μεγάλην συμμετοχὴν ποδηλατιστῶν. Εἰς τὴν φωτογραφίαν οἱ δρομεῖς διερχόμενοι διὰ τῆς λεωφόρου τῆς Μεγάλης Στρατιᾶς.

Ἡ ὡραία Ἀμερικανὶς ἠθοποιὸς τοῦ κινηματογράφου Τζέϊν Μπράϊαν φωτογραφουμένη εἰς καλιφορνιακὴν λουτρόπολιν μὲ χαριτωμένον κοστούμι πλάζας.

Μέλος τοῦ πληρώματος τοῦ ἱστιοφόρου «Ντόρεϊντ», μήκους πενῆντα δύο ποδῶν, προσπαθεῖ νὰ χαλαρώση τὸ μέγα ἱστίον τοῦ πλοίου λόγῳ τῆς σφοδρᾶς θαλασσοταραχῆς εἰς τὸ μέσον τοῦ Εἰρηνικοῦ Ὠκεανοῦ. Τὸ ἱστιοφόρον μετέχει τῶν μεγάλων ἀγώνων ἱστιοπλοΐας τοῦ Εἰρηνικοῦ ἀπὸ τῆς νήσου τοῦ Θησαυροῦ εἰς Χονολουλοῦ, οἱ ὁποῖοι ἤρχισαν τὴν 4ην Ἰουλίου.



Δύο νεαροὶ γορίλλαι, ὁ «Μόκο» ἀπὸ τὸ Καμερούν, ἡλικίας τριῶν ἐτῶν, καὶ ὁ «Μέγκ» ἀπὸ τὸ Βελγικὸν Κογκό, ἡλικίας δύο ἐτῶν, ἔφθασαν πρὸ ἡμερῶν εἰς τὸν Ζωολογικὸν Κῆπον τοῦ Λονδίνου καὶ ἐπεδείχθησαν εἰς τὸ κοινὸν διὰ πρώτην φορὰν τὴν παρελθοῦσαν Κυριακήν. Καίτοι καὶ οἱ δύο εἶνε ἄρρενες, φαίνονται εἰς τὴν εἰκόνα χορεύοντες λάμπεθ-ούώκ.

Ὁ πρόεδρος τῆς Γαλλικῆς Δημοκρατίας κ. Λεμπρὲν καὶ ὁ ὑπουργὸς τῆς Γεωργίας κ. Κέϋγ, παρέστησαν τὸ παρελθὸν Σάββατον εἰς τὸν διαγωνισμὸν τῶν ἀναπαραγωγικῶν ζώων, εἰς τὸν ἱππόδρομον τῆς Πόλης τῶν Βερσαλλιῶν. Εἰς τὴν εἰκόνα φαίνονται ὡραιότατοι λευκοὶ ἵπποι, διερχόμενοι πρὸ τῆς προεδρικῆς ἐξέδρας.

## ΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΩΝ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ

Αἱ συστάσεις τοῦ ὑπουργείου ...παιδείας πρὸς τοὺς καθηγητὰς τῆς ...ατρικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου εἶνε βέβαιον ὅτι θὰ τερματίσουν ὁριστικῶς ἀρκετὰς ἀνωμαλίας, αἱ ὁποῖαι ἐπέδρων ἐπὶ τῆς ἐπιστημονικῆς μορφώσεως τῶν φοιτητῶν. Ἡ σύμπτωσις ὁμοειδῶν μαθημάτων, ἡ ἄρρυθμος πληθώρα τῶν φροντιστηριακῶν ἀσκήσεων, αἱ ὧραι τῶν παραδόσεων συναπετέλουν διὰ μέγαν ἀριθμὸν φοιτητῶν πρόσκομμα κυριολεκτικῶς βασανιστικά. Τὸ ὑπουργεῖον θέτει τώρα τὰ πράγματα εἰς τὴν ἐμπρέπουσαν θέσιν. Αἱ συστάσεις του ἐκπηγάζουν ἀπὸ τὴν βασικὴν ἀρχήν, ὅτι οἱ καθηγηταὶ ὀφείλουν νὰ ἐξυπηρετοῦν τὸν διδακτικὸν προορισμὸν τοῦ Πανεπιστημίου, ὁ ὁποῖος δὲν ἐπιτελεῖται, βέβαια, μὲ καταπόνησιν τῶν φοιτητῶν χάριν τῆς εὐκολίας τῶν καθηγητῶν. Ἕνας καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου ἔχει ὑποχρέωσιν κατὰ πρῶτον ἔναντι αὐτοῦ καὶ τῶν διδασκομένων. Αἱ πρὸς τὴν πελατείαν του ὑποχρεώσεις ἔρχονται εἰς δευτέραν μοῖραν καὶ δὲν εἶνε νοητὸν νὰ ἐπηρεάζουν τὸν καθορισμὸν τῆς ὥρας τῆς διδασκαλίας του εἰς τὸ Πανεπιστήμιον. Ἦτο δὲ καιρὸς αὐτὰ τὰ αὐτονόητα νὰ ληφθοῦν ὑπ' ὄψιν σοβαρῶς, χάριν τῆς ὁμαλῆς λειτουργίας τῆς πανεπιστημιακῆς διδασκαλίας.

* * *

**Νέοι καθηγηταί**

Διὰ τοῦ διορισμοῦ ὑπερδιακοσίων νέων καθηγητῶν — φιλολόγων, φυσικῶν καὶ μαθηματικῶν, θεολόγων— εἰς τὰ σχολεῖα τῆς Μέσης Ἐκπαιδεύσεως, πληροῦται μία ἀνάγκη, ἡ ὁποία ἀπὸ καιροῦ εἶχεν ἀποβῆ καταφανής. Ὁ ἀριθμὸς τῶν ὀργανικῶν θέσεων τῶν μονίμων καθηγητῶν τῶν σχολείων τῆς Μέσης ἦτο αἰσθητῶς ἀνεπαρκής, ἐπὶ ζημίᾳ τῆς διδασκαλίας, ἡ δὲ νέα ρύθμισις τῶν τῆς Μέσης Ἐκπαιδεύσεως μὲ τὴν προβλεπομένην ἵδρυσιν τῶν διταξίων λυκείων, ποὺ θὰ προπαρασκευάζουν τοὺς ἀποφοίτους τῶν Γυμνασίων δι' ἀνωτέρας ἐπιστημονικὰς ἢ τεχνικὰς σπουδὰς καθίστα τὴν ἀνεπάρκειαν τοῦ διδακτικοῦ προσωπικοῦ τῆς Μέσης Ἐκπαιδεύσεως ἀκόμη ἐμφανεστέραν. Ἀνεπάρκεια ἀριθμητικὴ διδακτικοῦ προσωπικοῦ παρετηρεῖτο ἰδίως εἰς τὰς ἐπαρχίας καὶ τοῦτο εἶχεν ὡς ἐπακολούθημα τὴν ἀνισότητα τῆς διδασκαλίας ἀπὸ γυμνασίου εἰς γυμνάσιον. Διακόσιοι καὶ πλέον νέοι καθηγηταὶ προστίθενται τώρα εἰς τὸ σῶμα τῶν ἐκπαιδευτικῶν λειτουργῶν τῆς Μέσης. Ἡ ἀπόδοσις τοῦ μέτρου τούτου ταχέως θὰ γίνη καταφανής, ἐπὶ πλέον δὲ δύο κατοντάδες ἀδιορίστων ἕως τώρα πτυχιούχων εὑρίσκουν ἀπασχόλησιν ...όνιμον.

* * *

**Ἡ Καλοπούλα**

Εἰς τὴν Καλοπούλαν, τὴν ὀλίγον πέραν τῆς Καισαριανῆς πηγὴν τοῦ Ὑμηττοῦ, εἰς τὴν περιοχὴν τῆς ὁποίας ἡ ἀπὸ ἐτῶν γενομένη ἀναδάσωσις ηὐδοκίμησε θαυμασίως, κάποιος ἐπιχειρηματίας ἤγειρε μίαν παράγκαν καὶ ἐσημείωσε ἐκμεταλλευτικὴν κατοχὴν τῆς περιφερείας μὲ τραπέζια καὶ καθίσματα. Τὸ ἀποτέλεσμα εἶνε ὅτι οἱ ἐκδρομεῖς, οἱ ὁποῖοι ἄλλοτε ἐγευμάτιζαν παρὰ τὴν πηγήν, ὑπὸ τὰ δένδρα καὶ περνοῦσαν εὐχάριστα τὴν ἡμέραν των ἐξηπλωμένοι εἰς τὴν σκιάν των, εἶνε ὑποχρεωμένοι, ἢ νὰ καθίσουν εἰς τὰ τραπέζια τοῦ ἐπιχειρηματίου, ἀποτίοντες φόρον εἰς τὸ «ἐξοχικὸν κέντρον», ἢ νὰ παραιτηθοῦν τῆς σταθμεύσεως εἰς τὴν Καλοπούλαν. Ἀλλ' ἡ Καλοπούλα εἶνε ἐγγὺς τοῦ τέρματος τοῦ συνοικισμοῦ Καισαριανῆς, εἶνε προσιτὴ χωρὶς ἔξοδα ἀπὸ τὰς λαϊκὰς μάζας καὶ εἶνε μία ἐντελῶς λαϊκὴ ὀρεινὴ ἐξοχή, ἡ ὁποία νομίζομεν ὅτι πρέπει νὰ προστατευθῆ ἐναντίον πάσης ἰδιωτικῆς κερδοσκοπίας. Ἐὰν ἐπιτραπῆ ἐκεῖ ἀνέγερσις «μαγαζιοῦ», αὐτὸ πρέπει νὰ τοποθετηθῆ εἰς κάποιαν ἀπόστασιν ἀπὸ τὴν πηγὴν καὶ νὰ διαθέτη ἀκριβῶς καθωρισμένον χῶρον διὰ τὰ τραπέζιά του, εἰς τρόπον ὥστε νὰ μὴ μονοπωλῆται ἡ ἐξοχὴ αὐτὴ ἀπὸ μίαν ἰδιωτικὴν ἐπιχείρησιν.

* * *

**Ὀρειβατικὴ συγκέντρωσις**

Ὁ Ἑλληνικὸς Ὀρειβατικὸς Σύνδεσμος καθιέρωσεν ἀπὸ μιᾶς τετραετίας ἐτησίας θερινὰς συγκεντρώσεις τῶν ὀρειβατῶν εἰς διάφορα βουνὰ τῆς Ἑλλάδος. Κατὰ τὰς συγκεντρώσεις αὐτὰς γνωρίζονται μεταξύ των τὰ μέλη τῶν διαφόρων τμημάτων του, ἀναπτύσσεται ἡ μεταξύ των ἀλληλεγγύη καὶ παρέχεται εὐκαιρία εἰς ἑκατοντάδας ὀρειβατῶν νὰ γνωρίσουν καὶ ἓν τμῆμα τῆς χώρας. Ἡ πρώτη συγκέντρωσις εἶχε γίνει εἰς τὸν Ὄλυμπον. Ἡ περυσινὴ εἰς τὰ μεγαλοπρεπῆ βουνὰ τῆς Κρήτης. Ὁ Ταΰγετος ἐφέτος θὰ συγκεντρώση περὶ τὰς δύο ἑκατοντάδας Ἑλλήνων ὀρειβατῶν εἰς τὰς γραφικωτέρας διαδρομάς του καὶ εἰς τὰς ὑψηλοτέρας του κορυφάς. Τρεῖς ὁμάδες, ἀπὸ τῆς προσεχοῦς Κυριακῆς καὶ μέχρι τῆς μεθεπομένης, θὰ ἀνέλθουν εἰς τὸ ὑψηλότερον βουνὸ τῆς Πελοποννήσου ἀπὸ τρία σημεῖα ἐκκινήσεως, ἀφοῦ ἐπισκεφθοῦν τὴν Σπάρτην, τὸν Μιστρᾶν. Μία ἐξ αὐτῶν θὰ μεταβῆ διὰ θαλάσσης εἰς τὴν Μονεμβασίαν καὶ θὰ φθάση εἰς τὴν Σπάρτην ἀπὸ τὸ ἱστορικὸν Γεράκι. Ὁ ἑλληνικὸς ἀλπινισμὸς συνδυάζεται τοιουτοτρόπως μὲ τὸν ἐσωτερικὸν τουρισμόν, βοηθῶν τοὺς Ἕλληνας νὰ γνωρίσουν τὸν τόπον των.

* * *

**Ἡ συγκοινωνία μὲ τὸ Γουδί**

Εἰς τὸ Γουδὶ εὑρίσκεται τὸ Λαϊκὸν Νοσοκομεῖον καὶ ἄλλα ἱδρύματα, γενικῶς δὲ ἡ περιοχὴ ἐκείνη ἔχει ἀπὸ καιροῦ προσλάβει σημαντικὴν ἀνάπτυξιν συνεπαγομένην τὴν ἀνάγκην τῆς εὐκόλου καὶ ταχείας συγκοινωνίας μὲ τὰ ἄλλα τμήματα τῆς πρωτευούσης. Ἐν τούτοις, εἶνε ἀδύνατον, ὁ ἐπισκεφθεὶς ἀσθενῆ εἰς τὸ ἐκεῖ Νοσοκομεῖον καὶ ἐπειγόμενος νὰ ἐπιστρέψη εἰς τὴν ἐργασίαν του, νὰ εὕρη ταξὶ εἰς τὸ Γουδί. Εἶνε ὑποχρεωμένος νὰ ὁδοιπορήση μέχρι τῶν Ἰλισίων, ὅπου καὶ μόνον ὑπάρχει ἡ πλησιεστέρα στάσις ταξί. Ὑπάρχουν, βέβαια, τὰ ἐκτελοῦντα τὴν συγκοινωνίαν Ἀθηνῶν — Γουδὶ λεωφορεῖα, αὐτὰ ὅμως διαθέτουν ἀνὰ ἓν ὄχημα κάθε εἴκοσι λεπτὰ τῆς ὥρας, ἐπὶ πλέον δὲ τὰ λεωφορεῖα ἀπὸ τὸ τέρμα πλήρη, συνήθως, ὁπλιτῶν ἀπὸ τοὺς ἐκεῖ στρατῶνας καὶ οἱ ἀναμένοντες παρὰ τὰ Νοσοκομεῖα δὲν εὑρίσκουν θέσιν. Νομίζομεν ὅτι εἶνε λογικὸν νὰ ἐπιτρέψη ἡ Τροχαία εἰς ταξὶ νὰ σταθμεύουν παρὰ τὰ νοσοκομεῖα, διὰ τὴν διευκόλυνσιν τοῦ κοινοῦ.

* * *

**Ἐπαρχιακὰ τηλέφωνα**

Ὁ Πυργετός, τὸ γραφικὸν χωρίον τοῦ Ὀλύμπου, στερεῖται πραγματικῆς τηλεφωνικῆς συγκοινωνίας. Ἡ κοινότης συνδέεται μὲν τηλεφωνικῶς μὲ τὴν Ραψάνην, ἀλλ' εἴτε διότι ἡ συσκευὴ ἔχει ὑποστῆ βλάβην, εἴτε διότι, ὡς οἱ κάτοικοι πιστεύουν, πταίει τὸ καλώδιον, πᾶσα ἀπόπειρα τηλεφωνικῆς συνεννοήσεως ἀποτελεῖ ματαιοπονίαν. Ἡ ὑπηρεσία γραμμῶν τῶν Τ.Τ.Τ. εἴμεθα βέβαιοι, ὅτι θὰ ἐξετάση τὸ ζήτημα.

## Ἀπὸ τὸ Ξένον Ταχυδρομεῖον

**Ἡ ἐπαναστατικὴ τακτικὴ τῆς Δημαρχίνας τοῦ Δουβλίνου.— Πῶς ἐκπαιδεύονται τὰ πεντάδυμα τοῦ Καναδᾶ.— Ὁ Ἀνρὺ Γκαρὰ ὑπανδρεύεται Ρωσίδα κόμισσαν.— Ἡ δούκισσα τοῦ Κὲντ ἐδάκρυσε δημοσίᾳ.— Ἕνας ταῦρος ἐξαγριοῦται ἐπὶ τῇ θέᾳ μιᾶς κυρίας μὲ κόκκινα.— Μία γυναῖκα διευθύνει τὸ εὐρωπαϊκὸν «συνδικᾶτον ναρκωτικῶν» —Ἡ Ἀνναμπέλλα καὶ ὁ Τάϋρον Πάουερ εἰς τὴν Ἰταλίαν.**

Εἶνε γνωστὸν ὅτι δημαρχίνα τοῦ Δουβλίνου ἐξελέγη ἡ κυρία Κάθλην Κλάρκ, σύζυγος τοῦ Ἰρλανδοῦ ἐπαναστάτου Κλάρκ, καταδικασθέντος εἰς θάνατον καὶ ἐκτελεσθέντος τὸ 1916.

— Ἡ πρώτη δημαρχίνα τοῦ Δουβλίνου ἐγκαινίασε τὰ καθήκοντά της ἀρνηθεῖσα ν' ἀποδεχθῆ τὰ «δημαρχιακὰ διάσημα», μὲ τὴν δικαιολογίαν ὅτι ταῦτα προσεφέρθησαν εἰς τὴν Ἰρλανδικὴν πρωτεύουσαν ὑπὸ τοῦ Γουλιέλμου τῆς Ὀράγγης.

— Ἐξ ἄλλου, εἰς ἀνακοινώσεις της πρὸς τὸν τύπον ἐδήλωσεν ὅτι θὰ καταβιβάση ἀπὸ τὰς αἰθούσας τοῦ δημαρχιακοῦ μεγάρου τὰς προσωπογραφίας τῶν Ἄγγλων βασιλέων καὶ ἐν γένει θὰ ἀφαιρέση κάθε ἀντικείμενον, τὸ ὁποῖον «ὑπενθυμίζει εἰς τοὺς κατοίκους τοῦ ἐλευθέρου Ἰρλανδικοῦ κράτους τὸ παλαιὸν ἀντιπαθὲς καθεστώς».

— Ἐπειδὴ συγχρόνως ἀνεκοίνωσεν ὅτι εὑρίσκει «χλιαροὺς» πολλοὺς τῶν συνεργατῶν της καὶ ἰδιαιτέρως τὸν ἀρχηγὸν τῆς Ἰρλανδικῆς κυβερνήσεως κ. Ντὲ Βαλέρα, ἀναμένονται ἀντεγκλήσεις συνεπείᾳ τῆς ἐπαναστατικῆς τακτικῆς, τὴν ὁποίαν ἡ νέα δημαρχίνα ἔχει κατὰ νοῦν νὰ ἐφαρμόση εἰς ὅλα τὰ ἐπίπεδα τῆς κοινωνικῆς ζωῆς τοῦ Δουβλίνου.

* * *

Ἡ παιδαγωγικὴ μέθοδος, ἡ ὁποία χρησιμοποιεῖται διὰ τὴν ἀνατροφὴν τῶν περιφήμων πενταδύμων τοῦ Καναδᾶ, δὲν εἶνε ἡ τοῦ... ξύλου, ἡ ἀποτελεσματικότης τῆς ὁποίας κρίνεται, εἰς τὸν τόπον μας τοὐλάχιστον, ὡς ἐξαιρετική.

— Ὁ ἰατρὸς τῶν πενταδύμων Δρ Ἄλλεν Ντηφόου ἀνεκοίνωσε σχετικῶς ὅτι συστηματικῶς ἀποφεύγεται πᾶσα μέθοδος δυναμένη νὰ πλήξη τὴν φιλοτιμίαν τῶν πέντε ἀδελφῶν.

— «Ἐάν, εἶπεν, ἕνα κορίτσι ἐκδηλώση τάσεις ὑπερηφανείας, τότε τὸ ἀναγκάζομεν νὰ καθήση γιὰ λίγην ὥραν μονάχο του καὶ τότε συμμορφώνεται ἀπολύτως εἰς τὸν χρυσοῦν κανόνα».

— Κατὰ τὸν δόκτορα Ντηφόου, τόσον οἱ διδάσκαλοι, ὅσον καὶ αἱ τροφοὶ τῶν πενταδύμων χρησιμοποιοῦν εἰς τὸ λεπτὸν ἔργον των τὴν λογικὴν καὶ ἐν οὐδεμιᾷ περιπτώσει τὴν βίαν, ἡ ἐφαρμογὴ δὲ τῆς παιδαγωγικῆς ταύτης ἀρχῆς ἔχει ἀποδώσει μέχρι τοῦδε ἐξαίρετα ἀποτελέσματα.

* * *

Ἡ Ρωσὶς κόμισσα Μαρία Τσερνύσεβ ἐδήλωσε πρὸς τοὺς δημοσιογράφους ὅτι τὴν 19ην τρέχοντος θὰ ὑπανδρευθῆ ἐν Παρισίοις τὸν γνωστὸν Γάλλον ἠθοποιὸν Ἀνρὺ Γκαρά.

— Ἡ κόμισσα Μαρία, τύπος ξανθῆς καλλονῆς καὶ ἄγουσα ἤδη τὸ 24ον ἔτος τῆς ἡλικίας της, προσέθηκεν ὅτι ὁ ἐρωτικὸς δεσμός της μὲ τὸν συμπαθῆ ἠθοποιὸν χρονολογεῖται ἀπὸ ἑξαμήνου, ὁπότε τὸν ἐγνώρισεν εἰς μίαν φιλικὴν συγκέντρωσιν.

— Οἱ γάμοι θὰ τελεσθοῦν παρουσίᾳ ἐλαχίστων φίλων τοῦ ζεύγους καὶ θὰ ἀποφευχθῆ γενικῶς οἱοσδήποτε θόρυβος.

— Βραδύτερον, ὅταν ὁ Γκαρὰ θὰ ἔχη διαθέσιμον χρόνον, θὰ τελεσθοῦν οἱ γάμοι κατὰ τὸ ὀρθόδοξον δόγμα. Πάντως ἡ τέλεσις τοῦ μυστηρίου τοῦ γάμου κατὰ τὸ ὀρθόδοξον δόγμα θ' ἀργήση πολύ.

— Ἡ Ρωσὶς κόμισσα, ὅταν ἦτο νεαρά, ἐνεφανίσθη εἰς τὸν κινηματογράφον, ὑποδυθεῖσα τὸν ρόλον μιᾶς μικρᾶς κόρης, ἐλπίζει δὲ νὰ ἐμφανισθῆ ἐκ νέου ἐπὶ τῆς ὀθόνης, ἔχουσα πλέον ὡς «παρτεναίρ» τῆς τὸν μέλλοντα σύζυγόν της.

* * *

Ἡ τραγικὴ τύχη τῶν δυστυχῶν οἰκογενειῶν τῶν θυμάτων τοῦ ὑποβρυχίου «Θέτις» προεκάλεσε βαθυτάτην συγκίνησιν εἰς τὴν δούκισσαν τοῦ Κέντ, ἡ ὁποία εἰς δημοσίαν συγκέντρωσιν δὲν ἠδυνήθη νὰ συγκρατήση τὰ δάκρυά της.

— Ὁ δοὺξ καὶ ἡ δούκισσα τοῦ Κὲντ εἶχον μεταβῆ πρὸ ἡμερῶν εἰς τὸ Λίβερπουλ, ὅπου ἐπρόκειτο νὰ παραστοῦν εἰς τὰ ἀποκαλυπτήρια τῆς προτομῆς τοῦ βασιλέως Γεωργίου τοῦ Ε΄.

— Εἰς τὸ ἀεροδρόμιον ἀνέμενον τὸ δουκικὸν ζεῦγος αἱ 40 χῆραι τῶν θυμάτων τῆς «Θέτιδος», μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ ἡ χήρα τοῦ μηχανικοῦ Σμήθ, ἔχουσα εἰς τὰς ἀγκάλας της ἕνα νήπιον.

— Ἡ δούκισσα ἐπλησίασε τὴν χήραν καὶ πληροφορηθεῖσα ὅτι τὸ τέκνον της ἦτο μόλις 10 ἡμερῶν κατὰ τὴν ἡμέραν τοῦ τραγικοῦ δυστυχήματος, τῆς εἶπεν, ἐνῷ ἄφθονα δάκρυα περιέβρεχον τοὺς ὀφθαλμούς της: «Πρέπει νὰ εἶσθε θαρραλέα».

— Ἡ δυστυχὴς γυνή, μὴ δυνηθεῖσα νὰ κρατήση τὴν συγκίνησίν της, διέσχισε τὴν παράταξιν τῶν ἐπισήμων καὶ ἤρχισε νὰ ὀδύρεται μὲ λυγμούς.

* * *

Εἰς τὴν Παμπλόνα τῆς Ἱσπανίας ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ἑορτῆς τοῦ προστάτου ἁγίου τῆς πόλεως, εἶχεν ὀργανωθῆ, μεταξὺ τῶν ἄλλων καὶ μία μεγάλη ταυρομαχικὴ ἐπίδειξις.

—Ἐνῷ ὅμως οἱ ταῦροι, οἱ ὁποῖοι ἔμελλον νὰ λάβουν μέρος εἰς αὐτήν, ὡδηγοῦντο διὰ τῶν δρόμων τῆς πόλεως, ἐπὶ παρουσίᾳ πολυαρίθμου πλήθους, ἕνας ἀπὸ τοὺς ταύρους, καταρρίψας ἕνα πρόχειρον φράκτην, ὥρμησεν ἐναντίον μιᾶς γυναικός, ποὺ ἐφοροῦσε κόκκινα καὶ τὴν ἐτραυμάτισε σοβαρῶς διὰ τῶν κεράτων του.

—Ἕνας ἀστυφύλαξ ἐπυροβόλησεν ἀμέσως κατὰ τοῦ ἐξαγριωθέντος ζώου, τὸ ὁποῖον ἔπεσε νεκρόν, ἐνῷ ἐκ τοῦ προκληθέντος μεταξὺ τοῦ πλήθους πανικοῦ ἐτραυματίσθησαν καὶ ἀρκετὰ ἄλλα πρόσωπα.

* * *

Αἱ ἀστυνομικαὶ ἀρχαὶ ὁλοκλήρου τῆς Εὐρώπης εὑρίσκονται εἰς κίνησιν διὰ νὰ συλλάβουν μίαν Ἀγγλίδα, ἡ ὁποία πιστεύεται ὅτι εἶνε ἡ ἀρχηγίνα ἑνὸς μεγάλου «συνδικάτου» ἐπιδιδομένου εἰς τὴν παραγωγὴν καὶ τὴν πώλησιν ναρκωτικῶν.

—Τὸ γενικὸν στρατηγεῖον τῆς παρανόμου αὐτῆς ὀργανώσεως εὑρίσκεται, κατὰ τὰ φαινόμενα, ἐν Γαλλίᾳ, ὅπου ἔχουν ἱδρυθῆ καὶ ἀρκετὰ χημικὰ ἐργαστήρια.

—Ἡ μυστηριώδης διευθύντρια τοῦ συνδικάτου τῶν ναρκωτικῶν, εἶνε, κατὰ τὰς πληροφορίας τῆς ἀστυνομίας, μία κυρία ἡ ὁποία ζῆ πολυτελέστατα, διατηροῦσα μέγαρον εἰς τὸ Λονδῖνον καὶ ἔπαυλιν εἰς τὴν Γαλλικὴν Ριβιέραν.

* * *

Ἀγγέλλεται ἐκ Γενούης, ὅτι ἔφθασαν ἐκεῖ προχθὲς διὰ τοῦ ὑπερωκεανείου «Ρέξ», προερχόμενοι ἐκ Βορείου Ἀμερικῆς, οἱ γνωστοὶ «ἀστέρες» τοῦ ἀμερικανικοῦ κινηματογράφου Ἀνναμπέλλα καὶ Τάϋρον Πάουερ.

—Οἱ δύο καλλιτέχναι, τελέσαντες τελευταίως τοὺς γάμους των εἰς τὸ Χόλλυγουντ, ἔφθασαν εἰς τὴν Ἰταλίαν διὰ νὰ περάσουν τὸν μῆνα τοῦ μέλιτος.

—Ἀφοῦ ἐπισκεφθοῦν τὰς διαφόρους πόλεις τῆς Ἰταλίας, θὰ μεταβοῦν εἰς τὴν Βενετίαν, διὰ νὰ παραστοῦν εἰς τὸ ἐτήσιον «κινηματογραφικὸν φεστιβάλ».

Τὰ ΚΡΕΤΟΝ καὶ ΤΟΥΑΛ ΝΤΕ ΖΟΥΪ ποὺ παρέλαβε τὸ Κατάστημα «ΡΥΘΜΟΣ» Βουλῆς 22 γιὰ τὰ καλύμματα τῶν ἐπίπλων σας καὶ τὴν εὔθυμη διακόσμηση τῆς ἐξοχικῆς σας γωνιᾶς εἶνε χάρμα ὀφθαλμῶν εἰς χρωματισμούς, ποιότητα καὶ πλοῦτον σχεδίων.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἢ ἐνοικιάζεται λόγῳ ἀναχωρήσεως οἰκία ἐν Π. Φαλήρῳ, ἡμιδιώροφος. Δωμ. 8. Γωνιαία, πήχ. 500, ἀπέχουσα 2 λεπτὰ τῆς στάσεως ἀντὶ 250.000. Εὐκολίαι πληρωμῆς. Πληροφορίαι: Γ. Σαλοῦστρον, Ἀριστείδου ἀριθ. 10, Στοὰ Βιομηχανίας.

ΕΝΑΣ ΘΡΑΣΥΔΕΙΛΟΣ ΤΥΡΑΝΝΟΣ

## Ο ΑΥΤΟΚΡΑΤΩΡ ΝΕΡΩΝ

### ΕΓΚΛΗΜΑ ΚΑΙ ΠΑΡΑΦΡΟΣΥΝΗ

105ον

Ὑπολείπεται ν' ἀναφέρωμεν τρεῖς θανατώσεις, αἱ ὁποῖαι συνέβησαν κατὰ τὴν διάρκειαν αὐτῆς σκοτεινῆς καὶ δυστυχισμένης περιόδου τοῦ Νέρωνος. Ὁ πρῶτος θανατωθεὶς ἦτο ὁ Παῖτος Θρασέας, συγκλητικὸς σκυθρωπός, ὁ ὁποῖος κατηγόρει δημοσίᾳ τὸν αὐτοκράτορα ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν. Ὅταν ἐπληροφορήθη, συνεδριαζούσης τῆς Συγκλήτου, τὸν θάνατον τῆς Ἀγριππίνας, ἐγκατέλειψε τὴν αἴθουσαν ἐπιδεικτικὰ διὰ νὰ διαδηλώση τὴν δυσαρέσκειάν του. Ἐπίσης κατεδίκασε τὰς ἑορτὰς τῆς Νεότητος καὶ Νεότητος καὶ ἠρνήθη νὰ παραστῆ εἰς αὐτάς. Ἐπίσης ἀντέστη εἰς τὴν θεοποίησιν τῆς Ποππαίας καὶ οὔτε ἐνεφανίσθη εἰς τὴν κηδείαν της. Ἐπίσης ἀπουσίασεν ἐσχάτως ἀπὸ τὴν Σύγκλητον, ὅταν τὸ Σῶμα ὑπέβαλλε τὸν ἐνιαύσιον ὅρκον πίστεως εἰς τὸν αὐτοκράτορα καὶ ἐξέφραζε τὰς εὐχάς του διὰ τὴν σωτηρίαν τῆς ζωῆς του καὶ διὰ τὴν διατήρησιν τῆς θείας του φωνῆς!

Δι' ὅλα αὐτὰ ἡ Σύγκλητος τὸν εἰσήγαγεν εἰς δίκην, μὲ τὴν κατηγορίαν ὅτι ἦτο ἐπικίνδυνος εἰς τὴν ἡσυχίαν τοῦ κράτους καὶ συγχρόνως συνέλαβε καὶ τὸν γαμβρόν του Ἑλβίδιον Πρῖσκον καὶ πολλοὺς ἄλλους φίλους του ἐπὶ δυσμενείᾳ κατὰ τοῦ καθεστῶτος. Τὴν ἕδραν τοῦ δημοσίου κατηγόρου κατεῖχε κάποιος Ἔπριος Μάρκελλος. Ὁ Μάρκελλος εἶπε τὰ ἑξῆς:

«Ἐάν, Θρασέα, ἀντὶ νὰ ἐκφράζης δημοσίᾳ καὶ εἰς πᾶσαν εὐκαιρίαν τὴν δυσαρέσκειάν σου κατὰ τοῦ αὐτοκράτορος, προσήρχεσο εἰς τὴν Σύγκλητον νὰ προτείνης τὰ κατάλληλα μέτρα διὰ τὴν ἀνόρθωσιν τῶν κακῶς ἐχόντων, ὅλα θὰ ἐπήγαιναν καλά. Ὅμως ἐσὺ καταδικάζεις ἀδιακρίτως ὁλόκληρον τὸ καθεστὼς μὲ τὴν σκυθρωπήν σου σιγήν. Μήπως ἐξεγείρει τὴν ὀργήν σου τὸ γεγονὸς ὅτι ὁ αὐτοκράτωρ ἐξησφάλισε, χάρις εἰς τὴν δραστηριότητά του καὶ τὴν καλωσύνην του, τὴν εἰρήνην εἰς ὁλόκληρον τὸ κράτος; Θὰ ἔλεγε κανείς, ὅτι σὲ λυπεῖ ἡ εὐτυχία τῆς ἀνθρωπότητος καὶ ἡ προκοπή της ποὺ ἐπικρατεῖ συνεχῶς ἐπὶ τῆς ἐποχῆς μας. Ἐσὺ περιφρονεῖς τοὺς νόμους καὶ ὑβρίζεις καὶ αὐτὴν τὴν πόλιν τῆς Ρώμης. Καὶ φαίνεται ὅτι μισεῖς τὸ κράτος εἰς τοιοῦτον βαθμόν, ὥστε θὰ ἦτο προτιμότερον δι' ἐσὲ νὰ διακόψης κάθε σχέσιν μὲ αὐτό, ἀποθνήσκων».

Καὶ ἡ Σύγκλητος τὸν κατεδίκασεν εἰς θάνατον, ἀκριβῶς ὡς δημόσιον ἐχθρόν, μολονότι ὑπῆρξεν ἄνθρωπος μὲ ἀλόγιστον χαρακτῆρα καὶ αἱ προθέσεις του δὲν ἦσαν προδοτικαί. Εἰλικρινῶς ἐπίστευεν ὅτι ὁ αὐτοκράτωρ ἐζημίωνε τὴν πατρίδα. Ἡ Σύγκλητος ἀναγνωρίζουσα αὐτὰ τὰ πράγματα τοῦ ἔδωσε τὴν ἄδειαν νὰ αὐτοκτονήση ἀντὶ νὰ ἐκτελεσθῆ ὑπὸ τῶν κρατικῶν ὀργάνων. Ὁ Ἑλβίδιος ἐξωρίσθη μὲ μερικοὺς ἐκ τῶν πρωταιτίων καὶ οἱ λοιποὶ ἔτυχον χάριτος.

Μετὰ τὴν δίκην τοῦ Παίτου Θρασέα ἠκολούθησεν ἡ δίκη τοῦ Βαρέα Σορανοῦ καὶ τῆς θυγατρός του Σερβιλίας. Ὁ πρῶτος κατηγορήθη ὅτι ηὐνόησε τὴν ἀποτυχοῦσαν στάσιν τοῦ Ρουβηλλίου Πλαύτου καὶ ἡ δευτέρα ὅτι ἔκαμε μάγια ἐναντίον τοῦ αὐτοκράτορος. Ἡ Σύγκλητος ἐθεώρησε καὶ τοὺς δύο ἐνόχους ἐσχάτης προδοσίας καὶ τοὺς ἔδωσε τὸ δικαίωμα νὰ τερματίσουν τὴν ζωήν τους μόνοι, καθ' ὃν τρόπον ἤθελαν. Πιθανώτατα αὐτὴν τὴν ἐποχὴν ἐδικάσθη καὶ κατεδικάσθη εἰς θάνατον καὶ ἡ Ἀντωνία, κόρη τοῦ αὐτοκράτορος Κλαυδίου, ἄρα θετὴ ἀδελφὴ τοῦ Νέρωνος καὶ χήρα τοῦ προδότου Σύλλα. Αὐτὴν τὴν πληροφορίαν μᾶς δίδει ὁ Σουητώνιος. Φαίνεται, ὅμως, ὅτι δὲν εἶνε ἀληθὴς καὶ ὅτι ἡ Ἀντωνία θὰ ἀπέθανεν αὐτὴν τὴν ἐποχὴν ἀπὸ φυσικὸν θάνατον.

Ὁ Νέρων δὲν ἀνεμιγνύετο, ὅπως προηγουμένως, εἰς τὰς δίκας αὐτὰς αὐτοπροσώπως. Δὲν ἐπιτρέπεται ὅμως νὰ ἀμφιβάλλωμεν, ὅτι ἐπεδοκίμασεν ὅλας τὰς ἀποφάσεις τῆς Συγκλήτου. Διότι ἦτο τρομοκρατημένος ἀπὸ τὰς ἐπανειλημμένας αὐτὰς ἀποπείρας ἐναντίον τῆς ζωῆς του καὶ δὲν εἶχε κανένα ἄνθρωπον εἰς τὸν ὁποῖον νὰ ἐμπιστεύεται. Πραγματικῶς ἡ ψυχολογική του κατάστασις ἦτο τραγική. Οἱ πλέον στενοὶ συγγενεῖς του ἀπὸ τῆς μητρός του μέχρι τῆς συζύγου του, οἱ πλέον ἐπιστήθιοι φίλοι ἀπὸ τοὺς ἀρχηγοὺς τῆς σωματοφυλακῆς του μέχρι τοῦ Πετρωνίου, ὅλοι τὸν ἐπρόδωσαν καὶ ἐσχεδίασαν τὸν θάνατόν του. Πῶς νὰ μὴ φοβῆται καὶ τὴν σκιάν του πλέον καὶ νὰ μὴ φονεύση τοὺς ἐνόχους ἢ τοὺς δυσαρεστημένους ἐναντίον του!

* * *

Ἐν τούτοις μετὰ τὰς θανατώσεις τοῦ Θρασέα, τοῦ Σορανοῦ καὶ τῆς Σερβιλίας, ἤτοι ἀπὸ τῆς ἀνοίξεως τοῦ 66 μέχρι τέλους τῆς βασιλείας του ὁ Νέρων δὲν ἐφόνευσε πλέον κανένα. Τὸ πένθος του διὰ τὴν ἀπώλειαν τῆς Ποππαίας ἤρχισε μὲ τὸν καιρὸν νὰ καταπραΰνεται. Καὶ τώρα ἐπιθυμοῦσε νὰ ξαναπαντρευθῆ, διότι εἶχε μεγάλον καϋμὸν ν' ἀποκτήση παιδιά. Κι' ἐξέλεξε δι' αὐτοκράτειραν τὴν Στατιλίαν Μεσσαλῖναν, θυγατέρα τοῦ Στατιλίου Ταύρου, ὁ ὁποῖος διετέλεσεν ὕπατος τῷ 44 μ. Χ. Ἡ Στατιλία Μεσσαλῖνα ἦτο χήρα τοῦ Ἀττικοῦ Βεστίνου τοῦ ὑπάτου ὅστις ἀπεδείχθη ἔνοχος προδοσίας ὡς μετασχὼν τῆς συνωμοσίας τοῦ Πείσωνος καὶ ὁ ὁποῖος ἐξηναγκάσθη ν' αὐτοκτονήση. Περὶ τῆς γυναικὸς αὐτῆς δὲν γνωρίζομεν πολλὰ πράγματα. Ὅ,τι γνωρίζομεν εἶνε ὅτι δὲν ἔδωσε τέκνα εἰς τὸν Νέρωνα καὶ ὅτι ἐπέζησε τοῦ θανάτου του. Λέγουν, ὅτι πρὶν τὴν συζευχθῆ τὴν εἶχε ἐρωμένην. Καὶ ἂν εἶνε ἔτσι τὸ πρᾶγμα, τότε καὶ εἰς τὸν τρίτον γάμον του, ὅπως καὶ εἰς τὸν δεύτερον μὲ τὴν Ποππαίαν, ὁ Νέρων ὑπῆρξεν εὐτυχής. Διότι ἦτο γάμος ἐξ ἔρωτος καὶ ὄχι ἐκ πολιτικοῦ συμφέροντος, ὅπως ἦτο ὁ γάμος του μὲ τὴν θετήν του ἀδελφὴν τὴν Ὀκταβίαν.

Εἰς τὸν λόγον, τὸν ὁποῖον ὁ Ἔπριος Μάρκελλος ἐξεφώνησε κατὰ τὴν δίκην τοῦ Θρασέα καὶ τὸν ὁποῖον λόγον ἐδώσαμεν ἀνωτέρω, ἕνα μικρὸν ἀπόσπασμα ἀνεφέρετο, εἰς τὸ ὅτι ὁ Νέρων εἶχε φέρει τὴν εἰρήνην εἰς τὸν κόσμον. Καὶ ὁ Σουητώνιος παρατηρεῖ, ὅτι πράγματι ὁ Νέρων δὲν ἔδειξε ποτέ του καμμίαν φιλοδοξίαν νὰ καταλάβη νέας χώρας καὶ νὰ ἐπεκτείνη τὰ ὅρια τοῦ κράτους του. Οὐδέποτε ἀνέλαβε τὴν ἀρχηγίαν στρατευμάτων καὶ οὐδέποτε ἐπεθύμησε νὰ παραστήση τὸν ἥρωα κατακτητήν. Καὶ ἀπ' αὐτὸ ἠμποροῦμεν νὰ συμπεράνωμεν μετ' ἀσφαλείας, ὅτι ὁ Νέρων ἐτρελλαίνετο διὰ τὸ θέατρον καὶ τὴν μουσικὴν καὶ τὴν ποίησιν ὄχι ὡς καμποτῖνος, ἀλλὰ ὡς ἀληθινὸς καλλιτέχνης. Ἦτο πραγματικὰ φιλειρηνικὸς καὶ ἐθεωροῦσε ὡς ἕνα ἀπὸ τὰ καλύτερα κατορθώματα τῆς βασιλείας του τὸ ὅτι ὁ ναὸς τοῦ θεοῦ Ἰανοῦ, ἐκλείσθη δύο φοράς, τὴν μίαν τῷ 64 καὶ μίαν ἄλλην τῷ 66. Πρέπει νὰ σημειώσωμεν, ὅτι ὁ Ἰανὸς ἦτο ὁ θεὸς τοῦ πολέμου παρὰ Ρωμαίοις. Καὶ ὁσάκις ἐγίνετο πόλεμος, αἱ πύλαι τοῦ ναοῦ ἔμειναν ἀνοικταί. Ἐπὶ ὁλόκληρον τὴν ἱστορίαν τῆς Ρώμης μέχρι τῆς γεννήσεως τοῦ Χριστοῦ, ὁ ναὸς τοῦ Ἰανοῦ ἔκλεισε μόνον τέσσαρας φοράς, διότι δὲν ἐπέρασεν ἔτος χωρὶς ἡ Ρώμη νὰ πολεμᾷ εἴτε εἰς τὴν Ἰταλίαν εἴτε εἰς τὴν Εὐρώπην, εἴτε εἰς τὴν Ἀσίαν, εἴτε εἰς τὴν Ἀφρικήν.

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

## ΤΑΜΕΙΟΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΣ ΟΡΘΟΔΟΞΟΥ ΕΦΗΜΕΡΙΑΚΟΥ ΚΛΗΡΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Τ.Α.Κ.Ε.

Τὸ Ταμεῖον Ἀποδοχῶν καὶ Ἀσφαλίσεως Ὀρθοδόξου Ἐφημεριακοῦ Κλήρου Ἑλλάδος (ΤΑΚΕ) προκηρύσσει πρόχειρον πλειοδοτικὴν δημοπρασίαν διεξαχθησομένην ἐν τοῖς γραφείοις τοῦ ΤΑΚΕ τὴν 15ην Ἰουλίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 12ην μεσημβρινὴν δι' ἐκποίησιν μεταχειρισμένων τηλεφώνων, θερμαστρῶν, παραπετασμάτων, παραθύρων τεμαχίων κισσέ, μιᾶς γραφομηχανῆς ΟΛΙΒΕΡ ὑπὸ τοὺς ἐν τῇ διακηρύξει διαλαμβανομένους ὅρους.

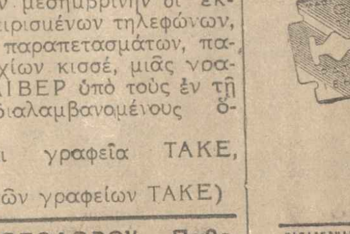
Πληροφορίαι γραφεῖα ΤΑΚΕ, Κορνάρου 4.

(Ἐκ τῶν γραφείων ΤΑΚΕ)

Μ. ΠΑΠΑΘΕΟΔΩΡΟΥ, Παθολόγος, Σκούφου 6α. Τηλ. 21-200.

ΠΛΑΖ
ΝΕΟΥ ΦΑΛΗΡΟΥ
Σήμερον ΤΕΤΑΡΤΗΝ θὰ παιανίση ἡ
ΜΟΥΣΙΚΗ ΤΟΥ ΑΓΓΛΙΚΟΥ ΣΤΟΛΟΥ

ΔΟΚΙΜΑΣΑΤΕ ΤΗΝ ΝΕΑΝ ΛΑΜΑΝ GILLETTE
THIN
Ἡ GILLETTE καινοτομεῖ καὶ πάλιν μὲ τὴν δημιουργίαν τῆς νέας λάμας THIN ἡ ὁποία κατεσκευάσθη εἰδικῶς διὰ τοὺς ἔχοντας λεπτὰς καὶ εὐαισθήτους ἐπιδερμίδας.
Ἡ λάμα THIN μὲ τὸ χρυσοῦν χρῶμα καὶ μὲ τὴν ἀφαντάστως ἀκονισμένην αἰχμὴν θὰ σᾶς προσφέρει τὸ ἰδεωδέστερον ξύρισμα μὲ τὴν μικροτέραν δαπάνην.



ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΑΙ ΕΙΔΙΚΩΣ ΔΙ' ΕΥΑΙΣΘΗΤΟΥΣ ΕΠΙΔΕΡΜΙΔΑΣ

## ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

### ΕΚΠΟΙΗΣΙΣ ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΑΚΩΝ ΚΤΗΜΑΤΩΝ

Ἐκτίθενται εἰς πλειοδοτικὴν δημοπρασίαν ἐκποιήσεως ἐνεργηθησομένην δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν τὰ κάτωθι τρία οἰκόπεδα κείμενα εἰς θέσιν «Καθήμια» Κολωνοῦ, ἤτοι:

1) Τὸ ὑπ' ἀριθ. διαγράμματος 3α, ἐκτάσεως πήχ. τ. τ. 377,07.
2) Τὸ ὑπ' ἀριθ. διαγράμματος 5, ἐκτάσεως πήχ. τ. τ. 286,44 καὶ
3) Τὸ ὑπ' ἀριθ. διαγράμματος 10, ἐκτάσεως πήχ. τ. τ. 752,16.

Ἡ δημοπρασία ἐνεργηθήσεται ἐν Ἀθήναις εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ ΟΔΕΠ (ὁδὸς Μητροπόλεως 44) τὴν 16ην Ἰουλίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 10—12 π. μ. ἐνώπιον τῆς ἁρμοδίας ἐπιτροπῆς.

Προσφοραὶ εἰσὶ δεκταὶ μέχρι τῆς ἑνδεκάτης (11) ὥρας ἀκριβῶς.

Τῆς συγγραφῆς ὑποχρεώσεων τοῦ σχεδιαγράμματος καὶ λοιπῶν ὅρων δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν οἱ ἐνδιαφερόμενοι παρὰ τῷ κεντρικῷ καταστήματι τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης (Τμῆμα Διαχειρίσεως Μοναστηριακῆς Περιουσίας).

ΠΕΡΜΑΝΑΝΤ
ΔΡΧ. 200
Χάριν ρεκλάμας μὲ ΓΕΡΜΑΝΙΚΕΣ ΠΑΣΤΙΛΙΕΣ χωρὶς νὰ σκέπτεσθε τὴν τυραννικὴ ΜΙΖΑΜΠΛΙ χτενίζεσθε ἁπλῶς ὅπως καὶ τὰ φυσικὰ μαλλιά, καταργεῖτε σύρματα, μπικουτὶ καὶ τσιμπιδάκια. Τὸ στέγνωμα τῆς Μιζαμπλὶ ἐντὸς 20 ΛΕΠΤΩΝ ΜΕ ΝΕΟΝ ΜΗΧΑΝΗΜΑ. Πεντικιοὺρ 49, βαφαὶ μὲ Κομόλ 150, Σταδίου ἀριθ. 7, Α΄ον πάτωμα. Τηλέφ. 32-812, Β. ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ.

ΜΗΝΥΤΩΡ
ΚΑΠΝΟΞΑΛ
ΤΗΣ Α.Ε.Ε. ΧΗΜ. ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ & ΛΙΠΑΣΜΑΤΩΝ

# ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

## ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ

Δελτίον τῆς 11ης Ἰουλίου κλείσιμον μεσημβρίας

### ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝ. ΔΑΝΕΙΩΝ

| Εἰς χρυσὸν | |
|---|---|
| 1881 .... Π. | 2960 |
| 1884 .... Π. | 2960 |
| Μονοπωλ. Α. | 2335 |
| Παγίου .. Π. | 2325 |
| Ἐλ. Σιδ. Π. | 2350 |
| Κεφαλ. .. Π. | 3200 |
| Μοναστηρ. Π. | 1250 |
| Θεσ.-Κων. * | 200 |
| Ἠγγυημ. Α. | 84000 |
| Σιδ. Π.-Λ. Π. | 2860 |
| Ἀμύνης .... | 620 |
| 110 ἑκατομμ. | 2340 |
| 500 ἑκατ. Π. | 3070 |
| Πρ. 1924 Π. | 4075 |
| Πρ. 1924 | 20500 |
| Ὑδρεύσεως | 83000 |
| Σταθ. 6% Π. | 3450 |
| Στ. 1928 Α. | 18500 |
| Παρ. 1926 Π. | 3750 |
| Παραγ. 1931 | 4400 |

| Εἰς δραχμὰς | |
|---|---|
| Ἐνοπ. ..... | 400 |
| Πύργ.-Μελ. Π. | 42.— |
| Ναυτ. Χορηγ. | 15.— |
| Ἐπιτάξεως .. | 505 |
| 75 ἑκατομ. Α. | 52.— |
| Ἀπ. μον. Α. | 65.— |
| Ἀπαλ. πολλ. | 66.50 |
| Μεταναστ. | 240.— |
| Τέκτονος Π. | 74.— |
| Ἐντ. Γρ. Α. | 664.— |
| Ἑλλ. ὑπηκ. | 329.50 |
| Ἀνταλλ. 8% | 738.— |
| Ἀνταλλ. 6% | 737.50 |
| Πολεμοπαθῶν | 51.75 |
| Ἀπ. Ἀγ. Π. | 485.— |

| Λαχειοφόρα | |
|---|---|
| Πατριωτ. .. | * 1.75 |
| 300 ἑκατομ. | 120.— |
| Ἀναγκ. 6½% | 58.— |
| Ἀναγκ. 6% | 53.50 |

### ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

| | |
|---|---|
| 1912 ΣΠΑΠ Π. | 2150 |
| Λιπασμ. 7½% | 11200 |
| Ἐκκαθ. κοιναὶ | 165 |
| Ἐκκαθ. προν. | 960 |

| Λαχειοφόρα | |
|---|---|
| Κτημ. 1925 | 313.— |
| Κτ. 1926 Π. | 307.— |
| Ἐθν. 30 . | 67.— |
| Ἐθν. 20% | 78.— |

### ΜΕΤΟΧΑΙ

| Τράπεζαι | |
|---|---|
| Ἑλλάδος Α. | 7270 |
| Ἀθηνῶν .... | 177 |
| Ἐθνικῆς .... | 59900 |
| Ἐμπορικῆς .. | 442 |
| Ἐμπ. Πίστεως | 530 |
| Καραβασίλη | * 2150 |
| Κτηματικῆς Α. | 1085 |
| Λαϊκῆς ..... | 4400 |
| Λακωνίας .. Π. | 400 |
| Πειραιῶς .... | 190 |
| Χίου .... Α. | 880 |

| Ἐμπορίου | |
|---|---|
| Αὐτ. Ἀθηνᾶ Π. | 45 |
| Γεν. Ἀποθ. Α. | 400 |
| Ὑπ. Προσ. Α. | 3000 |
| Προμηθεὺς Π. | 316 |
| Ἱπποδρομ. Α. | 280 |

| Διαφ. Βιομ. | |
|---|---|
| Γεωργ. Βιομ. | 157 |
| Βιὸ ....... | 334 |
| Ἑρμῆς ... Π. | 350 |
| «Ἶρις» .. Π. | 125 |
| Χαρτοποιΐας | 337 |

### ΜΕΤΟΧΑΙ

| Βάμβαξ Ἔρια | |
|---|---|
| Ἀκὲς ..... | * 160 |
| Βάμβαξ .. Π. | 220 |
| Βέρμιον .... | 300 |
| Βίκα .... Α. | 1700 |
| Ἐρ. Λεβαδ. | * 299 |
| Ἔρια .... Π. | 3 |
| Ἐριουργία .. | 224 |
| Καρέλλα .. Α. | 455 |
| Κλ. Θεσσ. Π. | 1800 |
| Λαν. Κύρτση Π. | 1630 |
| Πατραϊκὴ ... | 990 |
| Πλ. Μαρκεζ. | * 180 |
| Ὑφαντουρ. Π. | 1950 |
| Ὑφ. Τρικκ. Α. | 125 |

| Μέταξα | |
|---|---|
| Ἀθηναΐς .. Π. | 79 |
| Ἔτμα .... Π. | 700 |
| Ναθαναὴλ Π. | 1300 |
| Χρυσαλλὶς Α. | 89 |

| Οἰκοδ. Ἐπιχ. | |
|---|---|
| Γεν. Ἐπιχ. Α. | 525 |
| Ἔργον .. Π. | 190 |
| Ἐργοληπτικὴ . | 35 |
| Ἔρθα .... Π. | 500 |
| Καψαμπέλης Π. | 20 |
| Κέκροψ .. Α. | 400 |
| Πρώτη Οἰκ. Π. | 145 |
| Τέκτων .. Α. | 50 |

| Οἰκοδ. Ὑλῶν | |
|---|---|
| Ἄτλας ..... | 278 |
| Ἡρακλῆς ... | 1400 |
| Κύκλωψ ... Π. | 36 |
| Τιτὰν ...... | 1240 |

| Κινητ. Δυνάμ. | |
|---|---|
| Ἀεριοφ. Π. | 9500 |
| Ἠλ. Ἑταιρ. | 270 |
| Ἠλ. (Ἐπικ.) | 45 |
| Λαμπτήρων Π. | 700 |
| Παγοπ. Πατ. Π. | 95 |
| Ψυγ. Θεσσαλ. | * 150 |
| Ψυγ. Πειρ. Π. | 325 |

| Διάφοροι | |
|---|---|
| Κονσερβῶν Α. | 785 |
| Φὶξ ..... Π. | 750 |

| Σιδηρόδρομοι | |
|---|---|
| Ἠλ. Σιδ. Α. | 824 |
| Θεσσαλίας Α. | 923 |
| Σ.Π.Α.Π. Π. | 250 |

| Χημ. Προϊόντων | |
|---|---|
| Ἀνατολὴ Α. | 265 |
| Αἴολος ..... | * 200 |
| Βιοχρῶμ .... | 515 |
| Καίσαρη .. | * 900 |
| Π. «Ἀθηνᾶ» | 700 |
| Λιπασμάτων . | 1390 |
| Πυριτιδοπ. Α. | 3500 |
| Χημικῆς .... | 145 |
| Χρωματουργ. | 880 |

| Κατερ. ξύλου | |
|---|---|
| Ἑλλούλ ... Π. | 20 |
| Γεωργ. & Σέκ. Π. | 35 |

| Μηχ. Ἐπιχ. | |
|---|---|
| Βασιλειάδη Π. | 1150 |
| Ἑστία ... Π. | 180 |
| Μεταλλουργ. Π. | 400 |
| Σταυριαν. Α. | 6600 |

| Οἰνοποιητικαὶ | |
|---|---|
| Ἕνωσις .... | 70 |
| Θεσσαλικὴ Α. | 310 |
| Καμπᾶ ..... | 368 |
| Οἰνοπνευματοπ. | 204 |
| Οἴνων ...... | 740 |

| Ἀλευροποιητ. | |
|---|---|
| Εὐρώτας .. Π. | 160 |
| Εὐαγγελιστρ. Π. | 325 |
| Ζῶμαι .... Α. | 425 |
| Κυλινδρομ. Α. | 275 |

| Μεταλλείων | |
|---|---|
| Ἐπ. κοιναὶ .. | 85 |
| Ἐπ. προν. Π. | 135 |
| Μεταλλείων Π. | 600 |

| Καπνοβιομ. | |
|---|---|
| Βιομ. Καπν. Α. | 415 |
| Φούκα .... Α. | 1850 |

| Ναυτιλίας | |
|---|---|
| Διώρυγος .. Π. | 220 |
| Κορκόδειλος Π. | 50 |
| Μιχαλινὸς Α. | 1090 |

ΣΗΜ. Α = Ἀγορασταί. Π = Πωληταί. * = Ἡ τιμὴ τῶν μετοχῶν τούτων εἶνε παλαιά, μὴ σημειωθείσης νέας

### ΤΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος τῆς 11ης Ἰουλίου 1939

| Ἐπὶ | Ἀγορά | Πώλησις |
|---|---|---|
| Λονδίνου | 546.— | 550.— |
| Ν. Ὑόρκης | 116.60 | 117.60 |
| Παρισίων | 3.09 | 3.13 |
| Ζυρίχης | 26.30 | 26.55 |
| Ἀμστερνταμ | 61.90 | 62.50 |
| Στοκχόλμης | 28.10 | 28.35 |
| Βρυξελλῶν | 3.97 | 4.01 |
| Ἀλεξανδρείας | 560.— | 564.— |
| Μόντρεαλ | 115.— | 116.— |
| ΤΙΜΑΙ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΑΙ | | |
| Βουκουρεστίου | 0.80 | 0.85 |
| Σόφιας | 1.42 | 1.47 |
| Τιράνων | 38.90 | 39.40 |
| ΤΙΜΑΙ ΚΛΗΡΙΓΚ | | |
| Βερολίνου | 42.— | 43.— |
| Παρισίων | 3.09 | 3.13 |
| Μιλάνου | 6.13 | 6.19 |
| Πράγας | 3.98 | 4.02 |
| Ζυρίχης | 26.30 | 26.55 |
| Βρυξελλῶν | 3.97 | 4.01 |
| Βουδαπέστης | 23.46 | 23.95 |
| Βελιγραδίου | 2.63 | 2.66 |
| Κων)πόλεως | 93.50 | 94.50 |
| Βαρσοβίας | 21.12 | 21.32 |
| Ἑλσιγκφορς | 2.40 | 2.45 |
| Κόβνο | 19.40 | 19.90 |
| Κοπεγχάγης | 24.35 | 24.55 |

### Ἀναγκαστικὴ ἐκποίησις

Ἐπωλήθησαν χθὲς τοῖς μετρητοῖς διὰ τοῦ ἐπόπτου 1.825 «Ἔρια», αἰτήσει Λαϊκῆς Τραπέζης.

### ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΘΕΙΣΑΙ ΑΞΙΑΙ

| ΤΙΤΛΟΙ | ΑΝΩΤ. | ΚΑΤΩΤ. | ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 11/7 | 10/7 |
|---|---|---|---|---|
| 500 ἑκατομμ. | 3090 | 3070 | 3070 | 3085 |
| Μεταναστεύσεως | 240 | 239 | 240 | 240 |
| Ὑπηκόων | 330 | 329.50 | 329.50 | 329.50 |
| Ἀνταλλ. 8% | 739 | 737.50 | 738 | 738.50 |
| Ἀν. Α΄ μετρ. | 58 | 57.50 | 58 | 57.50 |
| Ἄτοκον 1935 | 167 | 165 | 165 | 165 |
| Ἐθνικῆς | 60600 | 59800 | 59900 | 60400 |
| Λιπασμάτων | 1400 | 1390 | 1390 | 1405 |
| Ἔρια (μετρ.). | 3 | 2 | 3 | 3 |
| Πατραϊκῆς | 995 | 990 | 990 | 990 |
| Ἄτλαντος | 280 | 278 | 278 | 280 |
| Οἴνων | 740 | 735 | 740 | 740 |
| Βιὸ | 347 | 338 | 344 | 336 |

### Τίτλοι ἐκτὸς Χρηματιστηρίου

Αἱ ὁμολογίαι τῆς Κτηματικῆς ἐτιμῶντο χθὲς 8.825 αἱ πολλαπλαῖ καὶ 10.375 αἱ μοναί. (Ἄνευ εὐθύνης τῆς ἐφημερίδος. Ἐκ τοῦ γραφείου τοῦ κ. Κήττα).

### Ἐξόφλησις δανείου

Δάνειον Ἑταιρείας «Ἀεριόφωτος» 5% 1909.— Ἡ Ἑταιρεία ἀνακοινοῖ, ὅτι τὸ δάνειον αὐτῆς ἀπεσβέσθη ἤδη ὁλοσχερῶς διὰ κληρώσεων τῶν ὁμολογιῶν εἰς τὸ ἄρτιον καὶ κατὰ συνέπειαν παύουσιν αὗται διαπραγματευόμεναι εἰς τὸ Χρηματιστήριον καὶ διεγράφησαν ἐκ τοῦ δελτίου τιμῶν ἀπὸ χθές.

## ΤΑ ΞΕΝΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΥ

| ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΤΙΤΛΟΙ | 7)7 | 10)7 |
|---|---|---|
| 1881-84 | 20 | 20 |
| Μονοπωλίων | 16 | 16 |
| Παγίου | 16 | 16 |
| Σιδ. Πειρ.-Λαρ. | 18 | 17 |
| Κεφαλαιώσεως | 20 | 20 |
| Ἑλλην. Σιδηρ. | 16 | 16 |
| Ἀμύνης | 20 | 20 |
| 1910 | 16½ | 16 |
| 1914 | 21 | 21 |
| Προσφυγικοῦ | 29½ | 29½ |
| Σταθεροποιήσεως | 25½ | 25½ |
| Κτηματικῆς | 58½ | 58½ |
| Α΄ Παραγωγικοῦ | 24½ | 24½ |
| Β΄ Παραγωγικοῦ | 32 | 32 |

ΠΑΡΙΣΙΩΝ

| ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΤΙΤΛΟΙ | 7)7 | 10)7 |
|---|---|---|
| Ἑταιρείας Οἴνων | 196 | 193 |
| Σιδ. Θεσσαλίας | 203 | 195 |

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (Κλείσιμον 11ης). — Ν. Ὑόρκης 4.6815, Παρισίων 176.72, Βερολίνου 11.667, Ὀλλανδίας 8.81.78, Βρυξελλῶν 27.551, Ἰταλίας 89.03, Ζυρίχης 20.763.

Ν. ΥΟΡΚΗ (Ἄνοιγμα 11ης).— Λονδίνου 4.68 1)16, Παρισίων 26.4 15)16, Βερολίνου 40.12 1)2, Ὀλλανδίας 53.09, Βρυξελλῶν 16.99 1)4, Ἰταλίας 5.26 1)4, Ζυρίχης 22.55.

## ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

Κλείσιμον 10ης Ἰουλίου

ΒΑΜΒΑΞ. Ν. Ὑόρκη. Ἰούλιος 9.63, Ὀκτώβριος 8.97, Δεκέμβριος 8.81, Ἰανουάριος 8.68, Μάρτιος 8.59.

Λίβερπουλ. Ἰούλιος 5.04, Ὀκτώβριος 4.65, Δεκέμβριος 4.54, Ἰανουάριος 4.52, Μάρτιος 4.51, Μάϊος 4.50.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Ὑόρκη. Σεπτέμβριος 1.25, Δεκέμβριος 1.23, Μάρτιος 1.19 1)2, Μάϊος 1.20 1)2.

Λονδῖνον. Ἰούλιος 8.6—7.6 1)2, Αὔγουστος 7.11—7.10, Σεπτέμβριος 6.10—6.6, Ὀκτώβριος 6.8 1)4—6.3 3)4, Δεκέμβριος 6.3 1)4—6.3, Ἰανουάριος 6.3 1)2—6.3.

ΣΙΤΟΣ. Σικάγον. Ἰούλιος 65 1)2, Σεπτέμβριος 66 3)8, Δεκέμβριος 67 7)8.

Βίννιπεγκ. Ἰούλιος 54 3)8, Ὀκτώβριος 55, Δεκέμβριος 56 7)8.

Λίβερπουλ. Ἰούλιος 3.8 3)8, Ὀκτώβριος 3.11 3)4, Δεκέμβριος 4.1 3)4.

ΚΑΦΕΔΕΣ. Ν. Ὑόρκη. Ἰούλιος 4.05, Σεπτέμβριος 4.11, Δεκέμβριος 4.13, Μάρτιος 4.32.

ΧΑΛΚΟΣ. Λονδῖνον. Μετρ. Ἀγορ. 43)3)9. Πωλ. 43)5. Τρίμηνος. Ἀγορ. 43)11)3. Πωλ. 43)12)6.

ΨΕΥΔΑΡΓΥΡΟΣ. Λονδῖνον. Μετρ. Ἀγορ. 229)15. Πωλ. 230. Τρίμηνος. Ἀγορ. 224)15. Πωλ. 225.

ΜΟΛΥΒΔΟΣ. Λονδῖνον. Μετρ. 14)15. Προθ. 14)15)6.

ΚΑΣΣΙΤΕΡΟΣ. Λονδῖνον. Μετρ. 14)3)9. Προθ. 14)7)6.

Ἄνοιγμα 11ης Ἰουλίου

ΒΑΜΒΑΞ. Ἀλεξάνδρεια. Ὀκτώβριος 9.77.

Λίβερπουλ. Ἰούλιος 5.05, Ὀκτώβριος 4.66, Ἰανουάριος 4.53, Μάρτιος 4.52, Μάϊος 4.51.

Ν. Ὑόρκη. Ἰούλιος 9.62—63, Ὀκτώβριος 8.76—77, Ἰανουάριος 8.63, Μάρτιος 8.54, Μάϊος 8.47.

ΣΙΤΟΣ. Σικάγον. Ἰούλιος 65 7)8, Σεπτέμβριος 67, Δεκέμβριος 68 1)2.

Βίννιπεγκ. Ἰούλιος 54 7)8, Ὀκτώβριος 55 1)2, Δεκέμβριος 57 3)8.

Λίβερπουλ. Ἰούλιος 3.8 3)8, Ὀκτώβριος 3.11 3)4, Δεκέμβριος 4.1 3)4.

ΚΑΟΥΤΣΟΥΚ. Λονδῖνον. Ἰούλιος 8 3)16, Αὔγουστος — Σεπτέμβριος 8 1)4, Ὀκτώβριος — Δεκέμβριος 8 5)16, Ἰανουάριος — Μάρτιος 8 3)8.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Ὑόρκη. Σεπτέμβριος 1.23 1)2, Δεκέμβριος 1.20.

ΚΑΦΕΔΕΣ. Ν. Ὑόρκη. Δεκέμβριος 4.12

Κλείσιμον 11ης Ἰουλίου

ΒΑΜΒΑΞ. Ἀλεξάνδρεια. Ἰούλιος 10.50, Αὔγουστος 9.73, Ὀκτώβριος 9.86, Νοέμβριος 11.99, Δεκέμβριος 9.92 (ἀμφίβολα).

## Τί σκέπτονται ἐν Ἀμερικῇ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

κή, καὶ εἰς τοὺς τοίχους της ἦσαν κολλημέναι εἰκόνες τοῦ Ἀβραὰμ Λίνκολν, τῆς Γκρέτας Γκράρμπο καὶ τοῦ Χάρπο Μὰρξ. Ἐκαθήσαμεν δίπλα εἰς τὸ τραπέζι τῆς κουζίνας, καὶ ἕνα κοριτσάκι μὲ ἕνα μεγάλον γάτον εἰς τὴν ἀγκάλην του, ἐμπῆκεν ἀθόρυβα εἰς τὸ δωμάτιον καὶ ἐκάθησεν εἰς μίαν καρέκλα δίπλα μας.

Ἡ σύζυγος τοῦ κτηματίου παρεπονέθη διὰ τὴν ξηρασίαν καὶ εἶπεν ὅτι ἐὰν δὲν ἤρχετο νωρίτερα ἡ βροχή, τὰ σπαρτὰ θὰ κατεστρέφοντο ἀσφαλῶς. Τὴν στιγμὴν ἐκείνην ἐφάνησαν εἰς τὴν πόρταν δύο ἀγόρια ἕως 18 ἐτῶν, μὲ μπλὲ «φόρμες». Ἐχαιρέτησαν τὴν οἰκοδέσποιναν καὶ ἀνήγγειλαν ὅτι πρὸ ὀλίγου μόλις εἶχαν ἀκούσει τὸν Βασιλέα τῆς Ἀγγλίας νὰ ὁμιλῇ εἰς τὸ ραδιόφωνον ἀπὸ τὸν Καναδᾶν. Ἡ συνδιάλεξις γρήγορα ἐστράφη γύρω ἀπὸ τὴν κατάστασιν εἰς τὴν Εὐρώπην καὶ ἡμεῖς τοὺς ἠρωτήσαμεν τί ἐνόμιζαν ὅτι θὰ κάμῃ ἡ Ἀμερικὴ ἐν περιπτώσει πολέμου. Ἡ σύζυγος τοῦ κτηματίου εἶπεν ὅτι ἐλπίζει ὅτι δὲν θὰ στείλουν πάλιν παλληκάρια τῆς Ἀμερικῆς εἰς τὴν Εὐρώπην, ἀλλὰ δὲν ἔβλεπε πῶς θὰ ἠμποροῦσε νὰ ἀποφευχθῇ αὐτό.

Ἡ συνομιλία αὐτὴ εἶνε ἕνα χαρακτηριστικὸν παράδειγμα ἀπὸ τὰς πολλάς, ποὺ ἐκάμαμεν εἰς τὸν αὐτοκινητικὸν ἐκεῖνον γῦρον μας.

Ὁ ἰσχυρισμὸς ὅτι αἱ ἐφημερίδες εἶνε ἱκαναὶ νὰ πείσουν τὴν κοινὴν γνώμην νὰ ἀσπασθῇ πεποιθήσεις τὰς ὁποίας δὲν συμπαθεῖ ἐκ τῶν προτέρων, εἶνε ὀλίγον ἀμφίβολος, ὅταν λάβῃ κανεὶς ὑπ' ὄψιν του τὸ γεγονὸς ὅτι κατὰ τὸ 1936, μολονότι τὰ 80 ἑκατοστὰ τοῦ τύπου ἀντέκειντο εἰς τὴν ἐπανεκλογὴν τοῦ Ροῦζβελτ, οὗτος ἐπανῆλθεν εἰς τὸν Λευκὸν Οἶκον καταγαγὼν τὴν περιφανεστέραν ἐκλογικὴν νίκην εἰς τὴν ἀμερικανικὴν ἱστορίαν. Ὁ λόρδος Μπράϊς ἔγραψε τελευταίως: «Πραγματικὸς κυβερνήτης τῆς Ἀμερικῆς εἶνε ἡ κοινὴ γνώμη, ἡ ὁποία ἀποτελεῖ πραγματικὴν δύναμιν, ἀσύλληπτον ὡς ὁ ἀήρ, καὶ ὅμως δύναμιν τὴν ὁποίαν ὅλοι προσπαθοῦν νὰ ἀνακαλύψουν καὶ εἰς τὴν ὁποίαν σχεδὸν ὅλοι ὑπακούουν».

Εἰς τὴν δύναμιν αὐτὴν θὰ κληθοῦν, ἀσφαλῶς, νὰ δώσουν λόγον οἱ πρωτοστατοῦντες εἰς τὴν πολιτικὴν τῆς ἐπιθέσεως ἐν Εὐρώπῃ.

VIRGINIA COWLES

ΕΥΚΑΙΡΙΑ

Κάλτσες γυναικειες μεταξωτὲς λεπτὲς δρχ. 28, ἀράχνης 85, πολὺ λεπτὲς 100, Λοὺξ ἔξτρα-ἔξτρα 135, Κομπινεζὸν 80, Κομπινεζὸν ἔξτρα 125, κυλότες ἀπὸ δρχ. 25, ὑποκάμισα παίδων ἀπὸ δρχ. 27 καὶ ἄνω. Φανέλλες, ἐσώβρακα, κάλτσες ἀνδρικὲς καὶ παιδικὲς εἰς πλουσιωτάτην συλλογήν. Εἰς τὴν Ἀποθήκην Καλτσῶν ΕΜΜ. ΜΑΛΑΚΟΥ, Ρόμβης 28, πάροδος Κολοκοτρώνη.

Προσέξατε τὴν διεύθυνσιν.

500-1000 ΔΡΧ.

ἀρκοῦν νὰ διακοσμήσητε τὸ δωμάτιόν σας μὲ χαρτὶ ταπετσαρίας σύμφωνα μὲ τὸ γοῦστο σας

ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΗ

Σταδίου 5.

Ι. Γ. ΛΟΥΪΖΙΔΗΣ

Χειροῦργος Ὀδοντίατρος

Διπλωματοῦχος τῆς Ὀδοντιατρικῆς Σχολῆς τῶν Παρισίων D.E.D.P.

29 Ἀκαδημίας 29, ἔναντι σχεδὸν Δημοσίου Μαιευτηρίου

Δέχεται 9—1 π.μ. καὶ 3—7 μ.μ.

Τηλέφωνον 24-568

ΚΥΡΙΑ τελειόφοιτος τῶν μαθηματικῶν καὶ κάτοχος τῆς γαλλικῆς, ἀναλαμβάνει ὑπευθύνως τὴν κατάρτισιν μετεξεταστέων. Γράψατε Ε. Α. «Πρωΐαν».

# ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

## ΜΕΤΑ ΤΟΝ ΛΟΓΟΝ ΤΟΥ κ. ΤΣΑΜΠΕΡΛΑΙΝ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

Ἀγγλίας ἐκ τῆς στρατηγικῆς τῆς κυκλώσεως. Ὁ πολωνικὸς σωβινισμὸς ἐνισχύθη ἐκ Λονδίνου».

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Παρισίων, ἡ ἐφημερὶς «Ποπυλαίρ», σχολιάζουσα τὸν λόγον τοῦ κ. Τσάμπερλαιν, λέγει τὰ ἑξῆς: «Ὀλίγον ἐνδιαφέρει ἐὰν διὰ λόγους λεπτότητος ὁ Ἄγγλος πρωθυπουργὸς μεταχειρίζεται πάντοτε ἐκφράσεις ὅσον τὸ δυνατὸν ἠπίας διὰ νὰ καθορίσῃ τὰς προθέσεις τῆς κυβερνήσεώς του, δεδομένου ὅτι προξενοῦν φρίκην εἰς αὐτὸν αἱ συνέπειαι μιᾶς ἐνδεχομένης εὐρωπαϊκῆς ἀναφλέξεως καὶ δικαίως. Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον μᾶς ἐνδιαφέρει, εἶνε ὅτι ὁ κ. Τσάμπερλαιν μὲ τὸ ἤπιον καὶ ἐκλεπτυσμένον ὕφος, τὸ ὁποῖον μεταχειρίζεται, λέγει ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον πρέπει νὰ εἴπῃ καὶ δὲν ἀφήνει καμμίαν ἀμφιβολίαν εἰς τὰς κυβερνήσεις, εἰς τὰς ὁποίας ἀπευθύνεται περὶ τῶν πραγματικῶν προθέσεων τῆς Μ. Βρεταννίας. Μὲ τὰς χθεσινὰς του δηλώσεις ὁ Ἄγγλος πρωθυπουργὸς ἐπέτυχε πλήρως ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἐπεδίωκε, νὰ ἐννοήσουν τὰ κράτη τοῦ ἄξονος, ὅτι δηλαδὴ ἡ Ἀγγλία θὰ ἐκτελέσῃ τὰς ὑποχρεώσεις, τὰς ὁποίας ἀνέλαβεν ἀπέναντι τῆς Πολωνίας».

Κατ' ἄλλο τηλεγράφημα ἐκ Νέας Ὑόρκης, ὁ ἀμερικανικὸς τύπος σχολιάζει μεθ' ἱκανοποιήσεως τὰς δηλώσεις τοῦ κ. Τσάμπερλαιν. Αἱ περισσότεραι ἐφημερίδες τονίζουν ὅτι ὁ λόγος τοῦ Ἄγγλου πρωθυπουργοῦ ἀποτελεῖ τὴν σαφεστέραν προειδοποίησιν, τὴν ὁποίαν ἔκαμε ποτὲ ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις περὶ τῶν ὑποχρεώσεων, τὰς ὁποίας ἀνέλαβεν ἀπέναντι τῆς Πολωνίας, ἐνῷ συγχρόνως καθώρισε σαφῶς τὴν θέσιν τοῦ Ντάντσιχ. Οἱ «Τάϊμς τῆς Νέας Ὑόρκης» γράφουν: «Μετὰ ἢ ἄνευ τῆς Ρωσίας, ἴσως μάλιστα μετὰ περισσοτέρας ἐμπιστοσύνης ἄνευ τῆς συμμαχίας τῶν Σοβιέτ, ὁ κ. Τσάμπερλαιν ὑπερέβη τὰς ἐλπίδας τῆς Πολωνίας ὅσον ἀφορᾷ τὴν βοήθειαν τὴν ὁποίαν θέλει παράσχει εἰς αὐτὴν ἡ Μ. Βρεταννία. Αἱ χθεσιναὶ δηλώσεις τοῦ Ἄγγλου πρωθυπουργοῦ ἀποτελοῦν ἀπομάκρυνσιν ἀπὸ τὴν πολιτικὴν τοῦ Μονάχου, ἡ ὁποία δὲν πρόκειται νὰ ἐφαρμοσθῇ εἰς τὸ Ντάντσιχ». Ἡ αὐτὴ ἐφημερὶς παρατηρεῖ ὅτι ἡ ἀντίστασις εἰς τὸν Βιστούλαν εἶνε τὸ τελευταῖον σημεῖον, ἐπὶ τοῦ ὁποίου εἶνε δυνατὸν ν' ἀποτραπῇ ἐπιτυχῶς ἡ ἐπικράτησις διὰ τῆς βίας. Αἱ ἀμερικανικαὶ ἐφημερίδες τονίζουν ὅτι δύο εἶνε οἱ λόγοι, διὰ τοὺς ὁποίους ἡ ἀντίστασις προβάλλεται σήμερον: πρῶτον τὸ ὅτι οἱ ἐν Γερμανίᾳ διστάζουν νὰ προβοῦν εἰς παράτολμον ἐνέργειαν καὶ δεύτερον ὅτι οἱαδήποτε ὑποχώρησις ἀπὸ μέρους τῆς Ἀγγλίας καὶ τῆς Γαλλίας, ἐφόσον συνεχίζεται ἡ ἀβεβαιότης ὡς πρὸς τὰς ἀγγλοσοβιετικὰς διαπραγματεύσεις, θ' ἀπετέλει πρόσκλησιν πρὸς τὸν καγκελλάριον Χίτλερ νὰ προχωρήσῃ.

### Ἀθλητισμὸς

#### — Τὸ ἀγγλικὸν πρωτάθλημα

Οἱ ἀγῶνες τοῦ ἀγγλικοῦ πρωταθλήματος ἐτελέσθησαν εἰς τὸ Στάδιον τοῦ Γουάϊτ Σίτυ μὲ συμμετοχὴν πολλῶν ἀθλητῶν διαφόρων κρατῶν.

Εἰς τοὺς ἐν λόγῳ ἀγῶνας, ὡς γνωστόν, οἱ Ἕλληνες ἀθληταὶ κατήγαγον θριάμβους, σημειώσαντες καὶ θαυμάσια ἀποτελέσματα. Οὕτω ὁ Παλαμιώτης, ἀγωνισθεὶς τὴν πρώτην ἡμέραν, κατόπιν συναγωνισμοῦ πρὸς τὸν ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν πρωταθλητὴν τῆς Ἀγγλίας Ὀλλανδὸν Πέτερς, ἀπέσπασε τὴν πρώτην θέσιν, δημιουργήσας καὶ νέον ἑλληνικὸν ρεκὸρ μὲ 15.02. Ὁ Πέτερς ἐπηδησε μόλις 14 μ. 57 καὶ ὁ μετ' αὐτὸν καταταγεὶς τρίτος Ἄγγλος Γουῶχστεν 13.96.

Εἰς τὴν δισκοβολίαν, ἡ ὁποία ἐτελέσθη τὴν δευτέραν ἡμέραν, ὁ Σύλλας, χωρὶς συναγωνισμόν, κατετάγη πρῶτος μὲ 49.55 ἔναντι 41.4 τοῦ Ὀλλανδοῦ Ντεμπρουΐν. Ὁ Μάντικας τέλος εἰς τὰ 400 μ. μετ' ἐμποδίων, ἔχων ὡς ἀντίπαλον τὸν ἄριστον Βέλγον ἐμποδιστὴν Μπομάν, κατετάγη δεύτερος μὲ 55.6, ἔναντι 55 τοῦ πρώτου.

Ἄλλη ἐπίδοσις ἀξία λόγου εἶνε τοῦ Ἄγγλου Ἔμερυ, διατρέξαντος τὰ 3 μίλια ἤτοι 4827 μέτρα εἰς τὸν θαυμάσιον χρόνον τῶν 14:08, ὁ ὁποῖος ἀποτελεῖ καὶ ρεκὸρ τῆς Μεγάλης Βρεταννίας, τοῦ συμπατριώτου του Πάλμερ εἰς τὰ 6 μίλια μὲ 30:06.4 καὶ τοῦ Πένιγκτον εἰς τὰς 440 ὑάρδας μὲ 48.7. Ἰδοὺ τὰ τεχνικὰ ἀποτελέσματα:

Δίσκος. 1) Σύλλας (Ἑλλ.) 49.55, 2) Ντεμπρουΐν (Ὀλλανδ.) 41.40, 3) Νεσμπίτ.

Σφύρα: 1) Χέλιον (Ἰρλ.) 49.31, 2) Ντρὰκς (Ἀγγλ.) 46.80, 3) Κλάρκ.

440 ὑάρδ. 1) Πένιγκτον 48.7, 2) Πάκ, 3) Πάλμερ.

Σφαῖρα: 1) Μπρουΐν (Φινλ.) 14.79, 2) Χόλαντ (Ἀγγλ.) 14.74, 3) Χόραν (Ἰρλ.) 13.35.

Ἐπὶ κοντῷ: 1) Γουέμπστερ (Ἀγγλ.) 3.735, 2) Ρέμπσιλ 3.70, 3) Γκίμπσον.

100 ὑάρδ. 1) Σοήνεϋ 9.9' 2) Χόλμες, 3) Κουμπερμπάχ.

3 μίλια (4827 μ.). 1) Ἔμερυ 14.08, 2) Γουάρντ, 14:08.6, 3) Ρεέβς 14:11.6.

6 μίλ. (9655 μ.). 1) Πάλμερ (Ἀγγλ.) 30:06.4, 2) Γουῶλκερ 30:09.4, 3) Σάπελ (Βελγ.).

Τριπλοῦν: 1) Παλαμιώτης (Ἑλλ.) 15.02, 2) Πέτερς (Ὀλλ.) 14.54, 3) Γουῶχστεν (Ἀγγλ.). 13.96.

220 ὑάρδ. 1) Ραγκίλεϋ (Ἀγγλ.) 22, 2) Βὰν Βέβερεν (Ὀλλ.).

2 χιλιόμ. βάδην: 1) Χοῦρχερ (Γερμ.) 11:00.2, 2) Κοόπερ (Ἀγγλ.).

400 ἐμποδ.: 1) Μπόσμαν (Βελγ.) 55, 2) Μάντικας (Ἑλλ.). 55.6.

Ἡ παρκετίνη STAMAR εἶνε ἰδεώδης. Δοκιμάσατε... Θὰ πεισθῆτε.

ΚΙΝΗΤΗΡΕΣ ΝΤΗΖΕΛ

Τετράχρονοι ξηρᾶς καὶ θαλάσσης.
Ἄνω τῶν 8.000 ἵππων ἐν Ἑλλάδι.

WUMAG

ΓΕΝ. ΑΝΤ/ΠΟΣ ΜΙΛΤΟΣ Π. ΠΕΣΝΙΚΙΔΗΣ ΔΙΠΛ. ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ
ΣΙΝΑ 8 ΑΘΗΝΑΙ ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 20.336

## ΕΡΩΤΙΚΟΝ ΔΡΑΜΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΑΦΡΑΜΠΟΛΙΝ

### ΕΤΡΑΥΜΑΤΙΣΕ ΤΟΝ ΕΡΑΣΤΗΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΤΟΥ ΣΥΖΥΓΟΥ ΤΗΣ

Εἰς τὸν συνοικισμὸν Σαφραμπόλεως ἡ 24έτις Ἑλένη σύζυγος Π. Σιφνάκη, μήτηρ τριῶν τέκνων, ἀπεπειράθη νὰ φονεύσῃ ἐντὸς τῆς οἰκίας της ἐπὶ παρουσίᾳ τοῦ συζύγου της, τὸν πρώην ἐραστήν της Βασ. Μητσᾶκον, ἐτῶν 32, παλαιοπώλην, πυροβολήσασα κατ' αὐτοῦ τετράκις διὰ περιστρόφου. Ἐκ τῶν ριφθεισῶν σφαιρῶν μία εὗρε τὸν Μητσᾶκον εἰς τὴν κεφαλὴν καὶ ἑτέρα εἰς τὴν ὠμοπλάτην καὶ τὸν ἐτραυμάτισαν σοβαρῶς. Ὁ τραυματισθεὶς ἐπροχώρησε κατόπιν πρὸς τὸ ἀστυνομικὸν τμῆμα τοῦ συνοικισμοῦ, ἀλλὰ καθ' ὁδὸν κατέπεσε καὶ ἀνευρέθη βραδύτερον ὑπὸ διαβατῶν ἀναίσθητος. Μετεφέρθη εἰς τὸν «Εὐαγγελισμὸν» καὶ ἡ κατάστασίς του εἶνε σοβαρά, ἀλλ' ὄχι καὶ ἀπελπιστική. Τὸ γραφὲν εἰς τὰς χθεσινὰς ἀπογευματινὰς ἐφημερίδας ὅτι ἐξέπνευσεν εἶνε ἀνακριβές.

Ἡ δράστις καὶ ὁ σύζυγός της, ἐξελθόντες τῆς οἰκίας των μετὰ τὸ δρᾶμα ἐξηφανίσθησαν καὶ συνελήφθησαν βραδύτερον ἡ πρώτη εἰς τὸ Νεκροταφεῖον τῆς Ἁγίας Ἐλεούσης καὶ ὁ δεύτερος εἰς μίαν οἰκίαν παρὰ τὸν συνοικισμὸν τῆς Ἁγίας Βαρβάρας. Ἐκ τῶν γενομένων ἀνακρίσεων προέκυψαν τὰ ἑξῆς ὡς πρὸς τὰ αἴτια τοῦ δράματος:

Ὁ Μητσᾶκος, ὅστις εἶνε ἐπίσης ἔγγαμος καὶ πατὴρ τέκνων, ἐγνώρισε πρὸ καιροῦ τὴν δράστιδα ἐνῷ εἶχε μεταβῇ εἰς τὴν οἰκίαν της διὰ νὰ ἀγοράσῃ παλαιὰ ἐνδύματα. Συνεδέθη μετ' αὐτῆς ἐρωτικῶς καὶ τὸν Ὀκτώβριον παρελθόντος ἔτους ἔπεισε ταύτην καὶ ἐγκατέλειψε τὸν σύζυγόν της διὰ νὰ ζήσουν μαζί. Κατέφυγαν εἰς τὸν Βόλον, ἀλλὰ μετὰ 40θήμερον συμβίωσιν, κατὰ τὸ διάστημα τῆς ὁποίας συνετηροῦντο μὲ χρήματα, τὰ ὁποῖα εἶχεν ἀφαιρέσει ἡ Σιφνάκη ἀπὸ τὸν σύζυγόν της, ἡ δράστις ἐγκατέλειψε τὸν ἐραστήν της καὶ ἐπανῆλθεν εἰς τὴν συζυγικήν της ἑστίαν, ἀφοῦ προηγουμένως ἐφρόντισε νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν συγγνώμην τοῦ συζύγου της. Ὁ Μητσᾶκος ἐπεχείρησεν ἔκτοτε νὰ ἐπαναλάβῃ τὰς σχέσεις του μὲ τὴν δράστιδα, ἀλλὰ συνήντησεν ἄρνησιν ἐκ μέρους της. Ὀλίγον πρὸ τοῦ δράματος ὁ παθών, μεταβὰς εἰς τὴν οἰκίαν τῆς Σιφνάκη, εἶπεν εἰς αὐτὴν ἐπὶ παρουσίᾳ τοῦ συζύγου της ὅτι δὲν ἠδύνατο νὰ ζήσῃ ἄνευ αὐτῆς καὶ τὴν ἐκάλεσε νὰ ἐγκαταλείψῃ πάλιν τὸν σύζυγόν της καὶ νὰ ἐπανέλθῃ πλησίον του. Ὁ σύζυγος τῆς Σιφνάκη ἐξανέστη ἐναντίον του καὶ τὸν κατέστησε προσεκτικόν, διότι τόσον ἀναιδῶς προσέβαλε τὴν συζυγικήν του τιμήν. Καθ' ἣν στιγμὴν οἱ δύο ἄνδρες ἐφιλονίκουν, ἡ Σιφνάκη, λαβοῦσα τὸ περίστροφον τοῦ συζύγου της, ἐπυροβόλησε κατὰ τοῦ Μητσάκου.

Σημειωτέον ὅτι ἡ δράστις, ἐκ συμφώνου μὲ τὸν σύζυγόν της, εἶ-

Ἡ Σιφνάκη

χε ζητήσει ὅταν ἐγκατέλειψε τὸν ἐραστήν της, τὴν ἐπέμβασιν τῆς ἀστυνομίας, μίαν ἡμέραν δὲ ὁ τραυματισθείς, περιφερόμενος ἔξωθεν τῆς οἰκίας τῆς Σιφνάκη καὶ ἀπειλῶν, συνελήφθη ὑπὸ ἀστυνομικῶν ὀργάνων καὶ ἐπειδὴ ἔφερε μεθ' ἑαυτοῦ περίστροφον προσήχθη εἰς τὸ δικαστήριον καὶ κατεδικάσθη εἰς φυλάκισιν ἑνὸς μηνός. Ἐπίσης οὗτος κατεδικάσθη εἰς 6μηνον φυλάκισιν ἐπὶ μοιχείᾳ συνεπείᾳ μηνύσεως τοῦ Σιφνάκη ὅταν τοῦ ἀπήγαγε τὴν σύζυγόν του.. Ἡ δράστις ἐξεταζομένη εἶπεν ὅτι δὲν μετανοεῖ διὰ τὴν πρᾶξιν της.

## Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ

Ὑπὸ τοῦ ἐπιθεωρητοῦ τῆς Γ' Ἐκπαιδευτικῆς περιφερείας Ἀθηνῶν ἐξεδόθη ἐπὶ τῇ λήξει τοῦ σχολικοῦ ἔτους 1938 — 39 ἐγκύκλιος πρὸς τοὺς γονεῖς, δι' ἧς τονίζονται τὰ ἑξῆς:

«Ὅσοι ἐξ ἀμελείας δὲν ἔχετε παραδώσει τὰ παιδιά σας εἰς τὴν Ε. Ο. Ν. σπεύσατε νὰ πράξητε τοῦτο, διότι χάρις εἰς τὰ μέτρα τῆς ἐθνικῆς κυβερνήσεως τὸ παιδὶ ἐσώθη πνευματικῶς, σωματικῶς, ἠθικῶς, καὶ ἐθνικῶς διὰ τῆς διοργανώσεως τῶν σχολείων καὶ τῆς συστάσεως τῆς Ε. Ο. Ν. Πρέπει ὁπωσδήποτε νὰ σώσωμεν τὸ Ἑλληνόπουλο ἀπὸ πᾶσαν βλάβην καὶ θὰ κατορθώσωμεν τοῦτο μὲ τὴν Ε. Ο. Ν. καὶ μὲ τὸ καλὸν σχολεῖον. Ἔχετε πεποίθησιν εἰς τοὺς δύο αὐτοὺς ὀργανισμοὺς καὶ δώσατε μόνον τὴν ἠθικὴν ἐνίσχυσίν σας. Μείνατε ἀπολύτως ἥσυχοι, διότι τῶν δύο αὐτῶν ὀργανισμῶν ἡγεῖται ὁ ἴδιος ὁ κυβερνήτης τῆς χώρας, ὁ σωτὴρ τῆς Ἑλλάδος καὶ ἀρχηγὸς τῆς Ἑλληνικῆς Νεολαίας».

Κατὰ τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα ἐγένοντο αἱ ἑξῆς ὁμιλίαι εἰς τοὺς σχηματισμοὺς Αἰτωλοακαρνανίας. Εἰς τὸν σχηματισμὸν Φειδάκια τῆς Εὐρυτανίας ἀνεπτύχθησαν τὰ θέματα: «Ἡ καλλιέργεια τῶν ὀπωροφόρων δένδρων», καὶ «περὶ ὑπακοῆς εἰς τὰς διαταγὰς τῶν ἀνωτέρων». Εἰς τὴν Χελιδόνα καὶ Σελλὰ «περὶ προφυλάξεως ἀμάχου πληθυσμοῦ» καὶ «περὶ παροχῆς πρώτων βοηθειῶν». Εἰς τὸ Παπαρούσι «περὶ οἰκογενείας» καὶ εἰς τὸ Στεφάνιον «περὶ τῆς ἀγάπης πρὸς τὰ πτηνὰ καὶ τὰ φυτά». Πλὴν τούτων οἱ φαλαγγῖται ἐπιδίδονται καὶ εἰς διάφορα κοινωφελῆ ἔργα. Καθ' ὅλην τὴν ἑβδομάδα φαλαγγῖται τῆς Ἄνω Χώρας Ναυπακτίας προέβησαν εἰς δενδροφυτεύσεις ὁλοκλήρων γυμνῶν περιοχῶν καὶ διανοίξεις κοινοτικῶν ὁδῶν. Εἰς τὴν Ἐλατόβρυση καὶ εἰς θέσιν «Ψαρὰ - Βάρκο» φαλαγγῖται ἐφύτευσαν περὶ τὰ 3500 δένδρα. Δενδροφυτεύσεις ἐπίσης ἔγιναν εἰς τὴν Τερψιθέαν Ναυπακτίας, εἰς τὴν Ἀμπελακιώτισσα κλπ.

Τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν ἐτελέσθησαν εἰς τὸ στρατόπεδον «Ἰωάννης Μεταξᾶς» ἐν Ζούμπερι πρόχειροι ἀθλητικοὶ ἀγῶνες μεταξὺ τῶν ἐκεῖ στρατωνιζομένων φαλαγγιτῶν στεφθέντες ὑπὸ ἐξαιρετικῆς ἐπιτυχίας. Νικηταὶ ἀνεδείχθησαν οἱ Μαρῖνος εἰς τὴν σφαῖραν, Γεωργιάδης εἰς τὸν δρόμον τῶν 100 μέτρων, Σακελλαρίου εἰς τὸ ἀκόντιον καὶ εἰς τὸ βόλεϋ μετὰ πείσμονα ἀγῶνα ἡ ὁμὰς τοῦ τρίτου θαλάμου. Εἰς τοὺς ἀγῶνας ἔλαβον μέρος ἅπαντες οἱ εἰς τὸ στρατόπεδον παραθερίζοντες φαλαγγῖται.

Τμῆμα ἐξ 80 φαλαγγιτῶν καὶ σκαπανέων τῆς Ὑποδιοικήσεως Ε. Ο. Ν. Τυρνάβου καὶ τῶν τμημάτων της ἐξέδραμεν εἰς Βόλον τὴν παρελθοῦσαν Κυριακήν. Οἱ ἐκδρομεῖς διερχόμενοι ἐκ Βελεστίνου ἀπέδωκαν τιμὰς εἰς τὸ Ἡρῷον τοῦ ἐθνομάρτυρος Ρήγα Φεραίου. Εἰς Ἁλμυρὸν ἐγένοντο διάφοροι συγκεντρώσεις καὶ ὁμιλίαι ἰδεολογικοῦ περιεχομένου.

Εἰς τὴν Σπάρτην τὴν Κυριακὴν 2αν τρέχοντος ὁ καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου καὶ συνεργάτης τῆς Ε. Ο. Ν. κ. Δασκαλάκης ὡμίλησεν ἐνώπιον τῶν ἀρχῶν, ἁπάσης τῆς δυνάμεως τῆς Ε. Ο. Ν. καὶ πλήθους κόσμου καταχειροκροτηθείς. Ὁμοίως τὴν 4ην τρέχοντος ὁ κ. Δασκαλάκης ὡμίλησεν εἰς τὸ Γύθειον ἐνώπιον πυκνοτάτου ἀκροατηρίου, παρὰ τὸ ἐργάσιμον τῆς ἡμέρας.

Ἐν μέσῳ χιλιάδων ἐνθουσιώντος λαοῦ ἐγένετο προχθὲς εἰς Τρίκκαλα ἡ τελετὴ τῆς παραδόσεως τοῦ λαβάρου εἰς τὸ τμῆμα θηλέων τῆς Ε. Ο. Ν. καὶ ἡ ὁρκωμοσία τῆς Ε. Ο. Ν. Ἀντιπροσωπεῖαι ὅλων τῶν τμημάτων καὶ σχηματισμῶν τῆς Ε. Ο. Ν. τοῦ νομοῦ ἔλαβον μέρος εἰς τὴν τελετὴν ταύτην. Εἰς τὴν τελετὴν παρέστησαν οἱ δήμαρχοι Τρικκάλων καὶ Καρδίτσης, ὁ διοικητὴς καὶ ἀξιωματικοὶ τοῦ 5ου πεζικοῦ συντάγματος, ὅλαι αἱ ἀρχαὶ τῆς πόλεως, τὰ ἐπιστημονικά, ἐμποροεπαγγελματικὰ καὶ ἐργατικὰ σωματεῖα κλπ. Μετὰ τὴν παράδοσιν ὑπὸ τοῦ νομάρχου κ. Κριμπᾶ τοῦ λαβάρου εἰς τὸ τμῆμα θηλέων ἐγένετο ἡ ὁρκωμοσία. Μετὰ τὴν ὁρκωμοσίαν καὶ τὴν ἀνάγνωσιν τῆς ἡμερησίας διαταγῆς τῆς φάλαγγος, τὰ πλήθη ἐξέσπασαν εἰς ζωηρὰς καὶ θερμὰς ἐκδηλώσεις, ὁ δὲ νομάρχης κ. Κριμπᾶς ἐξεφώνησεν ἐμπνευσμένον λόγον, ἐξηγήσας πρὸς τὰ μέλη τῆς Ε. Ο. Ν. τὴν σημασίαν τοῦ ὅρκου, τὸν ὁποῖον ἔδωκαν. Τὸ τέλος τοῦ λόγου ἐκάλυψαν νέαι παρατεταμέναι ζητωκραυγαὶ ὑπὲρ τοῦ Ἄνακτος, τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ, τῆς Α. Β. Υ. τοῦ Διαδόχου καὶ τῆς Ε. Ο. Ν. Ἀκολούθως τὰ τμήματα καὶ αἱ ἀντιπροσωπεῖαι τῆς Ε. Ο. Ν. παρήλασαν πρὸ τοῦ νομάρχου.

## Ο ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΚΟΙΝΩΝ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

Ἀπεστάλη πρὸς δημοσίευσιν διάταγμα περὶ ὀργανισμοῦ κοινῶν διευθύνσεων λεωφορείων. Κατ' αὐτό, πάντα τὰ ἐπὶ κομίστρῳ ἐργαζόμενα αὐτοκίνητα λεωφορεῖα ἐπιβατικά, φορτεπιβατικὰ καὶ φορτηγὰ ὑπάγονται εἰς κοινὰς διευθύνσεις. Αἱ κοιναὶ διευθύνσεις χαρακτηρίζονται ὡς ἀστικαί, ὑπεραστικαὶ καὶ μικταί.

Διὰ νὰ διορισθῇ τις διευθυντὴς κοινῆς διευθύνσεως δέον νὰ ἔχῃ δίπλωμα ἀνωτάτης τεχνικῆς σχολῆς μηχανολόγου ἢ νὰ εἶνε τελειόφοιτος στρατιωτικῆς σχολῆς ἢ σχολῆς ἐφέδρων ἀξιωματικῶν ἢ χωροφυλακῆς ἢ ἀστυνομίας πόλεων ἢ ἀνωτάτης ἐμπορικῆς σχολῆς. Διὰ τοὺς διευθυντὰς καθορίζεται ὡς χρηματικὴ ἐγγύησις ποσὸν μεταξὺ 22.000 καὶ 100.000 δραχμῶν. Χρηματικὴ ἐγγύησις διὰ τοὺς ταμίας καὶ γραφεῖς ὁρίζεται μεταξὺ 10 καὶ 50 χιλιάδων δραχμῶν. Ἡ μηνιαία μισθοδοσία τοῦ προσωπικοῦ καθορίζεται ὡς ἀκολούθως: Διευθυντὴς α' τάξεως 5.—7.000 δρχ., διευθυντὴς β' τάξεως 4—5.000 δρχ., λογιστὴς α τάξεως 5.000, β' τάξεως 3.750 καὶ γ' τάξεως 2.500 δρχ. Ταμίας α' τάξεως 4.000, β' τάξεως 3.250 καὶ γ' τάξεως 2.500 δρχ. Γραφεὺς α' τάξεως δρχ. 2.500, β' τάξεως 2.000. Σταθμάρχης α' τάξεως 3.000 δρχ., β' τάξεως 2.500. Ἐλεγκτὴς α' τάξεως 2.750, β' 2.500. Ὁδηγὸς α' 3.000 δρχ, β' 2.700. Εἰσπράκτωρ α' 2.000, β' 1.750. Νυκτοφύλαξ 1.750 καὶ κλητὴς 1.500 δραχμαί. Οἱ μισθοὶ τῶν ὑπηρετούντων εἰς ἀστικὰς λεωφορειακὰς γραμμὰς αὐξάνονται κατὰ 10 %. Αἱ ὧραι ἐργασίας ὁρίζονται ἀπὸ 8 μέχρι 12 κατὰ 24ωρον.

## ΤΑ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΔΡΑΜΑΣ

ΔΡΑΜΑ, 11. — Ἀφίκετο χθὲς ἐνταῦθα ὁ Γενικὸς Διοικητὴς Θράκης συνοδευόμενος ὑπὸ τῶν διευθυντῶν τῶν διαφόρων ὑπηρεσιῶν τῆς Γεν. Διοικήσεως. Τὴν 7 μ.μ. μετέβη εἰς τὸ δημαρχεῖον μετὰ τοῦ κ. νομάρχου, ὅπου ἐδέχθη διαφόρους ἐπιτροπὰς καὶ ἐπελήφθη τῆς ἐξετάσεως τῶν ζητημάτων. Τὴν 9ην μετέβη εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Ὁμοσπονδίας ἐπαγγελματιῶν, ὅπου προήδρευσε μακρᾶς συσκέψεως ἀφορώσης τὰ ζητήματα τοῦ βιοτεχνικοῦ καὶ ἐπαγγελματικοῦ κόσμου. Ὁμιλῶν πρὸς τοὺς ἐπαγγελματίας ἐτόνισε μεταξὺ ἄλλων ὅτι σήμερον τὸ κράτος τῆς 4ης Αὐγούστου ἔχει ἐντὸς τοῦ προγράμματός του ὅπως ἐπικοινωνῇ ἀπ' εὐθείας διὰ τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν του μὲ τοὺς ἐκπροσώπους ὅλων τῶν τάξεων.

Ἐν συνεχείᾳ ὡμίλησεν ὁ πρόεδρος τῶν ἐπαγγελματιῶν Δράμας εὐχαριστήσας τὸν κ. Γενικὸν Διοικητὴν διὰ τὸ ἐπιδεικνυόμενον στοργικὸν ἐνδιαφέρον τῆς ἐθνικῆς κυβερνήσεως ὑπὲρ τῆς τάξεώς των. Ἐπηκολούθησε συζήτησις ἐπὶ διαφόρων ζητημάτων καὶ ἐδόθησαν αἱ δέουσαι λύσεις. Ἡ ὡς ἄνω σύσκεψις διήρκεσεν ἐπὶ δίωρον, πρόκειται δὲ νὰ ἐπαναληφθῇ ἐντὸς τῶν ἡμερῶν ἐκ νέου διὰ τὴν ὁριστικὴν ἀντιμετώπισιν ὅλων τῶν ἀπασχολούντων τὸν ἐπαγγελματικὸν κόσμον τῆς Δράμας ζητημάτων.

## Ο κ. ΚΙΟΣΕΪΒΑΝΩΦ ΕΠΕΣΤΡΕΨΕΝ ΕΙΣ ΣΟΦΙΑΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 11. (Ἀθ. Πρακτ.) — Καθ' ἃ τηλεγραφοῦν ἐκ Σόφιας ὁ πρωθυπουργὸς καὶ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Κιοσεϊβάνωφ ἐπανῆλθε σήμερον εἰς τὴν βουλγαρικὴν πρωτεύουσαν, μετὰ τῆς ἀκολουθίας του ἐπιστρέφων ἐκ τοῦ ταξιδίου του εἰς Βερολῖνον καὶ Βελιγράδιον. Εἰς τὸν σταθμὸν τὸν ὑπεδέχθησαν ὅλα τὰ μέλη τῆς κυβερνήσεως καὶ ὁ ἐπιτετραμμένος τῆς Γερμανίας φὸν Μπύλωφ, καθὼς καὶ ἐκπρόσωποι τοῦ βουλγαρικοῦ στρατοῦ.

## ΗΛΑΤΤΩΜΕΝΟΙ ΝΑΥΛΟΙ ΔΙΑ ΚΕΡΚΥΡΑΝ

Κατόπιν ἐγκρίσεως τῶν ὑφυπουργείων Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας καὶ Τύπου καὶ Τουρισμοῦ τὸ διοικητικὸν συμβούλιον τῆς Κ. Δ. Α. Σ. καθώρισεν ἠλαττωμένους ναύλους κατὰ 40 % διὰ Κέρκυραν ἐκ Πειραιῶς ὡς ἑξῆς: Κατὰ Σάββατον κατ' εὐθεῖαν Α' θέσις δρχ. 519, Β' 346, Γ' 173. Κατὰ Τρίτην μέσῳ Κεφαλληνίας: Α' θέσις δρχ. 445, Β' 335, Γ' 155. Ἡ ἔκδοσις τῶν εἰσιτηρίων θὰ γίνεται ἀποκλειστικῶς ὑπὸ τοῦ ἐν Πειραιεῖ (Πλατεῖα Καραϊσκάκη) κοινοῦ ἐκδοτηρίου τῆς Κ. Δ. Α. Σ.

## ΑΝΑΔΙΟΡΓΑΝΩΣΙΣ ΤΗΣ ΤΑΜΕΙΑΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ

Ἡ ἐπιτροπὴ εἰς τὴν ὁποίαν ἀνετέθη ἡ ὁριστικὴ διατύπωσις τοῦ νέου ὀργανισμοῦ τῆς ταμειακῆς ὑπηρεσίας, ἐτερμάτισε τὰς ἐργασίας της. Ὁ καταρτισθεὶς ὀργανισμὸς ἀποτελεῖ κωδικοποίησιν μὲ ἐλαφρὰς τροποποιήσεις τῶν ἰσχυουσῶν σήμερον διατάξεων. Ἡ κυριωτέρα τῶν τροποποιήσεων εἶνε ὁ χωρισμὸς τοῦ ταμειακοῦ κλάδου εἰς διοικητικὸν καὶ διαχειριστικόν, μὲ ἰδιαιτέραν διαβάθμισιν.

Διὰ τοῦ νέου ὀργανισμοῦ, ὁ ἀριθμὸς τῶν ὑπαλλήλων τοῦ διοικητικοῦ κλάδου ὁρίζεται ὡς ἑξῆς: Πέντε θέσεις ταμειακῶν διευθυντῶν α' μὲ βαθμὸν ὑπουργικοῦ διευθυντοῦ β', 30 θέσεις διευθυντῶν α', μὲ βαθμὸν τμηματάρχου α' καὶ 34 θέσεις διευθυντῶν α' μὲ βαθμὸν ὑπουργικοῦ τμηματάρχου β' 135 θέσεις διευθυντῶν β', μὲ βαθμὸν εἰσηγητοῦ, 175 διευθυντῶν γ' μὲ βαθμὸν ὑπουργικοῦ γραμματέως α', 200 γραμματέων α' μὲ βαθμὸν ὑπουργικοῦ γραμματέως β', 300 γραμματέων β' μὲ βαθμὸν ὑπουργικοῦ ἀκολούθου καὶ γραφέως α' καὶ 20 ἐπιμεληταὶ κατασχέσεων.

Ὁ ἀριθμὸς τῶν ὑπηρετούντων εἰς τὸν διαχειριστικὸν κλάδον ὑπαλλήλων, ὁρίζεται ὡς ἑξῆς: Τεσσαράκοντα διαχειρισταὶ α' μὲ βαθμὸν εἰσηγητοῦ, 60 διαχειρισταὶ β' μὲ βαθμὸν ὑπουργικοῦ γραμματέως α', 110 διαχειρισταὶ γ' μὲ βαθμὸν ὑπουργικοῦ γραμματέως β', 25 ἐπιμεληταὶ μὲ βαθμὸν εἰσηγητοῦ, 150 μὲ βαθμὸν ὑπουργικοῦ γραμματέως α' 330 μὲ βαθμὸν ὑπουργικοῦ γραμματέως β' καὶ 580 μὲ βαθμὸν ἀκολούθου ἢ γραφέως.

Αὐξάνονται ἐξ ἄλλου, αἱ ἐγγυήσεις τῶν ταμειακῶν ὑπαλλήλων ὡς ἑξῆς: Τῶν διευθυντῶν καὶ διαχειριστῶν α' εἰς 10.000 δρχ. τῶν διευθυντῶν καὶ διαχειριστῶν β' εἰς 8.000, τῶν διευθυντῶν καὶ διαχειριστῶν γ' εἰς 6.000 καὶ τῶν ἐπιμελητῶν εἰς 5.000 δρχ. Αἱ ἐγγυήσεις θὰ ὑπολογίζωνται εἰς δραχμὰς καὶ οὐχὶ εἰς ὁμολογίας ὀνομαστικῆς ἀξίας, ὡς μέχρι τοῦδε. Προθεσμία συμπληρώσεως τοῦ ποσοῦ τῶν ἐγγυήσεων ὁρίζεται δεκαήμερος. Ἡ μεταπήδησις ἀπὸ τοῦ διαχειριστικοῦ εἰς τὸν διοικητικὸν κλάδον, ἀπαγορεύεται.

ΕΚΜΑΘΕΤΕ

ΤΗΝ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗΝ Ἢ ΣΤΕΝΟΓΡΑΦΙΑΝ

διὰ λαμπροῦ μεθοδικοῦ συστήματος ποὺ ἐντὸς 3 μόνον μηνῶν σᾶς ἐξασφαλίζουν τὸ μέλλον σας καὶ τὴν προτίμησιν παντοῦ.

ΑΙ ΞΕΝΑΙ ΓΛΩΣΣΑΙ

δι' εἰδικῆς προσωπικῆς διδασκαλίας μὲ ἄπταιστον προφοράν. Θαυμάσιον σύστημα ταχίστης ἐκμαθήσεως τοῦ συνδιαλέγεσθαι. Ὑπεύθυνοι προγυμνάσεις δι' ὅλας τὰς Ἀνωτ. Κρατ. Σχολάς. Φροντιστήριον Γλωσσῶν, Λογιστικῶν, Στενογραφίας, Σταδίου 10.

ΕΝΥΠΟΘΗΚΑ ΔΑΝΕΙΑ διαθέτω τὸ γραφεῖον κτημάτων Τρωϊάνου Λυκούργου 18Δ. Τηλ. 52423.

# ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ Ν

## Η ΤΡΙΤΗ ΚΛΗΡΩΣΙΣ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΛΑ

Χθὲς πρώτην ἡμέραν τῆς τρίτης κληρώσεως τοῦ ἐθνικοῦ λαχείου ἐκληρώθησαν οἱ κάτωθι ἀριθμοί, κερδίζοντες ἕκαστος ποσὰ ὡς ἑξῆς:

| | |
|---|---|
| 17198 .......... | Δρχ. 500.000 |
| 91548 .......... | » 120.000 |
| 36191 .......... | » 30.000 |
| 56376 .......... | » 30.000 |
| 85553 .......... | » 30.000 |

Ἀνὰ 16.000 δρχ. οἱ ἀριθμοί:
1742 20452 21387 44870 51581
53808 59518 79025.

Ἀνὰ 8.000 δρχ. οἱ ἀριθμοί:
15298 19571 26114 29174 31396
39063 41028 42868 48148 51486
56122 58698 59984 65296 67302
88213.

Ἀνὰ 4.000 δρχ. οἱ ἀριθμοί:
3596 7716 9543 10656 13491
15663 20084 22530 25160 31144
32380 33223 33673 36321 42379
43081 45459 52842 53019 53930
60766 64302 75642 77542 77772
78522 81613 82760 84996 92028
92147 94769 99882

Ἀνὰ 2.000 δρχ. οἱ ἀριθμοί:
383 2296 2743 2797 2898
3656 4894 5690 5728 10298
10380 10554 11000 12036 14960
15384 19407 20613 23811 27141
28892 29870 31450 33249 34449
34516 38673 39132 39963 39979
40654 42808 42992 43705 43837
45847 47207 49179 50660 53133
53970 54440 54526 55003 56864
58660 59017 59089 60204 62743
63407 64205 69224 70294 74407
75372 75540 75614 77372 78199
78633 80353 80551 81178 82257
84781 86158 86792 87530 87612
87711 88740 88808 90212 90423
91134 91617 91649 92569 93267
93594 93616 93898 95798 95898
96389 98769 98892

Ἀνὰ 800 δραχμὰς κερδίζουν οἱ ἀριθμοί:
30 76 161 226 296 493
557 635 687 801 872 982
1042 1104 1155 1162 1205 1214
1427 1796 1801 1828 2076 2263
2265 2360 2395 2398 2408 2462
2491 2497 2516 2617 2674 2704
2749 2783 2864 3076 3214 3290
3302 3308 3490 3505 3556 3650
3709 3713 3939 3962 4245 4303
4310 4377 4400 4426 4500 4518
4543 4647 4697 4722 4948 5134
5151 5156 5179 5224 5408 5506
5515 5557 5644 5688 5817 5867
5982 6014 6040 6162 6333 6416
6424 6452 6586 6593 6620 7051
7165 7206 7269 7363 7526 7574
7952 7998 8090 8150 8152 8198
8246 8304 8312 8673 8701 8750
8906 9286 9385 9387 9485 9765
9920 10041 10095 10159 10212 10214
10234 10268 10337 10345 10550 10596
10622 10937 11075 11235 11308 11450
11472 11542 11547 11683 11764 11852
11907 12082 12359 12406 12573 12653
12831 12938 12945 [illegible]
13058 13210 13263 [illegible]
13439 13474 13559 [illegible]
13770 13967 14009 [illegible]
14540 14580 14660 [illegible]
15007 15019 15049 [illegible]
15452 15787 15901 [illegible]
16105 16345 16399 [illegible]
16641 16652 16795 [illegible]
17025 17191 17308 [illegible]
17593 17615 17733 [illegible]
17926 18121 18186 [illegible]
18484 18620 18636 [illegible]
18794 18804 18838 [illegible]
19051 19230 19410 [illegible]
19622 19646 19721 [illegible]
20050 20057 20277 [illegible]
20561 20661 20665 [illegible]
21049 21057 21179 [illegible]
21381 21423 21480 [illegible]
21584 21705 21707 [illegible]
21908 21912 21969 [illegible]
22152 22161 22213 [illegible]
22575 22595 22759 [illegible]
23011 23186 23246 [illegible]
23728 23745 23853 [illegible]
24066 24156 24356 [illegible]
24736 24886 24928 [illegible]
25296 25322 25338 [illegible]
25656 25667 25680 [illegible]
25877 25883 25996 [illegible]
26306 26358 26367 [illegible]
26650 26665 26721 [illegible]
26805 27004 27704 [illegible]
28023 28185 28195 [illegible]
28357 28378 28396 [illegible]
28698 28714 28802 [illegible]
28961 28979 29072 [illegible]
29300 29311 29479 [illegible]
29721 29765 29834 [illegible]
30069 30134 30314 [illegible]
30990 30996 31068 [illegible]
31349 31370 31371 [illegible]
31812 31929 31961 [illegible]
32396 32555 32575 [illegible]
32939 32963 33050 [illegible]
33771 33786 33831 [illegible]
34313 34363 34436 [illegible]
34554 34632 34640 [illegible]
[illegible]

Ἡ κλήρωσις θὰ συνεχισθῇ

## ΔΙΑ ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΚΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ

ΘΕΣ)ΝΙΚΗ, 11. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Εἰς τὸ Καλοχώριον τῆς περιφερείας Θεσσαλονίκης ἡ Εὐτέρπη Καγκανᾶ, διεκδικοῦσα ἐκ κληρονομίας μίαν οἰκίαν ἀπὸ τὸν ἔγγαμον ἀδελφόν της Ἀθαν. Ἡρακλείδην, εἰσῆλθε μετὰ τοῦ συζύγου της καὶ τῆς θυγατρός της εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ ἀδελφοῦ της καὶ ἐπετέθη κατ' αὐτοῦ καθ' ἣν ὥραν ἐκοιμᾶτο, ἀποκόψασα τὸ αὐτί του διὰ τῶν ὀδόντων της. Ἐν τῷ μεταξὺ ἀφυπνισθεῖσα ἡ σύζυγος τοῦ θύματος ἐκάλεσε τοὺς γείτονας εἰς βοήθειαν, οὗτοι δὲ προσδραμόντες συνέλαβον τοὺς συγγενεῖς καὶ τοὺς ὡδήγησαν εἰς τὴν ἀστυνομίαν. Ὁ Ἡρακλείδης μετεφέρθη εἰς τὸ νοσοκομεῖον.

## ΚΑΤΑΔΙΚΗ ΤΗΣ «ΠΑ

Ἐνώπιον τοῦ Α' Πλημμελειοδικείου ἔγινε ἡ δίκη τοῦ διευθυντοῦ τῆς Ὁρατίου Ρήντ, κατηγορουμένου ἐπὶ παραβάσει τῶν συλλογικῶν συμβάσεων. Συγκεκριμένως διὰ τὴν μὴ ἐφαρμογὴν ἐκ τῆς ἀνωτέρω ἑταιρείας τῆς ἀποφάσεως τῆς διαιτησίας διὰ τὴν αὔξησιν εἰς τοὺς τροχιοδρομικοὺς μισθοῦ των μὲ τιμάριθμον 22. Τὸ δικαστήριον κατεδίκασε τὸν κ. Ρήντ εἰς φυλάκισιν 3 μηνῶν καὶ εἰς πρόστιμον 3.000 δραχ. Ὁ καταδικασθεὶς ἀσκήσας ἔφεσιν ἀφέθη ἐλεύθερος.

ΟΔΟΝΤΕΣ ΟΠΩΣ ΤΩΝ ΣΤΑΡ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

Αἱ Στὰρ «αἱ ὡραῖαι ἐπαγγελματίαι» γνωρίζουν ὅτι συνήθως ἡ ἐπιτυχία των προέρχεται ἀπὸ τὴν γοητείαν τοῦ μειδιάματός των. Αὐτὴν τὴν ἀσύγκριτον λάμψιν τὴν ἀποκτοῦν μεταχειριζόμεναι τὴν ΚΟΛΥΝΟΣ.

Ἀκολουθήσατε τὸ παράδειγμά των γιὰ νὰ ἔχετε ὑγιεῖς, λευκοὺς ὀδόντας καὶ θαυμαστὸν μειδίαμα.

Μεταχειρίζεσθε τὴν μοντέρνα ἐπιστημονικὴν ὀδοντόκρεμαν ΚΟΛΥΝΟΣ, τὴν συνιστοῦν χιλιάδες ὀδοντίατροι λόγῳ τῆς ἀντισηπτικῆς της ἐνεργείας, καὶ αἱ Στὰρ τῆς Ἀμερικῆς, λόγῳ τῆς λάμψεως ποὺ δίδει εἰς τοὺς ὀδόντας.

Δοκιμάσατε τὴν ΚΟΛΥΝΟΣ

ΛΑΜΠΡΥΝΑΤΕ ΤΟ ΧΑΜΟΓΕΛΟ ΣΑΣ ΜΕ ΚΟΛΥΝΟΣ

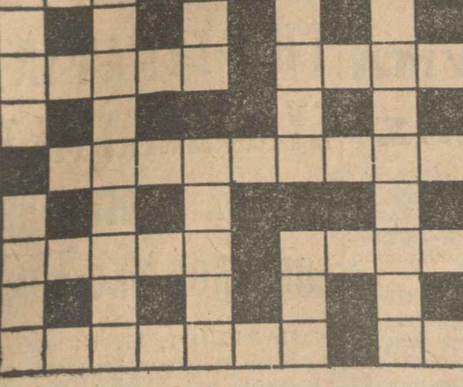
ΓΕΝ. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ: ΑΦΟΙ ΛΑΜΠΡΟΠΟΥΛΟΙ

---

## ΤΟ ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟΝ ΤΗΣ «ΠΡΩΪΑΣ»

ρχικὰ γράμματα 9 ὁριζοντίων διαβαζόμενα ν σειρὰν τῶν κάτωθι κειμέφερομένων ἐνδίδουν ἐπίσης λέξιν. Καταλησυνήθως εἰς τὸ ...ιον.

ΗΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΛΕΞΕΩΝ



Ὁριζοντίως:

...ώτιζε τοὺς προ... μας. — Μεσο... χώρα.

Μεγάλη λίμνη Ἀσίας.—Εἷς τῶν ἀποστόλων.

Τὸ ὑφίστανται ...βαίνοντες ὡρι... κάθε ἄλλο παρ... ...αινουργῶν λεω... (δημ.).

Κάτοικοι τῶν πό... — Ἐπιφανὴς ... ἱστοριοδίφης (†).

Λευκὸν μέταλλον ὁμοιάζον κατὰ τὴν ... πρὸς τὸν χάλυβα. — Προσβάλλει τὰ ... (ξεν.).

Καθέτως:

Τόσα δύναται νὰ περιλάβῃ ἡ ἀνθρω... καλάμη. — Ἀπαραίτητον στὸ καντήλι.

Αἱ λέξεις, αἱ ὁποῖαι ἀπασχολοῦν δι... τὸν συντάσσοντα τὴν στήλην αὐτήν.

Στρατιωτικὴ μονάς. — Παρέχει κα... ...ν (δημ.).

Χριστιανικὴ ἑορτή. — Σημεῖον ἀριθ... ...ῆς πράξεως.

Ὅ,τι εἶνε κάθε δικηγόρος.

Κατὰ νεοελληνικὰς παραδόσεις τόπος καὶ πηγὴ εἰς τὴν εἴσοδον τοῦ Ἄδου. — Ἕνα χαρτὶ ποὺ ἔχει χρηματικὴν ἀξίαν (ξεν.).

ΛΥΣΙΣ ΤΟΥ ΧΘΕΣΙΝΟΥ

Ἀρχικὰ καθέτων: ΦΙΛΟΠΑΠΠΟΣ (Λόφος τοῦ Φιλοπάππου).

Ὁριζοντίως: 1. Πιστὸ — Ἄσπρος. 3. Ἰλὺς — Γεωπόνον. 5. Ὅμιλος — Πράσον. 6. Ἰνώ. 7. Ἄμυλον — Λογική. 9. Προκοπῆς. — Χάνι. 11. Σέριζα — Σάρος.

Καθέτως: 1. Φιλόπαππος. 3. Ἰουνίου. 4. Λύκοι. 6. Ὄργωσιν — Πόα. 8. Ἄνω — Πώλησις. 10. Πρόβα. 11. Στιφάδο. 13. Συνάντησις.

ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΗΜΕΡΑ
ΕΓΓΡΑΦΗΣ ΕΙΣ ΤΗΝ
ΕΚΔΡΟΜΗΝ ΕΙΣ ΙΤΑΛΙΑΝ

ΥΠΟΜΙΜΝΗΣΚΟΜΕΝ εἰς τοὺς ἐπιθυμοῦντας νὰ συμμετάσχωσιν εἰς τὴν θαυμασίαν ταύτην ἐκδρομὴν ὅτι ΣΗΜΕΡΟΝ 12ην ΙΟΥΛΙΟΥ εἶνε ἡ τελευταία ἡμέρα κατὰ τὴν ὁποίαν πρέπει νὰ δηλώσωσι τὴν συμμετοχήν των, προσκομίζοντες καὶ τὰ σχετικὰ δικαιολογητικὰ πιστοποιητικὰ κτλ. διὰ τὴν συμμετοχήν των εἰς τὴν ὡς ἄνω ἐκδρομήν, διοργανουμένην ὑπὸ τῆς

ΙΤΑΛΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ C.I.T.
ΑΔΕΛΦΟΙ ΣΠΕΡΚΟ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 3. ΤΗΛ. 21-501 καὶ 22-234

ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΕΣ ΚΑΡΑΜΕΛΕΣ
ΜΠΗΤΣ-ΝΟΤ

Δροσιστικὲς σὰν τὰ φρέσκα φροῦτα

ΛΕΜΟΝΙ-ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ-ΜΕΝΤΑ-ΠΟΙΚΙΛΙΑ

Οἱ ἀνώτερες ὅλων Ἀμερικανικὲς καραμέλες εἰς ρόφους ἀπὸ ἁγνὸν χυμὸν φρούτων.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ: Εἰς τὰ πρατήρια εἰδῶν ζαχαροπλαστικῆς, τὰ περίπτερα καὶ τὰ φαρμακεῖα.

ΓΕΝ. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ: Β. Σ. ΒΕΛΙΣΣΑΡΑΤΟΣ
ΟΜΗΡΟΥ 38 — ΑΘΗΝΑΙ — ΤΗΛ. 28-104

Beech-Nut
ASSORTED
Drops

ΔΟΚΙΜΑΣΑΤΕ ΤΟΝ ΝΕΟΝ ΤΥΠΟΝ V
ἐλαστικῶν ΚΟΝΤΙΝΕΝΤΑΛ

Continental

Γενικὸς ἀντιπρόσωπος διὰ τὴν Ἑλλάδα:
Ἑταιρ. ΕΛΦΙΝΚΟ Βερανζέρου 3

CONTINENTAL
«ΔΕΟ»

Διὰ πᾶσαν περίστασιν ἡ καλυτέρα φύλαξις τῶν Ρευστῶν σας Κεφαλαίων εἶνε ἡ κατάθεσις αὐτῶν εἰς μίαν σοβαρὰν Τράπεζαν.

ΛΑΪΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ Α.Ε.
ΕΔΡΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

## Ἀλληλογραφία

κ. Μαρ. Γρηγ. Θεσσαλονίκην. Τὰ δικαιολογητικὰ τῆς συντάξεώς σας ἐστάλησαν εἰς τὴν Α. Σ. Υ. Ε., ἀφοῦ δὲ ἐπεστράφησαν συμπληρωμένα, διεβιβάσθησαν εἰς τὸ Ἐλεγκτικὸν Συνέδριον διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 287.483) 25—2—39 ἐγγράφου τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν. Θὰ παρακολουθήσωμεν τὴν ὑπόθεσίν σας.

Τακτικὸν Ἀναγνώστην, Ἐνταῦθα. Ἁρμόδιον νὰ σᾶς δώσῃ τὰς ἐν λόγῳ πληροφορίας εἶνε τὸ αἰγυπτιακὸν προξενεῖον.

κ. Δ. Καψάλην, Γύθειον. Τὰ ἀποτελέσματα δὲν ἐξεδόθησαν ἀκόμη. Ἐν καιρῷ θὰ σᾶς πληροφορήσωμεν.

κ. Ἀχ. Λαδᾶν, Γρεβενά. Διὰ τὴν ἔκδοσιν τοῦ δελτίου ταυτότητος ἀπαιτοῦνται δραχμαὶ 30.

Ἐνδιαφερόμενον, Ἡράκλειον. Πρέπει νὰ ὑποβληθοῦν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ναυτικῶν ἕως τὴν 25 Αὐγούστου.

κ. Ι. Λιγουδιστιανόν, Πύλον. Ἡ αἴτησίς σας ἔλαβεν ἀριθμὸν πρωτοκόλλου ὑπουργείου Τύπου καὶ Τουρισμοῦ 17040)8-7-39.

κ. Κ. Παπαϊωάννου, Πάτρας. Ἀπαιτοῦνται ἀπολυτήριον ἑξαταξίου δημοτικοῦ σχολείου, ἡλικία 21—30 ἐτῶν, ἐκπλήρωσις στρατιωτικῶν ὑποχρεώσεων, ἀνάστημα 1.68, λευκὸν ποινικὸν μητρῷον, πιστοποιητικὸν κοινωνικῶν φρονημάτων. Προσλαμβάνονται ἄνευ διαγωνισμοῦ, ὁσάκις ὑπάρχουν κεναὶ θέσεις. Αἱ αἰτήσεις ὑποβάλλονται εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Δικαιοσύνης.

κ. Ἀθαν. Ριτσιώτην, Θεσσαλονίκην. Τὰ δικαιολογητικὰ τῆς συντάξεώς σας ἔλαβον ἀριθμὸν πρωτοκόλλου ὑπουργείου Προνοίας 4)2035)26-3-36. Τὸ συμβούλιον ἀπέρριψε τὴν αἴτησίν σας, σχετικὴ δὲ κοινοποίησις ἐγένετο εἰς τὸν δήμαρχον Θεσσαλονίκης τὴν 3-3-1938.

κ. Σπ. Καραθανάσην, Θεσσαλονίκην. Ἡ ἁρμοδία ὑπηρεσία τῶν Σ.Ε.Κ. μᾶς πληροφορεῖ, ὅτι δὲν ἐλήφθη ἀκόμη ἀπόφασις διὰ τὸ ζήτημά σας.

κ. Λ., Εὔβοιαν. Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας σᾶς ἔστειλε προχθὲς εἰδοποίησιν διὰ τὸν διορισμόν σας.

Τακτικὸν ἀναγνώστην, Πύργον. Διὰ τὴν α' τάξιν ἀπαιτοῦνται ἐνδεικτικὸν α' τάξεως ἑξαταξίου γυμνασίου, ἡλικία ἕως 16 ἐτῶν καὶ ναυτικὸν φυλλάδιον, διὰ δὲ τὴν δευτέραν τάξιν ἐνδεικτικὸν β' τάξεως γυμνασίου, ἡλικία ἕως 17 ἐτῶν κλπ. Αἰτήσεις γίνονται δεκταὶ ἕως τὴν 20 Αὐγούστου. Ἡ φοίτησις εἶνε τετραετής. Ἐξεταστέα μαθήματα: Διὰ τὴν α' τάξιν ἑλληνικά, ἀριθμητική, γεωγραφία. Διὰ τὴν β' τάξιν ἑλληνικά, ἀριθμητική, γεωμετρία, ἀγγλικὰ γενικὴ ἱστορία, φυσική, οἰκονομικὴ γεωγραφία, ναυτικὸν ὀνοματολόγιον, πρωρατικὰ ἔργα καὶ σήματα.

κ. Γ. Ἀποστολίδην, Ἐνταῦθα. Ὁμοίως.

κ. Ι. Δασκαλόπουλον, Μοναστηράκι. Συμπεριλαμβάνεσθε μεταξὺ τῶν ἐπιτυχόντων καὶ θὰ κληθῆτε ἐντὸς τοῦ τρέχοντος μηνός.

κ. Ι. Γ. Μ., Παρθένιον. Πρόκειται περὶ προτάκτων ναυτῶν τοῦ Β. Ναυτικοῦ. Ὑπηρετοῦν τριετῆ θητείαν..

Τακτικὸν ἀναγνώστην, Καβάλλαν. Γράψατέ μας τὴν διεύθυνσίν σας, νὰ σᾶς στείλωμεν τὸν κανονισμὸν τῆς σχολῆς.

κ. Β. Γ., Τρίπολιν. Ἀπαιτοῦνται ἀπολυτήριον γυμνασίου μὲ βαθμὸν τοὐλάχιστον 12 καὶ διαγωγὴν κοσμιωτάτην, ἡλικίαν ἕως 20 ἐτῶν, ἀνάστημα 1.65, λευκὸν ποινικὸν μητρῷον, πιστοποιητικὸν κοινωνικῶν φρονημάτων καὶ ὡρισμέναι ἐπιδόσεις εἰς ἀθλητικὰ ἀγωνίσματα.

Τὸ μυθιστόρημα τῆς «Πρωΐας»

## Μαζὶ καὶ χώρια

Τῆς Μάργκαρετ Κέννεντυ

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

Ἡ φτωχὴ κυρία Χηούϊτ! Πρέπει νἆσαι βέβαια ἀνήσυχη γι' αὐτήν. Εἶσαι σχεδὸν τόσο κόρη της ὅσο καὶ ἡ Μπέτση. Ξέρεις (δὲν θὰ τὸ πῶ σὲ κανένα ἄλλον, μὰ σὺ εἶσαι μέλος τῆς οἰκογενείας) μὲ φόβισε ὅταν ἦρθε τὸ πρωῒ ἐκεῖνο σπίτι μου.

Ἴσως νὰ παραμιλοῦσε, μὰ ὁ νοῦς της ἔτρεχε στὸ πειὸ φριχτὸ πρᾶγμα. Δὲν τόλμησα νὰ μιλήσω στὸν Ἄλεκ καὶ στὴν Μπέτση. Εἶχε ὁλότελα τὴν πεποίθηση πὼς ἦτανε ἕτοιμοι νὰ χωρίσουν!

Ἡ Τζόϋ δὲν ἔλεγε λέξη. Ἡ ἀφηρημένη της ματιὰ δὲν ἐξέφραζε τίποτα.

— Δὲν τὸ ξέρεις; Δὲν σοῦ εἶπε τίποτα ἡ Μπέτση;

— Ὄχι, κυρία Κάννιγκ.

— Μὲ στενοχωρεῖ, νὰ μιλῶ γι' αὐτό. Ὅταν οἱ ἄνθρωποι εἶνε ἄρρωστοι ἔτσι, σχηματίζουν ἰδέες... Μὰ βρίσκω πὼς ἂν ὑπάρχῃ ὡστόσο κάτι ἀληθινὸ σ' ὅλ' αὐτὰ οἱ οἱ φίλες τῆς Μπέτση πρέπει νὰ τὴ βοηθήσουν.

— Ναί, κυρία Κάννιγκ.

Στὸ διάβολο, τὸ κορίτσι αὐτό! Γιατί λέει ὅλη τὴν ὥρα: Ὄχι, κυρία Κάνιγκ! Ναί, κυρία Κάννιγκ. Ἡ Μπέτση θἄπρεπε νὰ τὴ διορθώσῃ γι' αὐτό.

— Δὲν πρέπει νὰ τὴν ἀφήσουμε νὰ θυσιάσῃ τὴν εὐτυχία της. Ἀπὸ ὅσα μοῦ εἶπε ἡ κυρία Χηούϊτ, θαρρῶ πὼς βρίσκει πὼς δὲν εἶνε ἡ γυναῖκα ποὺ χρειάζεται στὸν Ἄλεκ. Δὲν καταλαβαίνει τὸ ἔργο του, δὲν ἐνδιαφέρεται γι' αὐτὸ καὶ πιστεύει πὼς θἆταν πειὸ εὐτυχισμένος ἂν ἦταν ἐλεύθερος. Ἔ καλά! — ὅλως διόλου ξεχωριστὰ ἀπ' αὐτὴ τὴν περίπτωση — τί σκέπτεσαι γι' αὐτὴ τὴν κατάσταση; Ποιὰ εἶνε ἡ γνώμη τῆς ἡλικίας σου;

Κι' ἐνῷ ζητοῦσε ἔτσι συμβουλὴ ἀπὸ τὴ νειότη ἡ κυρία Κάννιγκ χαμογελοῦσε γοητευτικά. Μὰ ἡ Τζόϋ δὲν κατάλαβε τὸν ἔπαινο. Ἔγινε κατακόκκινη καὶ εἶπε πὼς δὲν ἤξερε τίποτα. Σ' αὐτὸ πάνω τῆς ἀπαντήθηκε πὼς ἡ νέα γενεὰ δὲν ἐδοκίμαζε τὸ διαζύγιο γιὰ ὅσους δὲν ἔχουν πειὰ τὴν πρώτη τους νειότη.

Γι' αὐτὴν ὅποιος ἐπιτρέπει στὸν ἑαυτό του πειραματισμοὺς καὶ πλάνη, ἔχει δίκιο. Μὰ στὴν ἡλικία τῆς Μπέτση (μὴν ξεχνᾶτε πὼς εἶνε τριάντα ὀχτὼ χρόνων) δὲν θὰ τὸ θεωροῦσαν σὰν ὁμολογία ἀποτυχίας. Καὶ οἱ νέοι ποὺ εἶνε ἄστατοι καὶ περήφανοι, δὲν συμπαθοῦν διόλου ὅσους ἀποτυχαίνουν.

Ἡ ἄποψη αὐτὴ θ' ἀπέλπιζε τὴν Μπέτση, ἂν ὑπῆρχε τρόπος νὰ τὸν παραδεχθῇ ἡ Τζόϋ. Μὰ ἡ μικρὴ αὐτὴ φαινόταν ὁλότελα ἠλιθία. Δὲν ἀπάντησε τίποτα ἐπιδοκιμαστικὸ μὰ ρώτησε μονάχα, ὕστερα ἀπὸ σύντομη σιωπή, ἂν κι' ὁ Ἄλεκ ἤθελε νὰ χωρίσῃ. Σὲ ἀρνητικὴ ἀπάντηση, εἶπε:

— Τότε δὲν θὰ τὸ κατορθώσῃ ἡ Μπέτση, δὲν εἶνε ἔτσι;

— Θὰ μποροῦσε νὰ τὸν πείσῃ. Θὰ μποροῦσε νὰ τοῦ δώσῃ τὴν ἐντύπωση πὼς πρέπει νὰ τὸ παραδεχθῇ.

— Μὰ πῶς θὰ τὸ μποροῦσε, ἐνόσω... μ' ἄλλα λόγια δὲν θἄπρεπε κάποιος ἀπὸ τοὺς δυό... νά....

— Ὤ, ναί! Αὐτὸ εἶνε τρομερό. Θὰ χρειασθῇ νὰ ἀποδείξῃ πὼς δὲν τῆς ἦταν πιστός.

— Καί... μήπως ἦταν; ρώτησε ἡ Τζόϋ ψιθυριστά.

— Καὶ βέβαια ἦταν! Ὅλ' αὐτὰ εἶνε σιχαμερά. Θὰ πρέπῃ νὰ πάῃ στὸ ξενοδοχεῖο, νομίζω, μὲ κάποια γυναῖκα ὁποία καὶ νἆναι καὶ νὰ περάσῃ τὸ Σαββατοκύριακο. Μιὰ γυναῖκα ποὺ δὲν θὰ τοῦ εἶνε τίποτα.

Ἡ κυρία Κάννιγκ ἔμεινε ἔκπληκτη ποὺ ἡ νέα αὐτὴ ἦτανε ἀμαθής. Ἴσως τὸ μπανιερὸ αὐτό, τὸ τόσο τολμηρό, τῆς ἔδωσε λαθερὴ ἐντύπωση. Ἂν ἤξερε, δὲν θὰ λάβαινε τὸν κόπο νὰ μάθῃ τὴν γνώμη τῆς νέας γενεᾶς, τῆς τόσο ἄστατης καὶ τόσο περήφανης!

(Ἀκολουθεῖ)

## ΔΗΜΟΣ ΑΘΗΝΑΙΩΝ

Ὁ δήμαρχος Ἀθηναίων κ. Ἀμβρόσιος Πλυτᾶς παρακαλεῖ τοὺς ἐπαγγελματίας καὶ βιοτέχνας τῆς περιφερείας τῶν κάτωθι λαϊκῶν δημοτικῶν ἰατρείων ὅπως συγκεντρωθοῦν εἰς αὐτὰ κατὰ τὰς ὁριζομένας κατωτέρω ὥρας πρὸς τὸν σκοπὸν νὰ παράσχῃ εἰς αὐτοὺς πληρεστέρας συμπληρωματικὰς πληροφορίας σχετικῶς πρὸς τὸ Δεκαήμερον τῆς Φθηνείας.

Τετάρτη 12 Ἰουλίου

9—10 π. μ. Ὑγιεινομικὸν Κέντρον πλατείας Ψυρρῆ.

11—12 π. μ. Λαϊκὸν Ἰατρεῖον ὁδὸς Κολωνοῦ (παραπλ. δημ. σχολείου).

12—1 Λαϊκὸν Ἰατρεῖον ὁδὸς Ἡλία Παυλοπούλου 6 (Θησεῖον).

5 — 6 μ.μ. Λαϊκὸν Ἰατρεῖον Πλατεῖα Κυψέλης.

6 — 7 μ. μ. Λαϊκὸν Ἰατρεῖον ὁδὸς Ἀλωπεκῆς (Νέος Κόσμος).

Πέμπτη 13 Ἰουλίου

10 — 11 π.μ. Παιδοκομικὸς Σταθμὸς ὁδὸς Μοναστηρίου.

11 — 12 π. μ. Λαϊκὸν Ἰατρεῖον ὁδὸς Καλλιδρομίου 67.

12 — 1 Λαϊκὸν Ἰατρεῖον ὁδὸς Ὑμηττοῦ Παγκράτι (παρὰ τὸν Προφήτη Ἠλία).

(Ἐκ τοῦ Γραφείου τοῦ κ. Δημάρχου τῶν Ἀθηναίων)

## ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΒΑΜΒΑΚΟΣ

### ΕΠΑΝΑΛΗΠΤΙΚΗ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΠΡΟΜΗΘΕΙΑΣ ΜΕΤΑΛΛΙΝΩΝ ΠΙΝΑΚΙΔΩΝ

Ἡ Διοικητικὴ Ἐπιτροπὴ Ὀργανισμοῦ Βάμβακος ἐκτίθησιν εἰς μειοδοτικὸν ἐπαναληπτικὸν διαγωνισμὸν τὴν προσεχῆ Δευτέραν 17 τρέχοντος μηνὸς Ἰουλίου ἐ. ἔ. καὶ ὥραν 12ην μεσημβρινὴν τὴν προμήθειαν καὶ κατασκευὴν μέχρις 150.000 μεταλλίνων πινακίδων ἐκκοκιστηρίων, συμφώνως πρὸς τοὺς σχετικοὺς ὅρους τῆς διακηρύξεως ὧν οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν καθ' ἑκάστην εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Ὀργανισμοῦ (Σταδίου 5α).

(Ἐκ τῶν Γραφείων Διοικητικῆς Ἐπιτροπῆς Ὀργανισμοῦ Βάμβακος).

## ΤΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΝ

ΤΕΤΑΡΤΗ 12)7)39 Ὥρα Ἀθηνῶν

7.50 μ.μ. Ἀγγλικὸς Ἐθνικὸς Σταθμός. «Δὸν Πασκουάλε» ὄπερα τοῦ Ντονιζέττι (Ἡ πρώτη πρᾶξις).

10 μ.μ. Μέση Ἰταλία. Συμφωνικὴ συναυλία.

Εἰδήσεις μεταδίδουν:

Ὁ Ραδιοφωνικὸς Σταθμὸς Ἀθηνῶν μεταδίδει εἰδήσεις καθ' ἑκάστην εἰς τὰς 13.30, εἰς τὰς 14.45, εἰς τὰς 20.50, εἰς τὰς 22.15 καὶ εἰς τὰς 0.15, πλὴν τῶν Κυριακῶν, ὁπότε εἰδήσεις μεταδίδονται μόνον τὴν 13.45 καὶ τὴν 22.15. Αἱ ἀνωτέρω ὧραι τοῦ προγράμματος τηροῦνται ἐπακριβῶς.

Γαλλιστί: Οἱ σταθμοὶ Παρὶ-Ραντιὸ 8.45 π.μ. Παρὶ-Τ. Τ. Τ. 8.12 καὶ 11.30 μ.μ. Νικαίας 8 καὶ 11.30 μ.μ. Παρὶ Μοντιὰλ 8 π.μ., 2.30, 5.15, 6.40, 8.30 μ.μ. καὶ 2 π.μ.

Ἀγγλιστί: Ὁ Ἀγγλικὸς Ἐθνικὸς Σταθμὸς 7 καὶ 10 μ.μ. τὸ Λονδῖνον 11 μ.μ. καὶ τὸ Ντάβεντρυ 2.45, 6 π.μ. 3.15, 6, 8 καὶ 11.30 μ.μ.

Γερμανιστί: Οἱ γερμανικοὶ σταθμοὶ 9 καὶ 11 μ.μ.

ΑΘΗΝΑΙ (κχ. 600.60, μ. 499.50). 12.30 Ἡ ὥρα τοῦ ἐργάτου. 13. Ἐλαφρὸ ἑλληνικὸ τραγοῦδι. 13.30 Χρηματιστήριον, εἰδήσεις. 13.45 Μουσικὴ τζὰζ ὑπὸ τοῦ κ. Νεοκλῆ, πιάνο. 14.10 Εἰδήσεις, μετεωρολογικὸν δελτίον, κίνησις ἀγορᾶς Πειραιῶς. 19.10 Στρατιωτικὴ μουσική. 19.20 Ἡ ὥρα τοῦ παιδιοῦ. 19.50 Τραγούδια μὲ τὴν Ἰμπέριο Ἀρτζεντίνα. 20 Ἡ ὥρα τῆς ὑγείας. 20.15 Δημοτικὸ τραγοῦδι ὑπὸ τοῦ κ. Θ. Παπασπυροπούλου, συνοδείᾳ λαϊκῶν ὀργάνων. 20.45 Εἰδήσεις, χρηματιστήριον, μετεωρολογικὸν δελτίον. 21 Ρεσιτὰλ τραγουδιοῦ ὑπὸ τῆς κ. Κλ. Καραντινοῦ. 21.30 Ὁμιλία. «Τὸ πουλὶ τῆς ἀγάπης: τὸ περιστέρι», ἀπὸ τὴ ζωὴ τῶν ἀγριμιῶν καὶ τῶν πουλιῶν. 21.45 Ρεσιτὰλ βιολιοῦ ὑπὸ τῆς κ. Η. Ἀργυροπούλου. 22.15 Νυκτεριναὶ εἰδήσεις. 22.30 Μικρὰ ὀρχήστρα τοῦ Σταθμοῦ. 23.30 Μουσικὴ χοροῦ. 0.20 Τελευταῖαι εἰδήσεις. 0.30 Ἐλαφρὸ ἑλληνικὸ τραγοῦδι.

ΑΓΓΛΙΚΟΣ ΕΘΝΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ (κχ. 200, μ. 1500) 7.50 μ.μ. «Δὸν Πασκουάλε» ὄπερα τοῦ Ντονιζέττι. 11.30 μ. μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΑΜΒΟΥΡΓΟΝ (κχ. 904, μ. 332). 7 μ.μ. Εὔθυμος μετάδοσις. 10.15 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 11.45 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσικὴ ἀπὸ τὴν Βιέννη..

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (κχ. 224, μ. 1339). 5.20 μ.μ. Πλαγίαυλος, πιάνο καὶ βιολί. 6 μ.μ. Δίσκοι χοροῦ. 7 μ.μ. Δίσκοι. 8.30 μ. μ. Ποικίλη μουσική. 10 μ.μ. Μουσικὴ πιάνου τοῦ Σοπέν. 11 μ.μ. Δίσκοι.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (κχ. 841, μ. 357). 9.15 μ.μ. Γερμανικὰ λαϊκὰ τραγούδια. 10 μ.μ. Βέμπερ: Ἀπὸ «Πρετσιόζα». Χοῦμπερ: Ἀπὸ «θερινὲς νύκτες» Ραχμάνινωφ: Ὄνειρον ἀγάπης. Ι. Στράους: Βάλς. 1 π.μ. Συναυλία. ΒΡΑΧ. ΚΥΜΑΤΑ (κχ. 19.74, μ. 15.20, κχ. 49.83, μ. 6.02). 10.15 π.μ. «Κάρμεν» ὄπερα τοῦ Μπιζέ. 11.45 π. μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 4.45 μ.μ. Τραγούδια τοῦ Μπρὰμς. 5.15 μ.μ. Λαϊκὴ μουσική. 5.15 μ.μ. Λαϊκὴ μουσική. 8.45 μ.μ. Τραγούδια τοῦ Μπρὰμς. 9.45 μ.μ. Βιολί. 0.30 π. μ. Λαϊκὴ μουσική.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (κχ. 546, μ. 550). 6.10 μ.μ. Πλαγίαυλος. 6.50 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 8.25 μ.μ. Τσιγγάνικη μουσική. 9.30 μ.μ. «Οἱ Μποέμ», ὄπερα τοῦ Πουτσίνι ἀπὸ τὴν Ὄπερα. 12 μεσον. Ἐλαφρὰ μουσική.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (κχ. 823, μ. 365). 7.15 μ.μ. Δίσκοι. 8.15 μ.μ. Τραγούδια καὶ ντουέττα. 8.55 μ.μ. Πλαγίαυλος καὶ πιάνο. 10.15 μ.μ. Τραγούδια 10.35 μ.μ. Δίσκοι χοροῦ. 11.15 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 877, μ. 342). 7 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 7.40 μ.μ. Βαριετέ. 8.45 μ.μ. «Δὸν Πασκουάλε» ὄπερα τοῦ Ντονιζέττι (Ἡ δευτέρα πρᾶξις)· 10 μ.μ. Ποικίλη μουσική.

ΜΙΛΑΝΟ (κχ. 814, μ. 369). (Βόρειον Ἰταλικὸν Συγκρότημα). 6.15 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 8.25 μ.μ. Δίσκοι. 10 μ.μ. Μετάδοσις ὀπερέττας τοῦ Βαλέντε.

ΝΙΚΑΙΑ - ΚΥΑΝΗ ΑΚΤΗ (κχ. 1185, μ. 253.2). 5.07 μ.μ. Ποικίλη μετάδοσις (Παρὶ-Τ. Τ. Τ.). 5.25 μ.μ. Δίσκοι. 7.30 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 9 μ.μ. Ποικίλη μετάδοσις. (Παρὶ-Τ. Τ. Τ.). 9.30 μ.μ. Δραματικὴ μετάδοσις.

ΝΤΑΒΕΝΤΡΥ (Μέτρα 49.59, 31.55, 25.53, 19.82). 0.45 π.μ. Συναυλία στρατιωτικῆς ὀρχήστρας. 2 μ.μ. Κουϊντέττο. 4 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 8.30 μ.μ. Μέντελσον: Κουαρτέττο (3 βιολιὰ καὶ βιολοντσέλλο). 10.50 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 0.15 π.μ. Ρεσιτὰλ ἅρπας.

ΠΑΡΙ-ΜΟΝΤΙΑΛ (Μέτρα 19.83, 25.24, 16.81, 41.21). 8.15 π.μ. Δίσκοι. 2.20 μ.μ. Ἡ θεατρικὴ ζωή, ὁμιλία. 7 μ.μ. Ποικίλη μετάδοσις. 6.30 μ.μ. Συναυλία.

ΠΑΡΙ - ΡΑΝΤΙΟ (κχ. 182, μ. 1648). 6.05 μ.μ. Δίσκοι. 7.15 μ.μ. Τραγούδια. 7.25 μ.μ. Βιολοντσέλλο. 8.30 μ.μ. Πιάνο Παρὰ: Παραλλαγές. Σαμπριέ: Φύλλα συλλογῆς. Ντυκάς: Ρυθμός. 9.05 μ.μ. Δίσκοι. 9.30 μ.μ. Γνωστὲς ἄριες ἀπὸ ὄπερες.

ΠΑΡΙ - Τ. Τ. Τ. (κχ. 695, μ. 432). 6.35 μ.μ. Δίσκοι. 7.30 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 9 μ.μ. Βιολί. 9.30 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία. 12 μεσον. Ἐλαφρὰ μουσική.

ΡΩΜΗ (κχ. 713, μ. 421). (Μέση Ἰταλία). 6.15 μ.μ. Βιολὶ καὶ πιάνο. 8.35 μ.μ. Δίσκοι. 10 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία. Συνθέσεις Τόνι, Μπετόβεν (συμφωνία ἀριθ. 2 εἰς ρὲ ματζ.), Χερουμπίνι, Μασκάνυι. 11.30 μ.μ. Χορωδία. 0.15 π.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΣΟΦΙΑ (κχ. 850, μ. 353). 5.30 μ. μ. Μουσικὴ χοροῦ. 7 μ.μ. Λαϊκὴ μουσική. 8 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 8.45 μ.μ. «Τόσκα», ὄπερα τοῦ Πουτσίνι. 10.50 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΦΡΑΓΚΦΟΥΡΤΗ (κχ. 1195, μ. 251). 8.30 μ.μ. Εὔθυμος μετάδοσις ἀπὸ δίσκους. 9.15 μ.μ. Γερμανικὴ ἐλαφρὰ μουσική. 11.20 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου, Σοπέν, Ντεμπυσσύ, Σοῦμαν. 12 μεσον. Συναυλία.

## ΔΕΚΑΗΜΕΡΟΝ ΦΘΗΝΕΙΑΣ

### ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Πρὸς τοὺς κ.κ. Ἐμπόρους, Ἐπαγγελματίας, Βιοτέχνας καὶ ἐπιχειρηματίας ἐν γένει.

Ἡ Ἐπιτροπὴ ἐπὶ τῇ διενεργήσει τοῦ 10ημέρου τῆς Φθηνείας, γνωρίζει εἰς τοὺς κ.κ. Ἐμπόρους, Ἐπαγγελματίας, Βιοτέχνας καὶ ἐπιχειρηματίας ἐν γένει ὅτι:

1) Ἡ τελευταία ἡμέρα ὑποβολῆς δηλώσεως διὰ τὴν συμμετοχὴν εἰς τὸ 10ήμερον τῆς Φθηνείας ὡρίσθη ἡ 15η Ἰουλίου, ἡμέρα Σάββατον. Πέραν τῆς ἡμερομηνίας αὐτῆς δηλώσεις δὲν θὰ γίνουν δεκταί.

2) Δὲν θὰ ἐπιτραπῇ σύμφωνα μὲ τὸν Νόμον εἰς οἱονδήποτε νὰ μετάσχῃ τοῦ 10ημέρου τῆς Φθηνείας ἄνευ ἀναρτήσεως εἰς ἐμφανὲς μέρος τοῦ καταστήματός του τοῦ σχετικοῦ σήματος.

3) Ἐπιτρέπεται ἡ διαφήμισις τῶν καταστημάτων ὑπὸ τὸν ὅρον ὅτι θὰ ἀποφεύγεται οἱαδήποτε γνωστοποίησις ποσοστοῦ ἐκπτώσεων καθὼς καὶ ἀναγραφὴ τιμῶν ὑπὸ ἔκπτωσιν ἐν ἀντιπαραβολῇ ἢ μὴ πρὸς τὰς συνήθεις τιμάς.

4) Ἐπίσης προκειμένου περὶ ἐπιχειρήσεων ἐν γένει, αἵτινες προσφέρουν ἐργασίαν, ψυχαγωγίαν κτλ. (π.χ. ἑστιατόρια, ράπται, θέατρα, κινηματογράφοι κτλ.) ἐπιτρέπεται νὰ γνωστοποιήσουν τὰς νέας τιμὰς ἐκπτώσεων οὐχὶ ὅμως καὶ νὰ ἀναγράψωσι ἐν ἀντιπαραβολῇ καὶ τὰς παλαιάς.

5) Ὅσον ἀφορᾷ τὰ ἐν ταῖς προθήκαις ἐκτιθέμενα ἐμπορεύματα, ἐπὶ τούτων θὰ τοποθετῆται μία πινακὶς φέρουσα τὴν νέαν τιμήν, ἀπαγορευομένης τῆς ἀναγραφῆς ἐκπτώσεων ἢ νέων τιμῶν ἐν ἀντιπαραβολῇ πρὸς τὰς παλαιάς.

6) Ἀναγγελία ἑνιαίων ἢ μὴ ποσοστῶν ἐκπτώσεων, εἴτε ἐν τῷ ἐσωτερικῷ τοῦ καταστήματος εἴτε καὶ ἐν ταῖς προθήκαις αὐτοῦ ἀπαγορεύεται ἀπολύτως.

7) Ἑκάστη ἐπιχείρησις συμμετέχουσα εἰς τὸ «Δεκαήμερον τῆς Φθηνείας» ὀφείλει νὰ ἔχῃ ἀνηρτημένον εἰς ἐμφανὲς ἐν τῇ προσόψει τοῦ καταστήματος μέρος τὸ σῆμα τοῦ δεκαημέρου, τὸ ὁποῖον φέρον τὰς ὑπογραφὰς καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς ἁρμοδίας Ἐπιτροπῆς ἐπέχει θέσιν ἀδείας.

8) Διὰ πλείονας πληροφορίας δύνανται νὰ ἀποτείνωνται πρὸς τὴν Διοίκησιν Πρωτευούσης (τηλέφ. 26-811 ἢ 26-783) ἢ πρὸς τοὺς Ἐμπορικοὺς Συλλόγους Ἀθηνῶν (τηλέφ. 21-805) καὶ Πειραιῶς (τηλέφ. 40-318).

Ἡ κατὰ νόμον Ἐπιτροπὴ
ΑΘΑΝ. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΗΣ
ΝΙΚ. ΑΦΤΙΑΣ
ΠΑΝ. ΓΕΩΡΓΑΛΑΣ
ΕΥΑΓ. ΛΕΟΝΑΡΔΟΣ
ΚΩΝΣΤ. ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗΣ
ΠΑΝΑΓ. ΚΑΝΤΖΙΑΣ
ΔΗΜΗΤΡ. ΣΑΠΟΥΝΑΚΗΣ

## ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΒΑΜΒΑΚΟΣ

### ΕΚΠΟΙΗΣΙΣ ΒΑΜΒΑΚΟΣΠΟΡΟΥ

Ἡ Διοικητικὴ Ἐπιτροπὴ Ὀργανισμοῦ Βάμβακος ἐκτίθησιν εἰς πλειοδοτικὴν δημοπρασίαν τὴν ἐκποίησιν πεντήκοντα χιλιάδων (50.000) ὀκάδων βαμβακοσπόρου, ὡς ἔγγιστα μικτοβαροῦς ποιότητος «Ἄκαλα» τὴν προσεχῆ Τετάρτην 19ην τρέχοντος μηνὸς Ἰουλίου ἐ. ἔ. καὶ ὥραν 12ην μεσημβρινὴν ἐν τοῖς γραφείοις αὐτῆς.

Τῶν ὅρων τῆς σχετικῆς διακηρύξεως καὶ λοιπῶν στοιχείων δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν οἱ βουλόμενοι καθ' ἑκάστην ἐν τοῖς γραφείοις τοῦ Ὀργανισμοῦ Βάμβακος (Σταδίου 5α).

(Ἐκ τῶν Γραφείων Διοικητικῆς Ἐπιτροπῆς Ὀργανισμοῦ Βάμβακος).

## ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ Καθίδρυμα «Ἀθαν. Ματάλα τοῦ Λακεδαιμονίου» προκηρύσσει πρόχειρον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διὰ τὴν ἐπισκευὴν ἐσωτερικῶς ἀμφοτέρων τῶν ὀρόφων τῆς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κοδριγκτῶνος 21 οἰκίας του. Προσφοραὶ γίνονται δεκταὶ μέχρι τῆς μεσημβρίας τῆς 15ης τρέχ. μηνὸς Ἰουλίου ἐ. ἔ., ἡμέρας Σαββάτου, ἐν τῷ γραφείῳ τοῦ Καθιδρύματος (Ἀμιλτῶνος 6Α), ἔνθα καὶ δύνανται οἱ βουλόμενοι καθ' ἑκάστην ἀπὸ ὥρας 10—12 πρὸ μεσημβρίας νὰ λάβωσι γνῶσιν τῶν ὅρων τῆς μισθοδοσίας.

(Ἐκ τῶν Γραφείων τῆς Διευθύνσεως).

ΚΑΛΤΣΕΣ - ΦΑΝΕΛΛΕΣ

Κάλτσες γυν. μεταξωτὲς ἀπὸ δρχ. 35—40—50. Ζωϊκῆς μετάξης 75. Κομπιναιζὸν 80. Κυλότες 40. Φανέλλες ἀθλητῶν τῶν 35 μόνον 17. Μακὸ 48. Ὑποκάμισα, γραβάτες, μανδήλια, προσόψια καθὼς καὶ ἅπαντα τὰ εἴδη μας εἰς τιμὰς ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ. — ΑΠΟΘΗΚΗ ΚΑΛΤΣΩΝ ΕΥΡΙΠΙΔΟΥ 4. Τηλ. 33-955 (πλησίον πλατείας Ἁγίων Θεοδώρων).

Ἡ Ὀμορφιὰ κοινὸ κτῆμα...

Δύο χρόνια κυκλοφοροῦν τὰ προϊόντα MARVEL χωρὶς διαφήμισιν καὶ ἡ μεγάλη ἤδη κατανάλωσίς των μαρτυρεῖ τὴν ἐνθουσιώδη ὑποδοχή των.

ΠΟΥΔΡΑ - ΚΡΕΜΕΣ - ΜΥΡΩΔΙΕΣ
ΡΟΥΖ - ΦΑΡ - ΜΠΡΙΓΙΑΝΤΙΝΗ
ΛΟΣΙΟΝ - ΚΟΛΩΝΙΕΣ
ΣΑΠΟΥΝΙ ΞΥΡΙΣΜΑΤΟΣ - ΤΑΛΚ

Δῶσατε καὶ σεῖς τὴν ἐμπιστοσύνην σας στὰ προϊόντα MARVEL καὶ ἡ ἱκανοποίησίς σας θὰ εἶναι ἀπόλυτος.

Marvel
ΑΦΟΙ ΛΑΜΠΡΟΠΟΥΛΟΙ

# 5η ΠΡΩΙΝΗ

## Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΗΣ ΓΕΡΟΥΣΙΑΣ ΑΝΕΒΑΛΕ ΤΗΝ ΣΥΖΗΤΗΣΙΝ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ

### ΔΙΑ ΤΗΝ ΟΥΔΕΤΕΡΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΗΝ. ΠΟΛΙΤΕΙΩΝ

### Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ ΘΑ ΕΠΙΔΙΩΞΗ ΤΗΝ ΨΗΦΙΣΙΝ ΤΟΥ;

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 11. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Τηλεγραφοῦν ἐκ Βασιγκτῶνος ὅτι ἡ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν ἐπιτροπὴ τῆς Γερουσίας ἀπεφάσισε σήμερον διὰ ψήφων 12 κατὰ 11 τὴν ἀναβολὴν τῆς συζητήσεως ἐπὶ τοῦ νομοσχεδίου τῆς οὐδετερότητος διὰ τὴν προσεχῆ σύνοδον τοῦ κογκρέσσου, μετὰ τὰς θερινὰς διακοπάς. Ἡ ἀνωτέρω ἀπόφασις προκαλεῖ ποικίλα σχόλια μεταξὺ τῶν πολιτικῶν κύκλων, οἱ ἀντιπολιτευόμενοι δὲ τὴν θεωροῦν ὡς νίκην τῆς ἀντιπολιτεύσεως ἔναντι τῆς κυβερνήσεως. Ἐννοεῖται ὅτι ἡ ἀνωτέρω ἀπόφασις τῆς Γερουσίας δὲν θεωρεῖται ὡς τελεσίδικος, δεδομένου ὅτι ἂν ἡ κυβέρνησις ἐπιμείνῃ δύναται νὰ φέρῃ τὸ ζήτημα ἐνώπιον τῆς ὁλομελείας τῆς Γερουσίας, ἡ ὁποία εἶνε ἁρμοδία νὰ ἐπιληφθῇ τῆς συζητήσεως, ἀναθεωροῦσα τὴν περὶ ἀναβολῆς σημερινὴν ἀπόφασιν τῆς νομοπαρασκευαστικῆς ἐπιτροπῆς.

Ὑπάρχουν βάσιμοι πιθανότητες ὅτι θ' ἀκολουθηθῇ ἡ ἀνωτέρω διαδικασία ἂν ληφθῇ ὑπ' ὄψιν δήλωσις, εἰς τὴν ὁποίαν προέβη πρὸς τοὺς δημοσιογράφους ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Χὰλ μόλις ἐπληροφορήθη τὴν ἀπόφασιν τῆς ἐπιτροπῆς. Ὁ κ. Χὰλ εἶπεν ὅτι ἐν τῷ συμφέροντι «τῆς εἰρήνης καὶ τῆς ἀσφαλείας», ἡ κυβέρνησις θὰ συνεχίσῃ ἐπιδιώκουσα τὴν ἔγκρισιν τοῦ προγράμματός της. Ἡ δήλωσις τοῦ Ἀμερικανοῦ ὑπουργοῦ ἐγένετο, ἀφοῦ οὗτος συνηντήθη μετὰ τοῦ προέδρου Ροῦζβελτ.

Πολλαί, ἐν τούτοις, προσωπικότητες, αἱ ὁποῖαι ἐγκρίνουν τὴν ἐξωτερικὴν πολιτικὴν τοῦ προέδρου Ροῦζβελτ καὶ θὰ ἐπεθύμουν τὴν κατάργησιν τῆς ἀπαγορεύσεως ἐξαγωγῆς ὅπλων, φρονοῦν ὅτι εἶνε προτιμοτέρα ἡ ἀναβολὴ ἀπὸ ἐνδεχομένην ἀτυχῆ ἀπόφασιν, ἡ ὁποία θὰ ἐδημιούργει τετελεσμένον γεγονός. Δεδομένου, ἄλλως τε, ὅτι ὁ ἐρεθισμὸς αὐξάνει διαρκῶς μεταξὺ τῶν δύο ἀντιφρονουσῶν παρατάξεων τῆς Γερουσίας, θὰ ἦτο προτιμότερον, πρὸς τὸ συμφέρον τῆς ἀναθεωρήσεως νὰ ἀφεθῇ τὸ κογκρέσσον νὰ ἐπανέλθῃ μετὰ τὰς διακοπὰς ἐπὶ τοῦ ζητήματος καὶ νὰ μὴν λάβῃ τώρα ἐσπευσμένην ἀπόφασιν. Δὲν εἶνε ἀκόμη γνωστὸν ἂν ὁ πρόεδρος Ροῦζβελτ θὰ ἐπιμείνῃ νὰ ἐπιτύχῃ εὐνοϊκὸν ἀποτέλεσμα πρὸ τῶν διακοπῶν τῆς παρούσης συνόδου τοῦ κογκρέσσου, πολλαὶ ὅμως προσωπικότητες τοῦ δημοκρατικοῦ κόμματος, ἐν οἷς καί τινες ὑπουργοί, ἔχουν τὴν γνώμην ὅτι ὁ πρόεδρος δὲν πρέπει νὰ ἐπιμείνῃ. Πιστεύεται, ἄλλως τε, ὅτι κοινὴ γνώμη θὰ ἔχῃ ἐν τῷ μεταξὺ τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἐκδηλώσῃ τὰ αἰσθήματά της κατὰ τρόπον σαφέστερον, δεδομένου ὅτι αἱ ἀπόψεις τοῦ ἀμερικανικοῦ λαοῦ δὲν ἐξεδηλώθησαν σαφῶς μέχρι τοῦδε λόγῳ τῆς συγχύσεως, τὴν ὁποίαν προεκάλεσαν αἱ κοινοβουλευτικαὶ συζητήσεις. Ἂν ἡ κυβέρνησις δεχθῇ τὴν ἀναβολὴν τῆς ἀποφάσεως ἡ κοινὴ γνώμη θὰ ἔχῃ τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἐκτιμήσῃ ψυχραίμως τὴν κατάστασιν.

Ἡ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν ἐπιτροπὴ τῆς Γερουσίας συνεζήτησε καὶ τὸ ζήτημα τῆς ἐξαγωγῆς ὅπλων εἰς τὴν Ἰαπωνίαν, ἀποδεχθεῖσα πρότασιν, διὰ τῆς ὁποίας τίθεται τέρμα εἰς τὰς τοιαύτας ἐξαγωγάς. Καθ' ἃ ἐδήλωσεν ὁ πρόεδρος τῆς ἐπιτροπῆς κ. Πίτμαν, μεταξὺ τῶν εἰδῶν εἰς τὴν ἐξαγωγὴν τῶν ὁποίων ἐπιβάλλονται περιορισμοὶ ἢ ὁλοσχερὴς ἀπαγόρευσις, εἶνε ὅπλα, πυρομαχικὰ καθὼς καὶ ἄλλα εἴδη, χρήσιμα διὰ τὰς ἀνάγκας τοῦ στρατοῦ ὡς εἶνε ὁ σίδηρος, ὁ χάλυψ, τὸ πετρέλαιον καὶ διάφορα ἄλλα προϊόντα. Ὁ κ. Πίτμαν ἐξέφρασε τὴν γνώμην ὅτι ἡ Γερουσία θὰ ἀποφανθῇ ἐπὶ τῆς προτάσεως ταύτης κατὰ τὴν παροῦσαν αὐτῆς σύνοδον. Ὡς πρὸς τὴν ἀναβολὴν τῆς συζητήσεως τοῦ νόμου περὶ οὐδετερότητος ὁ κ. Πίτμαν ἐδήλωσε τὰ ἑξῆς: «Νομίζω ὅτι ἂν ἐκραγῇ πόλεμος, ἡ Γερουσία θὰ συνέλθῃ εἰς ἔκτακτον σύνοδον».

Ὁ πρόεδρος Ροῦζβελτ ὁμιλῶν ἀργὰ τὸ ἀπόγευμα πρὸς τοὺς δημοσιογράφους ἠρνήθη νὰ ἀποκαλύψῃ κατὰ ποῖον τρόπον σκοπεύει νὰ ἐνεργήσῃ παρὰ τῷ κογκρέσσῳ διὰ νὰ ἐπιτύχῃ συζήτησιν τοῦ προβλήματος τῆς οὐδετερότητος, ἐνέκρινεν ὅμως τὰς δηλώσεις, εἰς τὰς ὁποίας εἶχε προβῆ προηγουμένως ὁ κ. Χάλ. Ὁ πρόεδρος ἀπήντησε δι' ὑπεκφυγῶν εἰς τὰ ἐρωτήματα, τὰ ὁποῖα τοῦ ἐτέθησαν περὶ τοῦ πότε πρόκειται νὰ διακοποῦν αἱ ἐργασίαι τοῦ κογκρέσσου. Οἱ πολιτικοὶ κύκλοι ἑρμηνεύουν τὰς ἀπαντήσεις τοῦ κ. Ροῦζβελτ ὡς σημαινούσας πρόθεσιν αὐτοῦ νὰ διεξαγάγῃ συνεννοήσεις μὲ τοὺς δημοκρατικοὺς ἡγέτας τῶν δύο Βουλῶν πρὸς ἐξεύρεσιν λύσεως τῆς καταστάσεως.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 11. (Ἀθην. Πρακτ.).— Τὸ πρακτορεῖον Ρώϋτερ πληροφορεῖται ἐκ Βάσιγκτων ὅτι ἡ δήλωσις τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Χὰλλ ἑρμηνεύεται ὑπό τινων ὡς σημαίνουσα ὅτι ὁ κ. Ροῦζβελτ δὲν θὰ ἀφήσῃ, ὥστε ἡ ἀπόφασις τῆς ἐπιτροπῆς τῆς Γερουσίας νὰ παρεμβάλῃ ἐμπόδια εἰς τὸ ἔργον τῆς νομοθετικῆς ἐξουσίας, ἀλλ' ἐάν, εἶνε δυνατὸν νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν πλειοψηφίαν πρὸ τῆς ἀναβολῆς τῶν ἐργασιῶν τοῦ κογκρέσσου θὰ ζητήσῃ ὅπως ἡ Γερουσία ἐπιληφθῇ τοῦ ζητήματος καὶ παρὰ τὴν ἀπόφασιν τῆς ἐπιτροπῆς.

Ὁ κ. Χάλλ, δεχθεὶς σήμερον τοὺς δημοσιογράφους, εἰς τοὺς ὁποίους ἔκαμε καὶ τὴν ὡς ἄνω δήλωσιν, δὲν ἦτο, ὡς συνήθως φιλομειδής. Ἀφοῦ δὲ ἀνήγγειλεν εἰς αὐτοὺς ὅτι κατὰ τὴν σημερινήν του συνεργασίαν μὲ τὸν κ. Ροῦζβελτ δὲν ἔθιγη τὸ ζήτημα τοῦ νόμου περὶ οὐδετερότητος, εἶπεν ὅτι ἀνταλάσσει πάντοτε γνώμας μετὰ τοῦ προέδρου διὰ τὸ ζήτημα τοῦτο. Ὑπενθύμισε κατόπιν εἰς τοὺς δημοσιογράφους τὸ περὶ οὐδετερότητος πρόγραμμα τῆς κυβερνήσεως, τὸ ὁποῖον ἐξέθεσε καὶ εἰς τὰς ἐπιστολάς, τὰς ὁποίας ἀπέστειλε πρὸς τοὺς προέδρους τῆς Βουλῆς καὶ τῆς Γερουσίας κατὰ τὰ τέλη Ἰουνίου. Τὸ πρόγραμμα τοῦτο ἀπαρτίζεται ἀπὸ ἓξ σημεῖα: α΄) Νὰ μὴ ἐμπλακῇ ἡ Ἀμερικὴ εἰς πόλεμον. β΄) Νὰ περιορισθοῦν τὰ ταξίδια τῶν Ἀμερικανῶν εἰς τὰς ζώνας τῶν πολεμικῶν ἐπιχειρήσεων. γ΄) Τὰ ὑπὸ ἐξαγωγὴν ἐμπορεύματα τὰ προοριζόμενα δι' ἐμπολέμους, νὰ παραδίδωνται εἰς αὐτοὺς πρὶν ἐγκαταλείψουν τὸ ἀμερικανικὸν ἔδαφος καὶ ἀφοῦ πληρωθῇ ἡ ἀξία των. δ΄) Νὰ ἐξακολουθήσῃ ὑφισταμένη ἡ ἰσχύουσα νομοθεσία ἡ ἀπαγορεύουσα τὴν ἔκδοσιν δανείων καὶ συλλογὴν ἐράνων ὑπὲρ τῶν ἐμπολέμων ἐν Ἀμερικῇ. ε΄) Νὰ περιορισθοῦν αἱ εὐκολίαι ἐξευρέσεως ὑπὸ τῶν ἐμπολέμων κεφαλαίων ἐν Ἀμερικῇ καὶ στ΄) Νὰ διατηρηθῇ ἡ ὑφισταμένη ἐπιτροπὴ ἐλέγχου ἐπὶ τῶν πυρομαχικῶν καὶ χορηγήσεως ἀδειῶν δι' ἐξαγωγὴν τοιούτων εἰδῶν.

## ΑΠΕΛΑΣΙΣ ΤΩΝ ΞΕΝΩΝ ΕΚ ΜΠΟΛΤΣΑΝΟ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 11. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Τηλεγραφοῦν ἐκ Ρώμης, ὅτι τὴν μεσημβρίαν σήμερον ἔληξεν ἡ τεσσαρακονταοκτάωρος προθεσμία, ἡ ὁποία εἶχε ταχθῆ εἰς τοὺς διαμένοντας εἰς τὴν παραμεθόριον ἰταλικὴν ἐπαρχίαν τοῦ Μπολτσάνο ξένους ὅπως ἀναχωρήσουν ἐκεῖθεν. Πάντως πιστεύεται ὅτι θὰ δοθῇ καὶ νέα παράτασις ὀλίγων ἡμερῶν. τῷ μεταξὺ ἐγνώσθη ὅτι οἱ θιγόμενοι ἀπὸ τὸ μέτρον Ἄγγλοι εἶνε 30, οἱ Γάλλοι 15, οἱ Ἑλβετοὶ 200 καὶ οἱ Ὀλλανδοὶ ἄνω τῶν 100. Πλὴν αὐτῶν ὑπάρχουν προφανῶς ξένοι καὶ ἄλλων ἐθνικοτήτων ἀπελαυνόμενοι. Ὁπωσδήποτε, μέχρι τῆς στιγμῆς μόνον αἱ τέσσαρες κυβερνήσεις Ἀγγλίας, Γαλλίας, Ὀλλανδίας καὶ Ἑλβετίας φαίνονται ἀπασχοληθεῖσαι ζωηρῶς μὲ τὴν ὑπόθεσιν. Οἱ τέσσαρες πρεσβευταὶ ἦλθον εἰς ἐπαφὴν μὲ τὸ ἰταλικὸν ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ ἐζήτησαν παράτασιν τῆς προθεσμίας τῆς ἀναχωρήσεως καὶ ἐξήγησιν περὶ τοῦ λόγου τοῦ ὑπαγορεύσαντος ταύτην. Ἡ ἑλβετικὴ κυβέρνησις θ' ἀποστείλῃ πιθανῶς ὑπάλληλον εἰς Μπολτσάνο ἵνα μεριμνήσῃ διὰ τὴν προστασίαν τῶν συμφερόντων τῶν ὑπηκόων της. Εἰς τὰ διαβήματα τῶν πρεσβευτῶν ἡ ἰταλικὴ κυβέρνησις ἔδωσε τὴν ἐξήγησιν, ὅτι τὸ μέτρον ἐπεβλήθη ἐκ λόγων πολιτικῶν συγχρόνως καὶ στρατιωτικῶν. Ἐ- ποψίας, ὡς λέγεται, ὅτι πρόσωπα, μὴ ἐμπνέοντα ν διετάχθησαν ν' ἀναχωρήσουν. Εἰς τοὺς οῦ ἰταλικοῦ Τυρόλου περιλαμβάνονται μερικανοὶ πολῖται, οἵτινες ὅμως δὲν ἠνω- Ἐκ Βασιγκτῶνος πάντως τηλεγραφοῦν, ν ληφθοῦν πιστικὰ μέτρα εἰς βάρος Ἀμερι- ν, θὰ ληφθοῦν ἀσφαλῶς ἀντίποινα. Ἀπὸ τὴν λικήν, τέλος, πλευρὰν δηλοῦται, ὅτι ἡ κυβέρ- θὰ ἀναμείνῃ τὴν ἔκθεσιν τοῦ πρεσβευτοῦ της κατόπιν θὰ ἀποφασίσῃ περὶ τῶν ληπτέων μέτρων.

# ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

## ΑΦΙΚΕΤΟ ΧΘΕΣ Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΤΗΣ ΑΙΓΥΠΤΟΥ

## ΑΙ ΑΝΤΑΛΛΑΓΕΙΣΑΙ ΠΡΟΠΟΣΕΙΣ ΕΙΣ ΤΟ ΠΡΟΣ ΤΙΜΗΝ ΤΟΥ ΓΕΥΜΑ

## ΕΞΗΡΘΗ Η ΦΙΛΙΑ ΤΩΝ ΔΥΟ ΛΑΩΝ ΚΑΙ Η ΚΟΙΝΗ ΑΓΑΠΗ ΤΗΣ ΕΙΡΗΝΗΣ

Χθὲς τὴν 10.45΄ π.μ. ἀφίκετο διὰ τοῦ Σεμπλὸν ὁ Αἰγύπτιος ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν Γιέχια πασᾶς, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ προέδρου τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας τῆς Αἰγύπτου Μπαντάουϊ πασᾶ, τοῦ ἐκ τῶν διευθυντῶν τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν Ἀσσούνα βέη καὶ τοῦ ἰδιαιτέρου του γραμματέως Χουσεῖν Ἀσίζ. Τὸν Αἰγύπτιον ὑπουργὸν συνώδευσαν ἐπίσης ἀπὸ τῶν συνόρων ὁ διευθυντὴς τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Οἰκονόμου - Γκούρας καὶ ὁ α΄ γραμματεὺς τῆς αἰγυπτιακῆς πρεσβείας.

Εἰς τὸν σταθμὸν ὑπεδέχθησαν τὸν Αἰγύπτιον ὑπουργόν, ὁ ὑφυπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μαυρουδῆς, ὁ διευθυντὴς τῶν πολιτικῶν ὑποθέσεων τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μεταξᾶς, ὁ διευθυντὴς τοῦ ἰδιαιτέρου γραφείου τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ κ. Ἀνδρουλῆς, ὁ ἐν Καΐρῳ πρεσβευτὴς τῆς Ἑλλάδος κ. Καψάλης, ὁ ἐνταῦθα πρεσβευτὴς τῆς Αἰγύπτου Σίρυ Ὀμὰρ καὶ τὸ προσωπικὸν τῆς αἰγυπτιακῆς πρεσβείας, ὁ πρόεδρος καὶ ὁ γενικὸς γραμματεὺς τοῦ Ἑλληνοαιγυπτιακοῦ συνδέσμου κ. κ. Μπενάκης καὶ Πετρίδης, οἱ πρεσβευταὶ τῆς Τουρκίας, Νοτιοσλαυΐας καὶ Βουλγαρίας. Τμῆμα τοῦ Προτύπου Συντάγματος μετὰ μουσικῆς τῆς Φρουρᾶς Ἀθηνῶν ἀπέδωκαν τὰς τιμάς.

Ὁ Γιέχια πασᾶς, ἀφοῦ ἐπεθεώρησε τοὺς ἄνδρας τοῦ Προτύπου Συντάγματος, κατηυθύνθη εἰς τὸ ξενοδοχεῖον τῆς «Μεγάλης Βρεταννίας», ὅπου καὶ κατέλυσεν ὡς ξένος τῆς ἑλληνικῆς κυβερνήσεως. Ὀλίγον βραδύτερον, ὁ Γιέχια πασᾶς, ἀνελθὼν εἰς τὰ ἀνάκτορα τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως καὶ τῆς Α.Β.Υ. τοῦ Διαδόχου, ἐνεγράφη εἰς τὰ οἰκεῖα βιβλία.

Τὴν 11.30΄ ὁ Αἰγύπτιος ὑπουργός, μεταβὰς εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν, ἐπεσκέφθη τὸν κ. πρωθυπουργόν, μετὰ τοῦ ὁποίου παρέμεινε συνομιλῶν ἐπ' ἀρκετόν. Ὀλίγον μετὰ μεσημβρίαν, ὁ κ. πρωθυπουργὸς ἀνταπέδωκε τὴν ἐπίσκεψιν, μεταβὰς εἰς τὸ ξενοδοχεῖον τῆς «Μεγάλης Βρεταννίας». Τὴν μεσημβρίαν, ὁ Αἰγύπτιος ὑπουργὸς παρεκάθησεν εἰς φιλικὸν πρόγευμα παρὰ τῇ αἰγυπτιακῇ πρεσβείᾳ, εἰς τὸ ὁποῖον παρεκάθησαν ἐπίσης ὁ ἐν Καΐρῳ πρεσβευτὴς κ. Καψάλης καὶ ὁ ξεναγὸς τοῦ Γιέχια πασᾶ κ. Οἰκονόμου-Γκούρας. Τὸ ἀπόγευμα ὁ Αἰγύπτιος ὑπουργὸς ἀνῆλθεν εἰς τὴν Ἀκρόπολιν συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ πρεσβευτοῦ τῆς Αἰγύπτου.

Τὴν 9.30 ἑσπερινὴν ὁ κ. πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως παρέθεσεν εἰς τὸ ξενοδοχεῖον τῆς Μεγάλης Βρεταννίας ἐπίσημον γεῦμα πρὸς τιμὴν τοῦ Αἰγυπτίου ὑπουργοῦ. Εἰς αὐτὸ παρεκάθησαν ἐκτὸς τῶν Αἰγυπτίων ξένων ὁ κ. πρωθυπουργὸς καὶ ἡ κυρία Μεταξᾶ, ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν κ. Ἀποστολίδης, ὁ ὑφυπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ ἡ κ. Μαυρουδῆ, ὁ ὑφυπουργὸς Τύπου καὶ Τουρισμοῦ καὶ ἡ κ. Νικολούδη, ὁ τελετάρχης τῶν Ἀνακτόρων καὶ ἡ κ. Λεβίδη, ὁ Μέγας Σταυλάρχης καὶ ἡ κ. Ὑψηλάντη, ὁ Αὐλάρχης τῆς Α. Β. Υ. τοῦ Διαδόχου κ. Καλλιγᾶς, ὁ πρεσβευτὴς τῆς Αἰγύπτου ἐν Ἀθήναις Σίρυ Ὀμὰρ βέης, ὁ Γεν. Διευθυντὴς τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ ἡ κ. Δελμούζου, ὁ ἐν Καΐρῳ Ἕλλην πρεσβευτὴς καὶ ἡ κ. Καψάλη, ὁ πρόεδρος τοῦ ἑλληνοαιγυπτιακοῦ συνδέσμου καὶ ἡ κ. Ἀντ. Μπενάκη, ὁ γεν. γραμματεὺς τοῦ συνδέσμου τούτου κ. Ἰω. Πετρίδης, ὁ διευθυντὴς τῶν Πολιτικῶν Ὑποθέσεων τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ ἡ Λ. Μελᾶ, ὁ τμηματάρχης τῆς αὐτῆς διευθύνσεως καὶ ἡ κ. Γάφου, οἱ λοιποὶ διευθυνταὶ καὶ τμηματάρχαι τοῦ αὐτοῦ ὑπουργείου, ὁ ξεναγὸς τῶν Αἰγυπτίων ξένων κ. Οἰκονόμου Γκούρας, ὁ διευθυντὴς τοῦ ἰδιαιτέρου γραφείου τοῦ προέδρου τῆς κυβερνήσεως κ. Ἀνδρουλῆς καὶ ὁ ὑπασπιστὴς τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ ἀντισυνταγματάρχης κ. Νόμπελης.

### ΠΡΟΠΟΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΜΕΤΑΞΑ

Κατὰ τὰ ἐπιδόρπια, ὁ κ. πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως ἤγειρε τὴν κάτωθι πρόποσιν:

«Κύριε ὑπουργέ, Σᾶς εὔχομαι μετὰ τῆς ζωηροτέρας χαρᾶς ἐκ μέρους τῆς Βασιλικῆς κυβερνήσεως καὶ τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ τὸ «καλῶς ἤλθατε» εἰς τὰς Ἀθήνας καὶ ταὐτοχρόνως ἀπευθύνω πρὸς τὸ εὐγενὲς φίλον αἰγυπτιακὸν ἔθνος τὸν ἐγκάρδιον χαιρετισμὸν τῆς Ἑλλάδος. Ἡ παρουσία σας ἐν μέσῳ ἡμῶν εἶνε ἡ ἐπιβεβαίωσις τῆς παλαιᾶς φιλίας, ἡ ὁποία μᾶς συνδέει τόσον στενῶς. Τῆς φιλίας αὐτῆς τῆς βασιζομένης ἐπὶ τῆς ἀμοιβαίας κατανοήσεως τῶν δύο λαῶν μας καὶ ἐπὶ τῆς μακρᾶς καὶ γονίμου συνεργασίας των, τῆς ὁποίας ἡ εὐτυχὴς ἀνάπτυξις ἐδημιούργησε τοὺς στενωτέρους δεσμοὺς ἐμπιστοσύνης μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν μας.

Θεματοφύλακες ἑνὸς μεγάλου παρελθόντος, ὑπερήφανοι διὰ τοὺς ἀρχαίους πολιτισμούς των, ἑστίας σοφίας, φωτὸς καὶ κάλλους τῶν ὁποίων ἡ αἰωνία ἀκτινοβολία δὲν θὰ παύσῃ νὰ φωτίζῃ τὴν σκέψιν τοῦ συγχρόνου κόσμου, φρουροὶ τῆς μεγάλης αὐτῆς κληρονομίας, ἡ Αἴγυπτος καὶ ἡ Ἑλλάς, πάντοτε πισταὶ εἰς ἑαυτὰς καὶ εἰς τὸ ἰδεῶδες των τῆς προόδου, ἔχουν συνείδησιν τῆς ὑψηλῆς ἀποστολῆς τὴν ὁποίαν εἶνε προωρισμέναι νὰ ἐκπληρώσουν εἰς τὸ ἔργον τῆς εἰρηνικῆς συνεργασίας μεταξὺ ὅλων τῶν λαῶν, προϋπόθεσιν τῆς διεθνοῦς ζωῆς.

Περιβρεχόμεναι ὑπὸ τῆς Μεσογείου, ἡ ὁποία περισσότερον τὰς ἑνώνει παρὰ τὰς χωρίζει, αἱ δύο χῶραι μας διετήρησαν ἀπὸ τῶν ἀρχαιοτάτων χρόνων σχέσεις πνευματικὰς καὶ οἰκονομικάς, αἱ ὁποῖαι ἐπέζησαν διὰ μέσου τῶν αἰώνων καὶ τὰς ὁποίας εἶνε κοινὴ ἡμῶν ἐπιθυμία νὰ ἴδωμεν ἀναπτυσσομένας ὁλονὲν περισσότερον. Ἔχω τὴν στερρὰν πεποίθησιν, ὅτι ἡ ἐπίσκεψίς σας εἰς τὰς Ἀθήνας θὰ συντελέσῃ μεγάλως εἰς τοῦτο.

Εἷς δεσμὸς ἀκλόνητος συνδέει ἰδιαιτέρως τὰς δύο χώρας μας: ὁ σημαντικὸς ἑλληνικὸς πληθυσμός, ὁ ὁποῖος ζῇ ἐπὶ τοῦ φιλοξένου ἐδάφους τῆς Αἰγύπτου. Ἀπολαύων μιᾶς διοικήσεως, ἡ ὁποία σᾶς περιποιεῖ τὴν μεγαλυτέραν τιμήν, διότι ἐμπνέεται ὑπὸ τῶν ὑψηλοτέρων ἀρχῶν τῆς ἐλευθερίας καὶ δικαιοσύνης, τὸ ἑλληνικὸν στοιχεῖον τῆς Αἰγύπτου κατέκτησε τὴν ἐμπιστοσύνην καὶ τὴν φιλίαν σας διὰ τῆς ἐργασίας του, τοῦ πνεύματος πειθαρχίας καὶ τῆς εἰλικρινοῦς ἀφοσιώσεως εἰς τὴν χώραν σας, τὴν ὁποίαν θεωρεῖ ὡς δευτέραν πατρίδα του.

Χαίρω διότι μοῦ δίδεται ἡ εὐκαιρία νὰ ἀπευθύνω εἰς τὴν αἰγυπτιακὴν κυβέρνησιν τὰς ζωηροτέρας εὐχαριστίας μου διὰ τὴν μέριμναν, τὴν ὁποίαν ἐπιδεικνύει καὶ τὴν πολύτιμον ὑποστήριξιν, τὴν ὁποίαν δὲν ἔπαυσε νὰ παρέχῃ εἰς τὰς πολυαρίθμους ἑλληνικὰς κοινότητας τῆς Αἰγύπτου. Αἱ κοινότητες αὗται διὰ τῆς δραστηριότητός των ἀποτελοῦν παράγοντα τάξεως καὶ προόδου, καὶ ὁ εἰλικρινέστερος πόθος των εἶνε νὰ συντελέσουν εἰς τὴν μεγαλυτέραν σύσφιγξιν τῶν σχέσεων ἐμπιστοσύνης καὶ φιλίας, αἱ ὁποῖαι συνδέουν κατὰ τόσον εὐτυχῆ τρόπον τὰς δύο χώρας μας. Ἐπιθυμῶ συγχρόνως νὰ ἐκφράσω ἐδῶ τὸν βαθὺν σεβασμόν μου διὰ τὰς ἀξιοσημειώτους προόδους τὰς ἐπιτελεσθείσας ὑπὸ τῆς Αἰγύπτου εἰς ὅλα τὰ ἐπίπεδα, προόδους ἀνταξίας τοῦ μεγάλου της παρελθόντος, διὰ τὰς ὁποίας οὐδεὶς ἄλλος ἐπιχαίρει περισσότερον τῆς Ἑλλάδος. Ὑπάρχει ἀκόμη καὶ εἷς ἄλλος δεσμός, ὁ ὁποῖος μᾶς συνδέει στενῶς, δεσμὸς πνευματικός, ἡ βαθεῖα προσήλωσίς μας εἰς τὸ ἰδανικὸν τῆς εἰρήνης. Ἀρνούμεθα πράγματι νὰ παραδεχθῶμεν, ἔστω καὶ πρὸς στιγμήν, ὅτι τὰ σοβαρὰ προβλήματα, τὰ ὁποῖα σήμερον προκαλοῦν τόσας ἀνησυχίας, δὲν δύνανται νὰ διευθετηθοῦν χωρὶς ὁ κόσμος νὰ παρασυρθῇ εἰς μίαν καταστροφήν, τὴν ὁποίαν ὅλοι οἱ λαοὶ ἀποστρέφονται μετὰ φρίκης. Τὸ αἴσθημα τοῦτο ἀκριβῶς μᾶς ἐνισχύει εἰς τὴν στερρὰν θέλησίν μας ὅπως ἐξακολουθήσωμεν νὰ θέτωμεν τὰς προσπαθείας εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῆς εἰρήνης. Διότι ἡ πεποίθησίς μας εἶνε ὅτι ἡ ἐπιθυμία τῆς συνεννοήσεως, τῆς ὁμονοίας καὶ τῆς εἰρηνικῆς συνεργασίας θὰ ὑπερισχύσῃ εἰς τὸ τέλος τοῦ μίσους καὶ τοῦ πνεύματος τοῦ πολέμου. Ὑψώνω τὸ κύπελλον ὑπὲρ τῆς ὑγείας τῆς Α.Μ. τοῦ Βασιλέως Φαρούκ, ὑπὲρ τοῦ μεγαλείου καὶ τῆς εὐημερίας τοῦ εὐγενοῦς αἰγυπτιακοῦ ἔθνους, πίνω εἰς ὑγείαν σας κ. ὑπουργέ».

### ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΤΟΥ ΓΙΕΧΙΑ ΠΑΣΑ

Εἰς τὴν πρόποσιν ταύτην ἀπήντησεν ὡς ἑξῆς ὁ Αἰγύπτιος ὑπουργός:

«Κύριε πρόεδρε, Εἶμαι βαθέως συγκεκινημένος ἐκ τῆς ἐγκαρδίου ὑποδοχῆς σας καὶ τῶν φιλοφρόνων εὐχῶν, τὰς ὁποίας ἀπηυθύνατε πρὸς τὸν σεπτόν μου Ἄνακτα, τὸν αἰγυπτιακὸν λαὸν καὶ ἐμὲ τὸν ἴδιον. Ἐκάματε τοῦτο μὲ λεπτότητα ἀξίαν τῶν υἱῶν τῆς εὐγενοῦς Ἑλλάδος. Ἀπὸ τὰ ἁρμονικά σας παράλια ἡ ἀρχαία Ἑλλὰς ἐχάρισεν εἰς τὸν κόσμον ἕνα πολιτισμόν, τοῦ ὁποίου ἡ τέχνη καὶ ἡ φιλοσοφία συνέβαλον εἰς τὴν δημιουργίαν μιᾶς ἡδύτητος εἰς τὴν ζωήν, τῆς ἐννοίας τοῦ μέτρου, μιᾶς θελκτικῆς χάριτος, ποὺ διηυκόλυναν τὰς σχέσεις μεταξὺ τῶν ἀνθρώπων. Ἡ Αἴγυπτος ἐξ ἄλλου, ἀπὸ μακρῶν χρόνων ἔδωκεν εἰς τοὺς λαούς, οἱ ὁποῖοι δὲν εἶχον ἀκόμη ἀποκτήσει κοινωνικὴν ζωὴν τὸ παράδειγμα ἑνὸς πολιτισμοῦ, τοῦ ὁποίου τὰ διδάγματα ἔθετον τὴν σφραγῖδα των εἰς τὰς καλυτέρας πραγματοποιήσεις τοῦ ἀνθρώπου.

Αἱ μεγάλαι αὐταὶ κινήσεις τῆς ἱστορίας ἀναμιχθεῖσαι ἐδημιούργησαν μεταξὺ τῶν δύο μας χωρῶν ἰσχυροὺς δεσμοὺς καὶ κοινὰς ἀναμνήσεις, ἐκ τῶν ὁποίων ἡ πτολεμαϊκὴ ἐποχὴ καὶ ἡ ἵδρυσις τῆς Ἀλεξανδρείας παραμένουν αἱ πλέον λαμπραὶ καὶ αἱ πλέον χαρακτηριστικαί. Ἄλλοι δεσμοὶ αἰσθήματος καὶ συμφέροντος δὲν ἔπαυσαν διὰ μέσου τῶν αἰώνων — ἐξαιρέσει διακοπῶν τινων — νὰ συσφίγγουν μίαν φιλίαν προαιώνιον ἤδη. Ἐπιθυμοῦμεν νὰ διατηρήσωμεν τόσον περισσότερον τὴν φιλίαν ταύτην καθ' ὅσον ἀποτελεῖ τὴν βάσιν μιᾶς μεσογειακῆς πολιτικῆς, τὴν ὁποίαν ἀντιλαμβανόμεθα ἀποκλειστικῶς ὡς μίαν πολιτικὴν εἰρήνης. Ἡμεῖς, ὅλοι, οἱ Μεσογειακοὶ ἔχομεν τὸ ἱερὸν καθῆκον νὰ ἀφοσιωθῶμεν εἰς τὴν διατήρησιν τῆς εἰρήνης αὐτῆς, ἡ ὁποία μόνη δύναται νὰ ἐξασφαλίσῃ εἰς ὅλους τὴν ἀσφάλειαν καὶ τὴν εὐτυχίαν.

Ἐπιτρέψατέ μοι νὰ σᾶς εἴπω, κύριε πρόεδρε, πόσον ἡ Αἴγυπτος ἐκτιμᾷ τὴν συνεργασίαν τῶν Ἑλλήνων, τῶν ἐγκατεστημένων εἰς τὸ ἔδαφός της. Εὐφυεῖς καὶ δραστήριοι οἱ συμπατριῶται σας ἀνεμίχθησαν εἰς τὴν αἰγυπτιακὴν ζωήν, παρέχοντες διαρκῶς τὸ παράδειγμα μιᾶς εὐτυχοῦς καὶ καρποφόρου συνεργασίας. Ἡ Αἴγυπτος δὲν λησμονεῖ ἀκόμη ὅτι ἠθελήσατε νὰ ἐγείρετε εἰς τὴν γῆν τῆς Καβάλλας, εἰς δόξαν τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς βασιλικῆς μας δυναστείας μνημεῖον διαιωνίζον τὴν λαμπράν του ἀνάμνησιν. Τὴν χειρονομίαν ταύτην ᾐσθάνθη βαθύτατα ὁ ἀείμνηστος βασιλεύς μας, ὁ μεγάλος Φουάτ, τὸν ὁποῖον δυστυχῶς ἡ ἀσθένεια ἠμπόδισε νὰ προβῇ ὁ ἴδιος εἰς τὰ ἀποκαλυπτήρια τοῦ μνημείου τοῦ προγόνου του. Ἐπεθύμει νὰ σᾶς ἐκφράσῃ ἐπισήμως τὴν εὐγνωμοσύνην του. Τὸ πράττομεν προθύμως σήμερον μὲ ὀλιγώτερον βεβαίως κῦρος, ἀλλὰ μὲ ἐξ ἴσου εἰλικρινῆ συγκίνησιν ἐν ἀναμονῇ τῆς ἡμέρας, καθ' ἣ Α.Μ. ὁ βασιλεὺς Φαροὺκ Α΄ θὰ τὸ κάμῃ ὁ ἴδιος.

Ἐγείρω τὸ κύπελλον εἰς ὑγείαν τῆς Α.Μ. τοῦ Βασιλέως Γεωργίου Β΄, εἰς τὴν εὐημερίαν τῆς αἰωνίου Ἑλλάδος καὶ τὴν εὐδαιμονίαν τοῦ λαοῦ της προπίνω εἰς ὑγείαν ὑμῶν, κ. πρόεδρε, ὡς καὶ εἰς τὴν ὑγείαν τῆς χαριτοβρύτου κυρίας Μεταξᾶ».

Μετὰ τὸ γεῦμα ἐδόθη δεξίωσις, εἰς τὴν ὁποίαν παρέστησαν τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον, τὸ διπλωματικὸν σῶμα καὶ μέλη τῆς ἀθηναϊκῆς κοινωνίας.

Σήμερον τὴν 11ην ὁ Γιέχια Πασᾶς θὰ καταθέσῃ στέφανον εἰς τὸ μνημεῖον τοῦ Ἀγνώστου Στρατιώτου. Τὴν μεσημβρίαν θὰ παρακαθήσῃ εἰς πρόγευμα παρὰ τῇ Α. Β. Υ. τῷ Διαδόχῳ καὶ τῇ πριγκιπίσσῃ Φρειδερίκῃ. Τὴν ἑσπέραν θὰ παραθέσῃ πρὸς τιμήν του γεῦμα εἰς τὴν αἰγυπτιακὴν πρεσβείαν.

## ΕΠΙΔΕΙΝΟΥΝΤΑΙ ΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΙΑΠΩΝΙΑΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 11. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Τηλεγραφοῦν ἐκ Σαγγάης ὅτι ὑπάρχει κίνδυνος σοβαρᾶς ἐπιδεινώσεως τῶν ἀγγλοϊαπωνικῶν σχέσεων καὶ εἰς τὸν λιμένα τοῦ Τσινγκτάο, ὅπου Κινέζοι τινὲς ἰαπωνόφιλοι ἐλιθοβόλησαν τὸ ἀγγλικὸν προξενεῖον. Αἱ ἀγγλικαὶ ναυτικαὶ ἀρχαὶ τῆς Ἄπω Ἀνατολῆς διέταξαν ἀγγλικὸν πολεμικὸν νὰ σπεύσῃ ἐπὶ τόπου. Ἀντιαγγλικαὶ ἐκδηλώσεις συνεχίζονται καὶ εἰς τὴν Ἰαπωνίαν, ὅπου συγκροτοῦνται καθημερινῶς πολυπληθῆ συλλαλητήρια. Εἰς τὸ Τσινγκτάο αἱ ἐκδηλώσεις ἔλαβον ὀχλοκρατικὸν χαρακτῆρα, δὲν ἐβλάβη δὲ μόνον τὸ κτίριον τοῦ ἀγγλικοῦ προξενείου, ἀλλὰ καὶ ἄλλαι ἀγγλικαὶ ἰδιοκτησίαι καὶ μέγαρα ἀγγλικῶν Τραπεζῶν.

## ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

### ΤΩΝ ΕΡΓΑΤΩΝ ΘΑΛΑΣΣΗΣ 1939β

### 2 - 7 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

Διὰ διαταγῆς τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Ναυτικῶν καλοῦνται πρὸς κατάταξιν ἀπὸ τῆς 2ας μέχρι καὶ τῆς 7ης Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. συμπεριλαμβανομένης οἱ ἐν τῇ δευτέρᾳ σειρᾷ τῆς ναυτικῆς κλάσεως 1939 ἀνήκοντες, ἤτοι γεννηθέντες κατὰ τὸ ἔτος 1918 καὶ τῶν ὁποίων ὀνομαστικοὶ πίνακες ἀποστέλλονται πρὸς ἁπάσας τὰς ἁρμοδίας ἀρχάς. Ἐκ τῶν εἰς τοὺς συναποστελλομένους πίνακας ἀναγραφομένων δέον ὅπως προσέλθουν πρὸς κατάταξιν μόνον οἱ καταγόμενοι ἐκ τῶν νομῶν Αἰτωλοακαρνανίας, Ἀργολιδοκορινθίας, Ἀρκαδίας, Ἀττικοβοιωτίας Ἀχαΐας, Ἕβρου, Εὐβοίας, Ζακύνθου, Ἠλείας, Ἡρακλείου, Θεσπρωτίας, Θεσσαλονίκης, Ἰωαννίνων, Καβάλλας, Κιλκίς, Κοζάνης, Κυκλάδων, Λαρίσης, Λασηθίου, Πέλλης, Πρεβέζης, Ρεθύμνης, Ροδόπης, Σάμου, Σερρῶν, Τρικκάλων, Φθιωτιδοφωκίδος, Φλωρίνης, Χαλκιδικῆς καὶ Χανίων. Οἱ καταγόμενοι ἐκ τῶν νομῶν Κερκύρας, Κεφαλληνίας, Λακωνίας, Λέσβου, Μεσσηνίας καὶ Χίου δὲν θὰ προσέλθουν, ἀναβαλλομένης τῆς πρὸς κατάταξιν προσελεύσεως τούτων διὰ τὸν προσεχῆ Ἀπρίλιον, ὁπότε θὰ κληθῶσιν ὁμοῦ μετὰ τῶν στρατευσίμων τῆς ναυτικῆς κλάσεως 1940 Α΄.

Ἐπίσης καλοῦνται πρὸς κατάταξιν ἐντὸς τῆς αὐτῆς προθεσμίας, ἤτοι ἀπὸ 2—7 Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. συμπεριλαμβανομένης οἱ εἰς τὴν πρώτην σειρὰν τῆς ναυτικῆς κλάσεως 1939α΄ ἀνήκοντες καὶ καταγόμενοι ἐκ τῶν νομῶν Ἀχαΐας, Θεσσαλονίκης καὶ Λαρίσης, τῶν ὁποίων ἡ κατάταξις ἀνεβλήθη. Ἐκ τῶν καλουμένων πρὸς κατάταξιν οἱ καταγόμενοι ἐκ τοῦ νομοῦ Ἀττικοβοιωτίας στρατεύσιμοι κλάσεως 1939 β΄ θὰ παρουσιασθοῦν κατὰ τὰς τρεῖς τελευταίας ἡμέρας, ἤτοι τὴν 5ην, 6ην καὶ 7ην Ὀκτωβρίου.

Οἱ παρουσιασθησόμενοι μετὰ τὴν 7ην Ὀκτωβρίου ἐ.ἔ. θὰ λογισθοῦν ἀνυπότακτοι. Οἱ κατὰ τὴν ἡμερομηνίαν τῆς προσκλήσεως ὑπηρετοῦντες ἐπὶ ἐμπορικῶν πλοίων ἐκτελούντων πλόας εἰς τὸ ἐξωτερικόν, ὑποχρεοῦνται ἐντὸς 15 ἡμερῶν ἀπὸ τῆς ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐπανόδου των εἰς τὸν πρῶτον ἑλληνικὸν λιμένα νὰ παρουσιασθῶσι πρὸς κατάταξιν. Ἐὰν ἐν τούτοις δὲν ἐπανέλθουν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐντὸς 6 μηνῶν ἀπὸ τῆς προσκλήσεως πρὸς κατάταξιν τῆς κλάσεώς των λογίζονται ἀνυπότακτοι.

## ΠΡΟΑΓΩΓΗ ΕΙΣ ΥΠΟΣΤΡΑΤΗΓΟΝ

Προεκλήθη ἐκ τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν καὶ ὑπεγράφη Β. Διάταγμα, διὰ τοῦ ὁποίου προάγεται κατ' ἀπόλυτον ἐκλογὴν εἰς τὸν βαθμὸν τοῦ ὑποστρατήγου ὁ συνταγματάρχης τοῦ πεζικοῦ κ. Γεώργιος Λάβδας.

## Ο ΕΦΕΤΕΙΝΟΣ ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΤΗΣ 4ΗΣ ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ ΘΑ ΠΡΟΣΛΑΒΗ ΠΡΩΤΟΦΑΝΗ ΛΑ·Ι·ΚΟΝ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

### ΗΡΧΙΣΑΝ ΚΑΤΑΡΤΙΖΟΜΕΝΑΙ ΑΙ ΚΑΤΑ ΤΟΠΟΥΣ ΕΠΙΤΡΟΠΑΙ

Εἰς τὸ ὑφυπουργεῖον Τύπου καὶ Τουρισμοῦ καταφθάνουν ἀθρόα καθημερινῶς τὰ τηλεγραφήματα ἐκ τῶν διαφόρων πόλεων καὶ χωρίων τῶν ἐπαρχιῶν, διὰ τῶν ὁποίων ἀγγέλλεται ὁ καταρτισμὸς τῶν ἐπιτροπῶν τοῦ λαοῦ διὰ τὸν ἑορτασμὸν τῆς 4ης Αὐγούστου. Ὁ πανηγυρισμὸς τῆς 3ης ἐπετείου τῆς ἐθνικῆς ἐξορμήσεως μετὰ τὰ ἐπιτευχθέντα πλέον ἀποτελέσματα τείνει νὰ προσλάβῃ χαρακτῆρα πανελλαδικοῦ δημοψηφίσματος ὑπὲρ τῆς ἐθνικῆς κυβερνήσεως. Εἰς ὁλόκληρον τὴν Ἑλλάδα εἶνε τοιοῦτος ὁ σημειούμενος ἐνθουσιασμὸς καὶ ἡ ὁρμὴ τῶν πολιτῶν νὰ ἐκφράσουν τὴν εὐγνωμοσύνην των πρὸς τὴν ἐθνικὴν κυβέρνησιν, ὥστε νὰ εἶνε βέβαιον ὅτι ὁ ἑορτασμὸς τῆς ἱστορικῆς ἐπετείου ἐφέτος θὰ προσλάβῃ πρωτοφανῆ λαϊκὸν χαρακτῆρα. Διὰ πρώτην φορὰν σημειοῦται τοιαύτη κίνησις λαϊκῶν ὁμάδων περὶ τὴν προετοιμασίαν τοῦ ἑορτασμοῦ, ἀποτέλεσμα τῆς ἀνάγκης, τὴν ὁποίαν αἰσθάνεται ὁ λαὸς ὅπως ἐκφράσῃ τὴν εὐγνωμοσύνην του. Τὰ ληφθέντα χθὲς νέα τηλεγραφήματα πρὸς τὸ ὑφυπουργεῖον Τύπου καὶ Τουρισμοῦ ἔχουν ὡς ἀκολούθως:

ΕΚ ΠΑΡΑΝΕΣΤΙΟΥ.— Ἡ ἐπιτροπὴ ἑορτασμοῦ τῆς 4ης Αὐγούστου εἰς τὴν κοινότητα Παρανεστίου Δράμας, ἐξέλεξε τὸ προεδρεῖον της, ἀποτελεσθὲν ἐκ τῶν κ. κ. Παπαδοπούλου Γ. Περτίδου Σ. καὶ Μιχ. Ἀραβίου.

ΕΚ ΣΥΛΛΗΣ.— Ἡ ἐπιτροπὴ ἑορτασμοῦ 4ης Αὐγούστου τῆς κοινότητος Σύλλης Δράμας ἐξέλεξε προεδρεῖον ἀποτελεσθὲν ἐκ τῶν κ.κ. Χ. Κιασίδου, προέδρου, Κ. Μιχαηλίδου καὶ Χ. Γιαννοπούλου, μελῶν.

ΕΞ ΟΧΥΡΟΥ.— Ἡ λαϊκὴ ἐπιτροπὴ ἑορτασμοῦ 4ης Αὐγούστου τῆς κοινότητος Ὀχυροῦ κατηρτίσθη ὡς ἑξῆς: Πρόεδρος Γ. Κουρόγλου καὶ μέλη Γ. Θεοδωριάδης καὶ Ι. Λαζαρίδης.

ΕΚ ΠΟΤΑΜΩΝ.— Κατὰ τὴν σημερινὴν συνεδρίασιν τῆς δεκαμελοῦς ἐπιτροπῆς ἑορτασμοῦ 4ης Αὐγούστου τὸ προεδρεῖον αὐτῆς ἀπετελέσθη ἐκ τῶν κάτωθι: Θ. Καρασαγλῆ, ὡς προέδρου, Α. Καϊμαζίδη καὶ Π. Παναγιωτίδου.

ΕΚ ΦΤΕΛΙΑΣ.— Ἀναγγέλλομεν καταρτισμὸν προεδρείου ἐπιτροπῆς ἑορτασμοῦ 4ης Αὐγούστου κοινότητος Φτελιᾶς: Πρόεδρος Ι. Καράδας καὶ μέλη Π. Γάτσος καὶ Β. Λογοθέτης.

ΕΚ ΚΑΛΛΙΦΥΤΟΥ.— Τὸ προεδρεῖον τῆς ἐπιτροπῆς ἑορτασμοῦ 4ης Αὐγούστου εἰς τὴν κοινότητα Καλλιφύτου, ἀπετελέσθη ἐκ τῶν Σ. Μουτίδου, Κ. Παπαδοπούλου καὶ Π. Χαρακαϊδίου.

ΕΞ ΕΞΟΧΗΣ ΝΕΥΡΟΚΟΠΙΟΥ.— Τὸ προεδρεῖον τῆς ἐπιτροπῆς ἑορτασμοῦ 4ης Αὐγούστου κατηρτίσθη ὡς ἀκολούθως: Πρόεδρος Δ. Σταθάκης, μέλη δὲ Ι. Εὐμηρίδης καὶ Π. Ξανθόπουλος.

ΕΚ ΠΤΕΛΕΑΣ.— Τὸ τριμελὲς προεδρεῖον τῆς ἐπιτροπῆς ἑορτασμοῦ 4ης Αὐγούστου τῆς κοινότητος Πτελέας Δράμας κατηρτίσθη μὲ πρόεδρον τὸν Κ. Χαραλαμπίδην καὶ μέλη τοὺς Α. Κυριακίδην καὶ Κ. Ἰακωβίδην.

Λαϊκὴ ἐπιτροπὴ ἑορτασμοῦ 4ης Αὐγούστου Πτελέας Δράμας Γ. Χατζημιχαήλ, Ι. Κυριακίδης, Α. Βασίλειος, Σαχινίδης, Κυριακίδης, Α. Χαραλαμπίδης, Κωνσταντινίδης, Βασιλειάδης, Παρασκευᾶς, Σταμπουλίδης, Ἰακωβίδης.

ΕΚ ΠΕΤΡΟΥΣΗΣ.— Τὸ προεδρεῖον ἑορτασμοῦ τῆς 4ης Αὐγούστου τῆς κοινότητος Πετρούσης Δράμας ἀπετέλεσαν οἱ: Μ. Ζησόπουλος, Δ. Μπαλούσης καὶ Δ. Τόλιος.

ΕΚ ΚΑΛΑΜΠΑΚΙΟΥ.— Πρόεδρος ἐπιτροπῆς ἑορτασμοῦ 4ης Αὐγούστου ἐξελέγη ὁ Α. Βελλῆς, μέλη δὲ αὐτῆς οἱ Π. Παπαδόπουλος καὶ Δ. Παπαλεξίου.

ΕΚ ΔΙΠΟΤΑΜΟΥ.— Προεδρεῖον ἐπιτροπῆς ἑορτασμοῦ 4ης Αὐγούστου κοινότητος Διποτάμου κατηρτίσθη ὡς κάτωθι: Π. Ἀγανιάδης πρόεδρος καὶ Μ. Σακιρίδης, Γρ. Παπαδόπουλος μέλη.

ΕΚ ΘΟΛΟΥ.— Τριμελὲς προεδρεῖον ἑορτασμοῦ 4ης Αὐγούστου ἀπετελέσθη ἐκ τῶν Θωμᾶ Ἀσπρίδου προέδρου, καὶ Ἰω. Καυκινάρη καὶ Ἀγαθονίκου Κυριακίδου μελῶν. Ἡ 10μελὴς ἐπιτροπὴ Βασιλειάδης, Κυριτρίδης, Ἰωαννίδης, Παπαδόπουλος, Ἀσπρίδης, Κυριακίδης Καυκινάρης, Χατζημμανουήλ, Κουρτίδης, Κουπεκίδης.

ΕΚ ΔΡΑΜΑΣ.— Προεδρεῖον ἐπιτροπῆς ἑορτασμοῦ 4ης Αὐγούστου κοινότητος Μοναστηρακίου Δράμας κατηρτίσθη ἐκ τῶν Χ. Σκουφίδου ὡς προέδρου καὶ Κ. Τουλούμη καὶ Ι. Βασλῆ, μελῶν.

ΕΠΑΡΧΙΑ ΕΔΕΣΣΗΣ: Εἰς τὰς κοινότητας τῆς ἐπαρχίας Ἐδέσσης κατηρτίσθησαν αἱ κάτωθι ἐπιτροπαί: ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΣΚΥΔΡΑΣ: Ἐκ τῶν Λ. Χατζηγεωργίου, προέδρου, Γ. Νικολοπούλου, ἰατροῦ, Γ. Ἀποστόλου ἐμπόρου, Ν. Ταμπάζογλου ἐμπόρου, Μ. Ρέσσου ἐμπόρου, Ι. Κουκουράβα ἐμπόρου, Π. Βρετᾶ καφεπώλου, Τ. Ἀλιμπάκη ἀναπήρου πολέμου, Θ. Δώδου ἐμπόρου καὶ Τ. Καλλιπολίτη παντοπώλου, κατοίκου Μαυροβουνίου. ΣΕΒΑΣΤΙΑΝΩΝ: Ι. Ἀνδρεάδη Γ. Χαραλαμπίδη, Α. Χατζηδημητρίου, γεωργῶν. ΡΙΖΟΥ: Η. Παπαδοπούλου, Θ. Φαντίδη, Η. Ἠλιάδη, γεωργῶν. ΠΕΤΡΙΑΣ: Π. Φερεκίδη, Γ. Δρόσου, Π. Παναγιωτίδη, γεωργῶν, Κ. Πασπαλᾶ παντοπώλου καὶ Ι. Μακρίδη γεωργοῦ. ΕΠΙΣΚΟΠΗΣ: Μ. Καριπίδη, Χ. Δίγκου, Ι. Προγίου γεωργῶν. ΛΕΥΚΑΔΙΩΝ: Ι. Κασιανίδη, Γ. Καλαϊτζῆ, Γ. Μαχαιρίδη γεωργῶν. ΠΡΟΦΗΤΟΥ ΗΛΙΑ: Α. Σπαρτάλη Ν. Μπάμπαλη, Κ. Δημητριάδου γεωργῶν. ΔΙΠΟΧΩΡΙΟΥ: Γ. Μπραντούνα, γεωργοῦ, Ἀν. Ἀντωνιάδου παντοπώλου,, Β. Λεοντίδη γεωργοῦ. ΟΡΙΖΑΡΙΟΥ: Ι. Παρκουσίδου, Ν. Σαμνίδη, καὶ Δημητριάδη, γεωργῶν. ΑΡΣΕΝΙΟΥ: Δ. Πέγιου καὶ Θ. Μαλεζᾶ γεωργῶν. ΜΑΡΙΝΗΣ: Α. Παυλίδου, Εὐθ. Παραστατίδου καὶ Δημ. Νίκου γεωργῶν. ΛΕΣΗΜΕΡΙΟΥ: Δ. Αἴκου ἐμπόρου, Χρ. Παπαϊωάννου δημοδιδασκάλου καὶ Ἀντ. Λάμκα γεωργοῦ. ΣΩΤΗΡΑΣ: Κ. Κουρτίδου, Π. Τσίτση, Ἀλ. Παπαναστασίου καὶ Χρ. Ἀβραμίδη γεωργῶν. ΦΛΑΜΟΥΡΙΑΣ: Ι. Κίτσου, Κ. Δελλῆ καὶ Δ. Τότλε, γεωργῶν. ΑΡΤΑΣ: Χρ. Τσώνη, Ι. Παπαδημητρίου καὶ Γ. Πέτκου, γεωργῶν. ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΟΥ: Α. Πετρίδη, γεωργοῦ, Θ. Γουσοπούλου, πολιτικοῦ συνταξιούχου. ΠΕΡΡΑΙΑΣ: Χ. Ζουμπούλη, Β. Ντλμπάντη καὶ Ν. Νικολαΐδου, γεωργῶν. ΑΡΓΙΣΗΣ. Σ. Χατζηχαρίση κτηματίου Ι. Καραπάνου, ἐπιχειρηματίου, Γ. Θωμᾶ γεωργοῦ καὶ Σ. Φωτίου γεωργοῦ. ΝΗΣΙΟΥ: Χρ. Γώγου, Τ. Μαΐδου καὶ Τ. Γιολντὲ γεωργῶν. ΒΡΥΤΤΩΝ. Β. Ντάνου, καὶ Κ. Κωνσταντινίδου, γεωργῶν. ΚΑΡΥΔΙΑΣ. Χ. Νέγιου καὶ Χ. Σταφίδα γεωργῶν, Ἀλ. Τουτζρίδου παντοπώλου καὶ Ι. Γεωργίου γεωργοῦ. ΠΑΝΑΓΙΤΣΗΣ. Ν. Παπαδοπούλου, Χρ. Τούρα, γεωργῶν καὶ Γ. Μεταξᾶ ἐργολάβου. ΑΓ. ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ. Γ. Νούλα, Α. Παπαλαζάρου καὶ Χρ. Πέκτου, γεωργῶν ΠΛΑΤΑΝΗΣ: Χρ. Παζλαμούκα καὶ Χρ. Ἀντωνίου γεωργῶν. ΓΙΑΝΝΑΚΟΧΩΡΙΟΥ: Π. Στρέμπη καὶ Δ. Βαϊναλῆ γεωργῶν. ΝΕΑΣ ΖΩΗΣ.— Μ. Χρυσουλίδου καὶ Κ. Ἀκματζίδη, γεωργῶν.

ΕΠΑΡΧΙΑ ΓΙΑΝΝΙΤΣΩΝ: ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΓΑΛΑΤΑΔΩΝ: Π. Ἀντωνιάδου, Κ. Μάλαμα καὶ Γ. Στογιαννίδου, γεωργῶν. ΔΡΟΣΕΡΟΥ: Γ. Πασματζῆ, Η. Ζαχαρόγλου, γεωργῶν, Ἀντ. Δημομάρκα, κτηματίου, καὶ Π. Νουβάκη, γεωργοῦ. ΚΑΡΥΩΤΙΣΣΗΣ: Δ. Λεπτουργοῦ, Π. Ὀσλάκη καὶ Κ. Παπαδοπούλου, γεωργοῦ. ΚΡΩΜΝΗΣ: Τ. Κάρτζιου, Ε. Καμτσίκη καὶ Δ. Μητρέτζη, γεωργῶν. ΒΑΛΤΩΝ: Γ. Καραπάνου, κτηματίου, καὶ Γ. Καλυβικίδη καὶ Ε. Αὐγουστῆ, γεωργῶν. ΠΑΛΑΙΦΥΤΟΥ: Π. Ἀναστασιάδου, Η. Μουραφίτη καὶ Ε. Κουμουτσοπούλου, γεωργῶν. Ν. ΠΕΛΛΗΣ: Γ. Κοκκίνη, Α. Τσαλκιτζῆ καὶ Α. Κελεσίδη, γεωργῶν. ΑΜΠΕΛΙΩΝ: Σ. Γεωργίου, Τ. Παπαδοπούλου καὶ Ε. Δημητριάδου, γεωργῶν. ΜΥΛΟΤΟΠΟΥ: Ε. Βασιλειάδου, Κ. Χατζηγιάννη, Ι. Μαυρίδη, γεωργῶν. ΑΡΑΒΥΣΣΟΥ: Α. Προσφορίδου, Α. Μαραβάνη καὶ Ι. Φωτίου. γεωργῶν. ΠΕΛΛΑΣ: Κ. Παλάνη, Γ. Γιαρουκούδη καὶ Α. Καλεσίδη, γεωργῶν. ΑΘΥΡΩΝ: Ι. Θεοχαρίδη, Ε. Ματζηρίδου καὶ Ι. Χωραφᾶ, γεωργῶν. ΑΓΡΟΣΥΚΙΑΣ: Ι. Λαζαρίδη, Η. Πετρίδη καὶ Ν. Παπανικολάου, γεωργῶν. ΠΑΛΑΙΟΥ: Ε. Τσερκενίδου, Α. Ζαχαριάδου καὶ Σ. Παπαδοπούλου, γεωργῶν. ΠΛΑΓΙΑΡΙΟΥ: Χρ. Τσιτίκη, Ε. Ξενάκη καὶ Β. Πήττα, γεωργῶν. ΚΑΛΗΣ: Γ. Καρίπη, Κων. Χατζηαντωνίου γεωργῶν, καὶ Κ. Χατζηλαμπρινοῦ, αὐτοκινητιστοῦ. ΡΑΧΩΑΣ: Α. Σπυρίδη, Π. Ἐλευθεριάδη καὶ Π. Διαμαντίδη, γεωργῶν. ΚΡΥΑΣ ΒΡΥΣΗΣ: Π. Πετρίδη, Χ. Κατσέα, Δ. Κοκόζη καὶ Ν. Κυριακούλη, γεωργῶν. ΑΓ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ: Δ. Μίνδου, Τ. Λυκοπούλου καὶ Α. Μανδανάρη, γεωργῶν. ΚΑΛΛΙΠΟΛΕΩΣ: Λ. Καπετανίδη, Γ. Μαυρίδου καὶ Ι. Καϊδόγλου, γεωργῶν. ΑΝΥΔΡΟΥ: Χ. Παντακίδη, Α. Ἀφεντούλη καὶ Στ. Κοντοῦ, γεωργῶν.

ΕΠΑΡΧΙΑ ΑΛΜΩΠΙΑΣ: ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΞΙΦΟΝΙΑΣ: Σ. Λούκτζη, Γ. Παπασάββα καὶ Α. Νικολαΐδου, γεωργῶν. ΑΨΑΛΟΥ: Α. Κωνσταντινίδου, Δ. Γουνάρη καὶ Μ. Θεοδωρίδου, γεωργῶν. ΑΛΟΡΟΥ: Θ. Ἀλεξανδροπούλου, Α. Σαμλίδου καὶ Μ. Τζεκελίδου, γεωργῶν. ΧΡΥΣΗΣ: Ν. Σαρκαπασίδου, Γ. Σουγκάρη καὶ Θ. Κεκίδου, γεωργῶν. ΕΞΑΠΛΑΤΑΝΟΥ: Ι. Χρυσουλᾶ, Β. Βουδούρη καὶ Χ. Ἠλιάδου, γεωργῶν. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΑΣ: Σ. Εὐθυμιάδου, αὐτοκινητιστοῦ, Ι. Καλντιριμιτζῆ, σποροποιοῦ, καὶ Β. Καραγιαννίδη, γεωργοῦ. ΙΔΑΣ: Α. Πέντζη, Α. Ὄρλη καὶ Ν. Τσούνη, γεωργῶν. ΜΗΛΙΑΣ: Π. Ραζίδη, Ν. Μπουρντιδάκη, παντοπώλου, καὶ Α. Μαυροπούλου, γεωργοῦ.

ΝΕΡΟΜΥΛΩΝ: Π. Πετρίδη, Ι. Κροντσελίδου, καὶ Α. Ντουαλέττα, γεωργῶν. ΦΟΥΣΤΑΝΗΣ: Δ. Ἰωαννίδου γεωργοῦ, Γ. Καμανλῆ ἐμπόρου, καὶ Γ. Μαντᾶ κτηματίου. ΣΑΤΟΧΩΡΙΟΥ: Τ. Τζόγια, Π. Πέτζου καὶ Χ. Ἀβραάμ, γεωργῶν. ΠΕΡΙΚΛΕΙΑΣ: Ι. Μποζίνη, Α. Περομίλη καὶ Ι. Παρηγορίση, γεωργῶν. ΝΟΤΙΑΣ: Χ. Τσορακίδου, Ι. Χολίδη καὶ Μ. Δαμνασίδη γεωργῶν. ΑΡΧΑΓΓΕΛΟΥ: Χρ. Τζάτζου, Γ. Δ. Πελτέκη, καὶ Γ. Μούρτζου γεωργῶν. ΘΗΡΙΟΠΕΤΡΑΣ: Ι. Ἀντωνιάδου, Κ. Παπασάββα καὶ Ι. Παπαπέτρου, γεωργῶν. ΒΟΡΕΙΝΟΥ: Ν. Καραγιωργιάδου, Μ. Αὐγουστίδου καὶ Κ. Ταξίδου, γεωργῶν, ΠΕΥΚΟΤΟΥ: Χρ. Ταρμπατζῆ καὶ Γ. Ἴσκου, γεωργῶν. ΓΑΡΕΦΗΣ: Π. Μιλτιάδου, Π. Νικολάου, καὶ Α. Ἀβραμίδου, γεωργῶν. ΠΡΟΜΑΧΩΝ: Χρ. Ρανταβέλα, Μ. Βέσκου καὶ Π. Γούδα, γεωργῶν. ΔΩΡΟΘΕΑΣ: Κ. Σιάκη, Χρ. Ἀγγελοπούλου καὶ Χρ. Παπαταῆ, γεωργῶν. ΣΟΣΑΝΔΡΑΣ: Γ. Καλτσᾶ παντοπώλου, Ι. Σαπουντζῆ, Γ. Φουρτουνοπούλου καὶ Γ. Σταμπουλίδου, γεωργῶν. ΛΥΚΟΣΤΟΜΟΥ: Κ. Σίστη, Γ. καὶ Χ. Μαυρουδῆ, γεωργῶν. ΛΟΥΤΡΑΚΙΟΥ: Χρ. Μισίου, Δ. Καραμάνη, Γ. Σπίρτου, γεωργῶν. ΟΡΜΑΣ: Ε. Μπακῆ, Ν. Ἀναστασίου, Π. Τόδη γεωργῶν. ΚΑΤΩ ΚΟΡΥΦΗΣ: Μ. Γουβιδάρη, Γ. Παπᾶ, καὶ Γ. Δούμα, γεωργῶν. ΣΑΡΑΚΗΝΩΝ: Π. Συλλέκτου, Δ. Δρέλια καὶ Δ. Καραδάκη, γεωργῶν. ΜΕΓΑΠΛΑΤΑΝΟΥ: Σ. Παυλίδη, Π. Καλαϊτζίδη, Ι. Ἀντωνίου, γεωργῶν. ΚΟΛΥΚΑΡΝΗΣ: Ἐμμανουηλίδη, Ι. Φωτιάδη, Ν. Νικολαΐδη, γεωργῶν. ΤΣΑΚΩΝΩΝ: Π. Λαμπρίδη, Ἀπ. Μόσχου, Χρ. Γαβριηλίδη, γεωργῶν. ΠΙΠΕΡΙΩΝ: Α. Μωραΐτη, Γ. Κλαβάκη, Σ. Ἐλπασίδη καὶ Δ. Ἀμανατιάδη, γεωργῶν. ΘΕΟΔΩΡΑΚΙΟΥ: Γ. Γεωργίου, Θ. Σόρτση καὶ Α. Τσιδαμίδη, γεωργῶν. ΣΚΡΑ: Ι. Μίτζα, Σ. Δέδε, καὶ Ι. Παπαγεωργίου, γεωργῶν. ΜΕΓΑΛΩΝ ΛΕΙΒΑΔΙΩΝ: Ν. Ντάβελη, Μ. Παπαστεργίου, Κ. Μπουγιοκλῆ, γεωργῶν. ΦΙΛΩΤΙΑΣ: Α. Ἀπτεσλῆ, Χρ. Ἴτσκου καὶ Λ. Παπαδημητρίου, γεωργῶν.

## ΤΟ ΕΡΓΟΝ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΚΡΙΣΕΙΣ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ

Ὑπὸ τὸν τίτλον: «Τὸ ἀνορθωτικὸν ἔργον τῆς ἑλληνικῆς κυβερνήσεως», ἡ οἰκονομολογικὴ ἐφημερὶς τοῦ Λονδίνου «Στάτιστικ», δημοσιεύει γενικὴν ἀνασκόπησιν τοῦ ἀπὸ τριετίας ἀνορθωτικοῦ ἔργου τῆς ἑλληνικῆς κυβερνήσεως, ὀφειλομένην εἰς ἔκτακτον συνεργάτην της:

«Ἡ γενικὴ οἰκονομικὴ κατάστασις τῆς Ἑλλάδος, γράφει οὗτος, εἶχε πάθει πολὺ συνεπείᾳ τῶν Βαλκανικῶν πολέμων, τοῦ Μεγάλου πολέμου καὶ τῶν πολλῶν μεταπολεμικῶν κινημάτων. Ἡ ἐξάρθρωσις τοῦ ἐμπορίου ἐπέφερε τὴν πτωχείαν τῆς χώρας, τὸ ἔλλειμμα τοῦ προϋπολογισμοῦ ηὐξάνετο καὶ ἡ θέσις τοῦ ἐθνικοῦ νομίσματος ἐχειροτέρευεν ἀπὸ ἡμέρας εἰς ἡμέραν. Τὸ 1936 ἡ ἀναλαβοῦσα τὴν ἀρχὴν κυβέρνησις τοῦ στρατηγοῦ Μεταξᾶ εἰσήγαγεν αὐστηρὰς διατάξεις ἐπὶ τοῦ συναλλάγματος, μὲ ἀποτέλεσμα ὅτι ἡ διὰ διαφόρων παρανόμων μέσων διαφυγὴ τοῦ χρήματος ἐκ τῆς χώρας ἐτερματίσθη καὶ ἀπετράπη σοβαρὰ οἰκονομικὴ κρίσις. Ἡ κυβέρνησις φροντίζει διὰ καταλλήλων νομοθετημάτων νὰ θέσῃ τὴν χώραν ἐπὶ σταθερᾶς δημοσιονομικῆς, οἰκονομικῆς καὶ κοινωνικῆς βάσεως. Εἰσήχθησαν μέτρα πρὸς ἐξουδετέρωσιν τῶν κακῶν ἐκείνων, ἅτινα συντελοῦν εἰς τὴν κοινωνικὴν δυσφορίαν. Τὰ μέτρα ταῦτα περιλαμβάνουν τὴν ὑποχρεωτικὴν διαιτησίαν ἐπὶ τῶν ἐργατικῶν διαφορῶν, τὰς κοινωνικὰς ἀσφαλίσεις, τὸν περιορισμὸν τῶν ὡρῶν ἐργασίας, τὸν καθορισμὸν τῶν ἡμερομισθίων, τὸν ἔλεγχον τῆς παραγωγῆς κ. ἄ.

Ἡ ὁλικὴ δαπάνη τῶν μελετωμένων ἔργων — κυρίως ἀποξηραντικῶν, ἀρδευτικῶν καὶ ὁδοποιΐας — θὰ ἀνέλθῃ εἰς 7.524 ἑκατομμύρια δρχ. Αἱ μέλλουσαι νὰ ἀποξηρανθῶσι ἐκτάσεις ἀντιπροσωπεύουν 20 χιλιάδας περίπου ἑκταρίων. Ἕτεραι 12 χιλιάδες ἑκταρίων θὰ προστατευθῶσι κατὰ τῶν περιοδικῶν πλημμυρῶν καὶ 50 χιλιάδες περίπου ἑκταρίων θὰ ἀρδευθῶσι. Δυνάμει τοῦ δεκαετοῦς σχεδίου 976.2 καὶ 331.1 ἑκατομμύρια θὰ διατεθῶσι δι' ἀποξήρανσιν. Ἓν τῶν πρωταρχικῶν ἔργων τῆς κυβερνήσεως ὑπῆρξεν ἡ ἀνακούφισις 650 χιλιάδων ἀγροτῶν ἐκ τοῦ ἐπαχθοῦς βάρους τῶν χρεῶν των, ἅτινα ἀνήρχοντο εἰς 10 δισεκατομμύρια δρχ. Ἐγένετο ἐλάττωσις τῶν ἀγροτικῶν χρεῶν καὶ ἐχαρίσθησαν παλαιοὶ τόκοι ὀφειλόμενοι εἰς τὸ κράτος.

Πρὸς τὸ γενικὸν συμφέρον τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας διερρυθμίσθη ἐπὶ τὸ βέλτιον ἡ ἀμπελοκαλλιέργεια καὶ ἠλαττώθησαν διὰ νόμου αἱ ἐκτάσεις τῆς καπνοφυτείας ἀπὸ 110.000 ἐκτάρ. κατὰ τὸ 1936 καὶ 95.000 ἐκτάρ. κατὰ τὸ 1937 εἰς 88.900 ἐκτάρ. κατὰ τὸ 1938. Καίτοι ὅμως ἡ παραγωγὴ ἠλαττώθη, ἡ ποιότης ἐβελτιώθη καὶ ὑψηλαὶ τιμαὶ ἐξησφαλίσθησαν. Ἡ ἐξαγωγὴ καπνῶν ἀνῆλθε πέρυσι εἰς 4.400 ἑκ.δρχ. ἀντιπροσωπεύουσα τὸ 45 % τῆς ἀξίας τῶν ὁλικῶν ἐξαγωγῶν.

Ἡ ἵδρυσις συνεργατικῶν ἀγροκτημάτων, κυρίως διὰ τὴν καλλιέργειαν σίτου ἀποτελεῖ ἕνα τῶν κυρίων σκοπῶν τῆς κυβερνήσεως, ἥτις παρέχει χρηματικὰ βραβεῖα, ἀγοράζουσα ὅλον τὸν ἐγχώριον σῖτον, ὅστις προσφέρεται εἰς τιμὰς ἀνωτέρας τῶν τῆς παγκοσμίου ἀγορᾶς. Διὰ τοῦ τρόπου τούτου ἐλπίζεται ὅτι ἡ ἐγχώριος παραγωγή, ἥτις ἐπὶ τοῦ παρόντος ἱκανοποιεῖ τὰ 63 % τῶν ἀναγκῶν τῆς χώρας θὰ καλύψῃ ταχέως καὶ τὰ 75 % τῆς καταναλώσεως. Πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον ἡ ἑλληνικὴ κυβέρνησις ἵδρυσε προσφάτως τὸ Ἀνώτατον Οἰκονομικὸν Συμβούλιον, εἰς τὸ ὁποῖον ἀνετέθη νὰ μελετήσῃ μεθόδους πρὸς ἐπίτευξιν αὐταρκείας εἰς τὴν γεωργικὴν παραγωγήν. Εἶνε χαρακτηριστικὸν ὅτι ἐν Ἑλλάδι ἡ ἀξία τῶν εἰσαγομένων τροφίμων ἰσοῦται σχεδὸν πρὸς τὸ ἔλλειμμα τοῦ ἐμπορικοῦ ἰσοζυγίου. Οὕτω, κατὰ τὸ 1938 εἰσήχθησαν τρόφιμα ἀξίας 4.415.2 ἑκατομ. δρχ. καὶ τὸ ἐμπορικὸν τῆς ἰσοζύγιον ἔδειξεν ἔλλειμμα 4.618.2 ἑκατομ. δρχ. Ἐὰν δηλαδὴ ἡ Ἑλλὰς ἠδύνατο νὰ θρέψῃ τὸν πληθυσμόν της θὰ ἐπήρχετο ἰσοσκέλισις τοῦ ἐμπορικοῦ της ἰσοζυγίου.

Ἡ κυβέρνησις ἐνθαρρύνει διὰ παντὸς τρόπου τὴν γεωργίαν καὶ τὴν χρῆσιν γεωργικῶν μηχανῶν καὶ χημικῶν λιπασμάτων. Ἡ ἀξία τῶν εἰσαχθέντων γεωργικῶν μηχανημάτων ἐδιπλασιάσθη κατὰ τὴν τελευταίαν διετίαν, ἀνελθοῦσα κατὰ τὸ 1938 εἰς 133.4 ἑκατομμύρια, ἔναντι 65.1 ἑκατομ. δρχ. κατὰ τὸ 1936.

Ἡ εἰσαγωγὴ χημικῶν λιπασμάτων ηὐξήθη ἐπίσης, παρ' ὅλον τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ ἑλληνικὴ Ἑταιρεία Χημικῶν Προϊόντων καὶ Λιπασμάτων, μία τῶν μεγαλυτέρων ἐν τῇ χώρᾳ βιομηχανικῶν ἐπιχειρήσεων, παράγει ἐπίσης μεγάλας ποσότητας. Ἡ ἑταιρεία ἐχρησιμοποίησε μέγαν ἀριθμὸν γεωπόνων, ὅπως διδάξουν τοὺς Ἕλληνας χωρικοὺς τὴν χρῆσιν τεχνητῶν λιπασμάτων. Περὶ τὰ τέλη Μαΐου ὁ Βασιλεὺς τῶν Ἑλλήνων ἐγκαινίασε τὸ νέον χημικὸν ἐργαστήριον τῆς ἑταιρείας ταύτης. Αἱ γεωργικαὶ ἔρευναι θὰ ἀποτελέσουν τὴν κυρίαν δρᾶσιν τῶν [illegible] ἐργαζομένων ἐπιστημόνων.

Διάφορα μέτρα ἐλήφθησαν διὰ τὴν προαγωγὴν τῆς ναυτιλίας, ὡς λ.χ. ὁ διορισμὸς ἀντιπροσώπων εἰς ξένους λιμένας, ἡ ἵδρυσις Ναυτιλιακοῦ Ἐπιμελητηρίου ἐν Πειραιεῖ, ἡ χορήγησις εἰδικῶν δανείων παρὰ τῆς Γεωργικῆς Τραπέζης κλπ. Συνεπείᾳ τῶν μέτρων τούτων ἡ χωρητικότης τῶν ἑλληνικῶν ἐμπορικῶν πλοίων ηὐξήθη ἀπὸ 1.760.700 τόννους (1936) εἰς 1.874.915 τόννους κατὰ τὸ 1938. Ὁ ἑλληνικὸς ἐμπορικὸς στόλος κατέχει ἤδη τὴν ἐνάτην θέσιν εἰς τὴν παγκόσμιον ναυτιλίαν.

## Ο ΝΕΟΣ ΠΡΕΣΒΕΥΤΗΣ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ, 11. (Ἀθην. Πρακτ.).— Τοῦ ἤδη ἐν Ἀθήναις πρεσβευτοῦ τῆς Τουρκίας μετατιθεμένου εἰς Βουδαπέστην, ἐπανέρχεται εἰς τὴν ἑλληνικὴν πρωτεύουσαν ὁ καὶ ἄλλοτε διατελέσας πρεσβευτὴς τῆς Τουρκίας ἐν Ἀθήναις κ. Ἐνίς, προαγόμενος εἰς πρεσβευτὴν πρώτης τάξεως.

# Β΄ ΕΚΔΟΣ

## Η ΣΟΒΙΕΤΙΚΗ ΡΩΣΙΑ
## ΤΗΝ ΣΥΝΑΨΙΝ ΠΟΛ
## ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΜΕ ΤΗΝ Α

### ΕΚ ΤΗΣ ΥΠΟΓΡΑΦΗΣ ΣΤΡΑ

### ΕΠΡΟΤΑΘΗ ΕΙΚΟΣΑΗΜΕΡΟΣ Α

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 11. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρε
Λονδίνῳ ἀνταποκριτὴς τοῦ πρακτορεί
λεγραφεῖ ὅτι μεταξὺ Παρισίων καὶ
χίζονται δραστηρίως αἱ συνομιλίαι
τελευταίας σοβιετικὰς προτάσεις. Τ
ταύτας συνεζήτησε σήμερον ἡ ἐπὶ τ
ἐπιτροπὴ τοῦ ἀγγλικοῦ ὑπουργικοῦ
κολούθως δὲ ἀπετέλεσαν ἀντικείμεν
τοῦ λόρδου Χάλιφαξ μὲ τὸν Γάλλον
Κορμπέν.

Κατὰ τοὺς ἀγγλικοὺς πολιτικο
διαπραγματεύσεις τὴν στιγμὴν αὐτ
καθορισμὸν τῆς ἐννοίας τῆς «ἐμμέσο
Κατ' ἄλλας πληροφορίας ὑπαρχούσας
Ρωσία ἐξαρτᾷ τὴν σύναψιν πολιτικ
ἀπὸ τὴν ὑπογραφὴν στρατιωτικοῦ συμ

Κατ' ἄλλο τηλεγράφημα ἐκ Λονδ
σβευτὴς τῆς Πολωνίας κατὰ τὴν σημ
ψίν του παρὰ τῷ ὑπουργῷ τῶν Ἐξω
ποίησε τὸν λόρδον Χάλιφαξ ὅτι ἐπὶ το
Πολωνία δὲν ἐπιθυμεῖ νὰ συνάψῃ συμ
βαίας βοηθείας μὲ τὴν Ρωσίαν.

ΡΩΜΗ, 11 (Ἀθην. Πρακτ.).— Τηλ
Βαρσοβίας πρὸς τὸ πρακτορεῖον Στεφ
λωνικὸν πρακτορεῖον Ἄτε μεταδίδει
τὰς ὁποίας ἡ σοβιετικὴ κυβέρνησις ἐ
τὴν Ἀγγλίαν τὴν ἐπὶ τρεῖς ἑβδομάδ
τῶν ἀγγλο-σοβιετικῶν διαπραγματεύσ

## Η ΕΘΝΙΚΗ ΕΠΕΤΕΙΟΣ ΤΩΝ
## ΘΑ ΠΡΟΣΛΑΒΗ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ
## ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΣ ΑΓΓΛΟΓΑΛΛΙΚΗ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 11. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρε
πουργικὸν συμβούλιον ἔλαβε σήμερ
σχετικῶς μὲ τὸν ἑορτασμὸν τῆς 14ης
θνικῆς ἑορτῆς τῶν Γάλλων, ἡ ὁποία
χαρακτῆρα ἐντόνου ἐκδηλώσεως τῆς
κῆς ἀλληλεγγύης. Οὕτω, κατόπιν προσ
κ. Νταλαντιέ, εἰς τὴν μεγάλην στρα
ρέλασιν τῆς 14ης Ἰουλίου θὰ συμμετά
γλος ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν κ. Χ
ὁ ναύαρχος Ντάνλεϋ Πάουντ, ἀρχηγὸς
κῶν ναυτικῶν δυνάμεων, ὁ σὲρ Σύριλ
τελάρχης τῆς ἀγγλικῆς ἀεροπορίας
Γκόρτ, ἀρχηγὸς τοῦ ἀγγλικοῦ ἐπιτελ
σιοι Ἄγγλοι ναῦται καὶ ἀπόσπασμα το
τος τῶν Σκώτων θὰ λάβουν μέρος εἰς
σιν, ἐνῷ τὸ βρεταννικὸν ἀντιτορπιλλ
κτιβ» θὰ περιπολῇ μετὰ γαλλικῶν πολεμ
Ἀτλαντικόν.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 11. (Ἀθην. Πρακτ.).-
ται ἐκ Παρισίων ὅτι συνεχίζονται αἱ π
διὰ τὸν ἑορτασμὸν τῆς γαλλικῆς ἐθν
θὰ γίνῃ μεγάλη στρατιωτικὴ παρέλασ
ας θὰ μετάσχουν μεταξὺ ἄλλων δύο συ
Ἀλγερίας καὶ ἓν σύνταγμα σπαχήδω
κου. Ἡ συμμετοχὴ ἀγγλικῶν στρατιω
δων εἰς τὴν παρέλασιν θὰ δώσῃ ἀφορμ
λώσεις ὑπὲρ τῆς γαλλοαγγλικῆς ἀλλη
τὰς ὁδοὺς ὁμοῦ μὲ τὴν γαλλικὴν σημ
ματίζῃ καὶ ἡ ἀγγλική.

Μεγάλη συγκέντρωσις, ἡ ὁποία θὰ συ
γαλλικὴν ἑνότητα θὰ γίνῃ τὴν ἑσπέρ
ὁποίαν θὰ ὁμιλήσουν ὁ πρόεδρος τῆς
κ. Λεμπρὲν καὶ ὁ πρωθυπουργὸς κ. Ντ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 11. (Ἀθην. Πρακτ.) -
πτῆσις ἐξασκήσεως Ἄγγλων ἀεροπόρω
μικῆς ἀεροπορίας ὑπεράνω γαλλικοῦ ἐδ
ὁποίαν ἐξετέλεσαν σήμερον βαρέα καὶ
βομβαρδιστικὰ ἀεροπλάνα, ἐστέφθη ὑπὸ
ἐπιτυχίας. Τὰ ἀποτελέσματα αὐτῆς ὑπῆρ
τικῶς ἱκανοποιητικά. Ἄνω τῶν 100 βο
κῶν ἀεροπλάνων διήνυσαν ἀπόστασιν 12
κῶν μιλίων (ἄνω τῶν 2000 χιλιομέτρω
ἄνευ σταθμοῦ καὶ χωρὶς νὰ συμβῇ ἡ παρ
νωμαλία οἱασδήποτε φύσεως, τοῦτο δὲ
ὡς γεγονὸς ὁμιλοῦν ἀφ' ἑαυτοῦ ἀρκετά
στικὸς διὰ τὴν ἀξίαν καὶ τὴν ἱκανότητα
σωπικοῦ τῆς ἀγγλικῆς ἀεροπορίας. Δυνά
νομένης συμφωνίας μεταξὺ τῶν γαλλικ
ἀγγλικῶν ἁρμοδίων ἀρχῶν, θὰ εἶνε δυνα
τελεσθοῦν πτήσεις ἄνευ σταθμοῦ Ἀπὸ Λ
χρι Μασσαλίας μετ' ἐπιστροφῆς. Οἱ να
εργάται τῶν ἀγγλικῶν ἐφημερίδων γρ
αἱ τοιαῦται πτήσεις θὰ καταδείξουν τὴ
κτικὴν ἀκτῖνα δράσεως τῶν ἀγγλικῶν
ἀεροπλάνων, ἡ ὁποία καλύπτει τὴν μ
ἔκτασιν τῆς Εὐρώπης.

## Ο ΚΟΜΙΣ ΤΣΙΑΝΟ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΑΡΚ

### ΔΙΑΓΓΕΛΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΙΣΠΑΝΙΚ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 11. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσί
γραφοῦν ἐκ Ταρραγκόνα ὅτι ὁ ὑπουργὸ
τερικῶν τῆς Ἰταλίας κ. Τσιάνο διῆλθεν
δευτέραν ἡμέραν τοῦ εἰς Ἰσπανίαν ταξιδί
Ἰταλὸν ὑπουργὸν συνώδευεν ὁ Ἰσπανὸ
τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Σούνερ. Ἀμφότεροι
λας ὁμοιομόρφους, χρυσοκεντήτους, παρα
ἐπενδύτας μὲ κεντημένους ἐπ' αὐτῶν τοὺ
τορικοὺς ἀετούς. Ὁ κ. Τσιάνο τὸ ἀπόγευ
κολούθησεν εἰς τὸ στάδιον τῆς Βαρκελ
λασιν τῆς νεολαίας τῶν Ἰσπανῶν φαλαγ

Ὁ Ἰταλὸς ὑπουργὸς ὑπηγόρευσε χθὲ
τάκτην τῆς ἐφημερίδος «Ἐθνικὴ Ἀλλη
κάτωθι διάγγελμα πρὸς τὸν ἰσπανικὸν λ
Τὴν στιγμὴν θέτω τὸν πόδα εἰς τὴν χώραν σ
τὴ μου σκέψις στρέφεται πρὸς τὸν ἡρωϊ
κὸν λαὸν καὶ τὸν ἀρχηγόν του, ἐμψυχωτὴ
καινιστὴν τῶν πεπρωμένων τῆς πατρίδ
μαι ἐξ ὀνόματος τοῦ Ντοῦτσε διὰ νὰ ἐλθ
φὴν μὲ τὴν νέαν Ἰσπανίαν, νικήτριαν εἰς
τατον ἀγῶνα, ὁ ὁποῖος ἐτερμάτισε ἐν στα
τεταραγμένῃ ζωῇ τῆς Εὐρώπης. Ἡ θυσία
λων λεγιονναρίων, οἱ ὁποῖοι ἔπεσαν ὑπὲρ
νος σας, ὅστις ἦτο ἀγὼν ὑπὲρ τοῦ πολιτ
μία ἀναμφισβήτητος ἀπόδειξις τῶν ἰτα
σθημάτων ἔναντι τοῦ ἔθνους σας. Ὀπισθ
γιονναρίων ὑπῆρχεν ὁ ἰταλικὸς λαός
σταθερῶς παρὰ τὸ πλευρόν σας ἀπὸ τῆ
τοῦ ἀγῶνος μέχρι τῆς νίκης. Τοῦτο εἶνε
συνηθείων τῆς Ἰταλίας ὅταν προσφέρῃ
τῆς. Κατὰ τὴν ἐπίσκεψίν μου θὰ δυνηθῶ
φθῶ τὰ μέρη ὅπου διεξήχθησαν αἱ μάχ
ἀποδώσω φόρον τιμῆς εἰς τοὺς ἡρωϊσμοὺ
τοῦ σας καὶ εἰς τοὺς νεκροὺς τοῦ πολέμ
καὶ εἰς τὸν ἀρχηγὸν εἰρηνεύσασα Ἰσπανί
σταται καὶ πάλιν παράγων τάξεως καὶ ε
ἐν Εὐρώπῃ. Ἡ Ἰταλία παρακολουθεῖ μὲ
αἰσθήματα τὰς προόδους σας πρὸς τὴν
καὶ κοινωνικὴν εὐημερίαν, ἡ ὁποία βασίζετ
ἐθνικὴν ἑνότητα, εἰς τοὺς σταθεροὺς θεσ
τῆς δύναμιν τῶν ὅπλων. Ἡ σύνεσις ἐκ
ποῖοι προΐστανται τῶν τυχῶν σας καὶ ἡ
τῶν προθέσεών σας ἀποτελοῦν ἐγγύησ
πιτυχίας τῶν σκοπῶν σας. Ἰδοὺ ἡ εὐχὴ π
ἐκφράζω πρὸς ὑμᾶς ἐξ ὀνόματος τοῦ Ντο
κυβερνήσεως καὶ τοῦ λαοῦ τῆς Ἰταλίας».

Ἐν τῷ μεταξύ, ὁ στρατηγὸς Φράνκο, σ
τὴν περιοδείαν του ἀνὰ τὴν χώραν τῶν Βα
φθασε σήμερον διὰ πρώτην φορὰν ἀπὸ το
τοῦ πολέμου, μέχρι τῆς γαλλοϊσπανικῆς με

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 11. (Ἀθ. Πρακτ.).— Καθ' ἃ
φοῦν ἐκ Μπούργκος πρὸς τὸ πρακτορεῖον
διαψεύδονται ἐκεῖ ἐπισήμως αἱ «φανταστ
δήσεις περὶ δῆθεν ταραχῶν πολιτικῆς μορ
μειωθεισῶν εἰς Βαρκελώνην, Σαραγόσσαν,
τερ καὶ Μπιλμπάο.